Samedi Blues
LA Voie maltée
PUB- MICROBRASSERIE
• Ce soir: TORN (rock)
• Samedi 31 décembre:
MAHARAJAH
(rock québécois)
JONQUIÈRE
542-4373
00598881

le QUOTIDIEN
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
LE SAMEDI 11 DÉCEMBRE 2004 | 32e ANNÉE Nº 61 | 56 ~~80~~ PAGES | Dépôt: 80¢ + taxes

LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES
APPAREILS AUDITIFS
CHICOUTIMI
545-7766
JONQUIÈRE
695-6232
ALMA
662-3458
00595628

Infections à l'hôpital

Le lavage des mains fait défaut

PAGE 10

Emploi

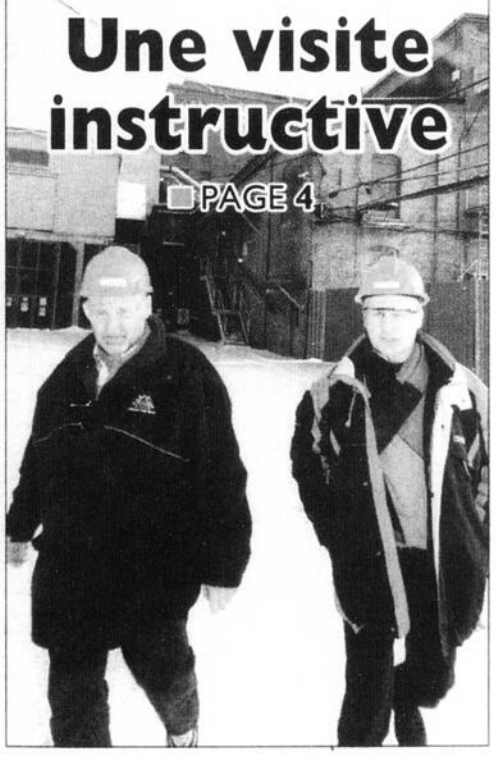
La CRÉ exige un pacte avec Québec

PAGES 6 et 7

Usine Port-Alfred

Une visite instructive

PAGE 4



.Le «Party» de Québecissime



Une formule MAGIQUE

PAGE 33

Photo Michel Tremblay

PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
www.uqac.ca/sports
Université du Québec à Chicoutimi
Passez de la parole aux actes ! 545-5050
Certificats-cadeaux
disponibles à la réception
de 8 h 30 à 21 h
50$ 20$ 10$
Nautilus • Workout • Tonus-stretching • Santé-gym • Badminton
00598191

6 28867 00001 0

Bénévole pour l'Opération Nez Rouge

Le conseiller Réjean Laforest sauve une femme

par Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) - Participant à l'Opération Nez Rouge à titre de bénévole, le conseiller Réjean Laforest a eu l'occasion de faire bien davantage pour aider les autres, jeudi soir. Avec une passante puis l'aide des policiers, il a carrément sauvé la vie d'une désespérée qui songeait à se lancer en bas du pont Nelson.

Il était environ 22h30. Agissant comme escorte, le conseiller municipal était seul à bord d'une voiture lorsqu'il a aperçu une femme se tenant debout au milieu du pont. «En m'approchant, je vois qu'elle est de l'autre côté du parapet et regarde en bas.»

Aussitôt, le conseiller immobilise sa voiture et se dirige vers la malheureuse, pendant qu'une autre femme, Sonia Lessard, fait de même.

«Elle se tenait après le parapet; j'ai pris son bras pour la retenir et nous lui avons parlé pour tenter de la dissuader.»

Réjean Laforest dit que tout s'est déroulé très vite; trois ou quatre minutes tout au plus. «Quelqu'un avait dû appeler la police car ils sont arrivés tout de suite après nous. Nous avons dit à la femme de ne pas regarder en bas, que ça va aller. À un moment, elle a dit «OK» et elle a comme relâché. Je ne sais pas si elle a dit ça pour qu'on baisse notre vigilance pour sauter mais nous n'avons pas pris de chance et avons continué de la maintenir fermement.»

Dès son arrivée, l'un des policiers s'est placé de l'autre côté de la malheureuse et l'a empoignée: «Il m'a dit «GO», et nous l'avons soulevée par-dessus le parapet. C'est comme si elle pesait une plume; ça doit être l'adrénaline», raconte le conseiller municipal.

En marchant vers l'ambulance pour être conduite à l'hôpital, la femme âgée dans la fin de la quarantaine ou au début de la cinquantaine répétait qu'elle voulait aller retrouver sa fille.

Après son acte, Réjean Laforest a terminé sa nuit de bénévolat avec les conseillers Claude Tremblay et Sylvie Gaudreault, mais dit avoir eu ensuite de la difficulté à bien dormir.

«Ça me trottait dans la tête. En cette période de réjouissances, c'est difficile de concevoir que quelqu'un peut souffrir au point de vouloir mourir», a dit le conseiller.



INTERVENTION - Le conseiller Réjean Laforest montre l'endroit où se tenait la malheureuse jeudi soir. (Photo Rocket Lavoie)

Celui-ci s'est montré également surpris de constater qu'avant lui, plusieurs automobilistes sont passés devant la malheureuse sans s'arrêter.

L'hôtelier Gilles Picard plaide coupable

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Le copropriétaire de l'hôtel Le Parasol et l'Auberge Centre-ville à Chicoutimi, Gilles Picard, a plaidé coupable hier à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool et refus de fournir un échantillon d'haleine à un policier pour faire le test d'ivressomètre.

Il a été condamné à une amende de 1200 $ et le tribunal lui interdit de conduire tout véhicule automobile au cours de la prochaine année. Il pourra cependant conduire après une période de trois mois s'il munit son véhicule d'un système anti-démarrage pour détecter la présence d'alcool.

Gilles Picard faisait face à sept chefs d'accusation en rapport avec une soirée mouvementée de novembre au cours de laquelle était présente son ex-conjointe. Cinq autres chefs d'accusation demeurent, dont celles de séquestration de son ex-conjointe et menaces envers elle. Ces accusations ont été reportées au 16 février au Palais de justice de Chicoutimi pour la tenue d'une enquête préliminaire.

Entre-temps, l'hôtelier demeure en liberté sur engagement à respecter une série de mesures d'encadrement et une caution de 52 000 $ dont la presque totalité est garantie par hypothèque judiciaire.

Rappelons qu'au cours de la nuit du 25 novembre dernier, Gilles Picard a été arrêté à la suite d'une altercation avec son ex-conjointe qui disait craindre pour sa sécurité.

La femme avait demandé accès à un bien resté chez son conjoint après leur séparation et le couple s'est retrouvé dans le même véhicule pour le déplacer. Le couple aurait eu une vive discussion qui se serait envenimée au point que des coups ont été échangés de part et d'autre. Le véhicule conduit par Gilles Picard a quitté la route inopinément et a été immobilisé jusqu'à ce que la police intervienne.

Pour être remis en liberté, Gilles Picard a obtenu la tenue d'une enquête caution devant un juge de la Cour du Québec qui a fixé des conditions d'encadrement. Il ne peut communiquer directement ou indirectement avec la plaignante. Ses deux armes de chasse ont été remisées par la police en vertu d'une ordonnance du tribunal.

Pas possible

Saint Nicolas victime de la loi sur la laïcité

LILLE, France (AP) - Des enseignants d'une école maternelle de Coudekerque-Branche, près de Dunkerque (Nord), en France, ont privé les enfants de leur établissement de la traditionnelle distribution de chocolat à l'occasion de la Saint-Nicolas au motif que la figurine arborant les apparats chrétiens était contraire à la loi sur la laïcité, a-t-on appris vendredi de source municipale.

Ces enseignants ont estimé que le personnage en chocolat affublé d'une crosse, d'un missel et d'une mitre ornée d'une croix chrétienne dorée présentait une entorse à l'interdiction des signes religieux ostentatoires en milieu scolaire.

D'autant que le Saint Nicolas était emballé dans une seconde mitre en carton à la croix plus visible. Certains enseignants ont retiré l'emballage et parfois gratté le papier doré, selon la mairie de Coudekerque-Branche qui a fait retirer les friandises.

La mairie socialiste distribue depuis onze ans des figurines dans les écoles publiques et privées de la ville à l'occasion de la Saint-Nicolas, une fête traditionnellement célébrée dans le nord et l'est de la France.

Météo

AUJOURD'HUI:
Neige parfois forte et poudrerie haute.
Max.: -5. Min.: -7.

DIMANCHE:
Possibilité d'averses de neige.
Max.: -5. Min.: -9.

LUNDI:
Neige passagère.
Max.: -6. Min.: -11.

Lever: 7 h 24 Coucher: 15 h 50

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 2h (4m2).
Basse à 8h35 (0m7).
Haute à 14h10 (5m4).
Basse à 21h45 (0m3).

LA BAIE
Haute à 1h50 (4m7).
Basse à 7h40 (0m6).
Haute à 14h05 (5m9).
Basse à 20h30 (0m2).

Sommaire

Arts	33 à 37
Bandes dessinées	32
Bourse	40
Détente	32
Décès	46-47
Finances	41
Horoscope	32
Petites annonces	42 à 44
Sports	49 à 55
Télévision	31

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

GOODYEAR SELECT
Problèmes de démarrage?
Test de batterie
GRATUIT
Merci!
INTERSTATE BATTERIES
GMS
Chicoutimi
005882274
(418) 698-1234



Ça brasse sur la ligne de piquetage

CHICOUTIMI (MG) - Une manifestation impliquant quelque 70 grévistes de la Société des Alcools du Québec (SAQ) a eu lieu dans le stationnement de la succursale Dépôt du boulevard Talbot, hier, nécessitant l'intervention des policiers de Saguenay.



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

Les travailleurs affiliés au Syndicat des employés de magasin et de bureau (SEMB) de la SAQ ont érigé une barricade devant la seule succursale ouverte sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean et ont tenté de dissuader les clients de faire leurs emplettes. Certains grévistes ont même pénétré à l'intérieur du magasin, brandissant des affiches et chantonnant le mot 'solidarité'.

Selon la Sûreté municipale de Saguenay, dépêchée sur les lieux en début d'après-midi, les grévistes n'ont pas respecté l'injonction voulant qu'un nombre maximal de cinq personnes puissent manifester en même temps.

«Ils sont entre 30 et 50 à l'heure où on se parle. Ils rentrent et ils sortent du magasin et plusieurs altercations sont survenues. Certains clients ont été harcelés et se sont fait crier des noms», a indiqué le Sgt Denis Boucher au cours d'un entretien accordé au Quotidien.

Présent lors de la manifestation, le porte-parole du syndicat dans le secteur Chicoutimi-Jonquière, Pascal Belley, a indiqué que ses membres ont défié l'injonction parce qu'ils sont exaspérés. «Nous sommes entrés dans la succursale mais nous n'avons rien brisé. Il y eu des paroles prononcées par certains syndiqués mais personne n'a frappé personne. Il faut comprendre que ce n'est pas évident. On est tannés d'être au pied du mur», a déclaré M. Belley.

Appui

Les travailleurs de la SAQ ont reçu l'appui d'autres syndiqués de la région lors de la manifestation d'hier. En outre, des salariés d'Alcan et de l'usine Cascades FjordCell de Jonquière ont participé à l'activité de mobilisation.

Selon Pascal Belley, les grévistes n'ont pas l'intention de baisser les bras de si tôt dans le conflit les opposant à la direction de la société d'État. «C'est sûr qu'on ne rentrera pas avec ces offres-là. C'est une question de survie», a-t-il signifié.

Le syndicat dépose une plainte

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Le syndicat des employés de magasin et de bureau (SEMB) de la SAQ du Saguenay-Lac-Saint-Jean a déposé une plainte au bureau de la Sûreté municipale de Saguenay, hier, contre des gardiens de sécurité à l'emploi de l'agence La Garda.

Selon le porte-parole du syndicat dans le secteur Chicoutimi-Jonquière, Pascal Belley, trois agents de sécurité s'en seraient pris à des travailleurs lors d'une manifestation se déroulant devant la succursale de la SAQ Dépôt du boulevard Talbot à Chicoutimi en début d'après-midi.

La plainte déposée a trait à des allégations de voies de fait et d'assaut à l'endroit de deux syndiqués. Les événements seraient survenus alors que ces derniers tentaient de pénétrer à l'intérieur de la bâtisse.

«Il n'y a pas eu de provocation de la part des travailleurs et les gardiens ont utilisé la force excessive pour les empêcher d'entrer. L'un d'eux a reçu trois coups de poing au visage», affirme Pascal Belley, rencontré dans le stationnement de la SAQ vers 17h. Il était alors accompagné d'une trentaine de salariés, rassemblés autour d'un feu.

Toujours selon M. Belley, l'altercation a été capturée sur film par le syndicat et l'exécutif pourrait bien utiliser la bande vidéo pour justifier sa plainte.

Présence policière

Trois équipes de policiers ont été dépêchées sur les lieux peu après l'altercation, survenue vers 13h. Les agents de la paix sont demeurés sur place et le reste de la journée s'est déroulée dans le calme. Malgré la présence d'une ligne de piquetage formée de quelques membres du syndicat munis de pancartes et situés directement devant l'entrée du magasin, quatre policiers en uniforme surveillaient la situation de près sur l'heure du souper.

Les manifestants sont demeurés sur place jusqu'à la fermeture de la succursale à 21h.

La **force** d'une équipe
Le **savoir** des experts

Tout est plus SIMPLE quand on a les solutions


Hélène Tremblay
Agent service aux membres
Falardeau

Accès D pense à vous

Vous devez vous absenter plusieurs jours par affaire ou par plaisir? Accès D pense à vous. Faites toutes vos transactions en tout sécurité grâce à Accès D Internet ou téléphonique. Vous pouvez enregistrer d'avance vos factures à payer, rembourser votre marge de crédit, obtenir votre relevé de compte virtuel et bien plus encore! Et surtout, Accès D vous permet de gagner du temps en vous évitant les déplacements, puisque le service est offert 24 h sur 24, 7 jours sur 7 au www.desjardins.com

Desjardins
Caisse de la
Rive-Nord du Saguenay

SIÈGE SOCIAL : 2212 Roussel, Chicoutimi Nord. **Téléphone : 549-4273**
CENTRES DE SERVICES : Bégin, Falardeau, Saint-Ambroise, Saint-Fulgence, Sainte-Geneviève, Saint-Honoré, Sainte-Rose-du-Nord

Fermeture de l'usine Port-Alfred

80 % des travailleurs ont mis à profit les services du CAR



INTERVENANTS - Près d'une dizaine de personnes représentant soit la compagnie ACI, soit le syndicat CSN, soit Emploi-Québec, ont exposé et commenté le bilan fourni par le Comité d'aide au reclassement (CAR).

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Quatre-vingt pour cent des travailleurs syndiqués de la division Port-Alfred ont mis à profit les programmes de soutien offerts par le Comité d'aide au reclassement (CAR) des employés d'Abitibi-Consolidated inc. (ACI).

Hier, à La Baie, des représentants d'ACI, du syndicat CSN et des représentants d'Emploi-Québec ont dressé le bilan des activités réalisées depuis la mise à pied des 590 travailleurs syndiqués touchés par la «fermeture d'une durée indéterminée» de l'usine Port-Alfred.

Parmi la gamme de services offerts aux 495 travailleurs inscrits, ce sont les cours en santé et sécurité sur les chantiers de construction (SST) suivi de cours portant sur la stratégie de recherche d'emplois qui ont regroupé le plus grand nombre de personnes. Dans le premier cas, il y a eu 252 personnes et dans le second cas, il y en a eu 162. En groupes plus restreints, les autres travailleurs ont opté notamment pour des cours de préparation pour l'examen de la Commission Construction du Québec (CCQ), des cours de préparation à la retraite, des cours d'orientation professionnelle etc.

Les porte-parole d'ACI, du syndicat CSN et d'Emploi-Québec ont signalé d'autre part que la facture totale de 460 000 $ touchant ces activités est assumée à parts égales par ACI et Emploi-Québec.

La présidente du CAR, Danielle Lemay, a indiqué de plus qu'aucune date n'a encore été arrêtée touchant la fin de l'aide offerte.

Indéterminée...

Travailleur syndiqué membre du CAR, Alain Bisson souligne pour sa part que la situation a été compliquée par la durée «indéterminée» de la fermeture de l'usine. Cela a occasionné bien des maux de tête aux personnes en formation ou qui ont participé aux différents services offerts.

«Quand ces dernières étaient en recherche d'emploi, les employeurs approchés indiquaient qu'ils ne pouvaient les embaucher puisque l'usine de Port-Alfred n'est pas vraiment fermée. Aux yeux de ces éventuels employeurs, une fermeture qui est indéterminée n'est pas forcément définitive.»

Prêts à agir au cas où...

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - «L'objectif principal de cette visite de l'usine Port-Alfred est de démontrer à Abitibi-Consolidated que nous serons prêts à agir dès qu'elle aura fait connaître sa décision relativement à l'avenir de l'usine, le 15 février prochain», a déclaré hier le président du SNTPP/CSN, Laval Perron.

Ce dernier y est allé de cette déclaration devant la presse régionale, hier, à l'occasion d'une visite guidée de l'usine de papier journal, un an après sa fermeture totale. Le syndicat a dû négocier serré avec la direction de la compagnie pour rendre possible cette visite regroupant des cadres, travailleurs et une dizaine de membres de la presse, a indiqué Laval Perron.

Le responsable des communications chez ACI, Denis Leclerc, a pour sa part précisé que cette tournée sommaire des installations de la division Port-Alfred «est de constater de visu l'état des lieux».

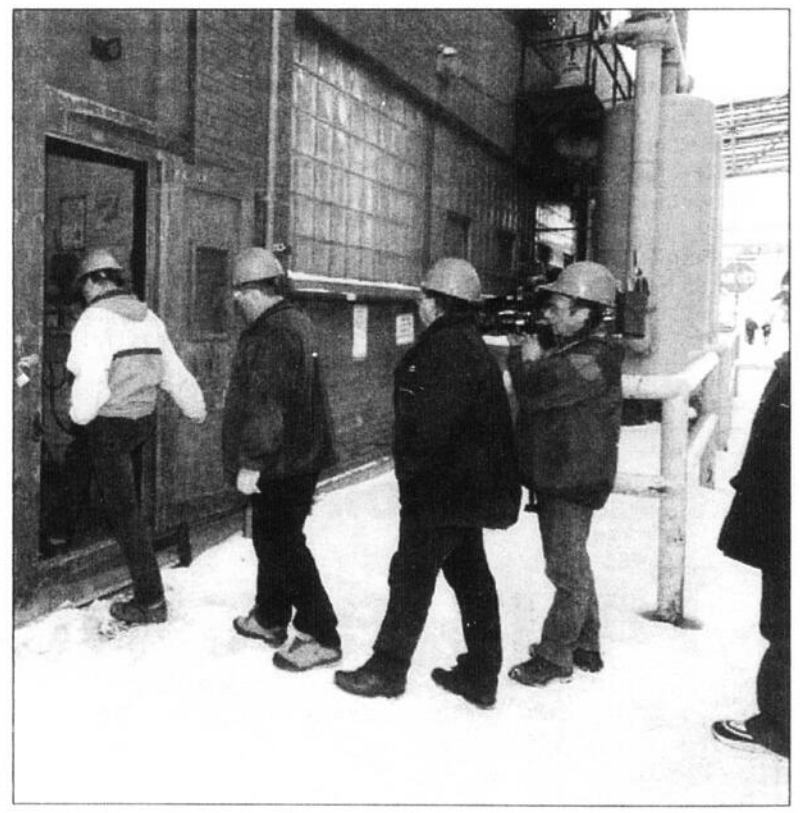
Sur place

Le groupe de visiteurs a été à même de vérifier, hier avant-midi, que l'usine Port-Alfred est bien chauffée et que les installations tenues en bon état sont manifestement prêtes à hiverner.

Quelque 150 chaufferettes de bonne puissance ont été réparties dans les sections où le froid pourrait occasionner des bris. Des toiles de protection recouvrent certaines autres pièces de machinerie. De même encore des cadenas ont été fixés sur des leviers pour que personne ne puissent les actionner inopinément.

Hier à l'issue de la «visite», Alain Bisson, l'un des porte-parole du syndicat, a fait remarquer que cinq des 590 travailleurs syndiqués font quotidiennement l'inspection des installations du site industriel et qu'une dizaine de cadres voient dans une certaine mesure, eux aussi, à ce que tout soit en ordre.





VISITE- Une visite guidée avait lieu à l'usine de papier journal, un an après sa fermeture totale. Le syndicat a dû négocier serré avec la direction de la compagnie pour rendre possible cette visite regroupant des cadres, des travailleurs et une dizaine de membres de la presse, a indiqué Laval Perron.

Photos Jeannot Lévesque

DOUBLEZ
vos milles de récompense
AIR MILES[md]
sur tout achat chez RONA
et fêtez Noël avant le temps!



LES 11 ET 12 DÉCEMBRE!

Voilà une bonne occasion de vous procurer les plus belles décorations des Fêtes, d'acheter le cadeau parfait pour votre bricoleur préféré ou de vous offrir l'outil dont vous aurez besoin cet hiver pour lancer vos projets intérieurs. Le tout, dans une ambiance plus que sympathique!

Avec RONA, vous êtes doublement prêt pour l'hiver!

rona.ca

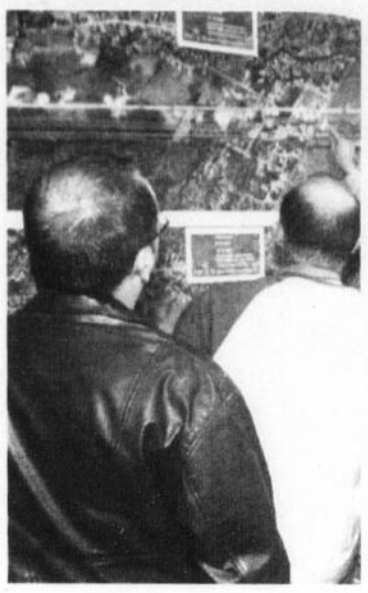
RONA

Vous voulez. Vous pouvez.

Offert chez tous les détaillants RONA participants. L'offre de milles de récompense en double est calculée à partir de l'offre de base de RONA. L'offre de prime ne s'applique pas à un compte ouvert chez un marchand. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et RONA Inc.

50607435

À lire demain



Route 175

Un débat biaisé



«Décembre»

Un Noël féerique

(Photo Rocket Lavoie)



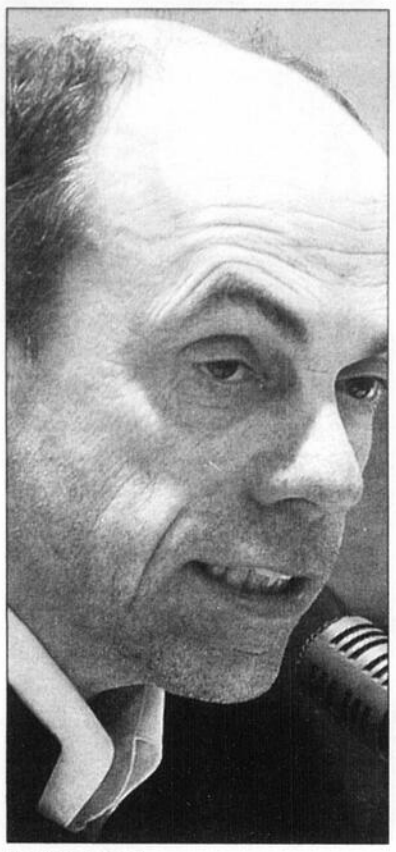
Dynamo de Moscou

Francis Croft réalise un rêve

(Photo Rocket Lavoie)

Moratoire sur les coupures

Les élus en ont assez



Denis Trottier

JONQUIÈRE (NB) - La Conférence régionale des élus demande au gouvernement du Québec un moratoire sur toute coupure d'emplois de quelle que nature que ce soit dans les régions touchées par une dévitalisation, tant que celles-ci n'auront pas conclu un nouveau pacte avec le gouvernement.

Elle demande la création d'une politique d'occupation du territoire interdisant les coupures de postes sans mesures de compensation et que celles-ci soient l'objet de négociations entre la région et l'État. Et finalement, s'il est démontré qu'il y a nécessité d'une centralisation, que celle-ci se fasse vers les régions où on a besoin d'emplois.

Cette proposition du préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Denis Trottier, a été adoptée hier lors de l'assemblée publique de la CRÉ.

Pour le maire de Péribonka, responsable du comité sur la décentralisation gouvernementale, le verre a débordé cette semaine lorsqu'on a appris que la Sûreté du Québec songeait à centraliser son central téléphonique d'appel quelque part au Québec.

Cette volonté de couper les dépenses l'interpelle à deux titres: sur le plan de la sécurité et sur l'économique.



BOIVIN
NORMAND
nboivin@lequotidien.com

«L'efficacité coûte cher mais pour un service policier comme la Sûreté du Québec, où les minutes comptent, il est important d'avoir un service régional qui connaît bien son territoire.» Mais au-delà de ces considérations, Denis Trottier croit que c'est tout l'appareil gouvernemental qu'il faut mettre au pas pour éviter les pertes d'emplois dans les régions.

Plan

Dans la même veine, la CRÉ a accepté de donner un budget de 25 000 $ au comité sur la décentralisation mis sur pied par le maire Trottier, afin qu'il élabore sa stratégie.

Il se mettra en marche dès janvier par une rencontre entre tous les maires dans le but de prendre une position commune en prévision d'un sommet (le terme n'est pas définitif) régional, le 12 mars, où on identifiera les priorités régionales en matière de décentralisation.

Parallèlement, Denis Trottier veut s'informer auprès du ministère des Affaires municipales sur la façon de procéder pour tenir un référendum consultatif régional. Selon lui, la question devrait déborder celle de l'exploitation des ressources naturelles comme le suggèrent les syndicats d'Alcan mais porter aussi sur une politique plus globale de décentralisation de l'appareil gouvernemental.

Coupes forestières

Une baisse serait catastrophique

par Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) - Craignant les conclusions du rapport Coulombe, qui sera rendu public mardi à Québec, la Conférence régionale des élus s'oppose à toute diminution des autorisations de coupe forestière dans la région, et demande l'étalement, sur plusieurs années, d'autres mesures susceptibles de les réduire.

La CRÉ a pris cette position officielle hier lors de son assemblée publique, endossant ainsi la stratégie élaborée par la Table Forêt présidée par le maire de Dolbeau, Bertrand Côté.

La commission Coulombe risque de proposer une réduction des coupes forestières pour assurer la pérennité de la ressource. Les plus pessimistes parlent de 25 %. Au Saguenay/Lac-Saint-Jean, où le potentiel de 11 millions de mètres cubes de bois est attribué à 90 %, une telle réduction signifierait la perte de plus de 2 millions de mètres cubes de bois pour les entreprises forestières. Or, si on considère que chaque volume de 100 000 mètres cubes génère 350 emplois directs et indirects, la réduction d'un tel volume équivaudrait à la fermeture de quatre usines comme celle de Port-Alfred.

«Ce serait catastrophique, notamment pour les 23 municipalités dont plus de 50 % de l'économie repose sur les forêts», s'inquiète Bernard Généreux.

Solutions

Pour éviter le choc pour sa région, la CRÉ propose deux solutions. La première, c'est d'étaler les impacts sur les mesures déjà annoncées qui réduiront les capacités de coupe comme les ententes avec les nations autochtones et la limite nordique du territoire d'exploitation. Préalablement à la mise en vigueur de ces mesures, la CRÉ veut qu'on en étudie les impacts socio-économiques qui y sont associés.

En contrepartie, la CRÉ est disposée à ce qu'on reconnaisse déjà des aires protégées pouvant représenter jusqu'à 8 % du territoire régional, mais demande à ce que la région soit consultée sur le choix de ces territoires à protéger et qu'il y ait des mesures de compensation.

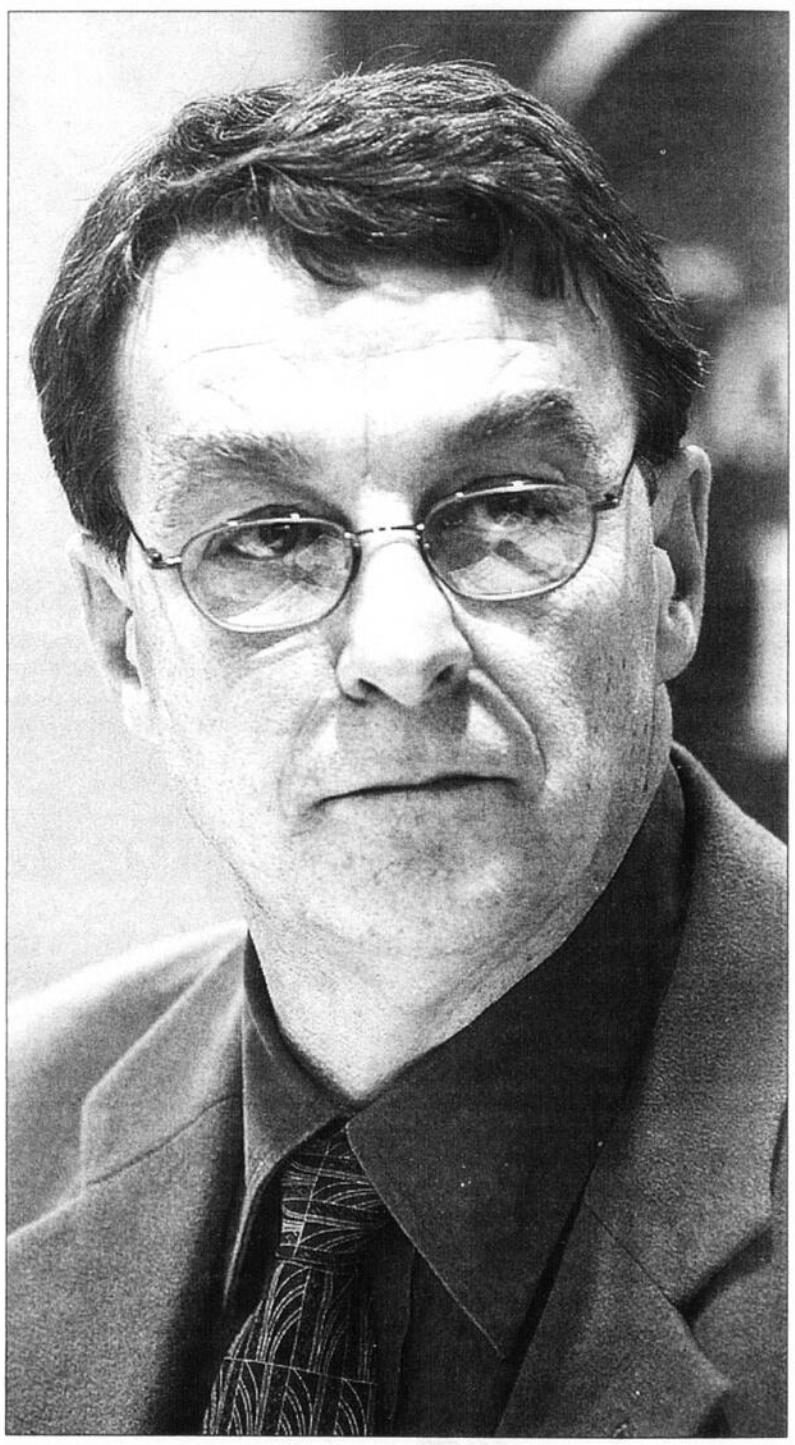
Gestion

Le deuxième pilier de la stratégie régionale repose sur la nouvelle façon de gérer la forêt et Bernard Généreux est conscient qu'elle confronte directement les fonctionnaires de Québec.

S'inspirant des travaux du consortium sur la forêt boréale, la CRÉ soutient qu'il y a moyen de maintenir notre volume de coupe forestière, car il suffirait de mieux gérer pour assurer la pérennité de la ressource.

C'est pourquoi elle demande que cette gestion soit confiée à la région et que les redevances provenant de l'exploitation de la forêt aillent dans un fonds dédié à sa mise en valeur.

«Les fonctionnaires de Québec ne connaissent pas la forêt boréale ni l'épinette noire. C'est pourquoi il faut que la gestion soit faite ici», conclut Bernard Généreux.



FORÊT - S'inspirant des travaux du consortium sur la forêt boréale, le président de la CRÉ, Bernard Généreux, soutient qu'il y a moyen de maintenir notre volume de coupe forestière, car il suffirait de mieux gérer pour assurer la pérennité de la ressource.

(Photo Rocket Lavoie)

Alcan et Abitibi-Consol

La CRÉ appuie les syndicats

par Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) - La Conférence régionale des élus appuie les syndicats d'Alcan et de l'usine d'Abitibi-Consol de Port-Alfred dans leur lutte pour redresser l'économie régionale.

En ce jour anniversaire de sa fermeture, la CRÉ a reçu, hier, la visite du président du syndicat de l'usine de Port-Alfred, Laval Perron, qui a demandé son appui aux trois demandes qu'il a formulées lundi au premier ministre Jean Charest.

Ces demandes consistent à la création d'un programme d'aide spécial pour soutenir financièrement les travailleurs en les requalifiant pour l'assurance-emploi en attendant la relance de l'usine; d'obtenir des garanties de Québec que les 210 000 mètres cubes du CAAF restent attachés à l'usine de Port-Alfred, et que le gouvernement du Québec explique «clairement» comment il compte utiliser le bail de la rivière Shipshaw pour favoriser cette relance.

Concernant le CAAF, les syndiqués répètent qu'ils sont disposés à l'attribuer temporairement à des industries de la région pour la création d'emploi et demandent, en retour, une redevance de 15 $ du mètre cube pour un fonds de relance de l'usine.

Ressources naturelles

Dans la même veine, les élus de la CRÉ ont adopté une résolution demandant au gouvernement du Québec de faire le point sur le bilan énergétique régional et de préciser la nature de l'entente entre Hydro-Québec et Alcan.

Elle demande à Québec de faire pression sur la compagnie pour qu'elle travaille avec le syndicat pour trouver des solutions novatrices qui prolongeront significativement la vie du complexe Jonquière et enfin, elle demande l'implication du premier ministre pour qu'il s'assure que l'énergie produite par Alcan soit utilisée dans le but de créer de l'activité économique en région et maintenir le niveau d'emplois.

La CRÉ demande enfin à Québec de mettre en application les recommandations de l'avocat Serge Brault pour la création d'un fonds régional d'innovation et de diversification économique.



ASSEMBLÉE - Les membres de la Conférence régionale des élus ont inscrit plusieurs demandes à l'intention du gouvernement, hier, lors d'une assemblée à Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Jean Tremblay en mode préélectoral



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Jean Tremblay met à profit les derniers jours de 2004 pour prendre des vacances. Le maire de Saguenay a attendu le dépôt du plan triennal avant de s'octroyer quelques jours de repos. Il a prévu dresser le bilan de la dernière année de son administration à son retour, un peu avant Noël, et, dans la foulée, de jeter un coup d'œil sur les grands projets à caractère économique qui retiendront son attention au cours des prochains mois.

L'année 2005 en sera une d'élections générales, à Saguenay. Même avec un taux de popularité se situant à plus de 80 %, un score qu'il parvient à maintenir et que, au demeurant, peu de politiciens peuvent revendiquer, Jean Tremblay paraît décidé à mettre toutes les chances de son côté pour assurer sa réélection. Jeudi, dans le cadre d'une rencontre informelle, il a réitéré sa ferme intention de placer l'économie en tête de liste de ses priorités.

Dès janvier, le maire prendra la direction de la Vieille capitale; il se présentera devant la Commission de l'énergie pour défendre la position de sa ville, exigeant notamment d'Hydro-Québec la cession des petites centrales de Chute-Garneau et de Pont-Arnaud. Le mémoire de Saguenay à est présentement en cours de rédaction. Jean Tremblay, qui ne cache d'ailleurs pas son irritation face au peu d'empressement manifesté par la société d'État, a l'intention de clore le dossier à son avantage en 2005.

Un gros morceau à avaler

Le morceau pourrait être difficile à avaler, car Hydro-Québec n'est pas le seul obstacle sur le chemin du maire de Saguenay. C'est le gouvernement québécois, en effet, qui aura le dernier mot. Et c'est là que les choses risquent de se compliquer. À Québec, l'heure est aux PPP (partenariat public-privé). La ville veut agir en même temps comme promoteur et ensuite unique propriétaire des centrales visées; elle devra se faire convaincante pour faire triompher un point de vue allant carrément à contre-courant de la philosophie pratiquée actuellement par l'administration libérale. L'acquisition de Chute-Garneau et de Pont-Arnaud figure donc toujours en bonne place dans la liste d'épicerie de Jean Tremblay. Cette préoccupation se situe au même niveau de priorité que le projet d'aménagement d'un port méthanier à Grande Anse. Ceux qui croyaient que le maire de Saguenay avait fait son deuil de cet espoir sont dans l'erreur.

Le refus des citoyens de Beaumont d'ouvrir leur territoire à cette infrastructure réjouit Jean Tremblay. Il attend maintenant la décision des Lévisiens avec impatience car ces derniers font partie du plan «B» du consortium oeuvrant à la réalisation du projet. Un deuxième non pourrait faire de Grande Anse le candidat de la dernière chance.

Le maire de Saguenay affirme se faire plus discret sur l'ensemble du dossier, car il ne veut pas influencer, même indirectement, le débat en train de gagner Lévis. C'est le même souci, dit-il, qui l'a forcé à la discrétion lorsque la population de Beaumont se préparait à se prononcer par voie de référendum sur le projet.

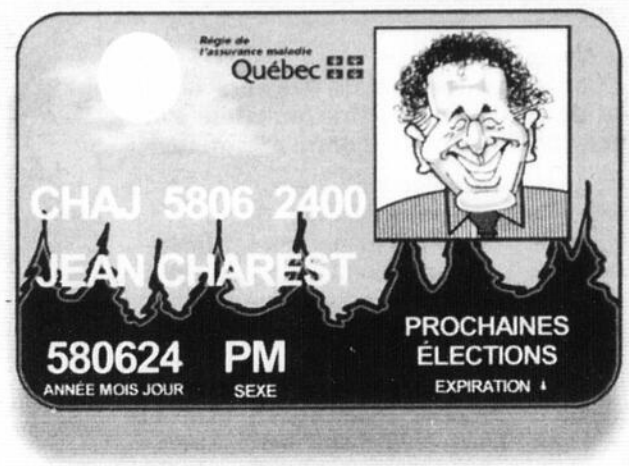
Les croisières et la loi C-9

En plus des mini-centrales et du port méthanier, Jean Tremblay entend faire passer à la vitesse grand V, en 2005, le dossier des croisières à La Baie. L'optimisme et la motivation sont toujours présents mais, de l'avis du maire, les choses pourraient aller plus rondement.

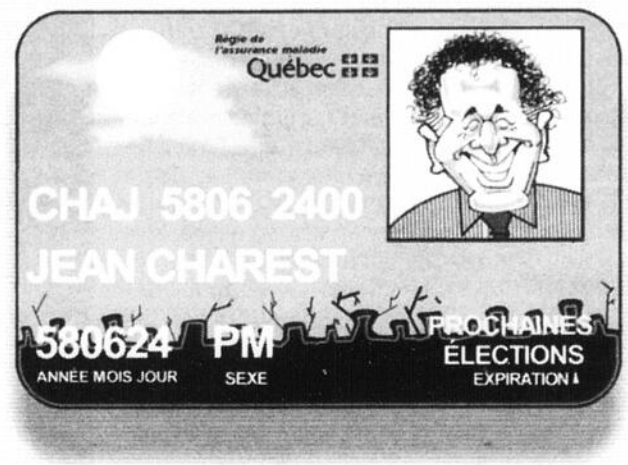
Au plan politique, enfin, le maire affirme toujours être très en colère contre la députation bloquiste, qui, dans le cadre du débat relatif à l'adoption de la loi C-9, continue d'adopter la ligne de parti au détriment de la région. Jean Tremblay vise particulièrement les députés Sébastien Gagnon et Robert Bouchard. Il n'écarte d'ailleurs pas la possibilité de les obliger à venir expliquer leur position devant le conseil municipal, bien que tous deux aient déjà déclaré que jamais ils ne se plieraient à cette volonté.

L'agenda de 2005 du maire de Saguenay apparaît d'ores et déjà fort bien garni. La tenue des élections municipales, en novembre l'année prochaine, inspire évidemment Jean Tremblay. L'absence d'opposition et le fait qu'aucun candidat sérieux ne semble encore sur le point de se manifester pour tenter de lui ravir son poste ont tout pour le rassurer. Pour l'heure, c'est la crise affectant l'économie de la région qui peut être considérée comme son seul et unique adversaire!

L'assurance médicament, c'est l'erreur boréale...



médicale!



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

«Du choc des idées jaillit la lumière!»

M. Jacques Brassard

J'ai été en état de choc, le matin du 4 décembre dernier, en lisant votre chronique. Quoi? Tout n'est pas parfait chez nos voisins du sud? Pour quelqu'un qui dénonce, avec raison, l'anti-américanisme primaire, j'ai trouvé que vous faisiez preuve d'un pro-américanisme primaire déconcertant. À vous lire, on pourrait croire que les États-Unis représentent un modèle de perfection à atteindre.

Pas un mot sur la libre circulation des armes automatiques, sur le fait que ce pays ressemble de plus en plus à une théocratie, ou sur les ratés de son système de santé privé. Aucun commentaire sur les mensonges du Président Bush, et encore moins sur le fait qu'à l'échelle mondiale plus de 90% de la population aurait voté Kerry.

Non, je ne suis pas un kayakiste, ni un environnementaliste ou un jeune militant anti-mondialisation. Je suis seulement un lecteur qui aime lire vos chroniques, car je trouve important et stimulant de lire des propos qui vont à l'encontre de mes opinions. Ça ouvre l'esprit et ça nuance la pensée.

Vous savez faire la part des choses. Mais je sais aussi que vous aimez provoquer, brasser un peu la cage pour réveiller ceux qui suivent le courant sans jamais réfléchir par eux-mêmes.

Je vous soupçonne d'écrire certaines chroniques avec un petit sourire en coin. Un peu de nuance donnerait plus de crédibilité à vos propos. Et surtout, vos rejoindriez plus de lecteurs, car le ton employé dans vos chroniques en éloigne plusieurs, particulièrement lorsque vous parlez d'environnement.

En terminant, j'ai été très choqué d'apprendre que des gens sont allés manifester devant votre domicile. J'était abasourdi et ça ma littéralement écoeuré. J'ai toujours cru qu'une manifestation servait à dénoncer des actions et non des opinions.

Au plaisir de vous lire chaque semaine...

Patrick Vallée,
(arrondissement Chicoutimi),
Saguenay.
patvallee@videotron.ca



Le Noël des lecteurs

Avez-vous un beau souvenir de Noël à partager avec nos lecteurs? Quelle réflexion vous inspire ce temps fort de l'année? L'esprit de Noël a-t-il trop cédé la place à la fête commerciale? Faites-nous part d'un témoignage personnel ou d'un commentaire à cet égard.

Dans l'édition du 24 décembre, Le Quotidien fera une place spéciale aux lettres de Noël.

Les textes doivent nous parvenir au plus tard le 20 décembre, soit par fax (690-8805) ou par la poste, au 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi G7H 5C1.

L'adresse internet est **redaction@lequotidien.com**

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Quotidien se réserve le droit d'abréger ou de refuser des textes.

Mariage des couples du même sexe

Planche de salut... ou patate chaude?

L'avis de la Cour suprême sur le mariage des couples du même sexe n'ajoute pas grand-chose au débat politique. En fait, les magistrats servent au gouvernement une petite leçon de démocratie en lui disant de prendre ses responsabilités et d'obliger le Parlement à se prononcer une fois pour toutes. Stephen Harper, qui n'exigeait rien de moins, triomphe... Temporairement!

«Faites donc votre travail de législateurs!» semblent dire les neuf juges. C'est, à ma connaissance, la première fois que le plus haut tribunal du pays affirme avec autant d'autorité qu'il n'est pas là pour sortir les politiques de l'embarras. Les détracteurs du «gouvernement par les juges» devront en prendre note.

Désormais, Paul Martin n'a plus aucune raison de glisser le débat sous les tapis vert et rouge de la Chambre des communes et du Sénat. Il peut tergiverser. Fausser les règles de son propre jeu sur le «déficit démocratique» en obligeant ses 66 ministres et secrétaires parlementaires à plier devant la solidarité ministérielle plutôt que d'écouter leur conscience de libéraux. Ce faisant, le Premier ministre a déjà réduit la crédibilité du vote qui aura lieu au Parlement. Si le résultat est serré, comme probable, les adversaires de tout changement à la définition du mariage, les Conservateurs en premier lieu, auront beau jeu de dire qu'il a été tronqué par la seule autorité du chef du gouvernement.

Paul Martin a donc le choix entre traiter la question du bout des doigts, comme une patate chaude, Ou de s'en servir comme d'une planche de salut. Cela s'appelle: LEADERSHIP.

Le débat divise tous les partis, particulièrement le Parti libéral qui n'est qu'une coalition de progressistes et de conservateurs, d'urbains et de ruraux, de réformistes et de traditionalistes. Mais il risque aussi d'embarrasser Stephen Harper qui veut prendre ses distances avec le conservatisme social de l'extrême droite américaine.

Or, le gouvernement fédéral a fait fonctionner la machine à sondages depuis quelques semaines. Il sait qu'une mince majorité est prête à accepter l'avis de la Cour suprême même si ce n'est pas la caution morale que souhaitait en particulier le ministre de la Justice, Irwin Cotler. Le sondage Cyberpresse suggérait, dès hier midi, après 2000 réponses, que le Oui au mariage des couples du même sexe l'emporte par une majorité de 47 à 36 %...

Mais les enquêtes du gouvernement révèlent aussi deux autres choses: une vaste majorité de Canadiens souhaitent que cela se règle, pour passer à autre chose; et les citoyens voient dans cette question une autre raison de se distinguer des Américains. Ce thème - «nous ne sommes pas comme les Américains, nous!» - est très fort dans l'électorat de



VASTEL
MICHEL
mvastel@lesoleil.com

l'Ontario et du Québec, et des grands centres urbains de Toronto, Montréal, Vancouver ou Calgary. Et Paul Martin peut compter sur les médias bien pensants de Toronto et de Montréal pour l'appuyer.

Tout compte fait, l'avis précipité



Le Premier ministre Paul Martin. (Photo PC)

de la Cour suprême -on ne l'attendait que le printemps prochain- est une chance à saisir pour le chef d'un «gouvernement minoritaire stable» comme dirait Martin, mais à condition qu'il embarque dans le débat avec détermination et sans louvoyer comme il le fait habituellement.

La force de Paul Martin, c'est la faiblesse de Stephen Harper. Il y aura un an demain, lorsqu'il est devenu Premier ministre, son parti recueillait une bonne moitié des intentions de vote et il se dirigeait vers une éclatante victoire électorale. Le 9 juin dernier, il se contentait du tiers de suffrages et se retrouvait à la tête d'un gouvernement minoritaire. Aujourd'hui, sa situation s'est améliorée en Ontario mais pas au Québec ni dans l'Ouest. L'effet rassembleur n'a toujours pas eu lieu...

Par contre, Paul Martin lui-même est toujours considéré -à deux contre un!- comme un meilleur chef de gouvernement que Stephen Harper. SES Canada Research, qui suit régulièrement cette question, cotait le Premier ministre à 35 % et le chef de l'Opposition à 17 % le mois dernier. Le chef libéral s'est constamment amélioré depuis l'élection de juin, alors que le chef conservateur a perdu des points. Mais selon le même institut de sondage, la performance du gouvernement n'est jugée ni très bonne ni très mauvaise, seulement ordinaire. S'il y avait des élections demain, le Canada se retrouverait encore une fois avec un gouvernement minoritaire. Mais c'est peut-être ce que les gens veulent puisqu'ils pensent qu'un gouvernement minoritaire les écoute davantage et les sert mieux!

Ce n'est certes pas une situation idéale pour les libéraux: la polarisation entre l'Ouest conservateur, le Québec bloquiste, et l'Ontario et les Maritimes plus rouges que jamais, perdure. Si Paul Martin veut retrouver sa majorité, il doit frapper un grand coup, et rapidement. La question du mariage des gais et des lesbiennes lui en donne l'occasion. C'est en effet une question qui transcende les grands clivages de l'électorat canadien: l'Est contre l'Ouest, le Québec contre le reste du Canada, les francophones contre les anglophones, les Canadiens britanniques ou français contre les néo-Canadiens. Curieusement, cela peut devenir une cause rassembleuse, d'autant plus rassembleuse si elle est associée à notre différence par rapport à nos voisins du Sud et à la majorité qui a réélu -Ouach!- ce George W. Bush.

Mais Paul Martin doit agir vite. Non seulement pour affirmer son leadership, mais pour frapper un dernier coup mortel à Stephen Harper. Le congrès de mars du Parti conservateur, à Montréal, sera déterminant. L'establishment du parti est de plus en plus convaincu que son chef n'a pas l'aura d'un Premier ministre. C'est injuste, mais les sondages le répètent impitoyablement. Par contre, le désir de se débarrasser des Libéraux est toujours aussi fort. Tout ce qu'il manque, c'est de trouver le successeur, et un successeur qui puisse faire élire une bonne vingtaine de députés au Québec. Le désir de se débarrasser du Bloc est aussi fort, dans l'Ouest et en Ontario, que de battre les Libéraux...

Qui? Là est la question. Je continue de croire que l'actuel Premier ministre du Nouveau-Brunswick, Bernard Lord, ferait l'affaire. Et il suffirait d'un petit clin d'œil de Jean Charest pour que cela se passe le printemps prochain. Paul Martin n'a pas de temps à perdre...

Une réflexion essentielle sur la vie et surtout la mort

Rédiger une chronique d'humeur, c'est souvent découvrir que certains sujets sont tabous, presque interdits. Ainsi en était-il autrefois des questions d'ordre sexuel.



BOUCHARD
BENOÎT
benbouch@cgocable.ca

Un enseignement religieux omniprésent, qui avait manifestement mal intégré les appétits naturels de l'homme et de la femme, faisait en sorte que «la chose» n'était jamais appelée par son vrai nom. Les consciences étaient facilement perturbées par quelques mots un peu plus métaphoriques; nier les plaisirs de la chair permettait officiellement d'occulter «le Mal»!

Mais les tabous disparaissent. Ainsi, notre époque peut-elle être qualifiée de dévergondée.

Nous nous sommes donnés les chartes nécessaires pour justifier toutes les libertés possibles, rêvant d'abolir les barrières qui subsistent encore.

Le Viagra et la pilule d'avant, d'après et «au cas où», sont devenus les viatiques des temps modernes. Nous avons enfin tout ce qu'il faut pour garder ferme ce qui ne le serait plus autrement; la jeunesse éternelle est devenue le credo de nos vendeurs de rêves.

La publicité nous propose des robots à visage d'hommes et de femmes. Ils sont sans rides mais aussi sans âme. Ces êtres ont des fantasmes névrotiques dédiés à l'amour libre à répétition et à tout autre paradis artificiel, d'où ils émergent à un moment ou l'autre; de plus en plus meurtris, de plus en plus désabusés, effrayés par l'âge, la maladie, la solitude; enfin confrontés, sans bijoux ni maquillage, à une échéance qu'ils croyaient pourtant avoir évacuée et qui les pourchasse inexorablement. Impossible d'échapper à cette statistique absolue: pour dix personnes qui naissent, dix autres vont mourir.

Aberration

Mais par quelle aberration oserai-je parler de ce qui est notre interdit à nous: la Mort. Pourquoi ne pas faire comme d'habitude et critiquer les gouvernements ou les politiciens?

C'est qu'au-delà des débats quotidiens sur l'immigration de danseuses nues ou les dépenses de la gouverneure-générale, il y a des questions essentielles sur lesquelles la réflexion s'impose.

Je ne parle pas évidemment de cet environnement macabre qui meuble les nouvelles continues et qui me donne l'impression que celles-ci sont devenues une autre épisode de Series+.

Ces meurtres sordides, ces drames familiaux, ces massacres d'innocents qui ont fait de nous des voyeurs impénitents..

. Ajoutez pour faire plus vrai quelques cadavres déchiquetés ou otages décapités. On fait de la télé réalité ou on n'en fait pas!

Je ne parle pas non plus de la réalité barbare à laquelle sont confrontés les populations de l'Irak, du Darfour, de la Palestine, et qui exige que nous soyons au moins conscients de ce qui s'y passe. Il me faudra d'ailleurs du temps pour oublier les yeux de ces mères irakiennes exprimant toute la souffrance de voir leurs enfants mourir de leucémie, devant un médecin démuni et impuissant.

Suicide assisté

Mon interrogation porte davantage sur l'insistance de plus en plus évidente mise par les nouveaux apôtres du suicide assisté, ou si vous voulez de la mort «digne». Tout ce qui est nécessaire pour nous convaincre que l'injection létale au patient est une délivrance; comme le condamné à mort! L'avortement refuse la vie; l'euthanasie ne l'autorise plus.

Cela n'a rien à voir avec l'admiration que j'ai pour ceux qui accompagnent des malades en phase terminale. J'ai été témoin du travail remarquable de ceux qui servent en soins palliatifs. Avec quelle délicatesse, avec quelle patience, ils accompagnent les malades en fin de vie; avec quel accueil ils écoutent leurs angoisses, calment leurs appréhensions. Ils m'ont appris, malades et soignants, que la vie a une valeur en soi, une valeur inexplicable dont nous prenons la véritable mesure seulement lors du passage de la vie à la mort.

Toutes les civilisations ont ritualisé ces deux moments: la joie d'une vie qui commence; la tristesse, bien sûr la souffrance, mais aussi l'accompagnement pour celle qui se termine.

La conviction surtout que c'est le début d'une autre. Ça aussi c'est mourir dignement.

Travailleurs de la santé

Deux bactéries causent des inquiétudes

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le SARM et l'ERV commencent à donner de sérieux maux de tête aux travailleurs de la santé du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de partout ailleurs au Québec.

Scientifiquement, le SARM se définit comme étant un staphylocoque aureus résistant à la méthicilline. L'ERV se veut quant à lui un entérocoque capable de résister à la vancomycine. Tous deux peuvent être transmis par contact direct ou indirect et s'avèrent extrêmement tenaces lorsqu'ils colonisent un individu immunosupprimé.

Le premier a franchi la Réserve faunique des Laurentides alors que le second est attendu pour bientôt dans la région.

Récemment, le Comité sur les infections nosocomiales du Québec (CINQ) a fortement recommandé que chaque hôpital de la province regroupe les patients infectés par le SARM ou l'ERV, et les place en isolement selon leur infection. Il faut comprendre que déjà un processus de dépistage est systématiquement effectué sur toute personne admise dans l'un ou l'autre des hôpitaux de la province.

Or, au-delà de ces mesures, une zone grise demeure: le gouvernement refuse toujours de tester les travailleurs de la santé afin de savoir dans quelle proportion le SARM ou l'ERV ont pu coloniser le personnel des établissements de santé du Québec.

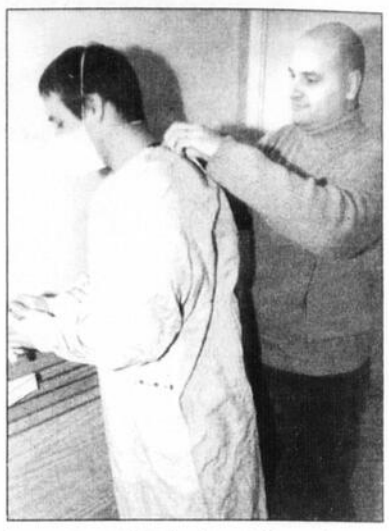
«L'employeur ne veut pas nous tester. Tout le monde ici sait qu'il peut être porteur du SARM ou de l'ERV. C'est certain que nous aimerions qu'il y ait des tests systématiques sur tous les employés. Mais dans un contexte de pénurie d'effectifs, l'employeur ne veut rien savoir de mettre des gens en arrêt de travail», extrapole le responsable régional de la santé et sécurité au travail à la FIIQ, Steeve Racine.

Ces propos prennent d'ailleurs tout leur sens lorsqu'on constate que le SARM peut coloniser un individu pour une période allant jusqu'à trois ans.

«On ne sait toujours pas l'impact qu'aura cette problématique», confie le Dr Yves Bolduc, directeur des services professionnels au Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean Est.

Ce dernier insiste cependant sur le fait qu'à l'heure actuelle, la souche la plus virulente du SARM ne menace aucunement les personnes en santé.

«Avec le dossier du SARM, nous nageons dans une immense zone de gris», illustre néanmoins le médecin.



Le responsable de la santé et sécurité et le président du S.I.I.C.J., Steeve Racine et Marc Côté.

(Photo Steeve Tremblay)

Transmetteur de pathogènes

Le personnel soignant peu enclin à se laver les mains

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - «Le véritable problème n'est ni le SARM, ni l'ERV. C'est que seulement 40 pour cent du personnel soignant se lave les mains de façon convenable.»

Médecin-conseil en maladie infectieuse à la Direction de la santé publique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Sylvie Belley confirme que la région vit présentement une endémie en ce qui a trait au SARM, c'est-à-dire que depuis 2002, de nouveaux cas apparaissent régulièrement.

De plus, selon elle, la méconnaissance est à l'origine des craintes évoquées par les médecins et le personnel infirmier car, rappelle Sylvie Belley, ces deux bactéries multirésistantes ne représentent pas une menace pour les personnes en bonne santé.

«Les membres du personnel soignant sont des véhicules de pathogènes. Ce sont eux qui promènent ces bactéries d'un patient à l'autre.

«J'ai moi-même été médecin à l'Urgence pendant neuf ans et, je le répète, il faut d'abord travailler sur les précautions de base. Le staphylocoque aureus n'affecte que les personnes dites vulnérables. Une fois qu'on se lave les mains convenablement, il n'y a plus de risque de propagation», précise le médecin-conseil.

En plus du lavage des mains, les précautions de base dont fait état Sylvie Belley sont notamment l'utilisation de gants, le port de blouse, de masque ou de visière, la désinfection ou la stérilisation du matériel, la manipulation du matériel piquant et l'entretien ménager.

«Les précautions de base ont toujours été sous-estimées par les travailleurs. Je considère par ailleurs que des précautions additionnelles devraient être appliquées pour tous les patients, sans exception. Par exemple, comme pour le nettoyage des mains, seulement 40 pour cent du personnel soignant a été vacciné pour l'influenza l'an dernier», déplore la porte-parole.



Sylvie Belley, médecin-conseil en maladie infectieuse à la Direction de la santé publique du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Sylvain Dufour)

L'avènement du SARV

Si le SARM se veut aujourd'hui endémique au Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'ERV est attendu de pied ferme dans la région.

«On commence à voir l'entérocoque résistant à la vancomycine au Québec. Cette bactérie, contrairement au SARM qui se loge généralement dans les muqueuses, est d'ordre intestinal. De plus, la vancomycine est l'un de nos antibiotiques les plus puissants.

«Un jour, on craint que l'ERV et le SARM se fusionnent et favorisent ainsi l'avènement du SARV, le staphylocoque aureus résistant à la vancomycine. Cette souche n'est pas encore arrivée au Québec, mais on sait qu'elle existe», vulgarise-t-elle.

LOTO QUÉBEC **Résultats** TVA, le réseau des tirages

Célébration 2005

Tirage du 2004-12-10

723C012 (non décomposable)

1 Grand Cherokee Laredo (ou 50 000 $)

2004-12-01 094B898	2004-12-06 278D217
2004-12-02 822C125	2004-12-07 289A080
2004-12-03 316B210	2004-12-08 241B070
2004-12-04 547D218	2004-12-09 712C567
2004-12-05 807A264	

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

1 Grand Cherokee Laredo chaque jour du 1er au 31 déc. 2004

ANGLAIS

JENKINS Communications
Cours privé d'anglais

- Formation en entreprise
- Conversation privée ou semi-privée
- Support aux études
- Petits groupes à domicile ou au Centre de formation

00606891

696-7616 ou 544-0130

LOTO QUÉBEC **Résultats** TVA, le réseau des tirages

Lotto SUPER 7 — Tirage du 2004-12-10

03 07 11 24 34 35 42

Complémentaire : (36)

Banco / Banco Spécial — Tirage du 2004-12-10

06 14 16 19 23 31 36 37 38 43 46 47 53 56 57 58 60 62 65 69

La Mini LOTS BONIS — Tirage du 2004-12-10

Numéros	Lots
870149	50 000 $
70149	5 000 $
0149	250 $
149	25 $
49	5 $
87014 ■	1 000 $
8701 ■	100 $
870 ■	10 $

La Quotidienne — Tirage du 2004-12-10

③ 522 ④ 1453

Extra — Tirage du 2004-12-10

938123

LOTS BONIS

1 lot de 50 000 $ 250B803 (non décomposable)

10 lots de 1 000 $ (non décomposables)

186A690 121B030 130C733 202C361 238C119
364A803 301B044 135C349 209C006 361C389

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

11 AUTRES LOTS BONIS LE VENDREDI 17 DÉCEMBRE 2004



TOUJOURS Tim Hortons FRAIS

Certificats-cadeaux

10$

A: _____ DE: _____

Le cadeau qu'on aime échanger.

00607875

Hôpital de Chicoutimi

Les infirmières dénoncent la baisse de la qualité

CHICOUTIMI (CD) - «Le silence ne servira pas la population. Nous sommes les seuls à oser dire la vérité et à se plaindre d'une baisse de la qualité des soins à l'Hôpital de Chicoutimi et on continuera à dénoncer la situation», a lancé tout d'un trait le président du Syndicat des infirmières, Éric Ménard.

Le syndicaliste accuse la direction de faire preuve de malhonnêteté en ne disant pas la vérité.

«On ne dit pas que la situation est pourrie, confie-t-il. On avise simplement la population que l'hôpital offrait un service envié par tous les autres établissements, qu'il était exceptionnel et que ce n'est plus le cas aujourd'hui.»

Selon lui, l'Hôpital de Chicoutimi a été contraint à adopter ce plan de performance sinon l'Agence de santé menaçait de couper son budget de développement.

Comparaison

Pour illustrer son propos, Éric Ménard compare la baisse de service à l'Hôpital de Chicoutimi au déneigement de la ville. «L'administration municipale coupe dans son budget de déneigement et on voit ce que ça donne», analyse-t-il.

Éric Ménard s'en prend aussi au vice-président régional de la santé et des services sociaux CSN, Richard Vaillancourt. «Comme préposé aux bénéficiaires, souligne Éric Ménard, il ne peut pas juger de la qualité des soins puisque seuls les médecins et les infirmières peuvent se prononcer à ce sujet.» Il se demande quel serait son discours si la direction de l'Hôpital de Chicoutimi décidait de couper le nombre d'infirmières-auxiliaires sur les départements.

Avec l'application du plan de performance, 70 pour cent des effectifs sont des infirmières, 20 pour cent des infirmières-auxiliaires, et 10 pour cent des préposés aux bénéficiaires. Or, ailleurs dans les hôpitaux comparables, il y a plus de préposés aux bénéficiaires (20 pour cent) que d'infirmières-auxiliaires (10 pour cent). «Après avoir liquidé des infirmières pour se rapprocher du ratio des autres établissements de santé, va-t-on ensuite diminuer le nombre d'infirmières-auxilaires, se demande-t-il?»

«C'est certain qu'il n'y aura pas d'hécatombe, reconnaît-il, mais statistiquement parlant, lorsqu'il y a moins d'infirmières, il est prouvé que les risques de complications qui amènent une invalidité temporaire, permanente ou même à la rigueur un décès augmentent.»

PRÉSENTEMENT EN COURS
LES SOLDES DE FIN D'ANNÉE
CHEZ MOORES
CE QUI VEUT DIRE QUE LA SEULE FAÇON DE BATTRE LES PRIX MOORES, C'EST AVEC LES SOLDES DE FIN D'ANNÉE CHEZ MOORES.

Complets à partir de 139,99$
Vestons sport et Blazers à partir de 99,99$
Blousons de cuir à partir de 179,99$
Souliers de cuir à partir de 49,99$
Pantalons tout-aller à partir de 29,99$ ou 2 pour 50 $
Sélection de Chemises habillées à un rabais de 50%

00607892

Moores
VÊTEMENTS POUR HOMMES
BONNE COUPE BON PRIX BONNE RÉPUTATION
COMPOSEZ LE 1-877-MOORES-6 POUR LE MAGASIN LE PLUS PROCHE
MOORESCLOTHING.COM



PLANCHE À NEIGE
Modèle 2003
Lot de planches
DE 20% à 50%
DE RABAIS
roxy SNOW
FORUM LTD
option SIMS
et autres

VESTE DE SNOW
Pour junior
40%
DE RABAIS
WESTBEACH
ripzone
Liquid
Pour adulte
jusqu'à
50%
DE RABAIS

ENSEMBLE planche, bottes et fixations
Pour junior Limited
Rég.: 469,95 $
SPÉCIAL: 299,95$
Pour adulte Limited
Rég.: 659,95 $
SPÉCIAL: 379,95$

Juste à temps pour Noël
le cadeau idéal pour votre «ado»!

UltraViolet
VÉLOS • SKIS • PLEIN AIR

NOUS VENDONS LES MEILLEURES MARQUES
DRAKE · WESTBEACH · billabong · THE NORTH FACE · NITRO · FLO · SPLIT · NIKITA · HURLEY · roxy · QUIKSILVER · SESSIONS · CRAFT

JONQUIÈRE
3595, boul. Harvey
542-9121

CHICOUTIMI
1120, boul. Talbot
696-6555

ALMA (Plaza 1)
494, rue Sacré-Cœur Ouest
662-2427

00607887

FOURRE-TOUT



ORGUE - L'organiste Robert Patrick Girard a fait un saut dans la région dernièrement pour offrir un magnifique concert privé chez Luc Lessard du Lac Kénogami. M. Girard, qui a enseigné pendant plusieurs années au Conservatoire de musique du Québec à Chicoutimi, est titulaire de l'orgue à l'église Saint-Dominique de Québec. L'an dernier, il a enregistré à la Cathédrale Saint-François-Xavier de Chicoutimi l'album «Orguément Vôtre», une belle idée de cadeau pour les nostalgiques de ce noble instrument.

Verrerie d'art: le nec plus ultra

Je vous invite à lire ma collègue Johanne de la Sablonnière qui parle dans la section des Arts d'aujourd'hui du verrier d'art Giuseppe Benedetto, dont l'atelier baieriverain vient de joindre le réseau des Économusées.



Giuseppe Benedetto

C'était la fête jeudi lors de l'inauguration, pour laquelle pas loin de 150 personnes et personnalités de milieux politiques, d'affaires, de tourisme, d'art, d'architecture et autres, ont visité les nouveaux locaux. Splendide!

Ne manquez pas les journées portes ouvertes d'aujourd'hui et demain, et allez observer le verrier en pleine démonstration. Impressionnant.



AGRANDISSEMENT - Le 5 à 7 d'inauguration de l'agrandissement du Famili-Prix Linda Gaudreault d'Alma s'est fait dans la bonne humeur. Sur la photo, la proprio s'affaire à la coupe du ruban, accompagnée de sa famille, de ses employés et du maire Gérald Scullion.

(Photo Caroline Blackburn)

Exit téléromans, voici Noël

(AR) - Sauf pour quelques exceptions, tel «Rumeurs» qui diffuse encore un épisode lundi (19 h 30, SRC), les adeptes de téléromans en sont quittes pour une attente qui les mènera jusqu'après les Fêtes. Pour les bébés chéris de TVA («Annie et ses hommes», «Les poupées russes»), la disette est commencée bien tôt cette année, alors que les téléspectateurs ont été largués à la mi-novembre. Et hop, il vous faudra attendre janvier et février! Un départ prématuré et une interruption un peu longue, n'es-ce pas? Que faire ici, sinon dire «Aïe, TVA, c'est trop tôt à la mi-novembre pour nous lâcher comme ça! Le début décembre serait plus indiqué!»

Parmi ces téléromans qui ont tenté de séduire l'auditoire depuis la rentrée d'automne, le cas «Ciao Bella» (21 h, SRC) n'a vraiment pas fracassé des records d'écoute. Jeudi, c'était la finale. La finale finale. Pourtant, une fois passé l'énervement causé par les manières bruyantes et envahissantes du clan italien de ce téléroman d'une demi-heure (suivi de crampantes reprises de «La p'tite vie»), on se laissait porter par ses intrigues, son allant, et le jeu de ses acteurs. Mais, que les 4-5 épisodes du début étaient agressants, avec ces cris, ces exclamations, ces immixtions dans la vie des autres membres de la famille. Très italien, me direz-vous. Oui. Mais, tout en ayant, au Québec, le caractère latin, expansif, il y avait là-dedans une impétuosité difficile à digérer. J'ai pas mal zappé en octobre! Mais, en persévérant, on découvrait des épisodes sympathiques et amusants, et au rythme plus, disons humain. J'ai trouvé dommage, jeudi, d'en être rendus au dernier épisode. Un peu remanié, un peu moins speedé, ç'aurait pu faire encore une ou deux saisons, à nous parler de relations humaines, d'amour.



RAINVILLE
ANDRÉE
arainville@lequotidien.com

Mais, ce n'est ni le premier ni le dernier sans doute des laissés-pour-compte de la SRC (qui ne détient pas l'exclusivité en cette matière), qui aime essayer, tester, calculer les cotes, trier, et... «flusher»... Vraiment, à la SRC comme dans les autres postes, privés ou publics, la vie n'est pas facile lorsque l'argent ne rentre pas assez...

Spéciaux de Noël

Parmi les innombrables spéciaux de Noël, en voici deux : «L'École des fans» de Charles Lafortune (18 h 30, TVA) de dimanche s'échelonnera sur une heure en compagnie de cinq bambins qui interpréteront des airs de Noël. Des artistes sont attendus, dont MARIO PELCHAT avec son remarquable «Minuit chrétiens», et le groupe Mes Aïeux qui proposera son «Remède miracle»; et ne manquez pas jeudi (21 h à la SRC) le spectacle «Décembre» de QUÉBECISSIME auquel se joindront notamment Marie Tifo, Michel Dumont et Michel Barrette.

Et un film

Parmi la flopée de films sélectionnés pendant le temps des Fêtes, la pétillante histoire de «L'incomparable Mademoiselle C.» avec Marie-Chantale Perron prendra l'antenne le 15 décembre à 19 h 30 à la SRC. Un merveilleux moment à passer en famille!



Marie Tifo, déguisée en elfe, offrira un conte de Noël, dans le «Décembre» télé de Québecissime.



FORMATION AÉROMÉDICALE - Les services d'ambulance aérienne AirMédic peuvent compter sur de nouveaux lauréats du 3e groupe de la Base Saguenay (Desjardins) ayant réussi une forme de base en aéromédical d'une durée de 140 heures. Les félicitations étaient de circonstance: Jean-Claude Maltais, vice-président Société AirMédic, François Rivard, président et chef de la direction, Hélène Duchesne, chef d'équipe Base Saguenay, sont accompagnés des diplômés Gino St-Pierre, Nancy Murray, Carl Trépanier, Evans Potvin (Evans Moreau était absent au moment de la photo), et du directeur adjoint d'AirMédic, Daniel G. Vaillancourt.

MENUS INSPIRANTS

Les Éditions
gesta



Savourez
le magazine
Ricardo
En kiosque dès maintenant

06607846

Prévention de l'insuffisance rénale

Coup d'envoi d'un progamme de formation

ROBERVAL (MCP) - La Fondation canadienne du rein a donné le coup d'envoi de son programme de formation de prévention concernant l'insuffisance rénale chronique, hier, à Roberval. Ce programme national est adapté aux réalités régionales de la pratique médicale.

Plutôt orientée vers la recherche médicale et les efforts de consentement aux dons d'organes, la Fondation canadienne du rein élargit sa mission vers les soins préventifs plutôt que palliatifs.

En plus d'alléger le fardeau que représentent les maladies rénales pour les personnes atteintes, leurs familles et la société en général, l'organisme vise à réduire et atténuer le nombre de cas.

Colloque

Une cinquantaine de professionnels de la santé, médecins, infirmiers, diététistes, pharmaciens et administrateurs se sont réunis à Roberval pour participer au colloque «La prévention de l'insuffisance rénale chronique au Lac-Saint-Jean».

«Nous visons à sensibiliser tous les professionnels de la santé à l'importance de bien suivre, par des moyens accessibles et peu coûteux, les personnes à risque de développer une insuffisance rénale et d'empêcher ou de retarder l'évolution de la maladie. Nous avons choisi Roberval pour débuter, car cette région ne compte pas de centres de dialyse, et les deux seuls néphrologues de la région pratiquent au Centre hospitalier La Sagamie», explique le Dr Pierre Nantel, néphrologue et président du Comité provincial de prévention de la Fondation du rein.

Étant une des régions des moins nanties, le manque de ressources disponibles conduit au diagnostic tardif de la maladie, ce qui a des conséquences néfas-



PARENT
MARIE-CLAUDE
mparent@lequotidien.com

tes tant pour la personne atteinte que pour le système de santé et la société en général. Considérant que le système de santé québécois est mal préparé pour faire face à la demande accrue des services en néphrologie, il est important de comprendre que la situation pourrait devenir très difficile.

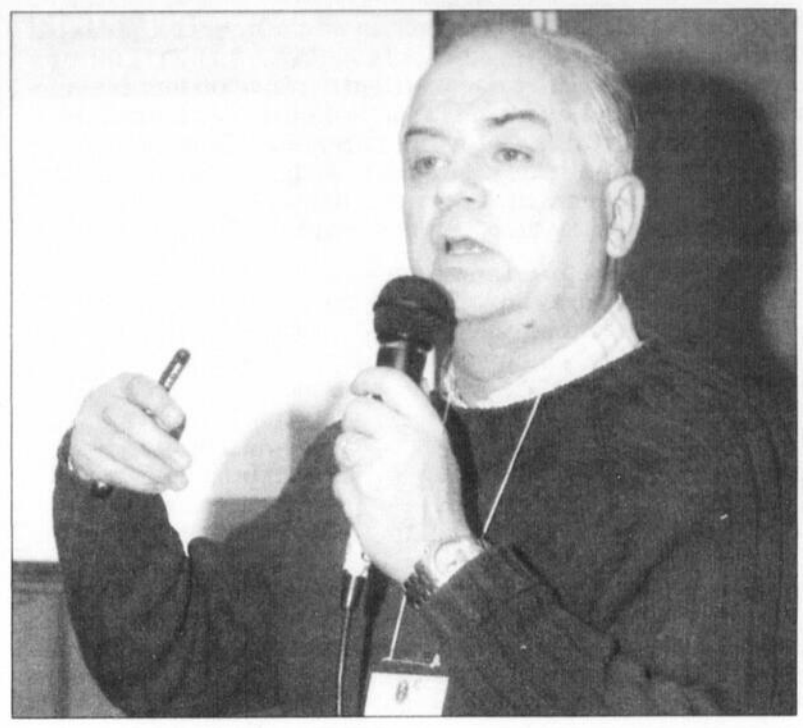
Chaque année, le nombre de Québécois atteints d'insuffisance rénale terminale augmente de 10% et la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'échappe pas à cette statistique. Cette intoxication du sang atteint une progression exponentielle.

L'augmentation constante du nombre de personnes souffrant d'insuffisance rénale est liée à l'incidence de plus en plus élevés du diabète et de l'hypertension. Au Québec, plus de 7000 personnes, dont plus d'une centaine au Saguenay-Lac-Saint-Jean, souffrent de cette maladie.

«En 2011, on prévoit que les cas d'insuffisance rénale auront doublé. Si on ne fait rien, près de 60% des malades ne pourront recevoir aucun traitement. Il ne faut pas oublier qu'après le Japon, nous sommes la deuxième population mondiale qui vieillit le plus vite et l'âge moyen des personnes atteintes est de 67 ans.

Notre but est de sensibiliser les établissements à la création de cliniques de prévention des maladies rénales. Vous savez, nous ne mourons pas d'urémie, mais le risque d'un accident cardiaque est important. Près de 36% des patients atteints décèdent d'un accident cardiovasculaire», souligne le Dr Pierre Nantel.

Depuis 1981, on chiffre la progression des cas traités à 400%. Il en est de même pour les greffes. Au Québec, on comptait 281 greffés du rein en 1981 comparativement à 987 en 2003. Aujourd'hui, seulement 20% des dialysés sont sur une liste de greffe et c'est seulement ce nombre qui aura la chance de bénéficier d'un don d'organe. Lorsque l'on compare l'âge des personnes en traitement, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, près de 43% des patients dialysés ont plus de 70 ans.



REIN- Le Dr Pierre Nantel est néphrologue et président du Comité provincial de prévention de la Fondation du rein.

(Photo Steeve Tremblay)

24 au 31 décembre 2004
et 1er janvier 2005
Jean Dufour
Le Traiteur plus
Jean Dufour
Téléphones:
Rés.: (418) 549-9400 / Bur.: (418) 677-2286
Fax.: (418) 677-2286 / Cell.: 540-0153

Spécial des Fêtes **8,50 $** Taxes en sus
Menus pour 15 personnes et plus
Sandwichs jambon et oeufs
Salade de chou
Salade de macaroni
Pâtés à la viande individuels
Mini-brochettes de fruits et viande
Mini-quiches
Pains farcis au poulet
Vol-au-vent au poulet
Dessert
00605972

« Brisons l'isolement....
Développons l'entraide! »
Centre de Prévention du Suicide 02
Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE (277-3553)
00608221

CHOCOLATERIE
St-Martin
Nouvelle Administration
Emballages cadeaux
(vos échanges, votre hôte)
Variété de chocolats pour vos invités
Chocolat Belge Sans Sucre
Petits verres en chocolat pour vos dégustations de porto
Nouveau
Tire Ste-Catherine
Gâteaux pour la tempa des Fêtes
00608223

FB
Un Noël DE RÊVE!
pour elle et pour lui
TAILLES PETITES, RÉGULIÈRES, FORTES
AGNEAU RENVERSÉ à partir de: 995$
35% de rabais sur lot de cuir et suède
NATURELLEMENT LA FOURRURE
CHAPEAUX RAT MUSQUÉ ET CUIR
Modèle police Rég.: 189,95 $
159,95$
FOULARDS, SAC À MAIN, BOA, GANTS EN FOURRURE
20% de rabais Modèles et couleurs variés
30% de rabais sur lot de manteaux de LAINE et CASHMERE
Nettoyage et traitement sur cuir, suède et agneau renversé
La différence... CHRIST
POUR ELLE ET LUI
PLAN MISE DE CÔTÉ, SANS INTÉRÊT
• CONSULTEZ-NOUS POUR VOS RÉPARATIONS
• ESTIMATION GRATUITE
• Remodelage exclusif
• Entreposage, assurance, nettoyage
• Possibilité d'échange sur les fourrures
• Location pour la mariée
Faucher & Bergeron Fourrures inc.
«La qualité qui se distingue»
JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
Tél.: 695-0536
CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600
00607502

Message des syndicats TCA, SNEAA et FTQ

Une affiche informe les automobilistes

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Un grand panneau d'affichage, 8 pieds par 12 pieds, signature des syndicats TCA, SNEAA et FTQ, au message bref, mais évocateur accueillent dorénavant tous les automobilistes et camionneurs à la sortie du parc des Laurentides, non loin des terrains de l'usine Laterrière de la compagnie Alcan, et à proximité de la résidence de la ministre Françoise Gauthier. Incidemment, les syndicalistes pourront la rencontrer à son bureau de Québec le 16 décembre.

Tout le monde comprend que le Syndicat national des employés de l'aluminium continue sa lutte entreprise cet automne pour protéger les emplois dans l'aluminium, mais aussi pour en créer d'autres. Le message s'adresse d'ailleurs à toutes les multinationales qui exploitent nos richesse naturelles.

Agrémenté justement de nos symboles régionaux: un pylône de transport d'énergie électrique et un arbre avec l'inscription «Nos richesses naturelles, nos emplois», le panneau métallique sera visible 24 heures sur 24. Et le message sera renouvelé régulièrement au fil de l'actualité.

Le moment est bien choisi puisque ça coïncide également avec le premier anniversaire de la fermeture de l'usine Consol à La Baie. Hier matin, lors du dévoilement du panneau d'affichage, le président du SNEAA, Claude Patry, a indiqué que cette démarche, une première régionale, s'inscrit dans la stratégie des TCA/SNEAA local 1937 visant à sensibiliser la population régionale à la nécessité de revoir le pacte qui lie la compagnie Alcan à la région de façon à maximiser les retombées en terme de maintien et de création d'emplois en retour de l'exploitation de nos ressources naturelles.

Selon le coordonnateur régional des TCA, Alain Proulx, la région est en déficit de 3500 jobs. «On a épargné Alcan en 1962 de la nationalisation de l'électricité, car on jouissait d'un bon niveau d'emplois. La région était gagnante, mais là ce n'est plus le cas», a-t-il indiqué, martelant que le gouvernement et les intervenants régionaux doivent rappeler à Alcan son devoir social si elle veut continuer à profiter de l'énergie à bas coût. Selon lui, cette lutte n'est pas uniquement syndicale, elle est régionale. «Si Alcan continue à fermer des usines, explique-t-il, il y aura des surplus énergétiques. Or, on ne veut pas qu'Alcan vende de l'énergie. Si elle le fait, qu'elle réinvestisse dans la région pour faire de la transformation.» Dans le même souffle, il a ajouté: «Alcan avait promis une usine de remplacement, en 1998. On continue à la réclamer. On lâchera pas.»

Malgré la grande campagne de sensibilisation que mènent les syndicats auprès de la population, ces derniers continuent quand même à travailler avec la compagnie. Ils mènent allègrement la campagne sur deux fronts.

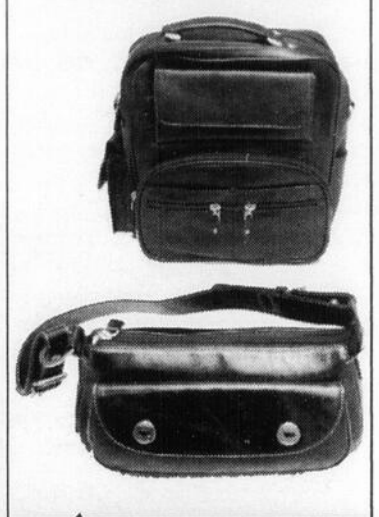
Claude Patry pense qu'il y aura de quoi animer les discussions des Fêtes. Quelque 5000 voitures empruntent cette route, chaque jour. Le message, selon lui devrait donc être entendu par la population.



PANNEAU - Un grand panneau d'affichage est installé à la sortie du parc des Laurentides, histoire de faire penser aux compagnies que la population a droit à un juste retour de l'exploitation de nos richesses naturelles.

(Photo Sylvain Dufour)

Suggestions de cadeaux



Bas ergonomiques
Sac à main
Porte-monnaie
Pantoufles
Bottes doublées de mouton
Bottes pour enfants
Bon d'achat
etc.

Hommes
Femmes
Enfants

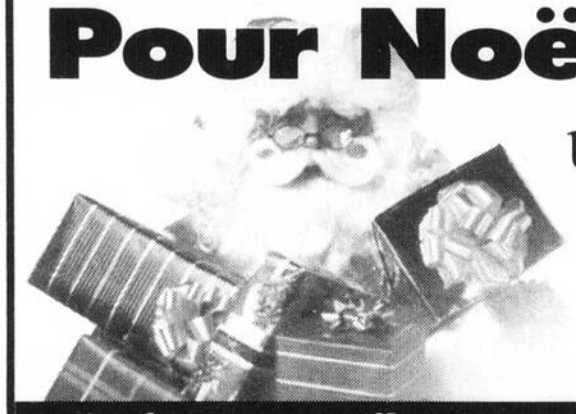
RODRIGUE LE BOTTIER

337, rue Racine, Chicoutimi
543-8538

Ouvert le dimanche de 11 h à 16 h

00607370

Pour Noël, je veux



un cadeau de chez SPECTRAL
B·O·A·R·D·S·H·O·P
et rien d'autres...

Saviez-vous qu'il ne reste que 2 semaines avant Noël?

Fixations BURTON Freestyle
Valeur de 149,95 $
Spécial: 119,95 $

Jeans element pour filles
Prix rég.: 79,95 $
Spécial: 59,95 $

Ensemble-cadeau Bas de Noël Volcom
Quantité limitée
39,95 $

Cadenas BURTON Tether lock
Rég.: 14,95 $

Protégez votre investissement en planche... Un cadenas quelle bonne idée-cadeau!
Rég.: 14,95 $ Spécial: 9,95 $

100 $ de rabais sur tous les snowboards en magasin SALOMON sur présentation, de ce coupon

UN CERTIFICAT-CADEAU, WOW... QUELLE BONNE IDÉE!

Incroyable!
PORTEFEUILLE SPECTRAL GRATUIT
à l'achat d'un certificat-cadeau de 100 $ ou plus
Valeur de 18 $

SPECTRAL
B·O·A·R·D·S·H·O·P

CHICOUTIMI
345, Racine
543-6830

ALMA
400, Sacré-Cœur
668-2005

LA BAIE
Mont-Bélu
697-1991

JONQUIÈRE
2401, St-Dominique
547-2687

00608098

EN EXCLUSIVITÉ



Laflamme
SIGNATURE Inc.

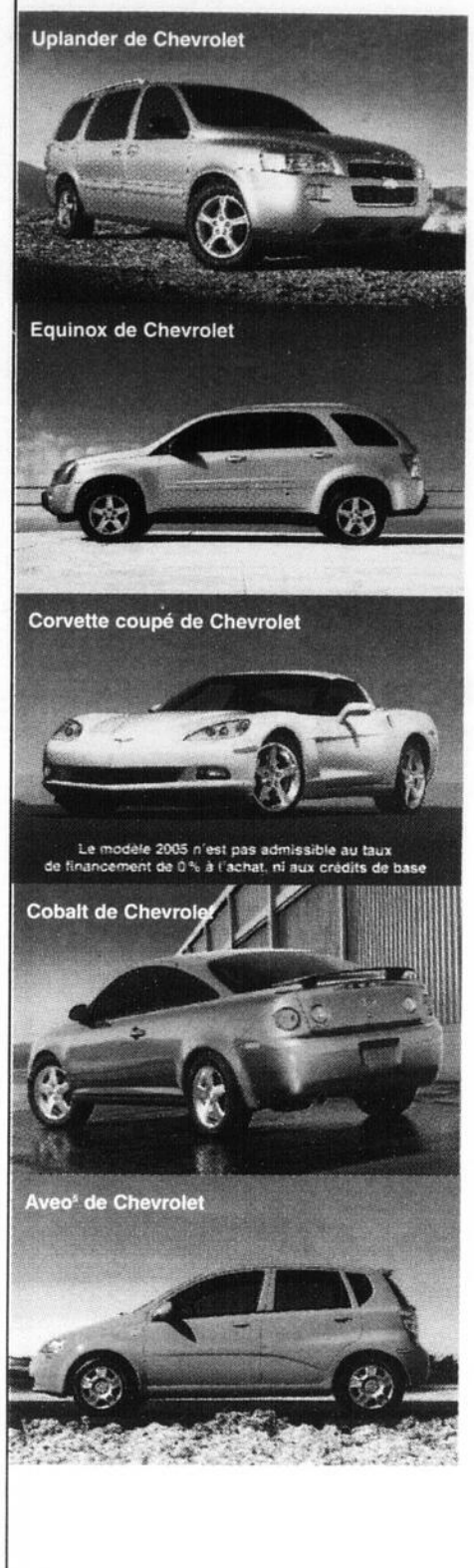
419, rue Racine (haut de la côte)
Chicoutimi
549-2255
Roch Delisle propriétaire

00603550

AUCUN ACHAT REQUIS

ENTREZ, APPUYEZ ET GAGNEZ

L'ÉVÉNEMENT On GAGNE† GM Canada



À GAGNER

150

NOUVEAUX MODÈLES

2005

MINIMUM 500 $ SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2005

MINIMUM 1 000 $ SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET CERTAINS MODÈLES 2005

DE NOMBREUX AUTRES PRIX À GAGNER INSTANTANÉMENT

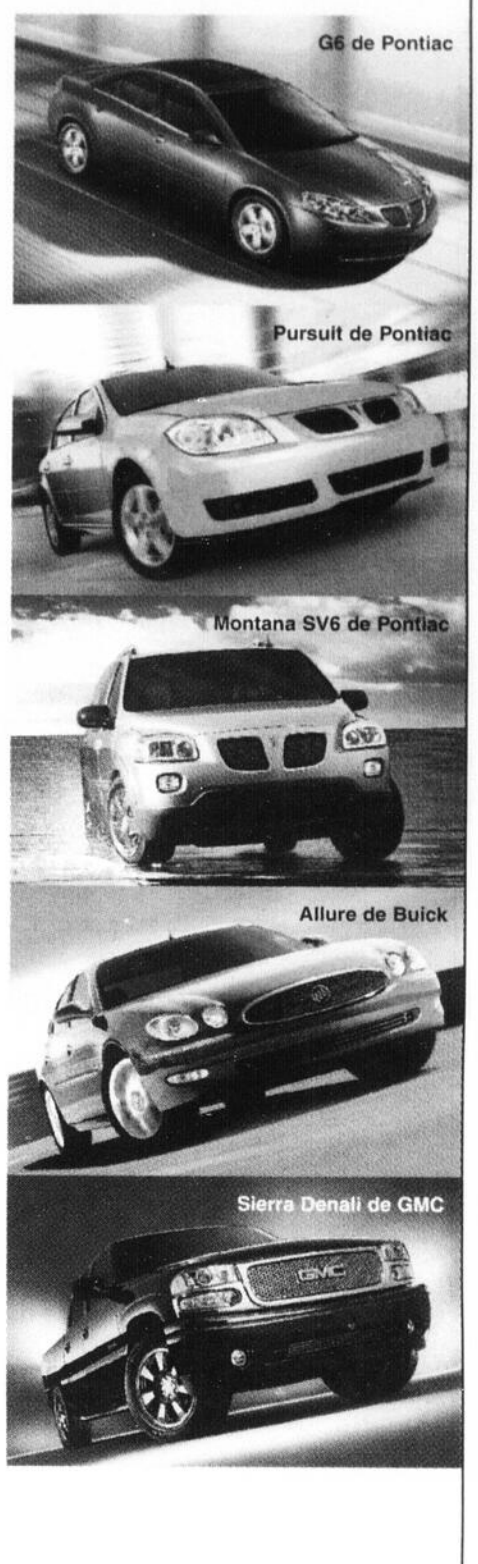
2 000 $ DE CRÉDIT

3 000 $ DE CRÉDIT

5 000 $ DE CRÉDIT

10 000 $ DE CRÉDIT

CRÉDIT À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ET 2005



GM fête le plus grand événement de fin d'année de son histoire. En tout, 150 de nos excitants nouveaux modèles 2005 sont offerts durant l'événement On gagne GM†. Pour jouer, il suffit de visiter le concessionnaire GM de votre région et d'appuyer sur le bouton OnStar désigné pour savoir ce que vous gagnez.

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT*

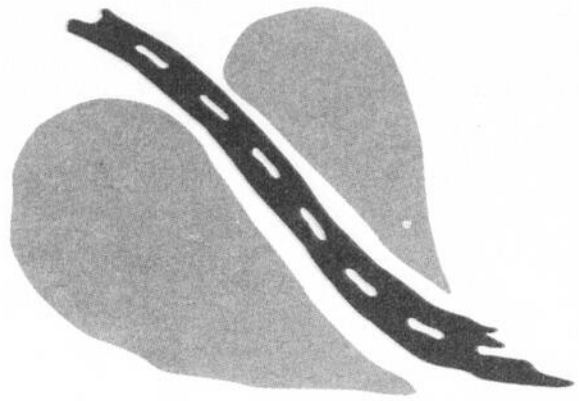
Vous pourriez gagner instantanément jusqu'à 10 000 $ de crédit à l'achat ou à la location de votre prochain véhicule GM admissible... ou partir au volant d'un véhicule neuf offert en grand prix. C'est le temps d'en profiter ! Cet événement est d'une durée limitée. On vous attend !

CHEVROLET PONTIAC BUICK GMC Cadillac

†Aucun achat requis pour participer. Le concours s'adresse aux résidents canadiens admissibles ayant atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 3 janvier 2005. Les grands prix excluent les véhicules de marque HUMMER et Cadillac ainsi que certains autres véhicules, et peuvent varier selon les marques vendues par le concessionnaire chez qui se sera rendu le participant. Les crédits offerts en prix sont valables durant une période limitée et, comme les crédits de base, s'appliquent uniquement à l'achat ou à la location de modèles 2004 (en stock) ou 2005 admissibles (à l'exclusion des véhicules HUMMER 2004-2005 notamment). Les crédits de base ne s'appliquent pas à l'achat ou à la location des véhicules suivants : fourgonnettes GM (de tourisme, utilitaires et tronquées) 2004-2005, HUMMER H2 2004-2005, famille GMT 560 2 et 3 et série W à cabine basculante 2004-2005 et Corvette 2005. Les véhicules doivent être livrés au plus tard le 3 janvier 2005. Les chances de gagner varient d'un prix à l'autre. La plupart des prix sont répartis sur une base régionale. Les personnes choisies au hasard pour un prix doivent répondre correctement à une question d'ordre mathématique pour en être déclarées gagnantes. Au Canada, il y a un total de 150 véhicules à gagner, dont 27 pour la province de Québec. Tous les participants admissibles gagneront un prix ou recevront un crédit d'achat/location d'une valeur de 1 000 $ sur la plupart des modèles 2004 et sur une sélection de modèles 2005, ou un crédit d'achat/location d'une valeur de 500 $ sur la plupart des modèles 2005. Les crédits offerts en prix sont répartis ainsi au Canada : 100 crédits de 10 000 $, dont 20 au Québec, 100 crédits de 5 000 $, dont 20 au Québec, 400 crédits de 3 000 $, dont 80 au Québec, 5 400 crédits de 2 000 $, dont 1 080 au Québec. Consultez votre concessionnaire GM, visitez www.gmcanada.com ou composez le 1 800 463-4783 pour connaître le règlement complet du concours. *0 % de financement à l'achat sur approbation de crédit de GMAC seulement. Durée maximale de 36/48/60/72 mois selon le véhicule. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être exigés. L'offre s'applique à l'achat de la plupart des modèles 2004 et 2005 neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Les quantités de modèles 2004 sont limitées. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut être combinée avec aucune autre offre. L'offre de 0 % de financement à l'achat ne s'applique pas aux véhicules suivants : Cadillac 2004-2005 (tous les modèles), fourgonnettes GM (de tourisme, utilitaires et tronquées) 2004-2005, HUMMER H2 2004-2005, famille GMT 560 2 et 3 et série W à cabine basculante 2004-2005, Corvette 2005, tous les pick-up de grande capacité 2500 et 3500 à cabine classique/allongée/multiplace ou châssis-cabine 2005 et SSR 2005. Voyez votre concessionnaire pour connaître les modalités et conditions. **Pour obtenir l'information la plus récente, visitez gmcanada.com, passez chez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC • Chevrolet • Cadillac, ou appelez-nous au 1 800 463-4783.**

0060787

0060737O



ROUTE DE LA **biodiversité**

ALCAN EST FIÈRE D'ÊTRE UN PARTENAIRE DE LA ROUTE DE LA BIODIVERSITÉ ET D'Y APPORTER SON APPUI. CET ENGAGEMENT SOULIGNE LE DÉSIR CONSTANT DE PROMOUVOIR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE. LA ROUTE DE LA BIODIVERSITÉ, DE ST-FULGENCE À TADOUSSAC, METTRA EN VALEUR LA DIVERSITÉ FAUNIQUE ET FLORALE DE LA RÉGION.

Alcan **un** *partenaire d'affaires* **pour le Québec !**

ALCAN

06608604

Centralisation des appels à Québec

Les maires dénoncent la SQ

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - Les maires de la MRC Maria-Chapdelaine dénoncent la décision du gouvernement Charest de centraliser à Québec les onze centres d'appels téléphoniques de la Sûreté du Québec, incluant celui du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Pour bien souligner leur colère, en plus d'adopter une résolution à cet égard, lors de la séance régulière de la table de la municipalité régionale de comté, les élus siégeant annulent la cérémonie officielle de signature de la nouvelle entente de fourniture de services de dix ans avec la Sûreté du Québec qui devait avoir lieu mardi prochain en compagnie du ministère de la Sécurité publique.

Même s'il s'agit avant tout d'un geste symbolique, le préfet Denis Trottier souhaite que les autres MRC de la région imitent les élus de Maria-Chapdelaine.

«Je pense qu'il faut que ça arrête en quelque part. Ce n'est pas la première fois. Combien d'emplois ont quitté et quitteront la région? On est en baisse démographique, on a des problèmes à plusieurs niveaux. C'est le pire moment pour nous annoncer ce genre de chose. Il y a une espèce de contradiction profonde entre le discours et les actes, parce que là, c'est comme si on enlevait les miettes de la bouche des orphelins pour les donner à des plus nantis» lance-t-il.

Le maire de Normandin, Lucien Guillemette invite les postes locaux de la Sûreté du Québec a manifesté à leur tour contre cette migration vers la capitale nationale. Selon lui, il est inacceptable d'accepter une telle entente de service et croit que la sécurité des gens en dépendra.

Le préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine en a profité pour fulminer contre les actions gouvernementales. «On nous parle de décentralisation et de régionalisation. Jusqu'à maintenant, le gouvernement nous renvoie des compétences, sans nous faire parvenir le chèque qui devrait les accompagner. Ces mesures ont pour effet de surtaxer la population. J'espère que pour eux ce n'est pas ça de la décentralisation», a-t-il lancé.

ATELIERS DE PERFECTIONNEMENT

Centre de production automatisée

En collaboration avec Emploi-Québec, trois services du Cégep de Jonquière offrent des ateliers de perfectionnement destinés uniquement aux personnes en emploi dans des entreprises de la région. **Ces ateliers sont offerts gratuitement** (sauf pour les manuels ou les notes de cours) et ont pour but d'assurer le maintien en emploi des personnes intéressées.

CÉGEP de Jonquière

Emploi Québec

FC SERVICE DE LA FORMATION CONTINUE

CENTRE LINGUISTIQUE DU COLLÈGE DE JONQUIÈRE

MISE EN PLACE D'UN COMITÉ DE SANTÉ SÉCURITÉ EFFICACE — 30 h
Objectif
Connaître et apprendre à utiliser les outils nécessaires pour mettre en place un comité en santé sécurité dans l'entreprise.
Horaire : 19 janvier - 23 mars 2005
Mercredi de 18 h 30 à 21 h 30
Local 966.2, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Charles-David Gagnon, conseiller en formation, 547-3672 poste 353

LOGISTIQUE DU TRANSPORT — 60 h
Objectif
À l'aide d'un logiciel spécialisé, établir des itinéraires de livraison, de collecte de colis ou d'ordure, de circuits de déneigement, et autres, afin de permettre l'utilisation maximale des ressources.
Horaire : 24 janvier - 4 avril 2005
Lundi et mercredi de 18 h à 21 h
Local 276.2, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Charles-David Gagnon, conseiller en formation, 547-3672 poste 353

CONCEPTION ASSISTÉE PAR ORDINATEUR — 45 h
Objectif
À l'aide du logiciel Solidworks 3D, dessiner, en trois dimensions, des pièces mécaniques à fabriquer.
Horaire : 12 janvier - 30 mars 2005
Mercredi de 18 h à 22 h
Local 928.1, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Charles-David Gagnon, conseiller en formation, 547-3672 poste 353

MODÉLISATION 3D — 45 h
Objectif
À l'aide d'un logiciel de modélisation 3D (Catia V5), appliquer les meilleures façons de modéliser des objets mécaniques à fabriquer.
Horaire : 11 janvier - 24 mars 2005
Mardi de 18 h à 22 h
Local 920.1, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Charles-David Gagnon, conseiller en formation, 547-3672 poste 353

HYDRAULIQUE PROPORTIONNELLE — 45 h
Objectif
Connaître en profondeur les principes de fonctionnement des systèmes hydraulique et pneumatique; pouvoir diagnostiquer les problèmes reliés au fonctionnement, acquérir les principaux concepts de l'asservissement hydraulique; faire l'entretien des systèmes.
Horaire : 17 janvier - 4 avril 2005
Lundi de 18 h à 22 h
Local 903.1, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Charles-David Gagnon, conseiller en formation, 547-3672 poste 353

GESTION DES STOCKS EN MODE JUSTE-À-TEMPS — 21 h
Objectif
Pouvoir mettre en application des processus de gestion des stocks en JAT et optimiser la gestion d'inventaire de produits en cours et finis.
Horaire : 26 janvier - 9 mars 2005
Mercredi de 18 h 30 à 21 h 30
Local 969.2, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Charles-David Gagnon, conseiller en formation, 547-3672 poste 353

TECHNIQUE DE REPRÉSENTATION DYNAMIQUE — 30 h
Objectif
À partir de situations variées, apprendre à planifier et solliciter des rencontres avec un client potentiel, à développer sa capacité à argumenter et à répondre aux objections dans la perspective de conclure un marché de façon positive.
Horaire : 11 janvier - 15 mars 2005
Mardi de 19 h à 22 h
Local 416.0, pavillon Gérard-Arguin
Pour inscription
Rachel Fortin, chargée de projet, 547-3672 poste 426

AUTOMATES PLC ALLEN-BRADLEY — 30 h
Objectif
À la fin du cours, les participants seront en mesure de lire, écrire, vérifier, modifier, organiser et documenter un programme pour automates PLC-5 A-B.
Horaire : 24 janvier - 23 février 2005
Lundi et mercredi de 18 h 30 à 21 h 30
Bureau du CPA, pavillon Lionel Gaudreau
Pour inscription
Laval Desbiens, coordonnateur de la formation, 547-0307

PROGRAMMATION CONTROLLOGIX 5000 — 30 h
Objectif
À la fin du cours, les participants seront en mesure de lire, écrire, vérifier, modifier, organiser et documenter un programme pour ControlLogix 5000.
Horaire : 25 janvier - 25 février 2005
Mardi et jeudi de 18 h 30 à 21 h 30
Bureau du CPA, pavillon Lionel-Gaudreau
Pour inscription
Laval Desbiens, coordonnateur de la formation, 547-0307

ANGLAIS DES AFFAIRES NIVEAU I * — 45 h
Objectif
Développer les habiletés à percevoir, à imiter et à utiliser les intonations, les rythmes et les structures élémentaires de l'anglais parlé dans un langage propre au monde des affaires.
Horaire : 10 janvier - 7 mars 2005
Lundi et mercredi de 19 h à 21 h 30
Bureau du Centre linguisitique, pavillon Gérard-Arguin
Pour inscription
Charlene Macpherson, 542-0352 poste 361

ANGLAIS DES AFFAIRES NIVEAU II * — 45 h
Objectif
Développer les habiletés nécessaires pour s'exprimer dans une langue assez nuancée, entre deux interlocuteurs ou plus, comprendre les jugements exprimés et saisir ce qui est dit et ce qui est implicite dans un langage propre au monde des affaires.
Horaire : 10 janvier - 7 mars 2005
Lundi et mercredi de 19 h à 21 h 30
Bureau du Centre linguisitique, pavillon Gérard-Arguin
Pour inscription
Charlene Macpherson, 542-0352 poste 361

ANGLAIS DES AFFAIRES NIVEAU III * — 45 h
Objectif
Développer les habiletés nécessaires afin de participer activement à des réunions formelles et informelles, d'être sensible aux idées exprimées et aux émotions manifestées verbalement dans un langage propre au monde des affaires.
Horaire : 10 janvier - 7 mars 2005
Lundi et mercredi de 19 h à 21 h 30
Bureau du Centre linguisitique, pavillon Gérard-Arguin
Pour inscription
Charlene Macpherson, 542-0352 poste 361

*** Nombre de places limité. Un test de classement peut être nécessaire lors de la formation des groupes**

Ces ateliers sont offerts gratuitement (sauf pour les manuels ou les notes de cours)

00608604
00608596

FUTURE SHOP®

Cadeaux de rêve en solde

SAMSUNG

Téléviseur à rétroprojection de 46 po à grand écran et technologie DLP compatible à la TVHD*

- Conversion de tous les formats à une résolution de 720 p
- Système optique multi-lentilles Carl Zeiss • Lampe UHP pouvant être remplacée par l'utilisateur
- Rapport de contraste de 1500:1

HLP4663 CodeWEB: 10044725

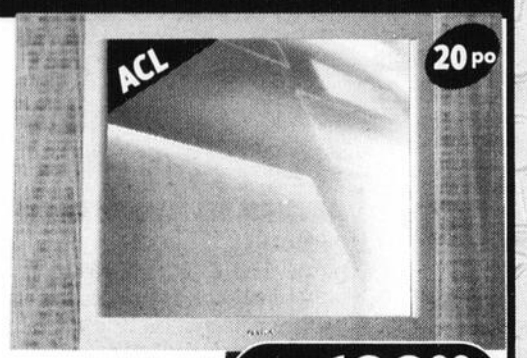
*Source TVHD requise



ÉPARGNEZ 800$

2999,99

ÉPARGNEZ 150$



PRIMA

699,99

Téléviseur à ACL de 20 po

- Syntoniseur télé, fixation pour installation murale et support de table compris
- Affichage à balayage progressif • Entrées à composants, S-vidéo, composite et PC
- Panneau à grande luminosité et haut contraste LC20H3 CodeWEB: 10049367

ÉPARGNEZ 500$



JVC I'Art

2499,99

Téléviseur à ACL de 26 po à grand écran compatible à la TVHD*

- Images à haute résolution sans scintillement • Filtre en peigne en 3D Y/C à 10 bits de 16 Mo • Circuit numérique de super détails (DSD) à 75 MHz
- Temps de réponse de 16 ms LT-26WX84 CodeWEB: 10035574 *Source TVHD requise

ÉPARGNEZ 500$



SAMSUNG

3499,99

Téléviseur de 42 po à grand écran plat plasma

- Rapport de contrastes de 3000:1 • Entrées : DVI, à composants, S-vidéo et pour PC • Incluant un syntoniseur, un support et des haut-parleurs détachables SPP4231 CodeWEB: 10049370

ÉPARGNEZ 500$



ZENITH

2499,99

Téléviseur à rétroprojection de 44 po à grand écran à ACL compatible à la TVHD*

- Boîtier mince et léger • Écran à espacement fin avec protecteur • Lampe UHP remplaçable par l'utilisateur E44W46 CodeWEB: 10046256

*Source TVHD requise

ÉPARGNEZ 120$



JVC I'Art

379,99

Téléviseur de 27 po à écran plat

- Masque Invar • Mode grand écran 16:9 • Entrées : 1 à composants, 1 S-vidéo et 3 audio-vidéo • Télécommande universelle illuminée

AV-27F475 CodeWEB: 10043530

BAS PRIX GARANTIS

Voir détails en magasin sur nos bas prix garantis



CITIZEN

99,99

Téléviseur de 19 po

- Entrées audio-vidéo à l'avant • Prise pour casque d'écoute
- Minuteur de mise en veille • Télécommande toutes fonctions

JCTV1972 CodeWEB: 10052112



Le cadeau idéal pour les Fêtes.

Boîte cadeau incluse.

Dernières journées pour recevoir vos cadeaux d'ici le 24 décembre

FUTURE SHOP.ca

Certaines conditions s'appliquent. Détails en ligne.

Prix et produits en vigueur du 11 au 16 décembre 2004. ‡Prix et paiements sujets à l'application des taxes calculées à partir des prix avant rabais et crédits de programmation. Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin. **POLITIQUE PUBLICITAIRE:** Là où des rabais ou crédits de programmation sont indiqués, toutes les taxes devant s'appliquer sont calculées et doivent être payées sur le prix avant rabais ou crédit. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés pour les remises postales. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. La disponibilité des produits varie selon le magasin. © 2004, Future Shop. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop. Toutes références à des épargnes ou des prix soldés ne sont que des comparaisons avec les prix réguliers de Future Shop. **INTEL:** Intel, le logo «Intel Inside», Intel Centrino, le logo Intel Centrino, Pentium et Celeron sont des marques déposées ou des marques de commerce de la corporation Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

0060085-42

République dominicaine

La malaria inquiète les voyageurs

ALMA (MSH) - Bien qu'on rapporte actuellement des cas de malaria en République dominicaine, la Direction de la santé publique du Saguenay-Lac-Saint-Jean invite les voyageurs à ne pas modifier leur itinéraire.

«Certaines agences de voyage conseillent à leur clientèle d'éviter la République dominicaine présentement. Il est vrai que quelques touristes ayant séjourné à Punta Cana ont attrapé la malaria, mais ce n'est pas une raison pour proscrire la République dominicaine.

«Nous recommandons cependant aux voyageurs désireux de visiter ce pays, de consulter un médecin de afin d'obtenir un antipaludéen tel que la chloroquine avant leur départ», explique le médecin-conseil à la DSP, Sylvie Belley.

La porte-parole souligne par ailleurs que, comme la malaria se transmet par le biais de piqûres d'insectes.

UN SOLDE À NE PAS MANQUER

NISSAN

UNE NISSAN POUR LE NOUVEL AN!

NOUS PAYONS LES 2 PREMIERS VERSEMENTS À LA LOCATION*

0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR TOUTES LES NISSAN**

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 jours À L'ACHAT***

RECEVEZ 500$ D'ESSENCE GRATUITE

X-Trail 2005 récipiendaire de la Clé d'or de L'Annuel de l'automobile 2005 catégorie utilitaires sport compacts

ÉDITION LIMITÉE
ALTIMA EXTRA

SENTRA

X-TRAIL



Modèle SE-R Spec V illustré

LOCATION À PARTIR DE
257$ /MOIS†
COMPTANT INITIAL DE 3 695$
(frais de transport et de pré-livraison compris)

L'Altima Extra comprend
1000$ d'options sans frais††

LOCATION À PARTIR DE
189$ /MOIS†
COMPTANT INITIAL DE 995$
(frais de transport et de pré-livraison compris)

Et pour seulement 211$ /mois† obtenez la SENTRA ÉDITION SPÉCIALE comprenant
700$ d'options sans frais††

LOCATION À PARTIR DE
287$ /MOIS†
COMPTANT INITIAL DE 3 995$
(frais de transport et de pré-livraison compris)

nissan.ca 1 800 387-0122

DIPLÔMÉS NISSAN

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE‡

*†Location de 60 mois à 189 $ par mois pour la Sentra 1.8 2005 avec boîte de vitesses manuelle (C4LG55 AA00) ou 211 $ par mois pour la Sentra édition spéciale avec boîte de vitesses manuelle (C4CG55 AA00) ou 289 $ par mois pour la Sentra SE-R Spec V 2005 avec boîte de vitesses manuelle (C4VG55 AA00) telle qu'illustrée avec acompte ou échange équivalent de 995 $. Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S Extra 2005 avec boîte de vitesses manuelle (T4RG55 CC10) avec acompte ou échange équivalent de 3 695 $. Location de 48 mois pour le X-Trail 2005 avec boîte de vitesses manuelle à 287 $ par mois (Y6RG55 AA00) avec acompte ou échange équivalent de 3 995 $. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. †Les 2 premiers versements mensuels, toutes taxes comprises, sont acquittés par Nissan et/ou le concessionnaire pour tous modèles neufs de la Sentra 2004 & 2005, Altima 2005 et X-Trail 2005. Le premier versement client après livraison est payable 60 jours après la date de signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré acquittées. **Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur toute Nissan 2004 ou 2005. ***L'offre - aucun paiement pendant 90 jours - s'applique sur tous les véhicules neufs 2004 et sur les modèles Sentra, Altima et X-Trail 2005 neufs pour les financements à l'achat et par les services NCFI uniquement. Aucun intérêt pour les premiers 60 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par l'acheteur. Après 60 jours, il doit payer mensuellement le capital et les intérêts selon les termes prévus au contrat. †, *, **, ***Sur approbation du crédit. **Assistance routière 24 h.** Une carte d'essence prépayée Petro-Canada d'une valeur de 500 $ sera remise en bonus (moyennant le don d'un cent) à l'achat ou à la location de tout modèle neuf 2004 et 2005 de Sentra livré avant le 3 janvier 2005. La carte d'essence ne peut être utilisée pour l'achat de tabac ni échangée contre de l'argent. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Les frais de transport et de pré-livraison sont en sus sur les offres d'achat. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger. Les offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. ††Le 1 000 $ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre l'Altima version 2.5 S et l'Altima version 2.5 S Extra. Le 700 $ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la Sentra 2004 - Option Plus - et la Sentra 2005 édition spéciale. ‡Chez les concessionnaires participants. ††Sauf les modèles Xterra 2004 et Sentra, Altima et X-Trail 2005 sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co Ltd. et/ou ses filiales nord-américaines.*

00607984

Rencontre de la MRC du Domaine-du-Roy

La ville de Roberval brille par son absence

par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - L'absence d'un représentant de la ville de Roberval lors d'une rencontre stratégique de la MRC du Domaine-du-Roy tenue jeudi soir a déplu à certains élus du Lac-Saint-Jean.

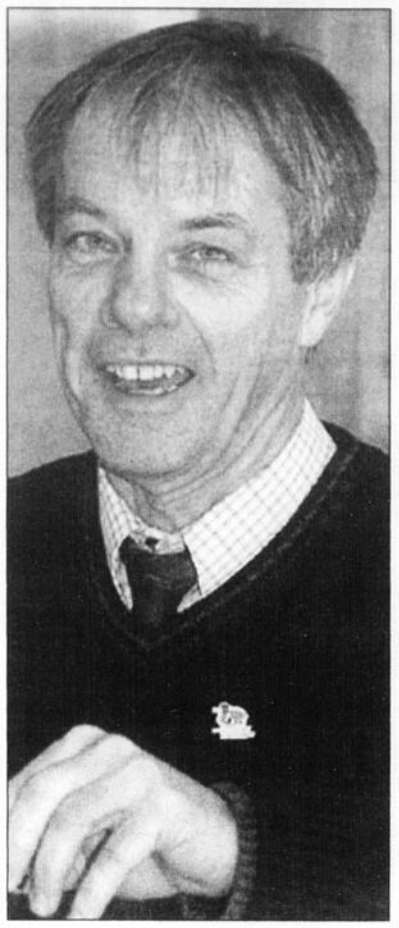
La ville a négligé d'envoyer un délégué à cette réunion d'importance, laquelle s'inscrivait dans le cadre de la vision stratégique de développement territorial du secteur. On sait que le préfet Bernard Généreux annonçait, lors d'une récente conférence de presse, son intention d'établir un diagnostic en ce qui a trait aux projets de développement futurs de la MRC. Huit des neuf municipalités regroupées sous son ombrelle ont participé aux discussions de jeudi.

Un élu siégeant à la table des maires, qui préfère garder l'anonymat, a signifié au Quotidien qu'il voit là un geste de protestation de la part du conseil de ville de Roberval.

«Tout le monde était présent sauf eux et c'est inacceptable. Je sais que le maire Denis Lebel n'était pas content du dénouement dans le dossier du schéma de risque en matière d'incendie et je pense qu'ils (les élus de Roberval) ont boycotté la réunion», a-t-il déclaré.

Invité à élaborer sur les raisons expliquant l'absence d'un représentant de la cité riveraine à la réunion, le greffier à la ville de Roberval, Jean-Guy Tardif, a invoqué un manque d'effectifs.

«Nous n'avions simplement pas de gens disponibles. Le maire est actuellement en vacances et plusieurs conseillers étaient à l'extérieur de la ville. En plus, nous avions l'assemblée générale annuelle de la Traversée du lac Saint-Jean le même soir», a fait valoir Jean-Guy Tardif.



RAISON- Greffier à la ville de Roberval, Jean-Guy Tardif a invoqué un manque d'effectifs pour expliquer l'absence d'un représentant à la rencontre tenue par la MRC du Domaine-du-Roy.

Saguenay reçoit 25 000 $

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Saguenay reçoit une aide financière de 25 000$ provenant du ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille en vue de l'élaboration d'une politique familiale municipale.

Cette contribution est la première d'une série de deux provenants du ministère. Le montant global octroyé à Saguenay est de 50 000$.

Le maire de la ville, Jean Tremblay, a indiqué que les montants obtenus permettront à l'administration municipale d'actualiser sa politique familiale. Il a également souligné qu'un protocole d'entente à cet effet a d'ailleurs été ratifié entre le gouvernement et Saguenay.

Opération Nez rouge
Saguenay
Société de l'assurance automobile Québec
UNE PRÉSENTATION DE:
COMMANDITAIRE PRINCIPAL
Desjardins Assurances générales
COMMANDITAIRE ASSUREUR OFFICIEL
JONQUIÈRE 695-1011
CHICOUTIMI 696-1011
LA BAIE 544-1011
Du 3 au 23 décembre incl. de 21 h à 3 h et les jeudis vendredis de 19 h à 3 h
Ville de Saguenay
Le QUOTIDIEN
CKRK RockDétente 96.9 FM
rocoto TOYOTA
PLACE DAVIS PRO SAG MÉCANIQUE
Nault Caron
Gravel & Fils
Aubin
www.nezrougesaguenay.com
00606953

MESSE COMMÉMORATIVE

ABITIBI CONSOLIDATED
Division Port-Alfred

Un an déjà que tu nous as quittés. Un an déjà que tes enfants vivent dans la douleur, l'incertitude et la peur. Supporterons-nous une autre année de cette tristesse qui nous déchire le cœur, ou aurons-nous le bonheur de te voir renaître tel un miracle et redonner l'espoir d'une vie meilleure.

Les travailleurs et les travailleuses de l'usine Port-Alfred invitent la population à assister à une messe commémorative, célébrée en plein air, face à l'usine Port-Alfred, et qui sera officiée par l'évêque du diocèse Mgr André Rivest, à 10 h, le dimanche 12 décembre 2004.

Asselin Paul-Robert
Asselin Richard
Auchu Serge
Audet Robert
Banville Normand
Barbeau Dany
Barbeau Gervais
Baril Dany
Baril Gaétan
Baril Jean
Baril Stéphane
Baril Yves
Beaudoin Carl
Beaudoin Gilles
Beaulieu Marc
Beaulieu Normand
Beaupré Yves
Bélanger Claude
Bélanger Clément
Bélanger Denis
Bélanger Martin
Belley Denis
Belley Jean-Yves
Belley Réjean
Belzil Luc
Bergeron André
Bergeron Clément
Bergeron Jacques
Bergeron Marc
Bergeron Michel
Bergeron Michel
Bergeron Nelson
Bergeron Richard
Bérubé Florian
Bisson Alain
Blackburn Jacques
Blackburn Jean-Claude
Blackburn Ricky
Blackburn Serge
Blais Martin
Blais Michel
Bluteau Mario
Boissonneault Alain
Boissonneault Errol
Boivin Alain
Boivin Ange-Marie
Boivin Denis
Boivin Karine
Boivin Pierre-Paul
Bolduc Christian
Bolduc Guy
Bolduc Jean-Paul
Bolduc Michel
Bolduc Roger
Bouchard Alain
Bouchard Bernard
Bouchard Bernard
Bouchard Claude
Bouchard Daniel
Bouchard Daniel
Bouchard Dollard
Bouchard Éric
Bouchard Gaétan
Bouchard Gaston
Bouchard Gervais
Bouchard Jacques R.
Bouchard Jean-François
Bouchard Jean-Jacques
Bouchard Jules
Bouchard Kelly
Bouchard Laurent
Bouchard Luc
Bouchard Marc
Bouchard Michel
Bouchard Michel
Bouchard Patrice
Bouchard Régis
Bouchard Rémy
Bouchard Rock
Bouchard Roger
Bouchard Roger P.
Bouchard Serge
Boudreault Denis
Boudreault Firmin
Boudreault Guy
Boudreault Jacques
Boudreault Michel
Boulet Marc-André
Bourbeau Guylaine
Brassard Germain
Brassard Jacques
Brisson Pierre
Brunet Carl
Brunet Denis
Burnett Jean
Carrier Régis
Cauchon Gilles
Cauchon Patrice
Cauchon Pierre
Charest Benoît
Claveau André
Claveau Charles
Claveau Gaétan
Claveau Jean-Alain
Claveau Jocelyn
Claveau Sylvain
Claveau Vallier
Claveau Yvan
Corneau Claude
Côté André
Côté Claude
Côté Éric
Côté Gaétan
Côté Jean-Marc
Côté Laurent
Côté Magella
Côté Paul
Côté Réginald
Côté Régis
Côté Richard
Côté Serge
Côté Sylvain
Coulombe Gervais
Coulombe Guy
Coulombe Yves
Coutlée Pierre
Dahl Ghislain
Dallaire Germain
Dallaire Jean
Dallaire Judes
Dallaire Mario
Dallaire Mario
Dallaire Normand
Dallaire Pierre
Danis Isabelle
Darveau Richard
Déchamplain Alain
Defoy Réjean
Delisle Pierre
Delisle Renald
Delisle Robert
Desbiens André
Desbiens Aurélien
Desbiens Bruno
Desbiens Carl
Desbiens René
Desbiens Steeve
Desbiens Sylvain
Deschenes Chantale
Desgagné Gilles
Desgagné Guy
Desgagné Jean-Marc
Desgagné Réjean
Desgagné René
Dompierre Chantal
Dorval André
Duchaine Louis
Duchesne Régis
Dufour Cyrille
Dufour Denis
Dufour Denis
Dufour Gaétan
Dufour Jean-Guy
Dufour Justin
Dufour Léon-Maurice
Dufour Pierre
Dufour Pierre
Dufour Raynald
Dufour Yves
Duhamel Luc
Dumas Hervé
Ellefsen Pierre
Ellefsen Raynald
Ellefsen Serge
Émond André
Émond Jean-Marc
Émond Luc
Émond Robert
Fillion Robert
Fortier Luc
Fortier Yves
Fortin Alain E.
Fortin Denis
Fortin Laurier
Fortin Marcel
Fortin Michel
Fortin Michel
Fortin Pierre
Fortin Réjean
Fortin Réjean
Fortin Renald
Fortin Serge
Fortin Sylvain
Foster Guy
Foster Marven
Foster Nelson
Gagné Alain
Gagné Camil
Gagné Christian
Gagné Daniel
Gagné Dave
Gagné Denis
Gagné Doris
Gagné Gilles
Gagné Jasmin
Gagné Jean-Marc
Gagné Jeannot
Gagné Maurice
Gagné Maxime
Gagné Michel
Gagné Michel
Gagné Normand
Gagné Pierre
Gagné Pierre
Gagné Pierre
Gagné Raphaël
Gagné Rémi
Gagné Robert
Gagné Roger
Gagné Serge
Gagné Serge
Gagné Serge J.
Gagné Sylvain
Gagné Yves
Gagné Yves
Gagnon Allen
Gagnon Bruno
Gagnon Carl
Gagnon Christian
Gagnon Daunell
Gagnon Éric
Gagnon Florent
Gagnon Ghislain
Gagnon Gilles
Gagnon Jean-Paul
Gagnon Jean-Robert
Gagnon Michel
Gagnon Michel
Gagnon Michel P.
Gagnon Normand
Gagnon Paul-René
Gagnon Richard
Gagnon Roger
Gagnon Serge
Gagnon Serge
Gagnon Sylvain
Gagnon Yves
Gaudreault Benoît
Gaudreault Cyrias
Gaudreault Daniel
Gaudreault Jacques
Gaudreault Louis
Gaudreault Michel
Gaudreault Pierre
Gauthier Catherine
Gauthier Jean-Louis
Gauthier Normand
Gauthier Patrice
Gauthier Régis
Gélinas Christian
Gilbert Alain
Gilbert Camil
Gilbert Gaston
Gilbert Gérard
Gilbert Normand
Gilbert Patrice
Gilot Gérard
Girard Chantal
Girard Damien
Girard Daniel
Girard Denis
Girard Denis M.
Girard Florian
Girard Gaétan
Girard Hélène
Girard Jacques
Girard Jean
Girard Jean-Marc
Girard Jean-Nick
Girard Jean-Pierre
Girard Jocelyn
Girard Joseph-Henri
Girard Louis
Girard Michel
Girard Michel
Girard Pierre
Girard Pierrot
Girard Raynald
Girard Réjean
Girard Roger
Girard Serge
Girard Sylvain
Girard Vallier
Girard Yves
Gobeil Clément
Gobeil Dominique
Gobeil Jean-Pierre
Gobeil Luc
Gobeil Pierre
Gobeil Richard
Godmaire Jean-Pierre
Gosselin Daniel
Gravel Carol
Gravel Jacques
Gravel Jean
Gravel Marc
Gravel Pierre
Grenier Marc
Grenon Chantal
Grenon Gaétan
Grenon Roméo
Grenon Sylvain
Griffin Nelson
Guay Germain
Guay Yvon
Guérin Caroline
Harvey Alain
Harvey André
Harvey Bruno
Harvey Pierre
Harvey Richard
Houde Claude
Houde Denis
Houde France
Imbeault Bertrand
Imbeault Cyrille
Imbeault Sylvain
James Gaétan
James Jocelyn
Janelle Serge
Jean Renald
Jobin Germain
Jobin Raymond
Joncas Gaston
Laberge André
Laberge Claude
Laberge Clermont
Laberge Eudore
Laberge Normand
Laberge Pierre
Laberge Réal
Laberge Renée
Laberge Serge
Laberge Serge T.
Labrecque Patrick
Lacroix Gilles
Lafrenière Marcel
Lagotte Denis
Lagotte Nicole
Lajoie Gilles
Lalancette Daniel
Lalancette Denis
Lalancette Raynald
Lapointe Luc
Larouche Jacques
Larouche Miville
Larouche Réjean
Larouche Steeve
Lavallée Michel
Lavoie Alain
Lavoie Bertin
Lavoie Claude
Lavoie François
Lavoie Germain
Lavoie Jeannot
Lavoie Jean-Pierre
Lavoie Jean-Yves
Lavoie Laval
Lavoie Mario
Lavoie Mario
Lavoie Pierre
Lavoie Réjean
Lavoie Rémi
Lavoie Richard
Leclerc Jacques
Leclerc Réjean
Lefebvre Ghislain
Legault Mathieu
Legendre Bernard
Legendre Claude
Legendre Robert
Lemieux Errold
Lemieux Ghislain
Lemieux Gilles
Lemieux Jacquelin
Lemieux Pierre
Lemieux Serge
Lemoyne Normand
Lepage Renald
Lesage Daniel
Lespérance Francine
Levesque André
Levesque Guy
Levesque Laval
Levesque Luc
Levesque Marcel
Lévesque Martine
Levesque Raymond
Levesque Réal
Levesque Réjean
Levesque Rémi
Levesque Robert
Levesque Serge
L'Heureux Serge
L'Heureux Yves
Lizotte Yves
Mailloux Jean-Marie
Maltais Denis
Maltais Denis
Maltais Gaétan
Maltais Georges
Maltais Guy
Maltais Patrice
Marchand Patrice
Marcotte Benoît
Marquis Carol
Marquis Pierre
Marquis Rémy
Martel Gervais
Martel Jean-Marc
Martel Martin
Martel Régis
Martel Richard
McLean Bruno
McLean Carl
McLean Claude
McLean Gervais
McLean James
McLean Robert
McLean Yves
McMartin Johnnie
McNicoll Gervais
Ménard Robert
Menier Jean
Menier Pierre
Mercier Ghislain
Mercure Lynn
Mérette Gilles
Michel Luc
Milliard André
Milliard Jean-Robert
Milliard Marc
Minier Carol
Minier Clément
Minier Marc
Morin Benoît
Morin Guy
Morin Jean-Paul
Morin Luc
Morin Luc
Morin Lucien
Morin Michel
Morin Richard
Morissette Gaétan
Morneau Chantal
Morneau Denis
Munger Gaétan
Munger Yves
Murray Claude
Nepton Réjean
Olsen Yvan
Otis Marc
Otis Michel
Ouellet Bertrand
Ouellet Gilles
Ouellet Raymond
Ouellet Serge
Ouellet Sylvain
Paquette Jean
Paré Denis
Pearson Roger
Pedneault Gilles
Pellerin Rémi
Pelletier Carol
Pelletier Denis
Perron Alain
Perron Alain
Perron Denis
Perron Denise
Perron Laval
Perron Roger
Perron Yvon
Picard Léo
Plante Martin
Plante Nancy
Plourde Jacques
Plourde Normand
Plourde Robert
Poirier Guy
Poitras Michel
Potvin Diane
Potvin Léon-Maurice
Potvin Louis
Potvin Michel
Potvin Régis
Poulin Michel
Poulin Sylvain
Pouliot Carl
Pouliot Luc
Pouliot Richard
Proulx Gilles
Proulx Marius
Provencher Ronald
Racine Nicole
Rancourt Alain
Rasmussen Karl
Rasmussen Richard
Reid Roger
Riverin Alain
Riverin Dany
Riverin Jacques
Riverin Lorraine B.
Riverin Robert
Roberge Denis
Rompre Guy
Rondeau Denis
Rondeau Jacques
Rossignol Michel
Rousseau Henri
Sasseville André
Saulnier André
Saulnier Luc
Saulnier Magella
Savard Denis
Savard René
Sergerie Clément
Sergerie Marcel
Sergerie Marcel
Sergerie Michel
Sergerie Régis
Simard André
Simard Carol
Simard Carol
Simard Christian
Simard Christian
Simard Claire
Simard Claude
Simard Claude
Simard Denis
Simard Éric
Simard Gilles
Simard Jean-Pierre
Simard Louis-Georges
Simard Martin
Simard Norman
Simard Paul
Simard Philippe
Simard Pierre
Simard Raynald
Simard Raynald J.
Simard Réal
Simard Réal
Simard Regent
Simard Réjean
Simard Rémy
Simard Robert
Simard Robin
Simard Rosaire
Simard Serge
Simard Yves
St-Gelais Gilles
St-Gelais Mario
St-Gelais Pierre
St-Gelais Pierre
St-Hilaire Jean-Marc
St-Pierre Gaston
Sylvain Alain
Thibeault André
Thibeault Camil
Thibeault Edmond
Thibeault Harold
Thibeault Lucie
Thibeault Marc
Thibeault Marc
Thibeault Pierre
Thibeault Pierre
Thibeault Réjean
Tremblay Alain
Tremblay Allen
Tremblay Carl
Tremblay Céline
Tremblay Charles
Tremblay Cyrille
Tremblay Denis
Tremblay Dominique
Tremblay Dominique
Tremblay Donald
Tremblay Edmond-Robert
Tremblay Émile
Tremblay Éric
Tremblay Éric
Tremblay Gaétan
Tremblay Gilles
Tremblay Gilles
Tremblay Jacques
Tremblay Jean
Tremblay Jean-Eudes
Tremblay Jean-Pierre
Tremblay Jean-Pierre
Tremblay Jocelyn
Tremblay Johanne
Tremblay Laurent
Tremblay Laval
Tremblay Lise
Tremblay Luc
Tremblay Luc J.
Tremblay Marcel
Tremblay Mario
Tremblay Mario
Tremblay Martin
Tremblay Michel
Tremblay Michel M.
Tremblay Normand
Tremblay Normand
Tremblay Normand
Tremblay Raymond
Tremblay Régis
Tremblay Réjean L.
Tremblay René
Tremblay René-Claude
Tremblay Richard
Tremblay Richard
Tremblay Serge
Tremblay Sylvain
Tremblay Sylvain
Tremblay Sylvain
Tremblay Yves
Tremblay Yves
Truchon Denis
Truchon Nicolas
Turbide Robert
Turmel Daniel
Verreault André
Verreault Martial
Verreault Rock
Verreault Sylvain
Villeneuve André
Villeneuve Gaétan
Villeneuve Jacques
Villeneuve Louis
Villeneuve Mario
Villeneuve Serge
Vincent Carol
Wellman Carl

00608302

SATURN

APPUYEZ SUR UN BOUTON. VOUS POURRIEZ GAGNER.

L'ÉVÉNEMENT On GAGNE‡ GM

150 VÉHICULES 2005 SONT À GAGNER

500$ MINIMUM SUR LA PLUPART DES 2005

1000$ MINIMUM SUR LA PLUPART DES 2004

Appuyez sur le bouton OnStar et vous pourriez GAGNER instantanément :

2000$ DE RABAIS

3000$ DE RABAIS

5000$ DE RABAIS

10000$ DE RABAIS

SUR TOUT ACHAT OU LOCATION ÉLIGIBLE SUR LA PLUPART DES 2004 ET 2005

BERLINE ION 2005 REDESSINÉE



Modèle ION.3 présenté

PRIX D'ACHAT COMPTANT

12 995$‡

149$‡ /MOIS/LOCATION 48 MOIS
1 650 $ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS

- Moteur Ecotec 2,2 L de 140 HP
- Nouvelle section avant
- Panneaux en polymère résistant aux bosses
- Intérieur redessiné, nouveaux sièges avant et nouveaux éléments contrastants
- Volume utilitaire le plus important de sa catégorie

VUE 2005



Modèle VUE V6 TI présenté

PRIX D'ACHAT COMPTANT

20 995$‡

199$‡ /MOIS/LOCATION 48 MOIS
3 950 $ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS

- Moteur V6 de 250 HP en option – le VUS le plus puissant de sa catégorie
- Consommation très réduite
- Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour les collisions frontale et latérale

NOUVELLE FOURGONNETTE SPORT MULTISEGMENTS RELAY 2005



0%‡ DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

- 7 places
- Troisième rangée de sièges divisée rabattable
- Roues de 17" de série
- Groupe électrique (incluant lève-vitres, portes, miroirs électrique, régulateur de vitesse et télé déverrouillage)

LA PROMESSE SATURN
Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur (sans franchise)*
Expérience sans tracas • Privilège d'échange de 30 jours†

Saturn. Les gens avant tout.

Renseignez-vous sur le programme pour les diplômés. Visitez votre détaillant pour plus de détails.

Voyez ces offres et ces véhicules à saturncanada.com

*Les composants du groupe propulseur du véhicule sont couverts par une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Dans les 30 jours ou les 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. †‡ Voyez votre détaillant ou visitez saturncanada.com pour les conditions, restrictions et garanties. Ce que vous devez savoir : L'offre basée sur un contrat de location de 48 mois d'une berline ION.1 2005 de Saturn/d'un VUE 1SA 2005 de Saturn. Un acompte ou un échange minimum de 1 650 $/3 950 $ est requis pour des mensualités de 149 $/199 $. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux d'intérêt annuel sur la location est de1,5 %/3,2 %. L'obligation totale est de 9 097 $/13 783 $. L'option d'achat au terme de la location est de 5 825 $/10 624 $, taxes en sus. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km; chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,12 $. D'autres options de locations sont offertes. Les mensualités ne comprennent pas le transport (975 $) et la taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu. • Un crédit du manufacturier de 1 950 $/2 100 $ est inclus dans le « prix d'achat comptant » de la berline ION.1/du VUE 1SA de Saturn présenté dans cette annonce. Le transport (975 $) et la taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, sont en sus. ††‡ L'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais associés à la publication/l'inscription au RDPRM, les droits et les équipements optionnels sont en sus. †† Le financement est sujet à l'approbation du crédit par GMAC. Un acompte ou un échange peuvent être nécessaires. Les mensualités et le coût de l'emprunt varieront selon le montant de l'emprunt et la valeur de l'acompte de l'échange. Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. †† Les offres s'appliquent uniquement aux berlines ION.1 2005 de Saturn/VUE 1SA 2005 de Saturn neufs ou de démonstration provenant des stocks du détaillant et sont réservées aux clients au détail admissibles. Les offres s'appliquent uniquement aux véhicules livrés le ou avant le 3 janvier 2005. Les offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées avec d'autres offres. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. ** Essais menés par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis sur le VUE 2005 TI 4 cylindres pour les collisions frontales côté conducteur et passager avant et les collisions latérales aux places avant et arrière. La cotation à l'aide d'étoiles fait partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA. Le concours est ouvert à tous les résidents du Canada admissibles ayant l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Aucun achat requis. Le concours prend fin le 3 janvier 2005. Les grands prix ne comprennent pas de véhicules Hummer, Cadillac, et certains autres véhicules et peuvent varier selon les marques commercialisées par le détaillant. Les autres prix ont une validité d'une durée limitée et ils s'appliquent uniquement, tout comme d'autres crédits, à l'achat ou la location des véhicules 2004 et 2005 admissibles en stock (excluant les véhicules Hummer 2004/2005). Les véhicules doivent être livrés d'ici le 3 janvier 2005. Les chances de gagner ne sont pas toutes les mêmes pour tous les prix. La plupart des prix sont attribués sur une base régionale. Le gagnant doit répondre, dans un temps limité, à une question mathématique. Voyez votre détaillant, visitez gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483 pour obtenir le règlement complet du concours.

Saturn du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi
549-3320

0078880 0069760

Usine de panneaux MDF à La Baie

«Petite guerre entre actionnaires»

– Dany Fillion

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - La centaine de travailleurs de l'usine MDF de La Baie affiliés au Syndicat canadien de l'énergie et du papier (SCEP/FTQ) se sont réunis, hier soir, afin de faire le point sur les plus récents développements dans le dossier du refinancement de la dette de l'entreprise.

Rappelons que la compagnie Uniboard, laquelle détient 50 pour cent des actions de Panneaux MDF, est prête à mettre ses actions en garantie afin de refinancer ses sept usines québécoises. Uniboard souhaite conclure une entente avec le prêteur à risque new-yorkais Brascan en vue de consolider sa dette de 68 millions $. Cette association aurait pour effet de réduire les taux d'intérêts de l'entreprise, mettant ainsi à sa disposition un montant annuel évalué à quelque 2 millions $.

Or, le deuxième actionnaire de MDF, un consortium formé de Sodexfor et Rexfor, refuse de déposer ses actions en garantie et croit pouvoir poursuivre les investissements à La Baie en maintenant le statu quo.

Refus de Sodexfor

«Nous avons réuni nos membres pour les rassurer et pour que tout le monde ait le même discours. Nous avons discuté avec les représentants de Sodexfor pour qu'ils nous expliquent leur point de vue. Ils veulent garder leurs actions et continuer d'investir chez MDF. Ce n'est qu'une petite guerre entre actionnaires», a signifié le président du syndicat du local 1208, Dany Fillion, peu avant la rencontre d'hier.

Selon M. Fillion, le refus de Sodexfor d'emboîter le pas à Uniboard témoigne de son intérêt envers les infrastructures baieriveraines. «C'est prometteur et ça prouve qu'ils croient en l'usine et voient les profits arriver», affirme-t-il.

Il croit cependant que la solution au litige demeure le regroupement. «Il faut qu'Uniboard trouve un terrain d'entente avec Sodexfor. Si on embarque pas dans le financement, ça pourrait être pénalisant», ajoute Dany Fillion, lui qui croit que les économies de 2 millions $ proposées par Brascan seraient réinjectées dans l'usine de La Baie.

La date d'échéance de la proposition de Brascan, initialement fixée au 31 décembre, a été reportée au 31 mars 2005.



RENCONTRE - Plusieurs travailleurs de l'usine MDF de La Baie ont assisté à une rencontre d'information convoquée par les membres du syndicat Dany Fillion, Éric Desgagné et Pierre Boulanger.

(Photo Rocket Lavoie)

Producteurs déçus

Le prix du lait grimpe de 5 cents

OTTAWA (PC) - La Commission canadienne du lait a annoncé vendredi une hausse de 5 cents le litre, ou 7,8 pour cent, du prix du lait «à la ferme» de façon à aider les producteurs laitiers à couvrir leurs coûts de production et pour compenser leurs pertes dues à la crise de la vache folle.

La nouvelle tarification, qui ne fait pas l'affaire des producteurs de lait québécois, entrera en vigueur le 1er février. Il n'est pas encore clair si et comment cette augmentation sera reflétée sur le marché de détail des produits laitiers.

«Cette augmentation nous permet de réaliser nos deux objectifs pour cette année, a expliqué vendredi le président de la commission, John Core. Le premier était de veiller à ce que les prix de soutien couvrent les coûts de production de près de 50 pour cent des producteurs de lait canadiens et le deuxième était d'aider les producteurs à faire face aux conséquences financières de la crise de la vache folle.»

Une partie importante des revenus des producteurs de lait provient de la vente de veaux, de génisses et de vaches âgées (de réforme). Mais, depuis la découverte d'un cas de maladie de vache folle dans un troupeau de l'Alberta il y a un an et demi, ce marché s'est effondré.

La Fédération des producteurs de lait du Québec, qui demandait une augmentation de 7 cents le litre pour le lait industriel, soutient que «l'équité n'est pas atteinte».

«Notre demande était raisonnable: sept sous le litre à la ferme nous auraient permis de couvrir l'écart entre nos coûts, de 68 cents le litre, et le prix que nous recevons du marché, environ 61 cents le litre», a affirmé vendredi le président de la fédération, Marcel Groleau, dans un communiqué.

«Nous sommes évidemment déçus de la décision de la Commission canadienne du lait qui laissera la ferme laitière québécoise moyenne avec un manque à gagner de quelque 7000 $ annuellement.»

La décision de la Commission canadienne du lait annoncée vendredi a pris les producteurs par surprise; ceux-ci s'attendaient à ce que la décision soit annoncée le 15 décembre. Une quinzaine d'entre eux se dirigent d'ailleurs encore vers Ottawa en tracteur «pour sensibiliser la population et les autorités à la crise des revenus qui les affecte depuis quelques années». Leur arrivée à Ottawa est prévue vers le 15 décembre.

Les Producteurs laitiers du Canada, un organisme qui représente les producteurs de 17 000 fermes laitières au Canada, ont également réagi vendredi à l'annonce de la commission.

Contrairement à la fédération québécoise, l'organisme a accueilli favorablement la décision de la commission.

«Aujourd'hui, la Commission canadienne du lait a reconnu les circonstances extraordinaires que vivent les producteurs de lait, explique un communiqué. L'ajustement de prix reconnaît les pertes reliées à l'impact de ESB (maladie de la vache folle) sur les coûts de production du lait, provenant des prix plus bas pour les vaches de réforme en 2003, après les programmes d'indemnité gouvernementale.»

Potvin satisfait

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Même s'il aurait souhaité obtenir davantage, le président du Syndicat des producteurs de lait du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Michel Potvin, est satisfait de l'augmentation de 5 ¢ le litre annoncée hier par la Commission canadienne du lait.

Cette hausse correspond à 7,8 pour cent du prix du lait «à la ferme» et permettra, selon la Commission, de compenser les producteurs pour une partie des pertes encourues depuis le début de la crise de la vache folle. Il s'agit là d'une deuxième bonne nouvelle en autant de semaines pour les producteurs, lesquels ont obtenu un prix plancher de 42 ¢ la livre pour la vache de réforme.

«Ce n'est pas ce qu'on voulait mais on est tout de même satisfaits. L'argent supplémentaire n'ira pas à 100 pour cent dans les poches des producteurs mais ça va les aider à faire face aux coûts élevés de production», a commenté Michel Potvin.

Ce dernier a également souligné que le prochain défi auquel feront face les producteurs laitiers consiste en un meilleur contrôle des produits laitiers aux frontières et le respect des accords de l'ALÉNA.



Michel Potvin

LES CHAMPIONS
DU LIMBO HYPOTHÉCAIRE.

4,95 %†

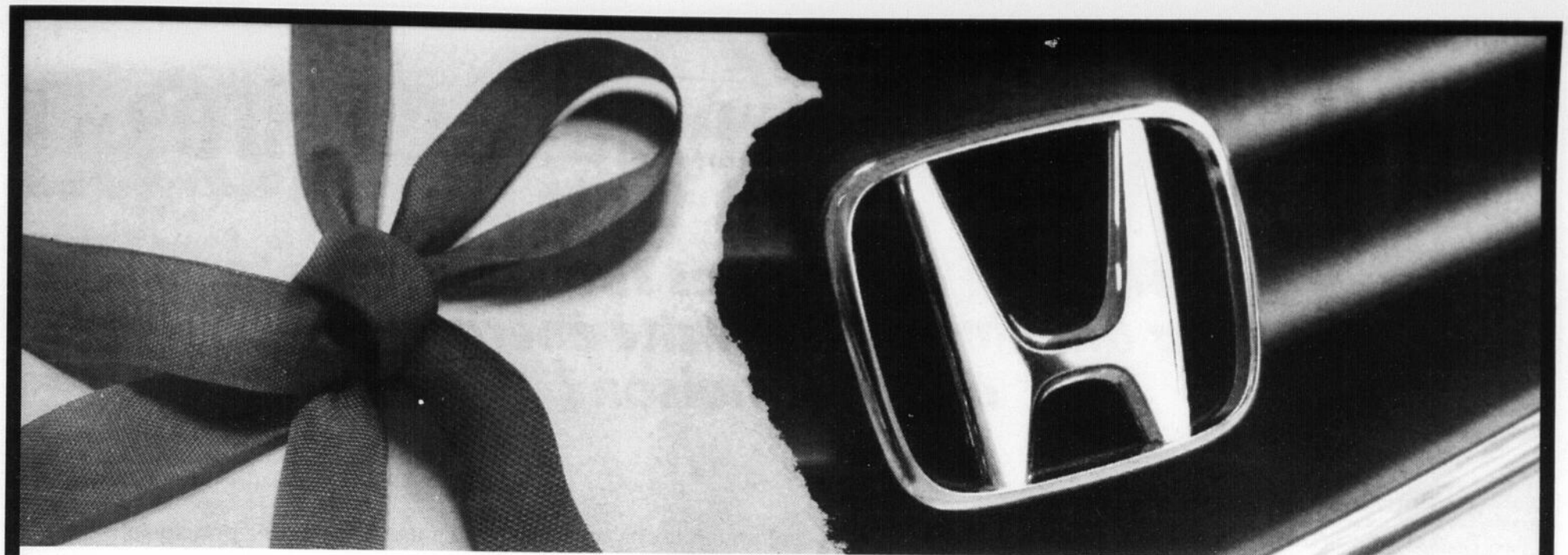
GARANTIE DE TAUX JUSQU'EN JUILLET 2005.
Protégez-vous des hausses de taux. Terme 5 ans.

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

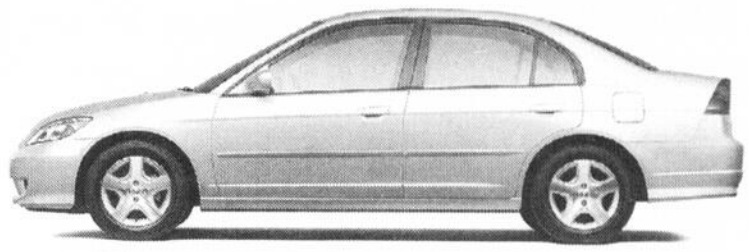
418 548-8387 • 1 888 331-PRÊT
www.multiprets.ca

Taux sujets à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. 00607704

Le meilleur taux, dans votre intérêt.



L'événement
On s'emballe pour Honda



Berline Civic Si illustrée

0 $ › comptant* › dépôt sécurité*

Honda paie la première mensualité*



Berline Civic DX 2005

À l'achat

0 versement avant 90 jours

Taux de financement à partir de 3,9 % jusqu'à 60 mois†

En location

198 $*

par mois/60 mois

Incluant 120 000 km
Transport et préparation inclus

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS HONDA**

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2005 mentionné ci-après. Période de location 60 mois pour la berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX). Première mensualité incluse jusqu'à un maximum de 450 $ plus taxes. Pour le véhicule est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX) : a) 198 $, b) 0 $, c) 11 682 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. †Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur l'acceptation du crédit. Taux de 3,9 % pour le financement à l'achat d'une berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial et les taxes applicables pourraient être exigés. Première mensualité gratuite en location seulement. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 $ sur certains modèles.

06607978

MIEUX CONSOMMER

Comment obtenir des subventions pour améliorer l'efficacité énergétique de votre maison ?

Pour les maisons existantes

Les propriétaires occupant une maison unifamiliale, ou encore un duplex ou un triplex doté d'une seule entrée principale, peuvent obtenir une aide financière pour en améliorer l'efficacité énergétique. Pour obtenir les différentes subventions possibles, voici la marche à suivre :

1) Faire une évaluation ÉnerGuide pour les maisons

Le programme de Ressources naturelles Canada offre une évaluation ÉnerGuide qui sert à conseiller les propriétaires sur les améliorations à apporter à leur maison afin d'en accroître l'efficacité énergétique. Tous les travaux touchant l'isolation, l'étanchéité, la fenestration et la performance des systèmes de chauffage et de ventilation sont admissibles à la subvention de Ressources naturelles Canada. Pour faire votre demande d'évaluation, remplissez le formulaire en ligne sur le site de **l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec : www.aee.gouv.qc.ca, ou encore, composez le (418) 627-6379 ou, sans frais, le 1 877 727-6655.** Pour seulement 149,95 $ (avant taxes), un agent livreur fera une première évaluation de votre maison et en établira la cote énergétique. Du coup, vous saurez quels travaux effectuer pour améliorer cette cote.

2) Obtenir une subvention auprès de Ressources naturelles Canada

À compter de la date d'évaluation, vous avez 18 mois pour réaliser vous-même les travaux ou les faire réaliser par un entrepreneur qualifié. Une fois les travaux terminés, l'agent livreur réévaluera gratuitement votre maison. Il établira une nouvelle cote, qui permettra de savoir s'il y a eu amélioration du rendement énergétique. En vertu du programme ÉnerGuide pour les maisons, l'écart entre les deux cotes déterminera le montant de la subvention fédérale qui vous sera allouée, laquelle pourra atteindre un montant maximal de 3 348 $.

3) Obtenir une subvention additionnelle d'Hydro-Québec

Sous réserve de l'approbation de la Régie de l'énergie prévue pour le printemps 2005, Hydro-Québec donnera le double du montant de la subvention accordée par Ressources naturelles Canada, jusqu'à un maximum de 6 696 $, pour toute résidence chauffée à l'électricité ou utilisant un système bi-énergie. La subvention d'Hydro-Québec ne couvre toutefois pas les conversions d'une source d'énergie à une autre. Pour que vous soyez admissible à la subvention d'Hydro-Québec, votre deuxième évaluation (effectuée après les travaux d'amélioration) doit avoir été faite le 21 octobre 2004 ou après cette date.

Pour les maisons neuves

Sous réserve de l'approbation de la Régie de l'énergie prévue pour le printemps 2005, les propriétaires qui auront choisi d'acheter une maison neuve certifiée Novoclimat par l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec le 21 octobre 2004 ou après cette date, auront aussi droit à une subvention d'Hydro-Québec. Cette subvention pourra atteindre 50 % – jusqu'à un maximum d'environ 2 000 $ – des surcoûts occasionnés pour améliorer la performance énergétique de leur maison neuve.

Que votre maison soit existante ou en construction, nul besoin de remplir d'autres formulaires pour obtenir la subvention d'Hydro-Québec. Ressources naturelles Canada et l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec se chargeront de nous transmettre les renseignements nécessaires. Ainsi, dans un délai de deux mois après l'approbation de la Régie de l'énergie, Hydro-Québec sera en mesure de faire parvenir directement aux propriétaires qualifiés la subvention à laquelle ils ont droit.

Hydro Québec

00608541

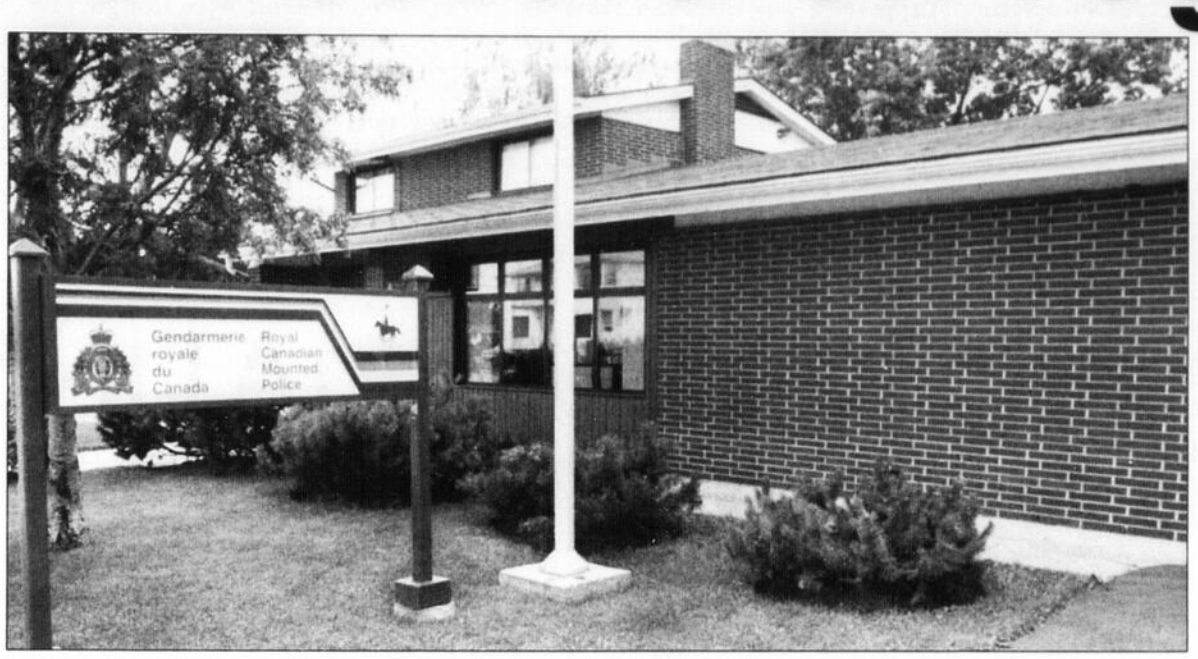
Un comité recommande le maintien

La GRC restera en région

GRANBY (PC) - Les hauts dirigeants de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) n'ont pas su convaincre le Comité permanent de la justice de la pertinence de fermer neuf de ses postes en région.

Les membres se sont plutôt ralliés aux arguments des maires et députés concernés, en recommandant au gouvernement canadien le maintien des détachements de Granby, Coaticook, Baie-Comeau, Lac-Mégantic, Saint-Hyacinthe, Iles-de-la-Madeleine, Roberval, Rivière-du-Loup et Joliette.

Le rapport a été déposé par le président du Comité permanent de la justice, des droits de la personne, de la sécurité publique et de la protection civile, Paul DeVillers, vendredi, moins d'une journée après la comparution de la GRC.



POSTE DE LA GRC - Le Comité permanent de la justice a recommandé au gouvernement canadien le maintien des postes de la GRC de Roberval (photo), Granby, Coaticook, Baie-Comeau, Lac-Mégantic, Saint-Hyacinthe, Iles-de-la-Madeleine, Rivière-du-Loup et Joliette.

(Archives)

La motion se lit comme suit: «Le comité recommande au gouvernement que la GRC garde ouverts les 9 détachements du Québec dont il a été question lors de nos audiences et qu'elle s'assure d'y maintenir ou d'y retourner une masse critique d'agents par poste.»

Le front commun des maires, avec à sa tête le maire de Granby Guy Racine, avait profité d'une tribune de deux heures, mardi à Ottawa, pour persuader le comité que la fermeture de ces neuf postes allait avoir une incidence directe sur la prolifération du crime en région.

À la sortie de cette importante rencontre, Guy Racine avait fait preuve d'un optimisme prudent, en sachant que la GRC était, elle aussi, invitée à faire valoir ses motivations devant le comité et que rien n'était encore joué. Vendredi cependant, le maire se disait «très heureux» de ce dénouement en faveur des municipalités.

«On avait senti, mardi, qu'on avait marqué des points, mais Pierre-Yves Borduas (le patron de la GRC) était lui aussi bien préparé. Aujourd'hui, on a une autre petite victoire, mais ça ne nous fera pas baisser les bras pour autant. Nous nous rencontrerons quand même à la mi-janvier.»

En rappelant que l'administration publique est une «grosse machine», M. Racine affirme qu'il ne criera pas victoire tant et aussi longtemps que le front commun n'aura pas l'assurance du gouvernement que tous les postes de la GRC demeureront ouverts et qu'ils dispenseront un service adapté aux besoins des régions.

Agent de la GRC

Détention à domicile

LETHBRIDGE, Alberta (PC) - Mike Ferguson, l'ancien agent de la Gendarmerie royale du Canada qui a été reconnu coupable du meurtre d'un détenu ivre qui s'était emparé de son arme de service, a été condamné vendredi à deux années moins un jour de détention à domicile.

Ferguson avait subi deux procès pour meurtre au second degré au terme desquels les jurys ont été incapables de se prononcer avant qu'un troisième jury le déclare coupable d'homicide involontaire coupable en octobre dernier. Il était allé volontairement à la prison en attendant sa sentence.

Toutefois, le juge Ged Hawco de la Cour du banc de la reine de l'Alberta a accepté une motion présentée par l'avocat de l'ancien policier et a statué vendredi que son emprisonnement devrait prendre fin.

L'avocat Earl Wilson a fait valoir que la clause du Code criminel qui prévoit une peine minimale de quatre années pour un homicide involontaire coupable par arme à feu ne devrait pas toucher les policiers qui ont à porter des armes dans le cadre de leur travail.

M. Ferguson devra aussi effectuer 500 heures de travail communautaire et suivre une thérapie. Il lui est également interdit d'utiliser ou de posséder une arme à feu.

LES ARTISANS DU VILLAGE

Collection d'objets décoratifs et utilitaires réalisés par les artisans de Larouche
Faites plaisir aux vôtres pour la période des Fêtes!

Bienvenue à Larouche!

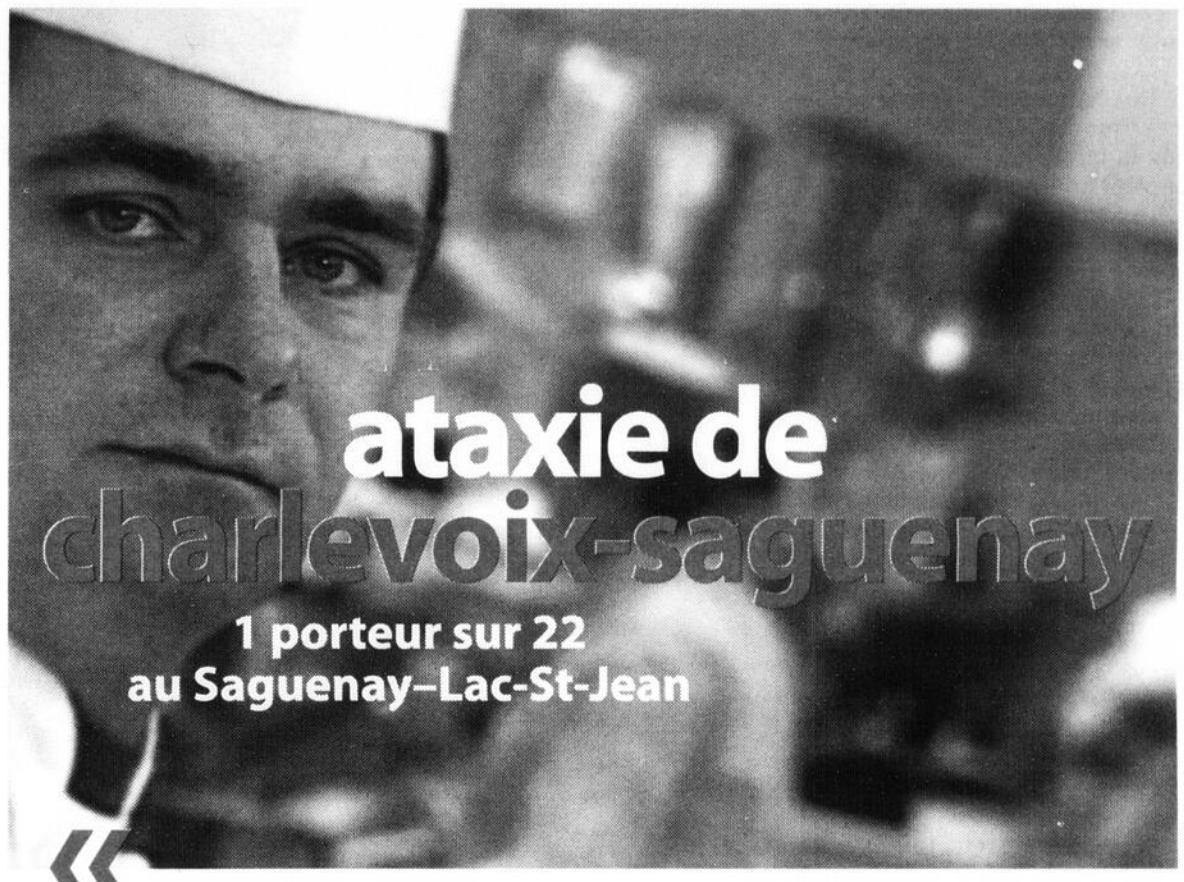
9-10-11-12 décembre 2004

Jeudi et vendredi: de 13 h à 21 h - Samedi et dimanche: 13 h à 17 h

Salle communautaire
Hôtel de Ville, 709, rue Gauthier, Larouche

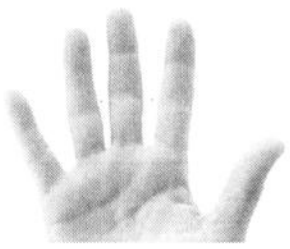
MUNICIPALITÉ DE LAROUCHE
Culture et Communications Québec
Villes et villages d'art et de patrimoine

0060519



Je suis chef cuisinier. Je suis bien placé pour savoir que tous les ingrédients sont essentiels dans une recette. **Dans une maladie héréditaire, un seul gène est différent. C'est parfois lourd de conséquences.** Je suis porteur du gène de l'ataxie de Charlevoix-Saguenay. Le hasard a voulu que je rencontre quelqu'un qui porte ce même gène. Notre premier enfant est né avec l'ataxie. Aujourd'hui, je suis heureux de vous apprendre que le gène responsable de la maladie est connu et qu'il existe un test pour savoir si vous êtes porteur. **Si une personne de votre famille est atteinte de cette maladie héréditaire, ce test s'adresse à vous.**

On peut vous donner un coup de main...
541-1056
1-800-506-1056



CORAMH
corporation de recherche et d'action sur les maladies héréditaires
www.coramh.org

0060758

Résidences privées pour personnes âgées

Le gouvernement exigera une meilleure qualité

QUÉBEC (PC) - Le gouvernement Charest s'apprête à resserrer les contrôles sur les résidences privées pour personnes âgées, où des histoires d'horreur viennent périodiquement rappeler à quel point la qualité des services peut varier d'un établissement à l'autre.

Le ministre de la Santé du Québec, Philippe Couillard, a déposé vendredi un projet de loi qui vise notamment à mieux encadrer les maisons d'hébergement pour personnes âgées ou en perte d'autonomie, désormais incitées à afficher un «certificat de conformité» attestant de la qualité des services offerts.

«Actuellement, il n'y a aucun critère de qualité de services pour les gens qui sont dans ces résidences-là», a convenu le ministre. En fait, n'importe qui peut ouvrir une de ces résidences, sans chercher à obtenir l'autorisation du ministère.

Cependant, le certificat de conformité ne sera pas obligatoire, mais le ministre se dit convaincu que la plupart chercheront à l'acquérir, puisqu'il sera la meilleure carte de visite pour accueillir des pensionnaires.

«Le changement d'environnement que cela va créer va amener la majorité des résidences privées à détenir un certificat de conformité», a prédit le ministre, lors d'une conférence de presse.

Il soutient qu'il aurait été difficile, sur le plan légal, d'obliger les résidences à acquérir ce certificat, compte tenu qu'il s'agit du domicile des pensionnaires.

«Ils ne sont pas dans un établissement, ils sont chez eux», a-t-il dit, en ajoutant que s'il trouvait le moyen légal de contraindre les établissements à se doter du certificat, il n'hésiterait pas à le faire.

Ce document sera délivré par l'agence régionale de la santé et des services sociaux, pour une durée de deux ans, et sera révocable en tout temps.

L'agence aura d'ailleurs un pouvoir d'enquête, et pourra donc visiter en tout temps une résidence, vérifier si elle se conforme aux règles du ministère et révoquer le certificat, si nécessaire.

Pour l'obtenir, les centres d'hébergement devront montrer patte blanche. Par exemple, ils devront êtres inscrits dans le registre où figure la liste des établissements régionaux pour personnes âgées, être officiellement reconnus par un organisme — comme le Conseil québécois d'agrément ou la Fédération de l'âge d'Or du Québec— et, enfin, respecter les critères de qualité apparaissant dans les règlements qui accompagneront la loi 83.

Ces critères restent à déterminer et feront l'objet d'étude en commission parlementaire, qui débutera le 9 février.

Actuellement, quelque 2500 résidences de ce type sont inscrites au registre. Au total, elles accueillent près de 80 000 personnes.

Par ailleurs, à sa demande et à celle de nombreux groupes de défense des usagers, le mandat donné à la protectrice des usagers, Lise Denis, sera étendu aux résidences privées. Présentement, le propriétaire d'une résidence a tout le loisir d'ouvrir ou non sa porte à la protectrice.

Mme Denis a déjà affirmé que le certificat de conformité remis aux centres d'hébergement privés devrait être obligatoire, pour mieux protéger les usagers.

Chaque année, dans son rapport remis à l'Assemblée nationale, elle rapporte environ 500 plaintes d'usagers, relatives à divers comportements: abus physiques et psychologiques, usage abusif des mesures de contention, abus de pouvoir ou trop grande familiarité, etc.

JOYEUX MATINS !

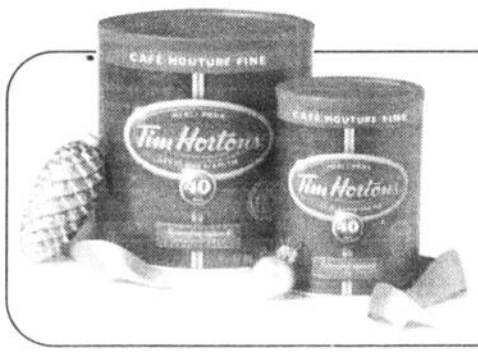
Le cadeau idéal pour les amateurs de café Tim Hortons.



124,95 $ TAXES EN SUS

Notre cafetière, qui arbore cette année un nouveau look, possède toutes les caractéristiques ultra-modernes pour infuser la tasse parfaite de café Tim Hortons à la maison. La cafetière Tim Hortons est donc celle que notre café préfère.

❄ Du bon café en moins de 3 minutes ❄ Réservoir en acier inoxydable qui permet d'amener l'eau à la température idéale pour extraire toute la saveur du café ❄ Couvercle pivotant pour faciliter le remplissage d'eau ❄ Carafe de 50 onces (10 tasses) ❄ Inclut 25 filtres à café Tim Hortons de Bunn®



NOTRE CAFETIÈRE PRÉFÈRE LE CAFÉ TIM HORTONS MOUTURE FINE

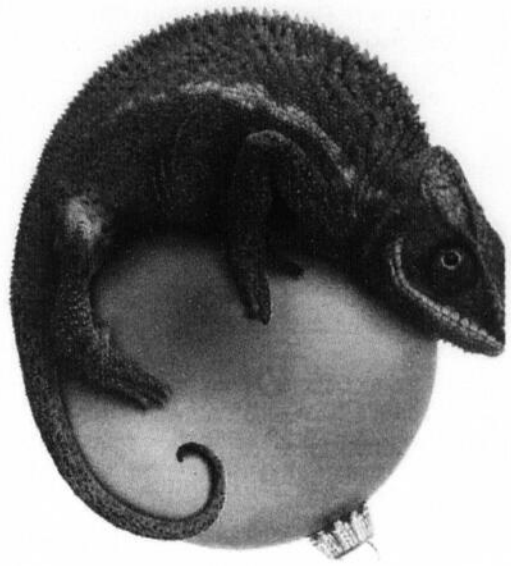
11,99 $ boîte de 1,1 kg

4,49 $ boîte de 369 g

Tim Hortons®

Dans les restaurants participants pour un temps limité.

Téléphones cool à en perdre la boule.





Voici le phototéléphone Fastap™ : une exclusivité mondiale.

Ses touches surélevées avec une seule lettre chacune rendent l'échange de messages textes beaucoup plus simple et rapide.

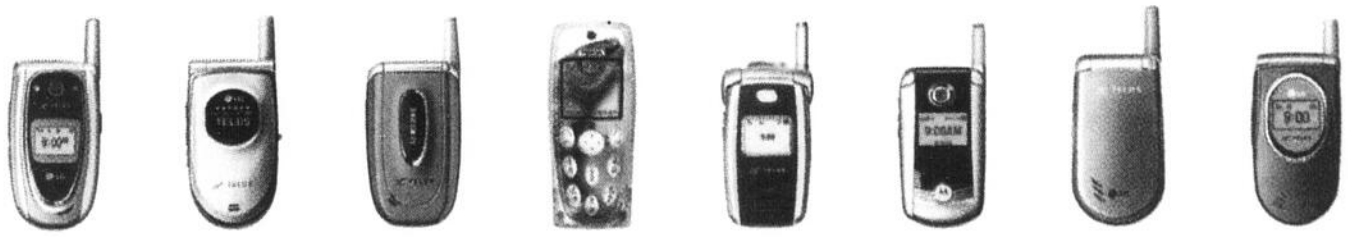
LG 6190

99,99 $*

(avec un contrat de 3 ans)
299,99 $ (sans contrat)

L'un des nombreux téléphones de la super collection des Fêtes de TELUS.

téléphones à partir de 0 $* jusqu'à 449,99 $



vidéotéléphone ■ phototéléphone ■ mp3 ■ Bluetooth® ■ sonneries ■ jeux ■ et encore plus

le futur est simple MD

TELUS mobilité MD

Pour en savoir plus sur ces super offres, passez nous voir dans une boutique TELUS Mobilité, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands. Tous les détails à telusmobilite.com

FUTURE SHOP · Bell Espaces · La Cabine Téléphonique · TéléPlus · Dumoulin · Beauchemin Beaudoin · Superstore · Zellers

BOUTIQUES TELUS MOBILITÉ ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
(418) 543-1533

449, rue Racine Est
(418) 698-2920

Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, bureau 116
(418) 549-9817

Radio-Onde
1265, rue Bersimis
(418) 545-9215

Alma
Carrefour Alma
(418) 668-0878

L'Ordi Nation
390, boul. Saint-Jude
(418) 662-9167

Dolbeau
Pega Informatique Inc.
245, 7e Avenue
(418) 276-2108

Radio-Onde
348, 8e Avenue
(418) 276-9409

Roberval
Progitech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
(418) 275-3819

Saint-Félicien
Vision Informatik Inc.
1091, boul. Sacré-Cœur
(418) 679-5809

La disponibilité des téléphones peut varier d'un emplacement à l'autre. Le prix des téléphones peut varier. La disponibilité des fonctions varie selon le téléphone. La messagerie photo et la messagerie vidéo sont offertes dans nos zones de couverture numérique 1X seulement. Obtenez les détails et les cartes de couverture à telusmobilite.com.
* Prix net en vigueur avec un contrat de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte sur un prochain relevé mensuel de TELUS Mobilité. Offre d'une durée limitée. Obtenez tous les détails en magasin. Fastap est une marque de commerce de Digit Wireless LLC. Bluetooth est une marque de commerce de Bluetooth SIG, Inc.
© 2004 TELUS Mobilité.

00607876

Système québécois de santé

Le processus des plaintes sera facilité

par Jocelyne Richer

QUÉBEC (PC) - Il sera bientôt plus facile de porter plainte contre le système de santé québécois.

Le ministre de la Santé, Philippe Couillard, a inscrit plusieurs modifications au traitement des plaintes des usagers du réseau dans son projet de loi 83, déposé vendredi à l'Assemblée nationale.

Par exemple, le commissaire local ou régional aux plaintes relèvera directement et exclusivement du conseil d'administration de l'établissement, de manière à éviter tout conflit d'intérêts.

«Il y avait des situations où le commissaire aux plaintes était en même temps directeur des soins infirmiers de l'institution. Voilà une situation qui créait au moins une apparence de conflits, en termes de mission», a expliqué le ministre, lors d'une conférence de presse.

Souvent les conseils d'administration ne sont même pas au courant des plaintes formulées contre l'établissement qu'ils dirigent, a déploré le ministre.

De plus, le commissaire aux plaintes aura un pouvoir d'initiative, et pourra donc intervenir pour examiner une situation sans qu'aucune plainte ait été portée.

Désormais, même les plaintes formulées verbalement devront être acceptées et examinées.

Aussi, tout établissement sera tenu de créer un comité de vigilance, de même que des comités des usagers.

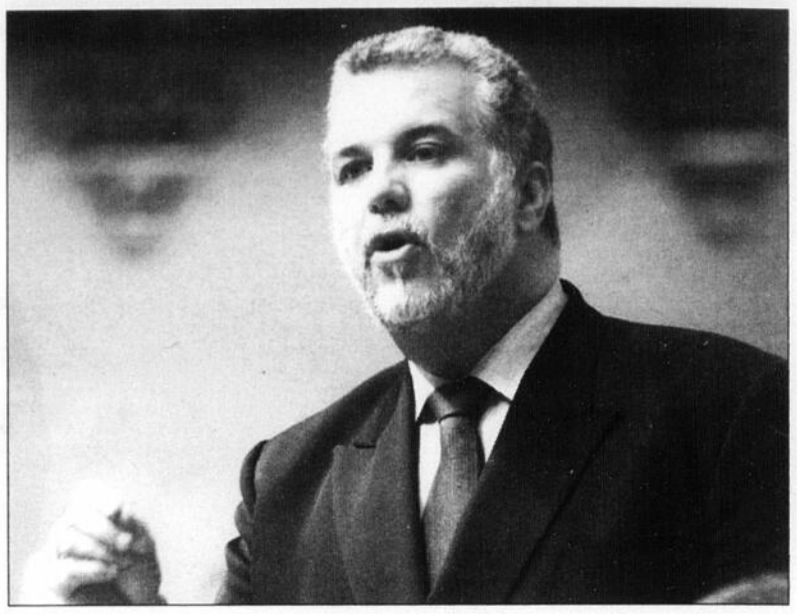
Au lieu d'être rattaché au ministère de la Santé, le Protecteur des usagers du système de santé sera désormais rattaché au Protecteur du citoyen, qui lui relève de l'Assemblée nationale. Son indépendance, par rapport à l'appareil administratif et au personnel politique, s'en trouverait donc accrue.

Dossier médical

Dans un autre ordre d'idées, le projet de loi 83 prévoit par ailleurs que chaque usager pourra consentir — pour une période de cinq ans — à ce que certains renseignements figurant sur son dossier médical soient accessibles à d'autres professionnels de la santé de sa région. Il pourra cependant retirer son consentement en tout temps. Le but consiste à lever les contraintes à la circulation d'informations sur les patients, a-t-il expliqué, pour assurer une meilleure qualité de soins aux patients qui sont vus par plusieurs professionnels.

Mais «il n'y aura pas de liste de diagnostics ou d'antécédents médicaux» dans les informations transmises, assure le ministre, qui s'est dit soucieux de respecter la confidentialité des dossiers des patients.

Le type d'informations divulguées pourrait inclure par exemple des données cliniques, résultats d'examens, renseignements sur la médication, données immunologiques ou identification d'une personne à rejoindre en cas d'urgence.



Philippe Couillard, ministre québécois de la Santé. (Photo PC)

ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION

Distribution gratuite de 1000 verrous d'arme à feu

Le samedi 11 décembre 2004



(Pendant les heures habituelles d'ouverture; 18 ans et plus; maximum d'un verrou par client; jusqu'à épuisement des stocks)

Commerces participants :

- **Chasse & Pêche Chicoutimi**
  1120, boul. Talbot, Chicoutimi, (418) 690-9620
- **Accommodation des 212**
  3422, boul. Grande-Baie Sud, Ville de la Baie, (418) 544-4655
- **Super Sagamie St-Hilaire**
  2377, rue Pelletier, Jonquière, (418) 547-9271
- **Arc en Flèche (de 9 h à midi)**
  413, St-Alphonse, St-Bruno, (418) 343-3301
- **Bijouterie et sport J. M. de Launière**
  5652, av. du Pont Nord, Alma, Secteur Saint-Cœur-de-Marie, (418) 347-3376
- **Ferlac inc.**
  255, boul. Marcotte, Roberval, (418) 275-2356
- **Ferlac inc.**
  1039, rue Carillon, St-Félicien, (418) 679-1834
- **Sport Ben inc.**
  56, boul. Dequen, Dolbeau-Mistassini, (418) 276-7890

«PAS DE CHANCE À PRENDRE... MOI, JE VERROUILLE MES ARMES!»

Bureau du commandant, district du Saguenay-Lac-St-Jean, 1110, des Roitelets, Chicoutimi (Qc) G7H 6N3

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux Québec

Ville de Saguenay

Centre de prévention du suicide 02 1-866-APPELLE (277-3553)

Ressources naturelles, Faune et Parcs Québec

Une initiative du comité régional sur les risques associés aux armes à feu

006185850

OFFREZ LA LECTURE EN CADEAU



Exclusif à nos abonnés
15 000 $ en prix
pour plus de détails
lisez le Quotidien

*EN PRIME



Abonnement 12 mois
Valeur: 34,95$

*EN PRIME



Abonnement 6 mois
Valeur: 21,35$

12 MOIS		6 MOIS		3 MOIS	
Par camelot:	204,78$	Par camelot:	106,38$	Par camelot:	54,34$
Route motorisée:	228,05$	Route motorisée:	118,10$	Route motorisée:	60,45$
+ pourboire au camelot (facultatif)		+ pourboire au camelot (facultatif)		+ pourboire au camelot (facultatif)	

* Jusqu'au 23 décembre

* Jusqu'au 23 décembre

J'offre un abonnement-cadeau Le Quotidien à

☐ 12 mois
☐ 6 mois
☐ 3 mois

Faire parvenir à:
Progrès du Saguenay
Abonnement-cadeau
1051, boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1

Envoyer à: _____

Adresse: _____ App.: _____

Ville: _____ C.P.: _____ Tél.: _____

De la part de: _____

Adresse: _____ App.: _____

Ville: _____ C.P.: _____ Tél.: _____

Faire parvenir ma prime à: _____

Date du début de l'abonnement: _____

MODE DE PAIEMENT D'AVANCE



☐ **Chèque à l'ordre de Le Quotidien**

☐ **Visa** ☐ **MasterCard**

N° carte: _____ **Exp.:** ___/___/___

Signature (obligatoire): _____

00606650

Nouveau président du BAPE

Jean Charest se porte à la défense de Cosgrove

QUÉBEC (PC) - Le premier ministre Jean Charest a dû vendredi se porter à la défense de William Cosgrove, dont la nomination à la tête du BAPE suscite un tollé parmi les groupes écologistes.

M. Cosgrove, qui entreprendra le 10 janvier un mandat à la présidence du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE), n'a pas la crédibilité requise pour exercer ses fonctions en raison des positions qu'il a défendues en faveur des partenariats public-privé, estiment divers organismes environnementaux, dont la Coalition Eau Secours!.

Président du Conseil mondial de l'eau, M. Cosgrove favorisait il y a quelques années une politique de privatisation des services d'eau à travers le monde, avant d'adopter, au début de 2004, une approche moins radicale, en faveur des PPP.

«Les positions qu'il a défendues représentent principalement les multinationales de l'eau (et) le placent en conflit d'intérêt», fait valoir la Coalition Eau Secours!.

Dans un communiqué, le groupe invite M. Cosgrove, à «se comporter en homme d'honneur» et de refuser sa nomination, «au nom de l'éthique».

«Tous ceux qui connaissent M. Cosgrove savent que c'est un serviteur intègre. Nous sommes heureux qu'il ait accepté de présider le BAPE», a répliqué le premier ministre Charest, à l'occasion d'un point de presse à Québec.

À l'Assemblée nationale, l'opposition péquiste a cependant relayé la grogne des groupes écologistes, reprochant à la présidente du Conseil du trésor, Monique Jérôme-Forget, la grande architecte des PPP, d'être à l'origine de cette nomination controversée.

«Comment peut-elle justifier la nomination d'un partisan avoué des PPP dans une fonction qui exige une grande neutralité?», a lancé le porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement, Stéphan Tremblay, accusant la ministre d'être «obsédée» par les partenariats public-privé.

«Ce n'est pas le genre d'obsession que je veux avoir», a rétorqué Mme Jérôme-Forget, rappelant aussi que M. Cosgrove avait passablement atténué sa position en faveur du privé au cours des derniers mois.

William Cosgrove, a-t-elle dit, estime que l'eau est un droit qu'une charte de l'ONU devrait protéger.

Par conséquent, «les affirmations du député finalement vont à l'encontre des convictions de M. Cosgrove», a mentionné la présidente du Conseil du trésor. Du reste, comme l'a récemment indiqué le ministre de l'Environnement, Thomas Mulcair, l'eau est un bien public et va demeurer un bien public, a-t-elle assuré.

La position du ministre de l'Environnement est celle du gouvernement et M. Cosgrove devra la respecter, a par la suite renchéri le premier ministre Charest.

«C'est au gouvernement de fixer les paramètres et ceux qui acceptent de servir dans les instances du gouvernement respectent ce que nous avons convenu», a-t-il dit, souhaitant par là apaiser l'inquiétude des groupes environnementaux.



DÉFENSE- Le premier ministre Jean Charest s'est porté à la défense de William Cosgrove, dont la nomination à la tête du BAPE suscite un tollé parmi les groupes écologistes.

(Photo PC)

CARNET MONDAIN

LE QUOTIDIEN

progrès-dimanche

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO

15,95$ SUR UNE COLONNE

29,95$ SUR DEUX COLONNES

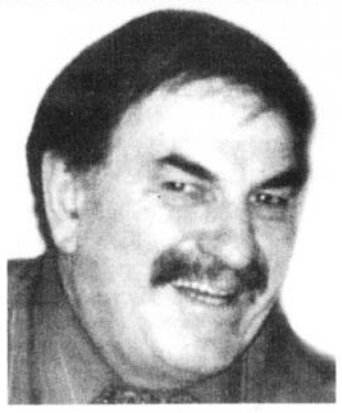
SANS PHOTO

TEXTE seulement 7$

JUSQU'À 40 MOTS

(45¢ par mot additionnel)

MESSAGE PERSONNEL



Nous espérons que la soirée d'hier ne te donne pas trop mal à la tête ce matin! Bonne retraite Etienne! Tes amis

00605900

Parents, grands-parents, oncles, tantes, parrains, marraines, amis(es)...

Faites connaître votre joli poupon ...à toute la population!

LES PLUS BEAUX BÉBÉS DE l'an 2004



TIRAGE AU SORT LE 28 DÉCEMBRE
Le bébé choisi fera la UNE de nos pages spéciales du 3 janvier 2005
En plus de recevoir un laminage de cette page.

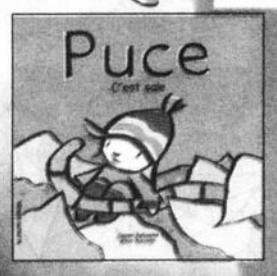
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT! Coût: 20$

LE QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

PUBLIERA SA PHOTO EN NOIR ET BLANC DANS SON ÉDITION SPÉCIALE LE 3 JANVIER 2005

À GAGNER: 500$ EN BONS D'ACHAT ET CADEAUX chez les marchands participants de Place du Saguenay

Chaque bébé inscrit recevra en cadeau un livre de la collection Puce la courte échelle





Zellers CLÉMENT Mady maternité SEARS Boutique JOUBEC

Place du SAGUENAY

Faites parvenir sa photo, le paiement (20 $) avec le coupon d'inscription ci-joint dûment rempli avant le 22 décembre 2004

DATE LIMITE: LE 22 DÉCEMBRE 2004

Toutes les photos reçues seront affichées dans le mail de Place du Saguenay dès le 14 décembre

Coût: 20$

Nom du bébé: _____ Prénom du bébé: _____

Nom et prénom des parents

Mère: _____ Père: _____

Adresse: _____

Ville: _____

C. Postal: _____ Tél.: _____

Fille: ☐ Garçon: ☐

Date de naissance: _____ 2004

☐ Ci-joint chèque à l'ordre de Le Quotidien 20 $, taxes incluses.

☐ VISA ☐ MASTER CARD

DE CARTE _____ ☐ EXP. _____

SIGNATURE

Votre nom: _____

Votre tél.: _____ Lien de parenté: _____

LE QUOTIDIEN

N.B. La photo ne sera pas retournée (grandeur maximum 5" x 7" couleur)

Postez à : Le Quotidien, Les plus beaux bébés de l'an 2004, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

00606361

LA BANDE DU QUOTIDIEN

LA BANDE EN FORME

La différence entre skis alternatifs, skating et back country

(SOP) — **Skis alternatifs:** Les skis d'alternatif disposent au niveau du patin (au milieu) d'une zone de retenue sur laquelle on applique du fart sur les skis de compétition, et dans laquelle sont creusées des écailles sur les skis de milieu de gamme. Le choix de la dureté des skis est primordial. La zone de retenue doit être collée à la neige durant l'impulsion, et ne plus la toucher durant la phase de glisse. Pour obtenir un bon compromis entre glisse et retenue il est nécessaire d'utiliser des skis de grande taille (taille du skieur + 15 à 25 cm).

— **Skis skating:** Les skis de skating sont généralement plus courts que ceux d'alternatifs, et disposent d'une ligne de cote particulière; plus larges en spatule, ils sont spécifiquement conçus pour le mouvement de patinage. Si sur neige dure on peut sans hésiter utiliser des skis de petite taille (taille du skieur), il ne faut pas hésiter à utiliser des skis plus grands pour conserver de la glisse sur les neiges plus molles.

— **Skis «back country»:** Ce sont des skis destinés à une pratique hors pistes, ils ont de ce fait des contraintes différentes. Ils doivent être plus larges, afin d'offrir une bonne portance lorsque la neige est poudreuse, mais par contre il n'est pas nécessaire qu'ils soient aussi durs et qu'ils aient un cambre aussi marqué que ceux destinés à la pratique sur pistes damées. Il peut également être utile, si on pratique en terrains accidentés ou sur des neiges dures, de choisir un modèle doté de carres métalliques.

— **Les skis mixtes:** Pour satisfaire les attentes des skieurs polyvalents, les fabricants proposent depuis quelques années des skis mixtes censés permettre la pratique des deux techniques de manière satisfaisante. Mais dans les faits les différences entre le skating et l'alternatif sont trop importantes et ces produits sont peu performants.

LA BANDE DE CURIEUX

25 fois Joyeux Noël

Allemand: Frohliche Weihnachten
Arabe: Mboni Chrismen
Autrichien: Frohe Weihnachten
Chinois: Sheng Tan Kuai Loh
Créole: Jwaye Nwel
Danois: Glaedelig Jul
Espagnol: Feliz Navidad
Gaëlien (Irlande): Nollaig Shona Dhuit
Grec: Kala Christouyenna
Hindi: Shub Naya Baras
Italien: Buone Feste Natalizie ou Buon Natale
Indonésien: Selamat Hari Natal
Japonais: Merii Kurisumasu
Luxembourgeois: Schéi Krëschtdeeg
Néérlandais: Zalig Kerstfeest
Ourdou (Pakistan): Bara Din Mubarrak Ho
Portugais: Boas Festas ou Feliz Natal
Roumain: Sarbatori Vesele
Russe: Hristos Razdajetsja ou Rozdjestvom Hristovim
Suédois: God Jul
Tagal (Philippines): Maligayan Pasko Thai: Ewadee Pe-e Mai
Turc: Yeni Yiliniz Kutlu Olsun ou Multu Noeller
Ukrainien: Veseloho Vam Rizdva
Vietnamien: Chung Mung Giang Sinh

LA BANDE VIDÉO

Résumé de l'actualité pour la semaine du 1er au 7 décembre 2004

Alexandre Gagné

- Le mois dernier, EA a été frappé par une vague négative de la presse, citant les mauvaises conditions de travail au sein de l'entreprise, mis au grand jour par un mouvement d'employé qui poursuivait EA. EA Games a donc pris la situation en main et y remédiera en diminuant les heures de travail normal, qui s'étendait de 9h à 22h (c'est-à-dire que tout travail entre ces heures n'est pas considéré du temps supplémentaire), et ce, sept jours sur sept. Les changements anticipés devraient permettre aux employés de faire mieux reconnaître le temps supplémentaire et être payé en conséquence. À noter qu'il n'est pas rare pour un employé de travailler 70h/semaine dans cette industrie.
- Sony et nVidia ont annoncé un partenariat s'étendant sur plusieurs années qui verra nVidia être le fournisseur du GPU pour la prochaine console maison de Sony. Les processeurs graphiques tirés de la technologie GeForce qui seront utilisé dans le PlayStation 3 seront fabriqués dans les usines de Sony. Microsoft et Nintendo ont de leur côté opté pour une solution ATI pour leur console prochaine-génération, respectivement le Xbox Next et le Revolution.
- Le lancement japonais du Nintendo DS a eut lieu jeudi dernier, 2 décembre, et a été un franc succès. Avec 510 000 unités disponibles, 230 000 consoles sont parties dans les premières 24h, et plus de 460 000 exemplaires dans les premiers six jours. Les deux jeux les mieux vendus sont "Super Mario 64 DS" et "Sawarul Made In Wario" ("WarioWare"), suivie de près par "Kimi no Tame Nara Shineru" ("Feel the Magic XX/XY").

Privilège
aux membres du club
PRIX TRIMESTRIEL

PAIRE DE PATINS NIKE pour fille
Valeur de 129,95 $



PAIRE DE PATINS BAUER pour garçon
Valeur de 179,95 $



BÂTON DE HOCKEY TechEdge 50 % graphite
Valeur de 139,95 $



Tirages au sort en novembre parmi tous les membres

Des bulles... Des bulles... Des bulles... Des bulles...

À GAGNER

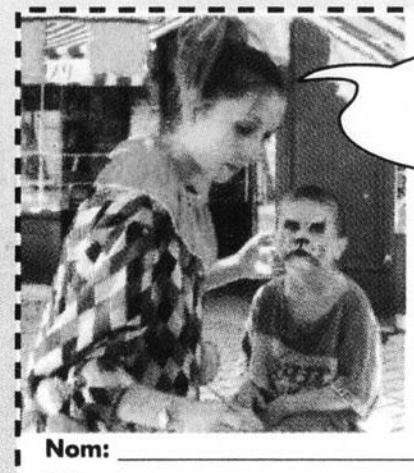
Sac à dos *Lavoie*
Valeur de 59,95 $



3 gagnants seront choisis parmi les meilleurs textes, le vendredi 17 décembre

Fais-nous parvenir une bulle ou une légende que t'inspire cette photo à:

Concours La Bande du Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
QC G7H 5C1



Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ **C.P.:** _____
Tél.: _____



LA BANDE DE BRANCHÉS

Le football en Flash**

Ce site consacré au football (soccer) t'offre des tas de jeux gratuits. Profite de l'occasion pour exercer ton tir au but.

http://www.footallplaza.com/goodies/jeux_flash.php

E-Historia**

Chaque mois, ce site te raconte l'histoire d'un personnage célèbre dans l'histoire de la France ou de l'Europe. Cléopâtre, Jules César, Louis XIV (le roi Soleil), l'impératrice Sissi et Surcouf le corsaire t'y attendent. L'accès gratuit te permet de consulter les résumés ainsi qu'une sélection de dossiers plus complets. L'abonnement est payant.

http://www.e-historia.net/

Tu as entre 8 et 17 ans? Tes parents sont abonnés au Quotidien?



JOINS-TOI au... Club C'EST GRATUIT!

TU RECEVRAS:

Ta carte de membre et tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE
LA BANDE DU le QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi QC G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ CODE POSTAL: _____
TÉL.: _____ ÂGE: ___ GARÇON ☐ FILLE ☐



00604361

SAMEDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

11 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	...d'Henri 93053	Mona... 92324	Kim... 16904	Zoé... 3099035	...dragons 13966	...Tarzan 12188	...Lyoko 75508	Le Noël au... 76237	Téléjournal 96140	Cinéma / LES FANTÔMES DU PASSÉ DE DICKENS (5) avec Christopher Heyerdahl 982237				La Belle Vie 94072	L'Accent 78546	Brio 58607	Ça vaut le détour! 99188		Histoires... 73091	Justice 59308
TQS	Vision... (7h30) 667343	Box-office 780411	Aventures 704091	Automania 414966	RPM 382661		Pub 374121			Les Bolés 418782	Cinéma / LA MAISON ENCHANTÉE avec Jameson Baltes, Corbin Bernsen 322546				Cinéma / À BOUT DE FORCE (5) avec A. Milano, C. Bancroft 207904				...mijote? 538850	...Journal 293275
CJPM	Salut, bonjour! (7h00) 874362				Tonus 74362	...marché 87850	Fleurs et... 73508	...du vin 74237	Animaux 68530	Via TVA 35985	Pub 87324	Boutique TVA 908614		Pub 67121			Boxe / Otis Grant - Henry Porras 6169			
TQc	Dora... (7h59) 58187527	Bob le... 74904	Inuk 65256	Franny (9h25) 14194817	Georges... (9h54) 5270891	Esprits... (10h22)	...Luke 24850	Somerset 32879	O.V.N.I. 45492	Soyons bêtes! 711701		L'enfance... 85508	Points chauds / Côte d'Ivoire 26343		Il va y avoir du sport! 36695		National Geographic 48430		Les Grands Documentaires 18140	
VOX			Hatha-yoga 2979546		Communi. 3788121	Bien branché! 1036695		Tremblay 4842643	Cercle de presse 4475256		Évangéli. 4367188	...école 4455492	Doc Lapointe 3789850		Les Communiqués 1777430				Bien branché! 4165324	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 95701	La Fureur / Isabelle Boulay, Mario Pelchat, Québec Issime 198695		Cinéma / HEUREUX HASARD (4) avec John Cusack, Kate Beckinsale 849817				Les Leçons de Josh 40459	Le Téléjournal 50099	Le Garage 13817	Cinéma / JAMES BOND - OCTOPUSSY (5) avec Roger Moore, Maud Adams 19272508		
TQS	Faut le voir pour le croire 290188	Cinéma / PIÈGE DE CRISTAL (4) avec Bruce Willis, Alan Rickman 773362				Cinéma / DESCENTE À PARADISE (5) avec Nicolas Cage, Jon Lovitz 78913546						Gr. Journal (23h45) 8292188	Cinéma (00h15) 9389305
CJPM	Le TVA 18 heures 1411	Cinéma / LA COURSE AU JOUET (5) avec Arnold Schwarzenegger, Sinbad 9112324				Cinéma / VRAI MENSONGE (4) avec Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis (20h15) 13022362					Le TVA (23h15) 6427492	Boxe / Otis Grant - Henry Porras (23h43) 1277362	
TQc	Cultivé et bien élevé 68633	Malcolm 59985	Les Francs-tireurs 89275		Qui dit vin... 35817	...rebut global 14324	Belle et Bum 45343			Cinéma / LE FILS (2) avec Olivier Gourmet, Morgan Marinne 7631121			
TV5	Bibliotheca Junior 246492	Journal FR2 260072	Portrait de famille 537256	Quels cirques! 266256	Le Festival d'été de Québec 2004: jour de plaines 4260695 / Paroles de clips (21h45) 34406256				Ombre et Lumière 527904	TV5 Le Journal 503324	Passepart 141508	Cinéma / COLETTE (5) avec M. Trintignant (2/2) 481898	
CANAL D	Samedi de rire encore plus 9659879		Le Super Spectacle OLO 1993 7891508		Anti-hommage à Martin Petit 7800256		Célèbres et... Coupables? 7880492		Stars sur le vif 7890879		Sexstar 9207508		Cinéma 6907560
RDI	La Semaine verte 8949188		Le Journal RDI 5034898	La Facture 2665121	Enjeux / Un village dans la tourmente 4855121		Le Téléjournal 5648633	Zone libre 7359898		Histoires oubliées 2291091	Le Journal RDI 5610850	Entrée des artistes 3782527	Le Téléjournal 7195909
RDS	Monde du sport... 153186	Sports 30 309558	La Caravane McDonald 337121						Sports 30 308492	Jeux extrêmes d'été 896527			
S.E.	3 femmes pour un papillon 488362			Papas chéris 855091			Maître à bord: de l'autre côté du monde (21h05) 54231072					Le Pharmacien de garde 223782	
VIE	Diagnostic: inconnu 3752169		Décore ta vie 7678850	Métamorphose 1141850	Oui, je le veux! 7694898	Quand passe la cigogne 7606633	Pour un flirt à South Beach! 9665256		Cinéma / CO-ED CALL GIRL (6) avec Tori Spelling, Susan Blakely 8056324				Cinéma 3336893
SERIES+	Coeurs rebelles 860817		Doc 222508		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 231256		Miss Match 211492		En quête de preuve 221879		Témoins silencieux 214614		L'Empreinte du crime 914812
Z	Cour à "Scrap" 862275		Métal hurlant 224966		Dead Zone 233614		Tru Calling 213850		Alias 223237		Poltergeist 216072		Au-delà du réel 302928
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / Bricklin 5918817		Avions / Voler 4286701		Focus / Marilyn Monroe 4262121		JAG 4282985		Cinéma / HAVANA (4) avec Robert Redford, Lena Olin 9859053				
ÉVASION	Aquapolis 72072		Maeva 97695	300$ tout inclus 42633	Balade en taxi à 100$ 76053	Profession Voyageur 85850	Itinéraires de rêve / Îles du Pacifique 56985		Pilot Guides / Mexique 59072		Airport 27985	Gris 53508	Aquapolis 732638
CBJET	Saturday Report 4343	The Red Green Show 5695	Cinéma / SAMANTHA AN AMERICAN GIRL HOLIDAY avec Anna Sophia Robb, Kelsey Lewis 57169				Cinéma / THE LAST CASTLE (5) avec Robert Redford, James Gandolfini 44725121						Cinéma (23h45) 75019091
CFCF	News 27411	Sportsnight 360 7459	Balance - Television for Living Well 94169		Sue Thomas: F.B.Eye 45607		Cold Squad 83053		The Eleventh Hour 86140		CTV News 61343	News 8053508	
ARTV	Silence, on court! 237879		Moi et l'autre 539614	Pour l'amour du country 268614	Viens voir les comédiens / Gilles Latulippe 878140		Thema: Cabaret / Showgirls 8757633			Cinéma / SWEET CHARITY (3) avec Shirley MacLaine, John McMartin (22h35) 89816188			
VOX	100% écolo 4643411	Cyber Trucs 4667091	Télescope 4166053	Bien branché! 1500661		Jean Tremblay... 4161508	Top plus 9692940	Les Crèches de Noël... 4476985	Musique urbaine avec Vibe plus 1922459		BoxeRock 5423324		Les Communiqués 3170589

DIMANCHE À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

12 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Poko 32947	Sagwa 31218	Le Roi... 15270	...Moville 58473	Le Jour du Seigneur 74560		Mon ange 61096		Téléjournal 35034	La Semaine verte 809980		Second... 51560	37 5 Hebdo 53589		...médaille 77812	Adrénaline 466183			5 sur 5 68164	
TQS	Évangéli. 275589	Pub 644096		Les Bolés 991015	RPM 593522		Y'a plein d'soleil 513386		Cinéma / UN CONTE DE NOËL avec Deborah Kaufmann 891676				Cinéma / ARTHUR (4) avec Dudley Moore, John Gielgud 386034				Les Quilles à TQS / Danielle Ouimet 631096		Bête... 339639	...Journal 763034
CJPM	Salut, bonjour! / Patrick Norman (7h00) 394676				Cinéma / L'ANGE DE NOËL avec Robert Urich, Diana Scarwid 69947				Larocque 26744	Évangéli. 50299	Pub 19928	Boutique TVA 478473		Pub 4676	Pub 30247		Cinéma / LE PÈRE NOËL A DISPARU (5) avec Leslie Nielsen, Tommy Davidson 9638			
TQc	Dora... (7h59) 58154299	Bob le... 73270	Inuk 64522	Franny (9h25) 14161589	Georges... (9h54) 9575003	Fantômes (10h22)	...Luke 70034	Somerset 71763	O.V.N.I. 84386	Malcolm 87611	Cultivé... 60270	Écran libre 37152	...de Dieu 54947	M'as-tu lu? 59980	Une pilule 33454	Méchant... 61725	National Geographic / ...du déluge 61386		À la di Stasio / Repas des paresseux 57034	
VOX	Les émissions débutent à 10h30.				Bien branché! 1003367		Tremblay 8147855		Le Monde de l'auto 2926454		Horloge biologique et travail de nuit 4451676		Cercle de presse 3756522		Doc Lapointe 8842003		Les Communiqués 5892788		ConneX. 4153589	Tremblay 4613270

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 43247	Découverte 682034		Et Dieu créa... Laflaque 14831	Tout le monde en parle 26725				Le Téléjournal 36763	Pleins Feux / Jean et Béatrice 7941744			Cinéma (23h45) 6274980
TQS	Nouvelle France, l'aventure d'un film 970522		Cinéma / JE HAIS LE PÈRE NOËL (5) avec Whoopi Goldberg, Nigel Hawthorne 505367				Cinéma / COURSE FOLLE (5) avec John Cleese, Rowan Atkinson 9017386				Gr. Journal (23h15) 3324305	Automania (23h45) 8252560	Pub (00h15) 91833314
CJPM	Le TVA 18 heures 5305	L'École des fans / Mario Pelchat, Martin Deschamps, Mes Aïeux 880034		Mannequins d'un jour 855473		Pour le meilleur et pour le pire 114763		Le TVA 63763	Cinéma / DEUX COEURS À LOUER (5) avec Roma Downey, Eric McCormack 4515725				Un Noël... (00h02) 85110
TQc	Soyons bêtes! 19560		Wonderfalls 88541		Cinéma / L'AUTOBIOGRAPHE AMATEUR (5) avec Claude Fortin, Brigitte Lacasse 2296657				Il va y avoir du sport! (22h05) 1703763		Cinéma / MILLE MOIS (3) avec Fouad Labied, Nezha Rahil (23h04) 199034		
TV5	Passepart 716251	Journal FR2 730831	Vivement dimanche / Annie Cordy, Maurane 6349541		...châteaux (20h15) 83769096	Écrans du monde 135760	Culture et Dépendances / Les idées de mai 68... 617541			TV5 Le Journal 731693	Kiosque 310251		Chroniques d'en haut 420787
CANAL D	Le Super Spectacle OLO 9619251		Docu-d / Mères et filles à Hollywood 9278096				Sans détour / L'après 11 septembre: l'obsession de la sécurité 7857164		Danger sur la route 7850251		La Terre en péril / Les Astéroïdes de l'Apocalypse 9267980		Cinéma 2028684
RDI	Second Regard 2652657	Le Téléjournal 2643909	Le Journal RDI 5094270	La Part des choses 2632893	Ushuaïa Nature / La Forêt des mutants 4822893		Le Téléjournal 5615305	Le Point 8911305	5 sur 5 4845744		Le Journal RDI 5687522	La Part des choses 3759299	Le Téléjournal 7082481
RDS	NFL Football / Équipes à confirmer (16h00) 878928		Sports 30 811831	Golf PGA / Challenge Williams - dernière ronde 607251					Sports 30 885541	Hors-jeu 801589	Hockey / Match des étoiles (1994) 362676		
S.E.	Drumline 337454				Femmes sans ailes 2365299				L'Auberge espagnole (21h55) 54209473				Le Barbier 2461706
VIE	Quand la vie est un combat 3712541		Décore ta vie 7645522	Métamorphose 1118522	Le Grand Ménage 7654270	Dre Nadia... 7673305	...en toute confidence / La Violence conjugale 9632928		Une chance qu'on s'aime! 9635015		Baise Majesté 4302251		Cinéma 3230665
SERIES+	Les Soeurs McLeod 330676		Saint-Tropez, sous le soleil 792367		Brigade spéciale 701015		L'Oeil du crime 781251		Miss Match 791638		Les Experts 784473		Doc 302023
Z	Monstres mécaniques 332034		Cour à "Scrap" 794725		Métal hurlant 703473		Tru Calling 134096						...du paranormal 304481
HISTORIA	Trouvailles et Trésors / Île d'Orléans 5985589		Destins / Nazis 4253473		Des histoires d'alcool 4239893		L'Or (10/10) 4259657		Cinéma / GATSBY LE MAGNIFIQUE (3) avec Robert Redford, Mia Farrow 9826725				
ÉVASION	Vins du monde / Champagne 91396		Asslama 21021	Le Guide des restos 65589	Cap sur la France 29299	La détente est dans le spa 31034	Le Top des stars 47744	Gilles Proulx... 76893	Pilot Guides / Washington et Virginie 81676		Routes oubliées / Colombie 19657		Vins du monde 219787
CBJET	Cinéma / BEATY AND THE BEAST... (5) (17h00) 26657		Rudolph the Red-Nosed Reindeer 79251		Cinéma / A BEAR NAMED WINNIE avec Michael Fassbender, Gil Bellows 99015				Sunday Night 78522		Mary Walsh: Open Book 79763	Canadian Reflections 44102	Sports Late Night 352665
CFCF	News 66305	On Assignment 1725	Cinéma / THE SANTA CLAUSE (5) avec Tim Allen, Eric Lloyd 57831				Desperate Housewives 22947		The Sopranos 25034		CTV News 77909	News 5924386	Ebert & Roeper (00h05) 4582752
ARTV	Relais... 725909	Les Fous de la rue 749589	Ces enfants d'ailleurs 346541		L'Actors Studio / Clint Eastwood 362589		Thema / Les Concours 8724305			Cinéma / LA DERNIÈRE DANSE (4) avec Helena Bergstrom, Reine Brynolfsson (22h35) 73243096			
VOX	Bien branché! 4431812		LéZarts 1983560		Parole et Vie 1969980		Ma maison 8034102		Cyber Trucs 8187541	Télescope 8103589	Cercle de presse 5490096		Les Communiqués 3130961

Entre amis

par SANDRA BELL LUNDY



Horoscope

SAMEDI 11 DÉCEMBRE 2004

Bélier (21 mars au 19 avril): Une nervosité fébrile sera palpable en ce jour de Nouvelle Lune en Sagittaire. Elle peut principalement avoir pour effet de vous égayer et vous rendre plus volubile. Du moment que vous ne vous appropriez pas toute la place dans une situation de groupe, le bilan de votre journée s'annoncera favorable. En soirée, l'intimité sera même chaude et passionnée...

Taureau (20 avril au 20 mai): La Nouvelle Lune d'aujourd'hui pourrait exercer une drôle d'influence sur vous. Un comportement audacieux de votre part est susceptible de surprendre plus d'une personne. Somme toute, vous pourrez vous allouer une ou deux fantaisies du moment que vous n'aurez pas pour seul but de choquer ou de scandaliser votre entourage.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La Nouvelle Lune en Sagittaire vous placera dans des conditions favorables. Vous ne serez plus soumis à une contrainte qui brimait votre enthousiasme à l'égard d'une activité ou d'un événement. Un bon week-end pour circuler dans de nouvelles sphères et pour établir de nouveaux contacts. Vos propos vous mériteront beaucoup de sympathie...

Cancer (22 juin au 22 juillet): Le climat apporté par cette Nouvelle Lune risque de vous faire éprouver un besoin de renouveau. Les petites modifications peuvent rapporter davantage de satisfaction que les transformations majeures. Si vous changez quelque chose à l'intérieur de vous-même, le monde changera à son tour. Car vous ne devez pas attendre que les solutions proviennent des autres...

Lion (23 juillet au 22 août): Cette Nouvelle Lune au trigone de votre Signe, en Sagittaire, mettra votre vie sociale en relief. Vous serez tellement en demande que vous éprouverez de la difficulté à accorder du temps à tous ceux qui vous sollicitent! Si quelqu'un perd son temps en cherchant désespérément votre attention, vous devriez le lui faire comprendre diplomatiquement...

Vierge (23 août au 22 septembre): Les effets d'une Nouvelle Lune en Sagittaire entraîneront quelques imprévus ou débordements qui risquent de vous déstabiliser. Toutefois, vous éviterez les déceptions si vous n'entretenez pas d'idées préconçues au sujet du déroulement d'un événement ou d'une activité. Il se pourrait qu'une personne fasse des pieds et des mains pour vous impressionner...

Balance (23 septembre au 23 octobre): Faites attention à l'excessivité et à la démesure en ce jour de Nouvelle Lune en Sagittaire, car les seuls problèmes potentiels proviendraient d'une tendance à l'exagération. Autrement, une occasion inusitée vous amènera à voir la vie en rose. Il ne servira à rien d'essayer de rationaliser la situation; profitez-en pleinement, sans vous poser de questions.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous pourriez vous retrouver en compagnie de deux personnes qui ne s'entendent pas, en ce jour de Nouvelle Lune... Faites votre possible pour alléger l'atmosphère, mais ne permettez pas à leurs tensions de gâcher votre journée. Car les apparences peuvent être trompeuses aujourd'hui; ainsi, la meilleure des occasions risque de ne pas payer de mine.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Cette Nouvelle Lune en Sagittaire pourrait bien aujourd'hui vous réserver toute une surprise! Contre toute attente, vous pourrez constater qu'une chose que vous jugiez impossible n'est pas hors de votre portée. De nouvelles affinités peuvent naître avec des gens qui, à prime abord, avaient peu de choses en commun avec vous...

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Vous pourriez ressentir de l'embarras pour autrui en ce jour de Nouvelle Lune. Toutefois, même s'il vous fait honte, le comportement controversé d'une de vos connaissances ne déteindra pas sur vous et n'entachera pas votre réputation. D'ailleurs, l'intimité et la vie au foyer seront les secteurs privilégiés aujourd'hui, alors que '2' se voudra le chiffre magique...

Verseau (20 janvier au 18 février): L'influence de la Nouvelle Lune peut avoir pour effet d'attiser votre sensibilité aujourd'hui. Tout le monde ne possède pas vos aptitudes diplomatiques. Alors ne vous laissez pas attrister par la franchise des propos qui vous seront adressés; Efforcez-vous principalement d'assimiler une vérité et de l'accepter. Les situations de groupe et les éclats de rire iront main dans la main...

Poissons (19 février au 20 mars): Les préparatifs de dernière minute peuvent vous accaparer et vous stresser en ce jour de Lunaison. Toutefois, vos efforts entraîneront les résultats escomptés. Concentrez-vous sur l'essentiel et laissez les détails superflus de côté. La coopération d'un proche vous sera salutaire. Alors ne refusez surtout pas une aide qui vous sera offerte sans que vous ne l'ayez demandée...

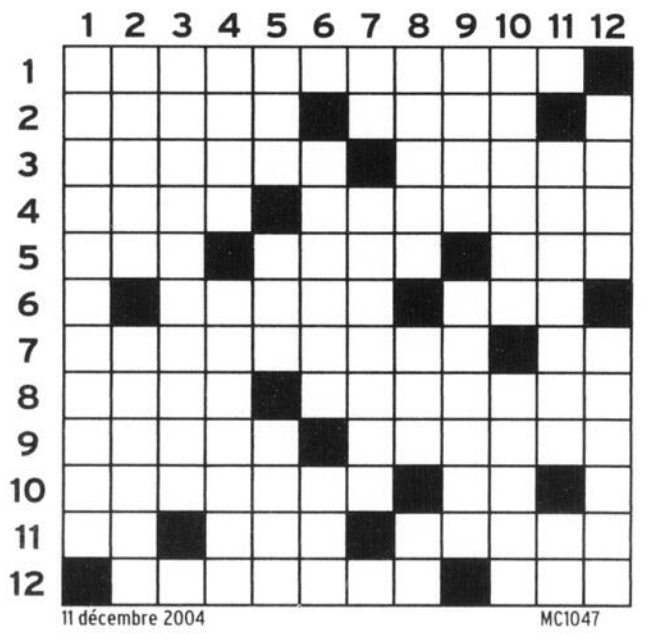
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Fait de ne pas participer à un vote (pl.).
2 Engourdi par le froid - Coule à Périgueux.
3 Réparer un crime en subissant une peine imposée - Plante utilisée en cuisine.
4 Insecte plat, carnassier - Productions artistiques.
5 Il s'occupe, entre autre, des oreilles et du nez - Elle éclaire la Terre - Personne entêtée.
6 Enveloppe coriace - Prise de lutte.
7 Qui dépasse la mesure - Rubidium.
8 Corrélation - Polir par frottement avec un abrasif.
9 Faciles à suivre - Ne sait pas.
10 Met des obstacles à - Se dit entre amis.
11 Étain - Celui qu'on a choisi - Rassasiée.
12 Ivresse - D'un auxiliaire.

VERTICALEMENT

1 Ne sont ni assis, ni couchés et ni debout.
2 Chien de garde - Qui m'appartient.
3 Somme payée en plus.
4 Met de l'ordre - S'opposer efficacement à l'action de quelqu'un.
5 Ville des Pays-Bas - Palefrenier - Maculé.
6 Dupée - Consultée.
7 Titane - Vitalité.
8 Échappatoire - Étendue désertique - Note.
9 Roi de Norvège - Entourée.
10 Relatif au système nerveux - Potage.
11 Avoir pour conséquence - Traditions.
12 Fait tort à - Certificat attestant de certaines aptitudes.



11 décembre 2004 MC1047

Solution du nº 1046

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	F	F	E	C	T	U	E	U	S	E	S
2	C	R	A	Q	U	A	N	T	■	A	X	E
3	T	E	N	U	S	■	E	R	S	■	P	S
4	I	N	■	I	C	I	■	E	S	S	E	■
5	V	E	I	N	U	L	E	S	■	A	R	C
6	E	S	T	■	T	O	X	I	C	I	T	E
7	R	■	A	P	E	T	A	L	E	■	I	L
8	■	P	L	I	■	E	C	L	I	S	S	E
9	M	O	I	N	S	■	T	O	N	■	E	R
10	A	R	E	■	A	G	E	N	D	A	■	I
11	R	E	N	T	R	E	S	■	R	A	F	T
12	E	S	■	A	I	L	■	S	E	R	I	E

Mot mystère

LA BELGIQUE - Un mot de 7 lettres

E	E	N	N	A	P	H	T	A	M	I	S	E	Z	E
M	G	S	I	O	M	E	S	E	N	N	E	L	L	M
R	L	E	V	O	N	I	N	O	E	B	E	U	Y	E
E	E	Z	E	H	G	E	A	V	I	W	A	P	S	T
B	B	T	S	M	E	I	R	N	U	G	A	E	U	T
U	H	A	N	L	L	E	S	R	I	E	N	A	S	E
R	R	X	U	E	H	T	E	Y	R	J	C	E	Z	J
O	U	S	A	E	I	P	U	V	W	S	L	I	S	L
N	M	U	M	G	E	H	A	R	E	L	B	E	K	E
S	A	R	U	I	A	W	G	V	T	U	E	D	N	B
E	N	E	S	L	E	L	E	N	T	I	L	E	O	B
Y	R	L	M	E	G	R	E	V	E	O	O	G	L	E
A	O	B	K	D	E	T	T	E	R	B	E	E	K	K
M	N	O	R	E	L	F	N	B	E	E	I	M	E	E
A	T	T	E	R	V	U	R	E	N	E	L	O	E	S

AMAY
ATH
BAES
BELGE
BELOEIL
BERME
BROL
EBURONS
EDEGEM
EEKLO
EGHEZEE
ELBOT
ELSENE
ENGHIEN
ESCAUT
ETTERBEEK
EUPEN
EVERE
EVERGEM
FLERON
GAULE
GEEL
HAL
HAN
HARELBEKE
HERVE
HUY
IEPER
INSTIGUER
JETTE
KOT
LEAU
LEBBEKE
LEDE
LYS
MOL
NAMUR
NIJLEN
NINOVE
OLEN
PANNE
PERUWELZ
RANST
REIMS
RIEMST
SEMOIS
SENNE
SOIGNES
SURE
TAMISE
TERVUREN
THEUX
TUBIZE
WAVRE
WETTEREN

Solution du dernier problème : NEGLIGENCE

11 décembre 2004 No 769

le QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Party de QuébecIssime

La machine fonctionne à merveille

JONQUIÈRE (JDLS) - Un deux trois go Party! La nouvelle cuvée du Party 2004, le cadeau des Fêtes de QuébecIssime n'offre rien de moins aux participants que de faire partie du spectacle. Et la machine fonctionne à merveille.



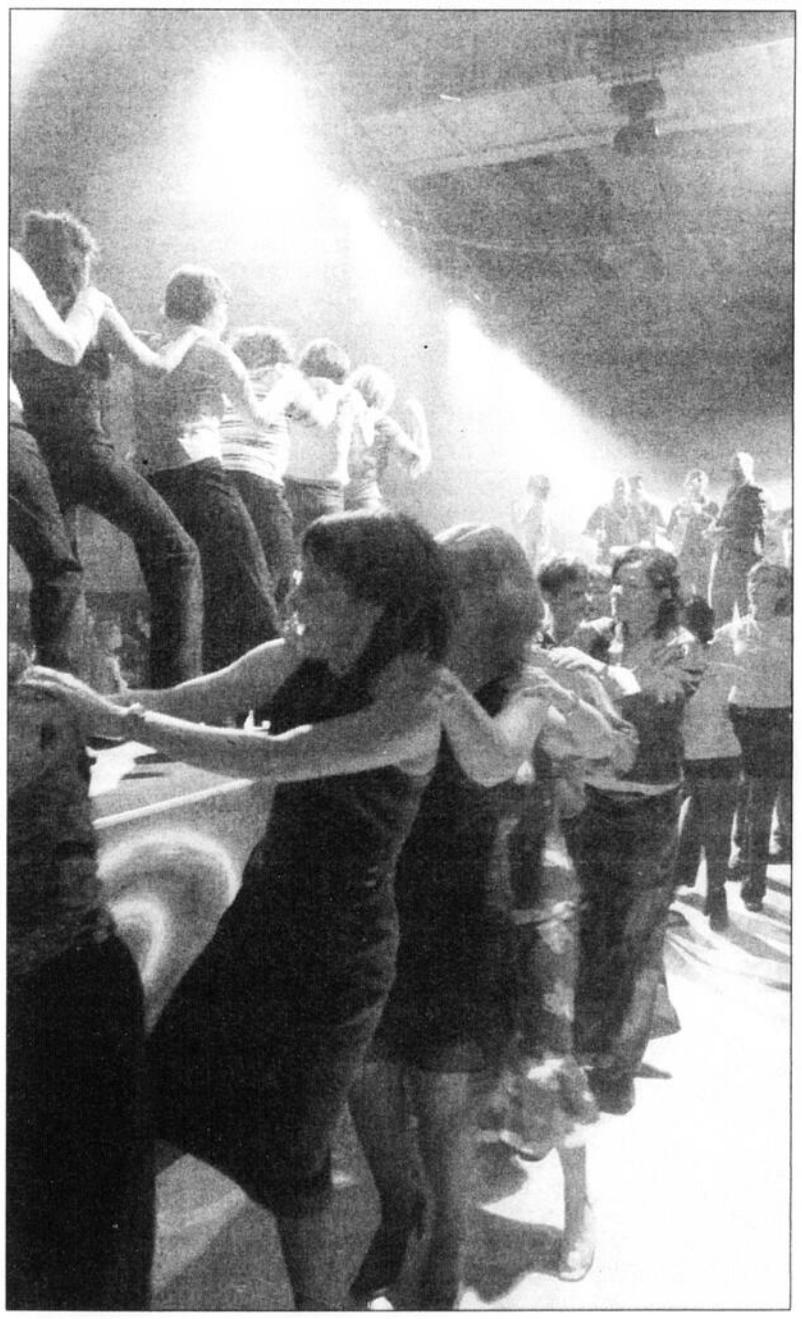
De la SABLONNIÈRE
JOHANNE
jdelasablonniere@lequotidien.com

Le concept n'est pas nouveau en soi: un orchestre, des chansons populaires, du rock, du disco, du hip-hop et des danseuses qui se démènent sur une passerelle créant un pont entre les spectateurs et les artistes. La formule est magique. L'expression est sans doute galvaudée mais le spectacle est un véritable feu roulant et les rythmes contagieux incitent les spectateurs à faire la fête. Visiblement, les gens adorent et même sans invitation, vont jusqu'à grimper sur la passerelle pour se dandiner ou participer aux séances de limbo. Qu'est ce qu'on ne ferait pas pour s'amuser un peu et avoir droit à sa petite minute de gloire après tout, on est là pour lâcher son fou.

Pratiquement sans interruption, les 6 excellents musiciens (Charles Vo-Ho, guitares; Thierry-Hugo Boivin, saxophone; Steeve Bonneau, batterie; William Croft, piano; Jean-Philippe Fortin, basse et Jérôme Munger, claviers) offrent une véritable performance avec plus d'une centaine d'extraits de chansons exécutés sans faille. Et comment qualifier les chanteuses et chanteurs aussi talentueux que polyvalents. Le déploiement des deux équipes de QuébecIssime à La Baie et à Montréal pour le spectacle Décembre a exigé de l'organisation de dénicher encore de nouveaux talents, une mission accomplie avec brio. Tous les nouveaux venus ont des voix superbes et beaucoup de polyvalence. Dave Ratthé et Julie Bouchard possèdent une aisance naturelle et ils interprètent avec plaisir de nombreuses chansons dans autant de styles. Catherine Labelle, Marc-André Fortin et Jessy Tremblay complètent le tableau des chanteurs et s'adaptent eux aussi à toutes les époques. Rock and roll, disco, époque psychédélique des Hendrix, Joe Cooker, Doors et Joplin sont particulièrement convaincants et nous sortent des habituelles ritournelles. Mais le Yaya a encore prouvé que les danses en lignes ont la cote depuis longtemps et que le YMCA provoque toujours autant d'euphorie chez les danseurs. À souligner, de belles surprises pendant le repas qui précède le spectacle pour signaler le 75e anniversaire du Palace. Sur des écrans géants placés latéralement, sont projetés des extraits de vieux films de Fred Astaire avec en prime de belles interprétations.

La plupart des tableaux s'enchaînent avec énergie, bien que le versant français (Dassin et cie) s'avère peut-être moins intéressant... encore que certains y trouveront leur compte. Même les amateurs de heavy ont eu droit à des extraits de Métallica avec l'excellent guitariste Charles Vo-Ho. Le programme est cependant très américain. On a droit au Beach Boys, aux danseuses en robes de plages (elles ont de l'énergie et du talent à revendre) et même un filet et des ballons de plage qui rebondissent dans la salle. Sans piger dans le répertoire de Québec Issime, il y aurait sans doute quelques chansons Québécoises qui ont le mérite de faire swinguer -1990 de Leloup par exemple- et un peu de recherche permettrait d'esquiver les inusables succès que nous servent inlassablement les discos mobiles. Mais tous les goûts sont dans la nature et deux supplémentaires viennent de s'ajouter au calendrier du Party 2004 qui risque de s'inscrire pour de bon dans la tradition des «partys de bureau». Avec deux heures d'échantillonnage musical et quelque 150 chansons si c'est pas ça un feu roulant de chansons...





SPECTATEURS - Les spectateurs ne se font pas prier pour participer au Party. La formule est irrésistible pour ceux qui ont le goût de célébrer.



COMPLICITÉ - Une belle complicité s'instaure rapidement entre les artistes du Party. Les interprètes débordent de talent et Dave Ratthé (à gauche) est une des belles surprises dans le spectacle. Avec lui, Jessy Tremblay et Catherine Labelle tout aussi talentueux.

Photos Michel Tremblay

La verrerie d'art Touverre devient le premier Économusée de la région

LA BAIE (JDLS) - Le savoir-faire et toute la magnificence du verre soufflé s'exposent avec grand éclat dans les nouveaux locaux de la verrerie d'art Touverre qui devient le tout premier Économusée de la région.

Tourné vers le Saguenay, le nouveau site installé dans les locaux du bureau touristique de La Baie, sur le boulevard Grande Baie sud a de quoi rendre



De la SABLONNIÈRE
JOHANNE
jdelasablonniere@lequotidien.com

jaloux avec sa large fenestration. Dès l'accueil, le visiteur est reçu par l'artisan souffleur de verre Giuseppe Benedetto reconnu pour ses qualités de communicateur et sa volonté de partager la tradition d'un métier extraordinaire. Une visite au coeur de l'atelier adjacent à la boutique permet de découvrir et d'assimiler les techniques de cet art de la soufflerie. Un espace alloué à l'exposition d'objets anciens et contemporains est aménagé au deuxième étage. En plus d'une collection prestigieuse de créations de verre, une vue imprenable sur le Saguenay joue la toile de fond. Une section du 2ième étage est également dédiée à la lecture et à la documentation et permet aux visiteurs ou aux chercheurs de consulter de très beaux ouvrages sur le sujet. Enfin, la galerie boutique assure la diffusion et la vente sur place des oeuvres de l'artisan.



OEUVRES - Plusieurs belles oeuvres sont exposées dans les nouveaux locaux de Touverre.

Ce premier Économusée régional s'ajoute au réseau provincial de 32 institutions en plus de la dizaine répartie dans les maritimes. Selon Cyril Simard, architecte et fondateur de la Société internationale du réseau Économusée (SIRÉ), la mise en valeur des métiers et des savoir-faire traditionnels permettent d'offrir des produits touristiques et culturels novateurs sous le signe du développement durable et de l'identité culturelle. De plus, signale celui-ci l'intérêt de la population envers cette formule est très encourageant puisque les chiffres indiquent que cette année, 940 000 Québécois ont visité un Économusée. Au Canada, le nombre de visiteurs a atteint 1,6 million, des chiffres qui se traduisent par 464 emplois et un chiffre d'affaires de 30 millions $, fait valoir M. Simard. Au-delà des investissements gouvernementaux pour la contribution au démarrage de l'Économusée, la petite entreprise de Gisueppe Benedetto et de son assistant Marc-André Gagné voguera maintenant de façon autonome, indique Cyril Simard. Selon lui, deux ou trois autres entreprises de la région pourront sous peu être reconnues par le réseau Économusée. Aujourd'hui et demain, le nouvel Économusée Verrerie d'Art, offre une journée portes ouvertes, une belle occasion à saisir, pour tous ceux qui s'intéressent au verre soufflé...ou qui recherchent un cadeau de Noël exceptionnel.

Photos Sylvain Dufour



OCCASION- Cette fin de semaine, les gens sont invités à découvrir gratuitement le premier Économusée de la région. Une belle occasion de se familiariser avec la beauté du verre soufflé.



INAUGURATION - Cyril Simard, créateur du réseau Économusée, Giuseppe Benedetto, fondateur de Touverre, Ann Coulombe, adjointe-administrative et Marc-André Gagné, assistant de M. Benedetto, ont inauguré le nouvel Économusée situé au 3205 boulevard Grande Baie Sud à La Baie.

Diana Krall excelle sur son nouveau DVD

TORONTO (PC) - Lorsque Diana Krall avait 16 ans, sa mère lui avait fabriqué un veston en satin pour assister à un concert de son idole, Oscar Peterson.

Des années plus tard, c'est à ce légendaire pianiste de jazz de rendre hommage à Diana Krall en dédicaçant son tout dernier DVD intitulé «Diana Krall: Live at the Montreal Jazz Festival».

«J'admire le talent chaleureux de Diana, autant comme chanteuse que comme pianiste, écrit Peterson. Mais j'aime aussi la perception indéniablement honnête qu'elle a de son art et la façon dont elle le rend à ses admirateurs.»

La vidéo du concert de Diana Krall, son deuxième en carrière, a été tournée à l'ouverture du 25e Festival international de jazz l'été dernier devant une salle comble de 15 000 personnes. Son premier concert vidéo est intitulé «Live in Paris».

Avec son style intense, Diana Krall est parfaitement bien adaptée au format vidéo. Cette fois, elle se produit sans orchestre symphonique, comme c'était le cas dans «Live in Paris». L'amateur peut ainsi apprécier beaucoup mieux sa virtuosité musicale, de la première à la dernière pièce. Pour l'essentiel, les chansons qu'elle interprète sont les mêmes que dans son CD «The Girl in the Other Room», lequel est issu d'une collaboration avec son époux Elvis Costello.

«Je me sentais bien inspirée, racontait-elle récemment lors d'une tournée de spectacles en Allemagne. C'est un festival de jazz, c'est ce qui compte pour moi. Lorsque j'ai regardé par terre au Festival de jazz de Montréal, je me suis sentie chez moi. J'avais presque l'impression qu'on me donnait la permission de m'amuser et de ne penser à rien d'autre.»

La chanteuse de Nanaimo, en Colombie-Britannique, n'en était pas à sa première participation au célèbre festival. Elle y était venue pour la première fois en 1995 avec des chansons du grand Nat King Cole. Elle jouait alors dans un théâtre d'à peine 150 places. En 2004, c'est devant une aréna de hockey pleine à craquer qu'elle s'est produite.

Pour en revenir à Oscar Peterson, la pianiste et chanteuse de 40 ans n'en revient pas qu'un tel monstre du jazz puisse la louanger publiquement. «J'ai été stupéfiée, raconte-t-elle. Mais aussi très heureuse de lire son endossement.»

Elle a fini par rassembler son courage et a téléphoné au musicien de 79 ans né à Montréal pour le remercier. «Nous avons parlé longtemps, a raconté Mme Krall. Nous avons parlé de Duke Ellington et de Ray Brown. C'était extraordinaire.»

« BRAVO ! »
Roger Ebert, EBERT et ROEPER
BOB L'ÉPONGE
(Version française de The SpongeBob SquarePants Movie)
00608281
À L'AFFICHE ODYSSÉE CHICOUTIMI
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINEMAS

DÉJÀ PLUS DE 250 000 SPECTATEURS !
★★★★
« ...une impressionnante fresque... magnifiquement réalisé par Jean Beaudin... »
- Denise Martel, Le Journal de Québec
NOÉMIE GODIN-VIGNEAU · DAVID LA HAYE · JULIETTE GOSSELIN · SÉBASTIEN HUBERDEAU · GÉRARD DEPARDIEU
NOUVELLE FRANCE
JEAN BEAUDIN
RICHARD GOUDREAU
QUAND L'AMOUR SURVIT À L'HISTOIRE
www.filmnouvellefrance.com
QUOTIDIEN · TQS · CHRISTAL FILMS
00608218
À L'AFFICHE !
CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ · CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓ · COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ · CINÉMA CHAPLIN DOLBEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

HORAIRE DU 10 AU 16 DÉCEMBRE
LE NOUVEAU CINÉMA
COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, BOUL. DES CASCADES OUEST 662-FILM
LE RETOUR DE DANNY OCÉAN (G)
Tous les soirs: 18h50 - 21h25
Sam., dim.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25
BLADE III: LA TRINITÉ (13+ violence-horreur)
Tous les soirs: 19h00 - 21h25
Sam., dim.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25
BOB L'ÉPONGE: LE FILM (G)
Tous les soirs: 18h30
Sam., dim.: 12h30 - 14h30 - 16h30 - 18h30
GÉNÉRATION CHUCKY (13+ horreur lang. vulgaire)
Tous les soirs: 21h45
NOËL AVEC LES KRANKS (G)
Tous les soirs: 20h00
Sam., dim.: 12h30 - 20h00
DÉCADENCE (16+)
Tous les soirs: 21h30
NOUVELLE FRANCE (G déc. aux jeunes enfants)
Tous les soirs: 19h00
Sam., dim.: 14h30 - 19h00
00608216

La COMÉDIE du Temps des Fêtes !
Roy Dupuis · Anémone · Lucie Laurier
Michel Muller · Luck Mervil
C'EST PAS moi C'EST l'autre
6'0"
3'6"
3'0"
Un film de ALAIN ZALOUM
À L'AFFICHE PARTOUT LE 24 DÉCEMBRE 2004
FILM EN ATTENTE DE CLASSIFICATION
QUOTIDIEN · énergie 94,3 · www.equinoxefilms.com · EQUINOXE FILMS
00608219

PASCALE BUSSIÈRES dans le rôle d'ALYS ROBI
un film de DENISE FILIATRAULT
produit par DENISE ROBERT, DANIEL LOUIS
ALYS ROBI
MA VIE EN CINÉMASCOPE
À L'AFFICHE DÈS LE 17 DÉCEMBRE!
LA CHASSE ULTIME EST OUVERTE.
WESLEY SNIPES
BLADE III
LA TRINITÉ
JESSICA BIEL · RYAN REYNOLDS
Version française de BLADE: TRINITY
www.bladetrinity.com
00608217
13 ANS + VIOLENCE HORREUR
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE !
VERSION FRANÇAISE · CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ · COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ · ✓ SON DIGITAL
www.allianceatlantisvivafilm.com

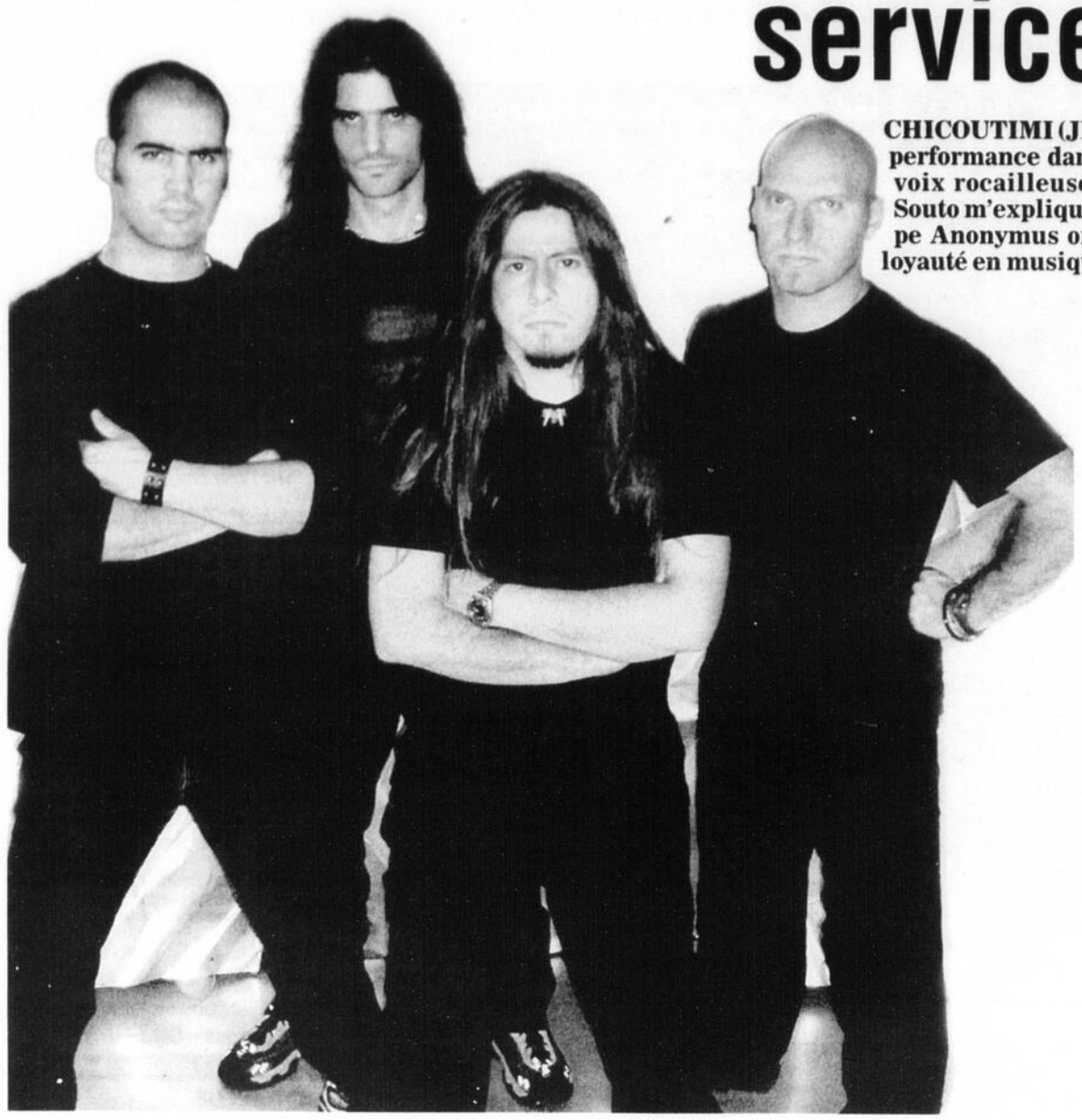
Le Cadeau Idéal!
LES CERTIFICATS-CADEAUX
LES CINÉMAS CINÉ-ENTREPRISE
Le Cinéma du Père Noël
le 18 et 19 décembre à 10h00
au cinéma Odyssée. Gratuit pour les jeunes de 3 à 12 ans avec le laissez-passer que le Père Noël leur remet à la Place du Royaume.
www.cinentreprise.com

CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055
semaine du 10 au 16 décembre
LE RETOUR DE DANNY OCEAN (G)
ven,sam,dim 13:25-15:55-19:00-21:25
lun au jeu 19:00-21:25
INTIME (13+)
ven,sam,dim 13:35-15:45-19:15-21:30
lun au jeu 19:15-21:30
BLADE III: LA TRINITÉ (13+VIO.HOR)
ven,sam,dim
13:05-15:30-19:30-19:35-21:55
lun au jeu 19:30-21:55
MÉMOIRES AFFECTIVES (G+DJE)
Tous les soirs 21:45
NOËL AVEC LES KRANK (G)
ven,sam,dim
13:00-15:10-17:20-19:30-21:35
lun au jeu 19:30-21:35
NOUVELLE FRANCE (G+DJE)
ven,sam,dim 16:10-20:00 lun au jeu 20:00
BOB L'ÉPONGE (G)
ven,sam,dim 13:15-15:15-17:15-19:15
mar au jeu 19:15
ALEXANDRE (13+VIOL)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
ven,sam,dim 17:30-20:45 lun au jeu 19:45
TRÉSOR NATIONAL (G)
ven,sam,dim 13:20-15:55-19:00-21:40
lun au jeu 19:00-21:40
LES INCROYABLE (G)
ven,sam,dim 13:40
BORÉAL EXPRESS (G)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
ven,sam,dim 13:10-15:20

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique
NOËL AVEC LES KRANK (G)
sam,dim 13:00-15:10-17:20-19:30-21:35
ven,lun au jeu 19:30-21:35
NOUVELLE FRANCE (G+DJE)
sam,dim 16:10-20:00 ven,lun au jeu 20:00
BORÉAL EXPRESS (G)
sam,dim 13:30
00608222

Anonymus

Quinze ans de loyauté au service de la musique



ANONYMUS - Le groupe Anonymus viendra brasser le Café Théâtre Côté Cour, dimanche soir, dans le cadre de la tournée de son 15e anniversaire. Daniel Souto (guitare), Oscar Souto (basse, voix), Carlos Araya (batterie) et Marco Calliari (guitare et voix).

CHICOUTIMI (JDLS) - Au lendemain d'une solide performance dans un bar de Sherbrooke, la belle voix rocailleuse du bassiste et chanteur Oscar Souto m'explique comment les membres du groupe Anonymus ont pu franchir quinze années de loyauté en musique.

S'apprêtant à prendre la route pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean pour venir y présenter deux concerts, le musicien d'origine espagnole relate à ma demande les débuts de ce band de métal.

«Daniel et moi sommes frères jumeaux et nous avons connu Marco Calliari à la pré-maternelle.Quand nous avons rencontré Carlos qui est d'origine chilienne, il avait neuf ans. Nous sommes tous de grands chums depuis ce temps», raconte Oscar tout en précisant que la musique s'est immiscée dans leur vie à l'adolescence. Le talent, la passion de la musique et cette longue amitié qui rallie l'Espagne, le Chili et l'Italie ont fait que ce quatuor en apparence sombre dégage depuis quinze ans déjà une énergie qui séduit à tout coup ses nombreux fans.

«C'est ce qui fait notre force. Nous jouons ensemble depuis si longtemps que sur scène, on a à peine besoin de se regarder. Ça rend notre band très énergique et c'est quelque chose que le public ressent», affirme le musicien.

D'ailleurs, pas besoin d'être un fan de métal pour apprécier les performances du band, souligne Oscar Souto. Sur scène, même les spectateurs non-avisés apprécient ce déploiement d'énergie, signale-t-il. Des textes à saveurs sociale, politique, le groupe Anonymus exprime en français, en anglais, en espagnol (trois de ses membres parlent espagnol) et en italien les valeurs qui lui ressemblent.

Le premier disque, «Ni vu ni connu», proposait uniquement des chansons en français et a valu à l'ensemble de récolter un Mimi (Montréal indépendant Music Industry) dans la catégorie meilleur groupe Métal/Rock en 1996. En 1997, l'album «Stress» suggère des pièces composées dans quatre langues. Tournées au Mexique, en Europe, aux États-Unis, le band marginal, qui compte maintenant 4 albums avec le dernier venu «Daemonium», a vendu en carrière 13 000 exemplaires. Tous appelés à travailler en marge de leur carrière musicale, les quatre musiciens acceptent de concilier leurs horaires pour l'amour de la musique. Ils ont déployé beaucoup d'énergie au Cégep de Saint-Félicien hier soir et demain (dimanche) leurs fans ont rendez-vous au Café Théâtre Côté Cour de Jonquière.

«Ça va brasser», promet Oscar Souto. Et à surveiller au début de 2005, la conclusion de la tournée avec Mononc' Serge, de retour dans la région.

Concours de cartes de Noël

L'oeuvre de Manon Grenon retenue

par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - L'artiste-peintre Manon Grenon remporte l'édition 2004 du concours de cartes de Noël organisé par la ville de Roberval avec sa toile intitulée «Roberval en 1920».

C'est la deuxième fois en autant d'années que Manon Grenon soumet sa candidature au prestigieux concours. Croyant que 2004 était l'année du 150e anniversaire de la fondation de Roberval, elle a présenté son tableau l'an dernier.

«Je n'ai pas gagné mais on m'a recommandé de me représenter cette année. J'étais très contente de remporter le concours et je vois ça comme un grand honneur», commente Manon Grenon.

La peintre de 37 ans, qui oeuvre comme directrice des services financiers à la Banque Nationale de Roberval, s'est servi d'une photographie comme modèle pour réaliser son oeuvre, reproduite par la ville à quelque 500 exemplaires. La toile représente un jeune garçon déambulant sur un boulevard Saint-Joseph enneigé, au début du siècle dernier.

«La photo n'a pas été prise en hiver mais j'y ai ajouté de la neige et ma touche personnelle. C'est vraiment mon style à moi. J'aime les chose vieillottes», poursuit Manon Grenon avant de faire part d'un anecdote en lien avec sa toile.

«Une de mes clientes a reconnu le personnage principal et m'a dit que c'était son frère. Le monsieur a probablement 80 ans aujourd'hui et il est venu au vernissage la semaine dernière. Ça m'a émue de savoir que cette personne est encore en vie», relate la peintre.

Manon Grenon dit peindre pour s'amuser mais avoue qu'une fois le pinceau à la main, elle ne peut s'arrêter.

«J'aime peindre un peu tout, en autant qu'il y ait de la vie», dit-elle.

Sa toile, de même que celles des neuf finalistes au concours, est en montre à la Bibliothèque Georges-Henri Lévesque jusqu'au 25 janvier prochain.



CARTE - Les finalistes du concours de la carte de Noël de Roberval présentent leurs toiles à la Bibliothèque Georges-Henri Lévesque jusqu'au 25 janvier.

(Photo Steeve Tremblay)

En avril

L'écrivain André Girard visitera le Japon

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - L'écrivain André Girard réalisera un rêve en s'envolant pour le Japon au mois d'avril.

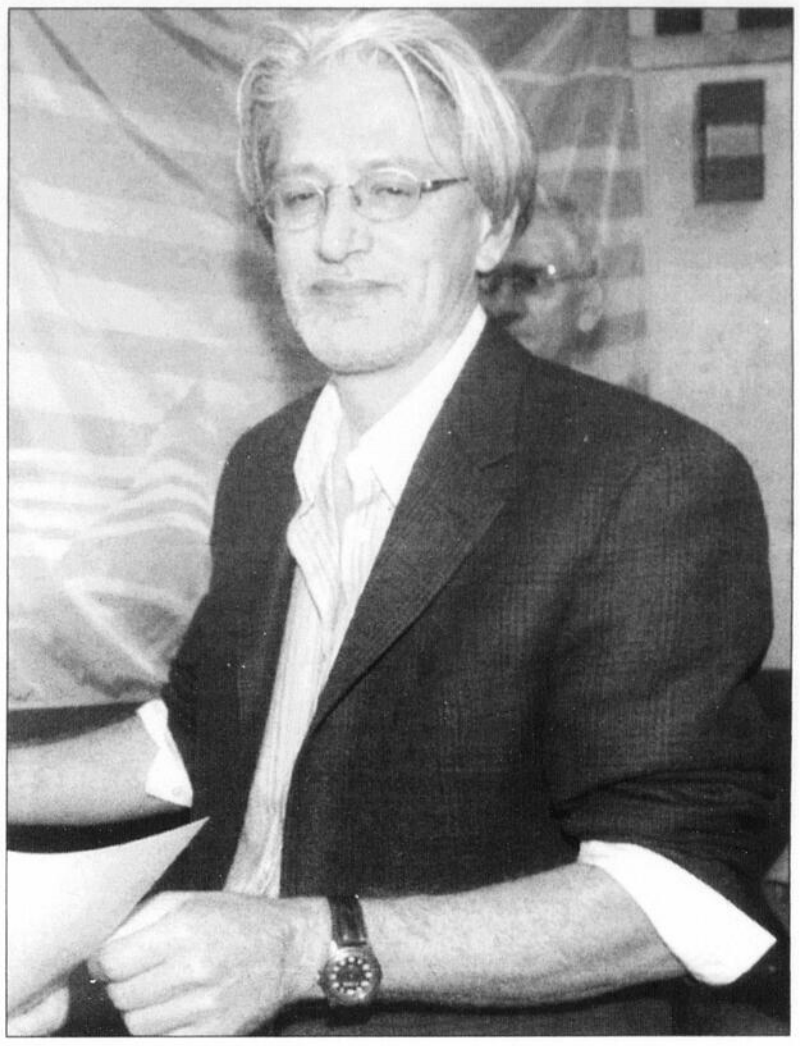
L'écrivain de La Baie se joindra à une délégation d'une trentaine d'artistes du Québec qui séjournera dans la ville de Kashimo située dans la préfecture de Gifu. Une petite ville de 4000 habitants située près de Tokyo et Nagano.

«Je suis allé faire des recherches sur Internet et le paysage ressemble à celui du Bas-Saguenay. Les arbres, les rivières. C'est un peu comme ici et j'ai l'impression que je ne serai pas trop dépaysé. Pour les gens, ce sera une autre affaire», dit-il. André Girard cherche dans les guides pour tenter de se familiariser un peu avec la langue et surtout il lit des écrivains japonais afin d'apprivoiser un peu cette culture. «Le Japon est présent dans le roman que je suis en train d'écrire. Dans «Port-Alfred Plaza», il est question du Japon et de la Russie avec les marins qui débarquent à La Baie. Je vais pouvoir approfondir cet aspect de mon roman», explique-t-il.

André Girard croise les doigts et pense qu'il est chanceux d'être des cinq écrivains québécois qui s'envoleront pour ce pays en début d'avril. «C'est extraordinaire parce que nous aurons une soirée consacrée à la littérature québécoise à Tokyo. Je rêve et si jamais il y avait une traduction pour l'un de mes romans, ce serait incroyable. Les tirages sont épouvantables dans ces pays.»

Comparaison

M. Girard explique que la préfecture où les Québécois séjourneront est plus petite que le Saguenay-Lac-Saint-Jean en ce qui concerne la superficie mais elle compte 2,5 millions d'habitants. Cela donne une petite idée de ce pays de plus de 130 millions d'habitants. «C'est un mécène qui invite la délégation du Québec et à l'automne, une trentaine de Japonais va venir au Québec. C'est toujours le même mécène qui défraie les coûts de ces voyages. Nous allons les accueillir et discuter avec eux. Je suis très content, c'est un rêve que je réalise», explique-t-il. Il semble bien que l'hiver sera un peu long pour André Girard qui attend avec impatience de vivre le printemps au Japon.



VOYAGE - André Girard séjournera au Japon en avril avec un groupe d'artistes québécois. (Archives)

École secondaire Camille-Lavoie d'Alma

Les étudiants lancent un disque de Noël

par Johanne de la Sablonnière

ALMA (JDLS) - Quelque 140 étudiants de l'école secondaire Camille-Lavoie d'Alma ont procédé hier soir au lancement d'un disque de Noël au bénéfice du département de musique du collège.

Dans le cadre du Projet éducatif «Arts, langues et communication» qui anime l'école secondaire, les étudiants invités à enregistrer des pièces dédiées à la période des Fêtes ont donc présenté en concert l'ensemble des chants proposés sur le disque. «Tous les groupes se sont impliqués», note Richard Renaud, professeur de français et de journalisme. Des ensembles de chanteurs, des choeurs, des guitares,(sèches, électriques et basses) des harmonies, de la première à la cinquième secondaire, les participants ont travaillé depuis le mois d'octobre à la réalisation de ce disque. L'organisation scolaire a imprimé à 250 copies le CD qui consiste également à commémorer le travail des élèves. Les ventes de cette production permettront d'acquérir de nouveaux instruments, en particulier des guitares, indique le professeur, des amplificateurs et de l'équipement connexe. Antérieurement, les cours de musique étaient réservés aux élèves du premier cycle mais depuis cette année, l'enseignement est dispensé jusqu'à la fin du secondaire.

Cette nouvelle orientation réjouit les étudiants qui y trouvent un excellent stimulant, affirme M. Renaud. «En moyenne, ils reçoivent quotidiennement à peu près une heure de cours en arts visuels, en théâtre, en langues (Anglais, Espagnol, journalisme) et en musique. À cela s'ajoute le parascolaire, car plusieurs étudiants répètent le soir. Des cubicules ont d'ailleurs été aménagés à cet effet», indique celui-ci. L'enseignement musical dispensé à l'école secondaire Camille-Lavoie s'avère une belle prémisse pour les étudiants qui souhaitent s'inscrire au département de musique du Collège d'Alma...pourvu qu'ils aient bien assimilé les notions de solfège, signale Richard Renaud. L'enregistrement a été entièrement réalisé à l'école sous la direction des enseignantes Francine Fortin, Laurie Boulianne et du technicien Gervais Duchesne.

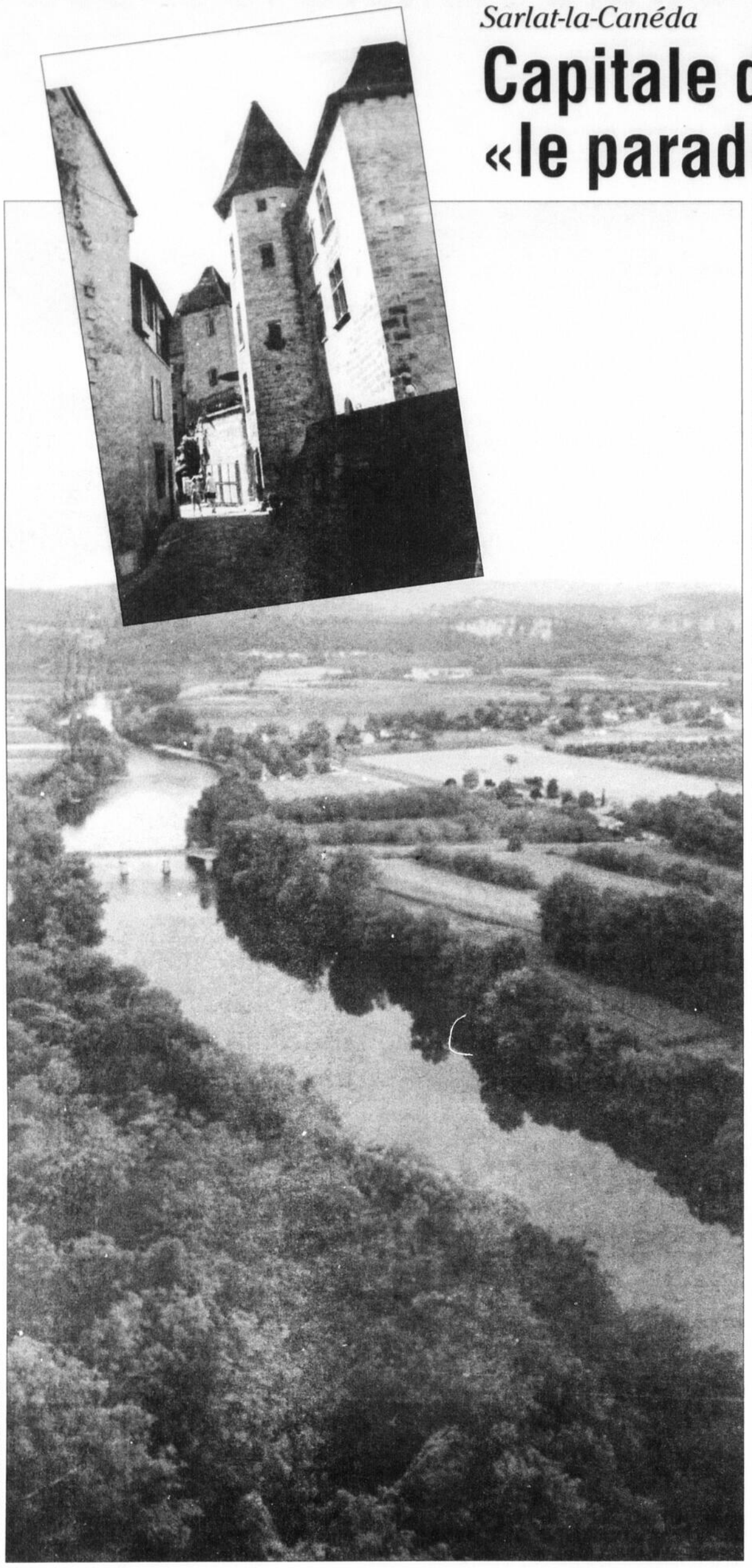




Sarlat-la-Canéda

Capitale du Périgord, «le paradis des Français»

Le Sarladais, une région dans le sud-est du département de la Dordogne traditionnellement appelée Périgord Noir, s'étend autour de sa capitale, Sarlat, petite sous-préfecture de 10 600 habitants, mais qui abrite sous ses vieilles pierres un patrimoine exceptionnel.



TERROIR - Le Périgord Noir, une région arrosée par la Dordogne, nous fait découvrir un terroir fabuleux. En mortaise, Sarlat conserve indéniablement son cachet typique du Moyen Âge avec ses tours crénelées, ses toits pointus et ses vieux pavés.

Chaque samedi matin à Sarlat, une grande animation règne dans la vieille ville à l'occasion du traditionnel marché. Les ruelles se couvrent alors d'étals colorés qui croulent sous les denrées d'un terroir fabuleux. Car le Périgord noir, ainsi nommé en raison du feuillage sombre de ses forêts, nous prend par l'estomac avec des spécialités comme le foie gras d'oie ou de canard, la truffe, les pâtés, les confits et l'huile de noix. Sans oublier les mets comme le tourin, une soupe à base d'oignon de graisse d'oie et de tomates, la terrine de foie au safran, la fricassée de volaille à la sauce rouilleuse ou encore les pommes de terre sarladaises sautées à la graisse d'oie et saupoudrées d'ail et de persil. Le tout arrosé d'un bon Bergerac ou d'un Côtes-de-montravel. Aïe! Mon foie!

Une histoire gravée dans la pierre

Plus on s'enfonce au cœur du vieux Sarlat, plus on remonte le cours du temps. C'est en effet à partir du IXe siècle que Sarlat se développe autour d'un monastère bénédictin. Les remparts qui jadis encerclaient la ville ont presque totalement disparu, mais la cité conserve indéniablement son cachet typique du Moyen Âge avec ses tours crénelées, ses toits pointus et ses vieux pavés.

Les splendides maisons, églises et monuments sont autant de témoins silencieux d'une architecture millénaire. Chaque façade, du pavé aux toitures de lauze, se distingue d'abord par le style variant du gothique à la renaissance en passant par le médiéval et le baroque, mais aussi par les pierres taillées dans du calcaire blond. Cette caractéristique a fait dire à un poète que les murs de Sarlat boivent la lumière le jour pour la restituer au crépuscule. Que c'est joli!



SAINDON RICHARD

Une restauration minutieuse

Même si Sarlat a bien résisté aux épreuves d'une histoire longue et ponctuée de plusieurs guerres, des travaux de restauration en cours depuis plus de quatre décennies ont été nécessaires pour lui redonner son aspect d'antan. Pour le plus grand bonheur des photographes dont je suis, tout le câblage aérien a disparu. Les ruelles et les places sont maintenant éclairées au gaz. Voilà deux détails qui expliquent pourquoi de nombreux films y ont été tournés.

On peut commencer la visite par

CAA QUÉBEC Voyages

CROISIÈRE EN ALASKA

Du 17 au 24 juin 2005 — Celebrity Cruises

À bord du Infinity, départ de Vancouver, vous visiterez Ketchikan, Skagway, Juneau et terminerez à Seward.

Tarif à partir de

3075$

Incluant les vols de Montréal, la cabine catégorie 10 et les taxes.
Il ne comprend pas la contribution au fonds d'indemnisation de 3,50 $ par 1000 $.



CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE

Du 24 sept. au 7 oct. 2005 — Celebrity Cruises

À bord du Galaxy, départ de Rome, vous visiterez Mykonos, Rhodes, Santorini, Istanbul, Kusadasi (Ephèse), le Pirée (Athènes) et Naples.

Tarif à partir de

3412$

Incluant la croisière, le départ de Montréal et les taxes.
Il ne comprend pas la contribution au fonds d'indemnisation de 3,50 $ par 1000 $.

00607961

CAA Voyages
www.caaquebec.com

ALMA: 585, rue Collard (418) 669-0888
CHICOUTIMI: 1700, boul. Talbot (418) 545-8686
ROBERVAL: 429, boul. Marcotte. (418) 275-0056
SAINT-FÉLICIEN: 1180, boul. Sacré-Cœur (418) 679-8242

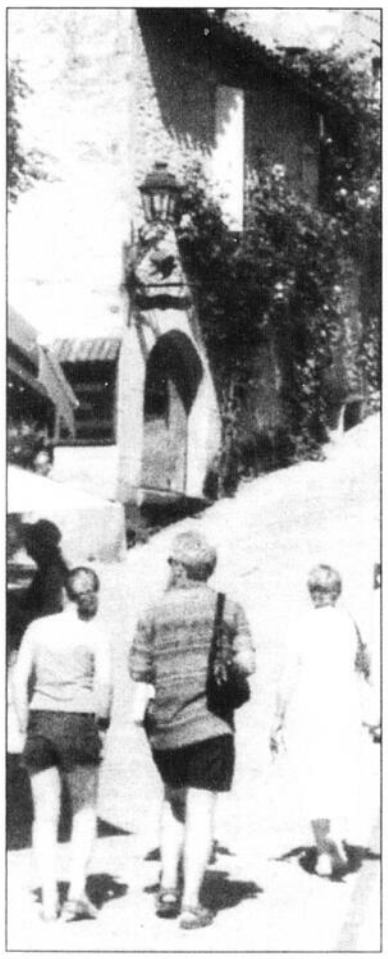
opinion@lequotidien.com

la place du Peyrou, pour admirer la maison natale de l'écrivain Étienne de la Boétie avec ses baies délicatement sculptées dans le plus pur style Renaissance italienne. Tout juste en face s'élève le monument le plus imposant de la ville soit la cathédrale Saint-Sacerdos. Il s'agit d'une église romane du XIIe siècle, agrandie à quelques reprises jusqu'au XVIIe siècle. Quittez l'église par la porte située du côté droit de la nef pour déboucher dans la cour du Cloître et la cour des Fontaines, où coule depuis toujours l'une des fontaines publiques de la ville.

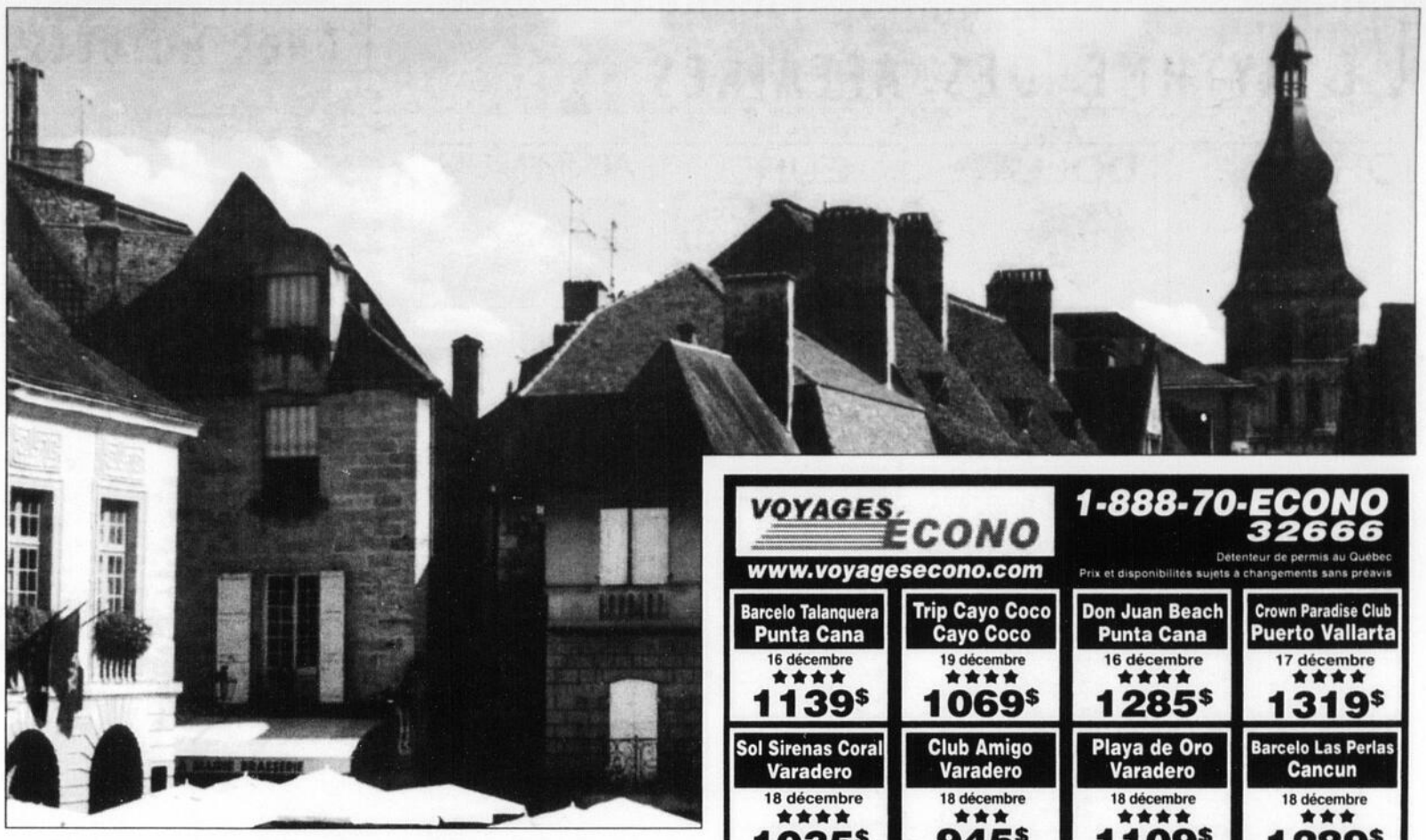
À l'arrière de l'église, des escaliers mènent à la Lanterne des Morts, une curieuse construction cylindrique du XIIe siècle et qui compte deux salles superposées. Celle de l'étage est inaccessible et personne ne sait pourquoi. On se promène ensuite rue Landry jusqu'au Présidial, siège de la justice royale au XVIIe siècle, puis on ira du côté de l'impasse des Violettes, du Passage Henri de Ségogne et de la place André Malraux pour voir les belles maisons des XIIe, XVe et XVIe siècles, caractérisées par leurs constructions à pans de bois et leurs encorbellements.

Finalement, après avoir déambulé toute la journée dans la ville, je suis allé m'asseoir à l'une des nombreuses terrasses de la place de la Liberté, face à l'Hôtel de ville, pour profiter des derniers rayons de soleil.

Sarlat représente une excellente base pour la découverte des beaux villages et sites préhistoriques du Périgord. Je suis certain, après une visite dans cette région, que vous direz comme l'écrivain américain Henry Miller: «Le Périgord, c'est le paradis des Français».



DÉCOR - On a enlevé tous les fils électriques dans la vieille-ville et l'éclairage est au gaz. Voilà pourquoi les jolies rues de Sarlat servent de décor grandeur nature pour de nombreux films d'époque.



LE COEUR - La place de la Liberté, avec en toile de fond le clocher de la cathédrale Saint-Sacerdos, constitue le cœur du vieux Sarlat.

VOYAGES ÉCONO
1-888-70-ECONO 32666
www.voyagesecono.com
Détenteur de permis au Québec
Prix et disponibilités sujets à changements sans préavis

Barcelo Talanquera Punta Cana 16 décembre ★★★★ 1139$	Trip Cayo Coco Cayo Coco 19 décembre ★★★★ 1069$	Don Juan Beach Punta Cana 16 décembre ★★★★ 1285$	Crown Paradise Club Puerto Vallarta 17 décembre ★★★★ 1319$
Sol Sirenas Coral Varadero 18 décembre ★★★★ 1035$	Club Amigo Varadero 18 décembre ★★★ 945$	Playa de Oro Varadero 18 décembre ★★★★ 1109$	Barcelo Las Perlas Cancun 18 décembre ★★★ 1289$
El Publito Cancun 18 décembre ★★★ 1198$	Club Amigo Guardalavaca 18 décembre ★★★ 995$	Grand Playa Turquesa / Holguin 18 décembre ★★★★+ 1165$	Playa Costa Verde Holguin 17 décembre ★★★★ 1065$

Devenez membre www.voyagesecono.com
Le plus grand liquidateur de voyages au Québec
00607946

20 février • Assistez à la présentation audio-visuelle de notre PROGRAMMATION 2005
Casino de Charlevoix • 1 JOUR • 15, 20, 27 et 29 janvier
2 JOURS • coucher au MANOIR RICHELIEU
LES VENDREDIS 21 janv. et 25 fév., SAMEDI 12 fév. et le DIMANCHE 13 fév.

La FLORIDE en autocar
20 jours • 20 février au 11 mars
MONTRÉAL, HULL, OTTAWA
3 jours • avril
NEW YORK et WASHINGTON
6 jours • mai
BOSTON et les CHÂTEAUX de la NOUVELLE-ANGLETERRE
4 jours • juin
La BAIE GEORGIENNE
7 jours • 19 au 25 juin (20 repas)

L'OUEST CANADIEN (34 repas)
17 jours • 30 juillet au 15 août
Notre très populaire
TORONTO, NIAGARA, 1000 ÎLES
5 jours • 4 au 9 sept.
LOUISIANE, TEXAS, TENNESSEE
17 jours • septembre (34 repas)
PHILADELPHIE et l'univers fascinant des AMISH (9 repas)
5 jours • octobre
ESCAPADE À LAS VEGAS
5 jours • novembre

Jeannine et Lionel Lalancette tél.: 542-5578
GROUPE VOYAGES QUÉBEC
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC 00608492

LA TUNISIE
SÉJOUR ET DÉCOUVERTE
22 jours, 46 repas, vol + hôtel 4*
Hammamet, Sousse, Monastir et Port El-Kantaoui
Incluant: 6 excursions étalées tout au long du séjour avec le grand Sahara et l'île de Djerba

Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai
1878$* (4e sem. gratuite)	1898$*	1968$*	1999$*	2018$*

Départ les mardis et jeudis
Combiné 2 hôtels disponible: + 89 $
1 semaine à 4 mois disponibles
SPÉCIAL Amir Palace 5* 15 jours 1549$ / 3e sem. gratuite (pour nov. et janv.)
INCROYABLE! 2 mois: 2095$
Encore incroyable, 3 mois: 2599$
4 mois: 2999$
Vol et 2 repas par jour
Partez avec des spécialistes de la Tunisie
* Taxes de 209 $ en sus.
Disponible dans toutes les agences de voyages
et aussi chez Voyages Gilbert 543-0277
TOUR SOLAZUR Permis et grossiste
00606369

Voyage VASCO
L'Univers de la Croisière
QUANTITÉ LIMITÉE FAITES VITE!
vacances TMR TOURSMONT-ROYAL.com
• Départs de Montréal • 1 semaine • Formule tout inclus
Prix et disponibilité sujets à changement sans préavis.

Punta Cana République Dominicaine Bahia Princip 5* Départ les 18-19-21 décembre. À partir de: 1598$ pp	Cuba Cayo Coco El Senador 4*+ Départ les 16-17-18-19 décembre. À partir de: 998$ pp
Punta Cana République Dominicaine Sirenis Tropical 4*+ Départ les 18-19-21 décembre. À partir de: 1398$ pp	Mexique Cancun Oasis Cancun 4* Départ les 18-19-21 décembre. À partir de: 1798$ pp
Cuba Holguin Playa Pesquero 4*+ Départ les 17-18-19 décembre. À partir de: 1198$ pp	Puerto Vallarta Mexique Grand Marival 4*+ Départ les 16-19-20 décembre. À partir de: 1398$ pp

Super croisière Italienne à prix incroyable
Costa Allegra
Départ le 17 décembre pour 11 nuits
Itinéraire: Fort Lauderdale, Cozumel, Montego Bay, Colon, Puerto Limon, Grand Cayman, Fort Lauderdale
Seulement 829$
Cab. int./pp/occ. dbl
Inclus: Croisière, taxes ainsi qu'un crédit à bord de 164 $ cdn

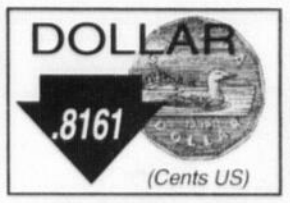
Orford
Destination hivernale: Magog Orford
2 nuits d'hébergement 3 jours de ski pour 2 pers.: 255$ + txs
5 nuits d'hébergement 5 jours de ski pour 2 pers.: 525$ + txs
Complétez votre séjour avec une randonnée en traîneau à chiens avec Adrénaline (1 h) 85 $ pour 2 personnes. Apportez vos patins, une patinoire éclairée de 2,5 km longe le lac Memphrémagog. Possibilité de location d'équipement ($), leçons de ski ou planche ($), garderie ($). Valide du dimanche au vendredi.

Une exclusivité vacances TMR TOURSMONT-ROYAL.com
Envolez-vous vers...
Paris
18 au 26 janvier
À partir de 549 $
Floride
13 au 27 décembre
297 $
Orlando
16 déc. au 13 janv.
329$

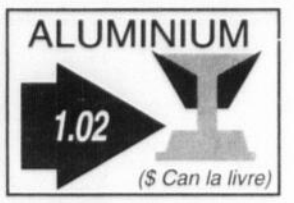
Plus de 50 points de vente partout au Québec pour mieux vous servir
Visitez notre nouvelle boutique en ligne
www.voyagevasco.com www.universdelacroisiere.com
Détenteur de permis du Québec
Alma: 668-4993 / Dolbeau-Mistassini: 276-1548 / Saguenay: 545-8880
00607945

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	498.87 $	-3.19 $	60891000
S&P/TSX 300	8965.27 $	-48.28 $	112315000
CDNX	1714.38 $	16.50 $	36389000
DOW JONES	10543.22 $	-9.60 $	236390000
NASDAQ/USA	2128.07 $	-0.94 $	n/d
NASDAQ/Canada	530.18 $	-2.13 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	8.29 $	8.14 $	8.14 $	-0.11 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	33.15 $	32.41 $	32.87 $	0.37 $
Alcan Incorporated	AL	58.30 $	57.30 $	57.30 $	-0.30 $
Aliant Inc.	AIT	26.70 $	26.25 $	26.30 $	-0.24 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	34.00 $	33.53 $	33.84 $	-0.16 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	0.80 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	17.10 $	16.78 $	16.98 $	0.17 $
Bank of Montreal	BMO	55.50 $	54.85 $	55.10 $	-0.12 $
Bank of Nova Scotia	BNS	39.00 $	38.52 $	38.80 $	-0.25 $
Barrick Gold Corp	ABX	28.95 $	28.37 $	28.50 $	-0.21 $
BCE Emergis Inc.	EME	3.40 $	3.25 $	3.35 $	0.03 $
BCE Inc.	BCE	28.81 $	28.45 $	28.55 $	0.10 $
Bell Canada Int'l	BI	4.65 $	4.55 $	4.65 $	0.08 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	4.62 $	4.31 $	4.52 $	-0.13 $
Bombardier CL A	BBD.A	2.73 $	2.65 $	2.69 $	0.00 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	2.62 $	2.55 $	2.55 $	-0.04 $
CAE Inc	CAE	4.55 $	4.46 $	4.48 $	-0.04 $
Cambior	CBJ	3.30 $	3.21 $	3.25 $	-0.07 $
Campbell Res.	CCH	0.53 $	0.49 $	0.49 $	-0.02 $
Canadian Natural Res.	CNQ	47.94 $	45.77 $	45.80 $	-0.85 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	59.20 $	57.30 $	57.30 $	-0.80 $
Canadian Pacific Railway	CP	38.00 $	36.94 $	36.94 $	-1.06 $
Canadian Tire	CTR.NV	54.75 $	53.50 $	53.56 $	-0.86 $
Canadian Western Bank	CWB	47.50 $	46.48 $	47.21 $	0.71 $
Canam Manac Group	CAM.SV.A	4.50 $	4.50 $	4.50 $	-0.01 $
Canfor	CFP	15.00 $	14.40 $	14.60 $	-0.25 $
Cascades Inc.	CAS	13.75 $	13.21 $	13.61 $	0.04 $
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	8.09 $	7.98 $	8.00 $	-0.03 $
CIBC	CM	69.92 $	69.00 $	69.65 $	0.10 $
CN Railway Company	CNR	71.45 $	70.25 $	71.00 $	0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	24.05 $	23.90 $	24.05 $	0.05 $
Cossette Com. Group	KOS.SV	16.45 $	16.02 $	16.02 $	0.02 $
CP Ships	TEU	17.10 $	16.25 $	17.00 $	0.62 $
Dofasco Inc.	DFS	42.00 $	41.68 $	42.00 $	-0.36 $
Domtar	DTC	14.55 $	14.18 $	14.18 $	-0.27 $
Eiger tech.	AXA	0.29 $	0.25 $	0.29 $	0.02 $
Emera	EMA	18.69 $	18.53 $	18.53 $	-0.17 $
Enerplus	ERF.UN	41.84 $	41.00 $	41.44 $	0.35 $
Falconbridge Ltd	FL	29.64 $	29.23 $	29.40 $	-0.03 $
Four Seasons Hotels	FSH.SV	89.49 $	87.17 $	89.03 $	0.43 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	23.15 $	22.85 $	23.01 $	0.01 $
GEAC Computer Corp	GAC	8.82 $	8.53 $	8.60 $	-0.10 $
Great-West Lifeco	GWO	25.74 $	25.00 $	25.40 $	-0.12 $
Hudson's Bay	HBC	13.34 $	13.20 $	13.20 $	-0.02 $
Imperial Oil	IMO	70.50 $	68.43 $	68.60 $	-1.21 $
Inco Limited	N	43.50 $	42.80 $	42.80 $	-0.10 $
Industrial Alliance	IAG	54.00 $	53.80 $	53.95 $	-0.05 $
Investors Group	IGI	34.24 $	33.44 $	33.55 $	-0.31 $
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	17.49 $	17.15 $	17.19 $	-0.20 $
Laurentian Bank	LB	23.74 $	23.23 $	23.50 $	0.27 $
Loblaws Cos.	L	69.70 $	68.55 $	69.13 $	0.28 $
Magna International	MG.SV.A	96.95 $	94.05 $	94.05 $	-2.01 $
Manitoba Telcom	MBT	48.70 $	47.95 $	48.55 $	0.47 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	14.53 $	14.40 $	14.45 $	0.05 $
Metro Inc.	MRU.SV.A	23.25 $	22.70 $	23.06 $	-0.19 $
Molson Inc.	MOL.A	35.50 $	35.10 $	35.25 $	-0.13 $
National Bank	NA	48.50 $	47.90 $	48.50 $	0.17 $
Noranda Inc	NRD	20.48 $	20.17 $	20.20 $	0.00 $
Nortel Networks	NT	4.75 $	4.60 $	4.60 $	-0.10 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	54.20 $	53.30 $	53.61 $	0.01 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	1.95 $	1.95 $	1.95 $	0.00 $
Petro-Canada	PCA	63.40 $	61.85 $	61.85 $	-0.90 $
Placer Dome	PDG	23.64 $	23.13 $	23.22 $	-0.25 $
Potash Corp	POT	93.78 $	91.96 $	93.19 $	-0.75 $
Power Corp.	POW.SV	28.95 $	28.10 $	28.71 $	-0.24 $
Power Financial	PWF	30.10 $	29.65 $	29.75 $	-0.25 $
Precision Drilling Corp.	PD	74.34 $	71.45 $	71.81 $	-0.99 $
Pro AMS	PAM.UN	21.31 $	21.23 $	21.25 $	-0.02 $
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	24.90 $	24.20 $	24.60 $	0.20 $
Quebecor World	IQW.SV	24.14 $	23.90 $	23.91 $	-0.02 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.NV.B	29.00 $	28.22 $	28.22 $	-0.48 $
Royal Bank	RY	63.52 $	63.00 $	63.10 $	-0.40 $
Saputo Inc.	SAP	35.00 $	34.23 $	34.27 $	-0.08 $
Sears Canada	SCC	17.29 $	16.92 $	16.95 $	-0.28 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	7.59 $	7.46 $	7.50 $	-0.09 $
Shaw Communications	SJR.NV.B	20.74 $	20.15 $	20.50 $	-0.12 $
Shell Canada	SHC	76.90 $	75.71 $	75.74 $	-0.67 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.24 $	14.05 $	14.05 $	0.02 $
SNC-Lavalin	SNC	55.00 $	54.40 $	54.83 $	0.06 $
Sobeys Inc.	SBY	35.00 $	33.75 $	34.30 $	-0.95 $
Stelco Inc.	STE.A	1.91 $	1.75 $	1.85 $	-0.01 $
Sun Life financial	SLF	40.17 $	39.65 $	39.95 $	0.14 $
Suncor Energy Inc.	SU	39.98 $	38.75 $	38.92 $	-0.68 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	27.84 $	27.52 $	27.80 $	0.02 $
Talisman Energy Inc.	TLM	32.60 $	31.20 $	31.24 $	-0.50 $
TD Bank	TD	49.39 $	49.05 $	49.13 $	-0.27 $
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	34.30 $	33.10 $	33.37 $	-0.23 $
Telus Corporation	T	33.50 $	32.75 $	33.35 $	0.30 $
Tembec	TBC	7.52 $	7.45 $	7.46 $	-0.04 $
Torstar Corp.	TS.NV.B	21.25 $	20.68 $	20.75 $	-0.32 $
Transalta Corporation	TA	17.64 $	17.40 $	17.45 $	-0.09 $
Transat AT	TRZ	24.05 $	23.02 $	23.59 $	-0.61 $
Transcanada Pipe	TRP	29.04 $	28.76 $	28.76 $	-0.05 $
Transcanada Power	TPL.UN	34.85 $	34.70 $	34.85 $	0.00 $
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	22.75 $	22.00 $	22.25 $	0.00 $
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	18.39 $	17.94 $	18.30 $	0.00 $
Unifort	UNF.SV.A	0.86 $	0.80 $	0.80 $	-0.02 $
Van Houtte Inc.	VH.SV	18.73 $	18.43 $	18.72 $	0.36 $
Wescast Industries	WCS.SV.A	32.99 $	32.99 $	32.99 $	-0.01 $
Weston George Ltd	WN	107.35 $	105.75 $	106.48 $	-0.42 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ADMITTED TO	IIC.LV	28.88 $	0.00 $	13963375
AGF MANAGEMENT LTD	AGF.NV	15.66 $	-0.08 $	9153525
LOBLAW COS LTD	L	69.13 $	0.28 $	6355402
NORTEL NETWORKS	NT	4.60 $	-0.10 $	5287995
THISTLE MINING INC	THT	0.04 $	-0.00 $	4792560
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	2.55 $	-0.04 $	4068500
WHEATON RIVER	WRM	4.07 $	0.07 $	3957327
Royal Bank Of Cda	RY	63.10 $	-0.40 $	3743975
CHAP MERCANTILE	SLW	0.68 $	-0.02 $	3337150
KINROSS GOLD CORP	K	8.72 $	-0.28 $	2163025

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LAFARGE NORTH	LAF	62.47 $	3.39 $	1535
CAMECO CORP	CCO	113.11 $	2.26 $	362754
LAFARGE CANADA INC	LCI.PR.E	62.39 $	2.13 $	6266
Andres Wines Ltd	ADW.B	31.00 $	2.00 $	100
Mullen Tranation	MTL	46.90 $	1.64 $	2142
BRASCAN CORP A LV	BNN.LV.U	35.37 $	1.62 $	1000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FNCL	FFH.SV	209.80 $	-2.20 $	74136
MAGNA	MG.SV.A	94.05 $	-2.01 $	121662
NEXEN INC	NXY	49.26 $	-1.54 $	459444
RESEARCH IN MOTION	RIM	108.00 $	-1.40 $	303031
ENCANA CORPORATION	ECA	64.45 $	-1.25 $	1669238
Imperial Oil Ltd	IMO	68.60 $	-1.21 $	413517

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	3.80 $	-0.04 $	54412900
SPRINT CORP FON	FON	24.14 $	-0.14 $	49674400
MOTOROLA	MOT	16.34 $	-1.38 $	46364100
GENERAL ELECTRIC	GE	36.69 $	0.67 $	32040800
PFIZER INC	PFE	27.09 $	-0.28 $	28507900
TIME WARNER INC	TWX	18.48 $	0.10 $	15365100
NORTEL NETWORKS	NT	3.76 $	-0.07 $	14593800
AGERE SYSTEMS INC	AGR.A	1.51 $	0.02 $	13958500
CITIGROUP	C	45.91 $	-0.53 $	13630300
NOKIA CORP ADS	NOK	15.50 $	-0.42 $	13596200

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ALERIS	ARS	15.86 $	10.11 $	148300
BEAZER HOMES USA	BZH	140.70 $	8.19 $	1483100
MERITAGE HOME CORP	MTH	108.41 $	7.03 $	226400
KB HOME	KBH	101.84 $	5.56 $	2394200
CASCADE CORP	CAE	39.05 $	5.51 $	165100
ALEXANDER'S INC	ALX	230.01 $	5.10 $	9400

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	84775.00 $	-315.00 $	380
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2792.00 $	-10.00 $	14410
WASHINGTON POST CO	WPO	942.50 $	-5.00 $	13700
VINA CONCHA Y TORO	VCO	68.00 $	-3.45 $	2800
PROGRESSIVE CORP	PGR	88.04 $	-3.16 $	1403600
CHESAPEAKE ENERGY	CHK.PR.B	117.50 $	-3.00 $	2100

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS SATELLITE	SIRI	7.59 $	0.42 $	104483070
NASDAQ 100 TR	QQQQ	39.93 $	-0.12 $	86252389
INTEL CORP	INTC	22.56 $	-0.20 $	73533951
MICROSOFT CORP	MSFT	27.08 $	-0.15 $	70949637
NEXTEL	NXTL	29.76 $	-0.05 $	58796950
CIENA CORPORATION	CIEN	2.85 $	-0.03 $	53240855
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	19.42 $	0.02 $	44163457
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	5.25 $	-0.01 $	36883464
ORACLE CORPORATION	ORCL	13.28 $	-0.01 $	32027538
APPLIED MATERIALS	AMAT	17.03 $	-0.12 $	27833391

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NATIONAL WSTRN	NWLIA	167.25 $	12.04 $	2993
51JOB INC ADS	JOBS	49.18 $	6.88 $	3290226
MARTEK BIOSCIENCES	MATK	46.74 $	5.99 $	6300473
TIPPINGPOINT	TPTI	41.66 $	3.34 $	101400
IAC/INTERACTIVE	IACIZ	28.00 $	2.79 $	253465
WYNN RESORTS LTD	WYNN	64.10 $	2.70 $	2110425

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GREY GLOBAL GROUP	GREY	1074.50 $	-5.55 $	803
SHANDA INTERACTV	SNDA	39.65 $	-3.57 $	2535577
STRAYER EDUCATION	STRA	113.23 $	-3.08 $	157029
TRAVELZOO INC	TZOO	88.00 $	-2.75 $	1017661
TORM A/S ADS	TRMD	37.95 $	-1.97 $	64052
TELE2 AB CL B ADS	TLTOB	37.02 $	-1.87 $	

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

FONDS MUTUELS

@rgentum corporation		zPet Soc Cdn	9.85	nAct Mond RER	7.79	gCr et Div Sum A	15.71	oSign Ress Can	13.88
oMar com net C$	4.11	oRER croiss S_I	5.54	nAct Mondiales	8.01	gCrois rev som A	15.22	oSign Select can	16.65
oPort act can	7.55	oRER D_couverte	1.96	nAsie-Pacifique	8.50	gDiv Can A	16.02	oTitre Rev_leve	14.13
oPort am_life	14	oRER Dest Mond	6.73	nCroiss Qu_bec	16.52	gDiv Can Z	11.65	**CI Synergy Fonds communs**	
oPort d_couverte	11.49	oRER Europlus	6.61	Dividendes	16.05	gDivers Can	15.75	oAm_rican $	9.47
oPort _quil Qu_b	9.71	oRER intl Soc	4.81	nEco avenir	6.62	gS_c Can A	17.90	oAm_rican RER	8.98
oPort intl_lite	4.18	oRER Md Ob Rd_I	5.95	n_co Avenir RER	5.36	gS_c Can Z	12.32	oCan Court Terme	5.62
oPort Revenu	6.88	oRER Mond_quil	6.46	nHypoth_ques	10.83	nS_cunt_Can	17.70	oCan Extreme	4.91
oPrt perform can	14.81	oRER Soc Am_r	4.81	oInd Can Plus	12.88	nSommet Act Cdn	16.55	oCan R_part Tac	7.16
oPt A/V Act Can	7.84	oRess Cdn	12.16	oInd Canadien	12.83	nSommet Act_tr	13.87	oCan Style	8.18
oPt Mar NeutreC$	1.03	oRevenu gouv	4.89	nInd intl RER	6.81	nSommet Cr&Div	15.98	oCan Valeur	7.61
-A_P_M_		uoSoc am_r $U	4.67	oInd US Plus	10.04	nSommet Cr&Rev	14.78	oCat Canadienne	10.36
ynEquilibr_	12.35	oSoci_t_s am_r	5.72	uoInd US Plus US	8.19	gSup Hypo	10.48	oMnd Extreme	6.66
-A_P_P_Q_		ugTrimark $U A	25.80	oInd US RER	8.12	nSup Intl	12.22	uoMnd Extreme US	5.44
ynEquilibr	22.19	u Trimark $U FS	24.63	uoInd US RER US	6.62	nSup Oblig	11.66	oMnd Style	4.74
ABC Funds		Trimark CS FS	30.21	nObl Mond RER	9.69	gSup_rieur hyp A	10.60	uoMnd Style US	3.87
ynComp d_broull_	10.42	gTrimark CS Sr A	31.64	Oblig Rnd_lev_	10.26	gSup_rieur Int A	12.58	oRER Ex Mnd	6.29
ynN A_Deep-Value	10.38	oTrimark Fds RER	10.24	nObligations	11.27	nSup_rieur obl A	11.81	oRER GestStyleMd	4.04
ynVal fondamental	19.97	**AIM Trimark Placements**		nOpport can	12.13	**CI Funds (Closed End)**		oRER Mondial	3.70
ynValeur am_r	9.24	oCat Crois Am_r	6.71	Petit Cap Europ	7.95	nBPI Md Oc II	8.00	oSynergy am_r	11.60
-Aberdeen Asset Management		oCat crois euro	5.17	nPetite Cap	36.87	nDDJ Am HautRen	9.49	**CI6C (Placements Inc.)**	
nAberdeen G7	9.44	oCat crois inter	7.81	nRendStrat	101.41	nDDJ can hautRen	17.01	nAct japonaises	7.24
nSCOTIS	21.46	oCat dist can	9.75	nRendStrat (M)	102.53	**-CI Funds Class Y**		nActions euro	12.56
-Abria		oCat excell can	9.82	nRendStrat(Inst)	102.03	Value Tr RSP Y	10.07	nAm_r latine	12.75
gAlt Not 4 DSC	10.00	oCat rev can	4.27	nRess naturelles	15.09	Value Tr Sect Y	10.08	nAppr_c capital	21.40
u Div Arb Co BSUS	119.13	oCat sant_mond	5.71	oRet Equil	6.60	**CI Funds Class Z**		nCan act prm ord	18.01
Div Arb Con CSC	110.55	oCat techno mond	2.48	oRevenu Mensuel	10.71	uoVal Tr Sct Z US	8.19	nCdn Imp Actions	13.50
Strat Alt Not 2	10.03	oCat th_ma mond	7.15	nTech Mond RER	2.53	oValue Tr RSP Z	10.01	nCdn obligations	12.73
-Accumulus Management		oCrois europ_en	13.64	nTech mondial	4.06	oValue Tr Sect Z	10.03	unD_mo Am Nord-US	9.00
Balanced	10.12	oCroiss am_r	3.96	**Banque Nationale Prot_g**		**CI Funds Inc. C$**		nD_mo Am_r Nord	11.04
hIncome	9.90	oEquilibr_can	22.79	nProt Act Cdn	10.89	oAm_r pet soc	28.61	nDividendes	20.30
hST Income	9.87	oExcel can	14.67	nProt Cro_quil	10.49	oCan petite can	25.75	nEcon_merg	11.85
hTalisman	9.48	oIndo-Pacif C$	4.16	nProt Mond RER	7.64	oCI Am Val RSP	9.53	nEnergie	22.13
-Acker Finley		oRER am_ricain	3.56	nProt Obl Cdn	10.35	oCI Europ_en	8.51	nEquilibr	16.02
oQSA SelCdaFocus	8.66	oRER crois intl	7.83	nProt Ret_quil	10.23	oCI Explor	9.61	nEXtrime-Orient	7.68
oQSA SelUSVal 50	5.37	oRER croiss eur	5.15	**Barclays Canada**		oCI Global Value	12.20	nHyp court terme	11.92
oQSA sp can	14.09	oRER Indo-Pacif	3.27	nAdv Corp Bond	9.31	oCI intl	16.04	nImmobilier cdn	15.73
oQSA US Value 50	2.25	oRER sant_mond	7.31	nAvantageux	12.41	oCI Intl Value	10.94	nInt actions	12.66
Acuit_Fonds		oRER tech mond	2.27	nBarclays Split	10.29	oCI march nouv	10.54	nInt oblig	10.66
oAC C30 tout cap	17.84	oRER Th_m mond	7.32	nI500R	15.17	oCI Mondial	11.62	nMetaux Pr_c	9.08
oAct RER GT	7.31	oRev court ter B	5.58	nIE0C	50.17	oCI oblig can	5.62	unMondial tech-US	7.00
oActions can	18.82	oRevCourtTerme A	5.92	nIE0C	55.48	oCI Pacifique	10.23	nMondial techno	8.59
oActions mond	8.08	oSant_mond	12.69	nIenergy	47.64	oCI RER Europ_en	9.13	nPet soc cdn	16.24
oActs can vl soc	13.96	oTechno mondial	12.38	niFin	37.77	oCI RER Glo Val	9.11	nPet soc intl	16.14
oCroiss et rev	14.61	**AIM Trimark US**		niG10	29.36	oCI RER Intl	7.07	nPet soc US	12.93
oEnv sain s & t	4.46	uoC crois euro $U	4.21	niG5	29.30	oCI RER Intl VI	9.83	unPet soc US - US	10.54
oEquilibr_can	15.94	uoC crois intl $U	6.37	niGold	51.98	oCI RER Japonais	5.61	nRessources cdn	11.94
oFiducie revenu	15.65	uoC sant_mond $U	4.55	niIntR	20.60	oCI RER mar nouv	6.39	nRevenu mensuel	12.90
oMon act val soc	7.37	uoCat crois Am $U	5.47	niIT	8.18	oCI Val Tr RSP	10.90	nSoc cdn _merg	14.29
oRevenu _lev_	14.67	uoCat TechMond $U	2.02	niMidCap	62.23	oDyn asiatique	10.06	nSoc financ	19.66
oRevenu fixe	10.75	uoCat Th_maMond$U	5.83	niREIT	11.44	oEquilibr_intl	15.74	nVal Liq Rend Et	10.11
Acuity Clean Environment		uoCroiss euro $U	11.12	nPond_gale	11.08	oGlo Sc&Tec RSP	2.90		
oAct env sain	11.91	uoFonds am_r $U	3.23	nTop100EqWeight	9.58	oMnd petSoc	18.90	**CIBC Index Funds**	
oAct mondiales	5.55	uoIndo-Pacif $U	3.39	**-Barreau Du Quebec**		oOblig crt trm	5.44	nAsie-Pac Ind	7.45
o_qu env sain	12.36	uhRevCourtTerA $U	4.82	nEquilibr_	12.58	oOblig lg trme	13.58	nInd bour US-US	16.17
Acuity Pooled		ugRevCrtTer B $U	4.55	oObligations	11.54	oObligations mnd	4.36	nInd boursier US	20.58
nAction Mondial	15.47	uoSant_mond $U	10.35	ynSection Actions	13.70	oPlacemt can	19.10	nInd Marches Eme	10.34
nCom can pet cap	22.05	uoTech mond $U	10.09	**-BC Discovery Fund (VCC)**		oR_part strat	17.19	nInd Nasdaq - US	2.98
nCom Comb ActCan	17.44	**-Algonquin Power Venture**		nBC Disc Fnd	9.23	oRER am pet soc	7.19	nInd Obl Can LT	10.14
nCom invt _qu can	18.50	oAlgonquin Power	9.89	**-Beutel Goodman**		oRER Biotech Mon	4.65	nInd oblig cdn	10.56
nCom invt_ can	23.41	**All-Canadian Funds**		Act Am_r	7.39	oRER Eco d_moMnd	7.83	nInd oblig int	10.05
nCourt Terme	8.11	Capital	13.01	Act Can	21.38	oRER _nergie Md	21.76	nIndice canadien	17.85
nMondial Bal	12.82	Coleford PB A	10.77	Act Intl	5.49	oRER _quil int	10.56	nIndice europ_en	8.83
nR_p act cons	15.81	Coleford PB F	10.86	Cdn Equ Plus	11.94	oRER Gest Am_r	10.72	nIndice intern	9.39
nR_p Act val soc	15.03	zCompos_	15.80	Cdn Intrinsic	6.25	oRER Gest Mond	6.83	nREER Ind Euro	7.69
nR_p Rev Croiss	11.12	Ressources	2.45	oDiv Can	6.01	oRER mond petSoc	6.78	nRER Ind Intern	8.47
nR_p rev_lev	19.31	**Altamira**		Equabix	15.53	oRER mondiales	3.85	nRER Ind Japon	4.57
nR_v fiducie rev	17.53	n20 mondiales	5.31	Pet Cap	16.02	oRER oblig mond	4.69	nRER Ind Nasdaq	4.74
nRevenu Fixe	14.65	nActions	25.53	Revenu	11.73	oRER Pacifique	4.27	nRER Indice US	9.24
ynTC Rev et Bonn	10.20	nActions euro	17.16	**BioCapital Fonds**		oRER Pr Croiss Md	10.78	**-CIBC Marches Mondiaux**	
-Advisor Asset Management		nAltaFund	22.67	y BioCapital	4.01	oRER SciSant_Mnd	8.93	gBil FP+ FT S2	99.61
OneFund Div Pls	10.08	nAm_r grand soc	13.58	**-BluMont Capital**		oRER srv fin mon	9.29	gBillets DRAL S3	102.91
AEGON - Fonds imaxx		nAm_r s_lect	34.71	oCdn Opport	158.81	oValeurs am_r	15.40	gBillRemAmPrS1	100.29
oAct mon valeur	8.76	nAsie-pacifique	12.69	oHirsch L/S	135.04	**CI Funds Inc. US**		zCallable CdBCS1	105.45
oActions am_val	9.84	nCrois sp_cial	27.14	Hirsch Perform	19.80	uoCI Am PSoc US	23.35	zCIBC CDBC S2	101.92
oActions Am_r Cr	10.78	nCroiss cap	9.28	uoMAN Mlt-Strat	9.29	uoCI Europ_en US	6.95	zCIBC CI S1	103.94
oActions can Cr	14.51	nD_couv mond	5.11	yoMAN MltStrat A	9.66	uoCI intl US	13.09	gCIBC Dynamic S1	100.27
oActions can val	12.06	nDiversifi_mond	17.83	ygMAN MltStrat 2	9.26	uoCI Mondial US	9.48	gCIBC Ex-Orient	95.84
oCan verse fixe	12.19	nDividendes	4.64	yoMAN MltStrat 3	10.15	uoEquil int US	12.85	gCIBC Ex-Orient2	100.31
oObligations can	10.56	nEquilibr	17.91	yoMAN-IP 220 Nt1	10.12	uoGlo Sml US	15.43	zCIBC FT NotesS1	109.41
oSectoriel mond	9.21	nJaponaises	4.19	y MAN-IP 220 Nt2	9.61	uoGlobal Value US	9.96	zCIBC FT NotesS2	103.17
yoTOP Cr_ re R	10.85	nMond pet soc	9.12	yMarket Neutral	95.10	uoIntl Value US	8.93	zCIBC FT NotesS3	100.37
yoTOP Pt CroisDyn	10.18	nMond revenu CT	12.34	nStrat Partners	9.88	uoMarch Nouv US	8.60	zCIBC FUPayAGFS2	108.47
yoTOP Pt croiss	10.32	nObl gouv CT	5.60	**BluMont Capital US**		uoOblig Mond US	3.56	gCIBC G DE R S1	100.23
yoTOP Pt _qu RER	10.94	nOblig haut rend	4.37	uoMkt Neutral US	77.57	uoPacifique US	8.35	gCIBC G De R S1	101.16
yoTOP Pt _quil	10.87	nOblig mondial	12.08	**BMO Mutual Funds**		**CI Harbour Funds C$**		gCIBC G De R S2	102.48
yoTOP Pt prudence	11.34	nObligations	17.55	nActions	24.88	oFor Gr&Inc RSP	11.16	gCIBC MFC S1	109.33
AIC (Closed End)		nRev et crois	8.55	nActions mond	5.08	zHarb Cro & RevZ	11.49	gCIBC MFC S2	100.08
nAIC Div Can Fra	28.78	nRev mensuel	10.96	nAm_r Crois	14.92	oHarb Cro & Rev	14.00	gCIBC MFC S3	98.47
nGlo Fin Split A	14.11	nRevenu	8.21	nAm_r Sp_c Act	21.10	oHarbour Fonds	14.66	gCIBC MFC S4	96.70
AIC Advantage Corp Group		nRevenu can CT	10.17	nAm_r Valeur	13.75	oHarbour Sct AcE	9.86	gCIBC Plus CI S1	102.87
oAvantage Am_r	4.24	nValeur Can	15.20	nAvant ALENA	16.57	**CI Opps Funds C$**		zCIBC Plus FT S1	97.89
uoAvantage Am_r	3.46	nValeur mondial	12.26	nCat actions am_	10.00	oAltrinsic Opp	119.68	zCIBC PLUS FT S3	99.73
oAvantage II	4.69	**Altamira Port_fol_r_s**		nCat actions can	10.18	oAm Opp BPI	118.54	uzCIBC STAR FT S2	104.03
uoAvantage II US	3.83

Desjardins Parts Cat Fisc
nAct Mond Valeur 10.00
nDesj Plac Alt 10.00
nDividende T 11.44
n_quQue T 10.67
Desjardins s_curit_ fin
y Act Am_r MB 11.66
y Act Can MB 13.98
y Act Intl GE 10.61
y ActAmViBern 10.79
y ActCanDiv (F) 10.25
y ActCdnVl Bernst 13.01
y ActIntlViBernst 14.52
y AmIdPlus Fiera 17.91
y AtCnCAPR Fiera 439.32
y Barclays EAFO 10.61
y BGI Act Cdn Equ 14.28
y BGI S&P/TSX Cmi 14.09
y Bissett Cdn Equ 16.52
y Bissett Smi Cap 22.08
y DivCon(Fie) 183.27
y Elantis Act am 11.02
y Elantis Glo Bal 9.11
y _quilibr _JF 11.67
y Fid Cdn Bal 12.47
y Hypoth_(Fiera) 253.95
y IndCdnPlaf(Fie) 11.07
y Inti Act Templ 11.96
y Inti New Star 10.32
y JF Cdn Equity 14.54
y Mac Cdn Dsn Sec 14.57
y MarMon(Fiera) 51.81
y MB Balanced Gr 30.22
y MB Cdn Equ Gro 19.81
y MB Fixed Income 17.33
y MB Glo Equity 15.72
y ObGlo_bTm(Fiera) 11.69
y Oblig Addenda 10.08
y Oblig Barclays 11.30
y Oblig(Fiera) 382.85
y PetEntN-am(Fie) 14.00
y Pt Audacieux 13.27
y Pt Conservateur 12.11
y Pt Dynamique 12.30
y Pt _nergique 11.82
y Pt _quilibr 12.09
y Pt S_curitaire 11.76
y Trimark 18.95
y Trimark Cdn 16.40
y Trimark Inc Gro 19.62
y UBS AtAmGrdeCap 10.47
Desjardins Select Funds
ynS_l Act Am_r 6.42
ynS_l Act Can 13.51
ynS_l Act Mond 9.29
ynS_l _quil 10.93
Desjardins/Ci Funds
ynDesjCi Pl can 11.16
ynDesjCi Sect VF 9.95
ynDesjCi VF RER 9.91
Desjardins/Fidelity Funds
ynDesjFid ExpCan 15.68
ynDesjFid FrNd 10.93
ynDesjFid PCAm 10.16
ynPetCpAmRER 10.14
ynPortef intl 10.17
ynPt Intl RER 10.14
DGC Entertainment (LSVCC)
gDGC Dp_r Divert 11.62
Diamant
nDiamant St VC 10.96
nDiamant VALM 9.35
Dimensional Funds
nDFA Intl Value 17.29
nDFA EU valeur 11.77
nDFA Intl valeur 11.74
nDFACanadaDeBase 10.49
nDFAIntlFaible 11.72
nMd Tst HvFxSans 10.29
Dominion Equity
nDom Actions 25.39
Dynamique Autres Fonds
oActions Strat_g 10.14
oPerform Alpha 12.10
Dynamique Capital fixe
ndiversifi Intl 14.08
ndivTrstStHtec 11.47
ndivTrust Inc+ 10.86
Dynamique Fonds de revenu
oAchats p_riod 9.42
oGan div lt_e 13.69
oGat March_Mon_t 5.40
oDividendes 2.42
oObl can Hrend I 7.82
nObiCan Hrend II 5.50
oOblig Rnde R_el 4.48
oRev dividendes 12.41
oReventu 5.47
Dynamique Funds F
DynPwr Act StrF 25.05
Dynamique Funds Focus +
oAm_ricain 7.36
oCanadien 10.75
bCat am_ricaine 5.52
bCat canadienne 6.82
o_quilibr 10.84
oFid rev _nerg_t 6.18
oFiducie revenu 15.44
oGest richesses 13.60
oImmobilier 17.18
oMond actions I 10.20
oMondial 12.70
oMondial actions 5.27
zProt_g_ Mondial 4.89
oPte entreprises 4.73
oRER mon actions 2.85
oRessources 9.64
Dynamique Funds Power
oCat Cr mondiale 4.93
oCat crois am_r 4.21
oCat crois can 6.52
oCat crois _r I Lt US 8.27
oCr canadienne 16.53
oCroi am_r I Lt 10.68
ooCrois am_ric US 4.56
oCrois am_ricain 5.59
o_quilibr 7.02
oObligataire 5.20
oPetite capi t_s 9.44
oRER Croi am_ric 3.91
Dynamique fonds valeur
oCat Val am_r 4.57
oCat Val Intl 4.28
oCat Val can 6.53
oProt Val am_ric 4.29
oProt Val divid 7.39
oProt Val Intl 5.27
oRER Val am_r 4.10
oRER Val euro 3.90
oRER Val Intl 4.08
oVal dividendes 10.73
oVal _quilibr 15.77
oVal europ_eenne 17.29
oVal Ext-Orient 11.70
oVal pte soc Md 10.54
oValeur am_r US 9.00
oValeur am_ric 11.91
oValeur Canada 24.92
oValeur intl 12.38
oaValeur intl US 10.10
Dynamique Pt Strat_giques
oPt cr Str Dyn 10.61
oPt d_fensif 6.25
oPt Equilibre 5.26
oPt forte crois 5.39
oPt prudent 5.28
oRER forte crois 5.44
oRER tout action 5.38
oTout act strat 5.37
oTout revenu 5.33
Dynamique sp_cialis_s
oAm_ricain 13.90
oFonds R_A 9.43
oImmob mondial 26.68
oIMSA 12.21
oM_t Pr_c can 2.91
oM_tuax pr_mond 8.85
oMond d_b conv 7.51
oRessNatDom 29.34
oRess mondiales 17.26
zSoci_t_ CMP 4.90
oTechno canadien 10.90
Dynamique Venture Opport
gVent Opp Ser I 10.74
gVent Opp Ser II 10.71
Elliott & Page - Advisor
oAct Can 25.05
oActif d'oblig 10.61
oActions qualit 12.02
oAm Moy Cap RER 8.51
oAm_r croiss 18.07
oAm_r croiss RER 6.96
oAm_r moy cap 10.45
oAsiat croiss 10.66
oCroiss & Revenu 10.79
oDividendes 12.56
gE&P act can H 25.55
oMid Mtn Styl 13.65
oMIXSeaTacMonRER 10.69
oNouvelle Vague 13.54
bOblig Soci_t_s 10.57
oOccas croiss 27.43
oPort Crois Max 10.69
oPort Rr gest 9.40
oPort _quilibr 11.04
oRev mens _lev_ 14.14
oRotation sect 13.04
-Elysium Wealth Management
y CEO Fund 9.07
Emissary Funds
_m act mon RER 8.34
_m Am_r crois 7.79
_m Am_r F M cap 8.41
Em amer valeur 7.96
_m Int (EAEO) 9.24
_m rev fixe 10.86
_m _actions can 11.34
-Enervest Funds
EV Res Nat 13.97
ENSIS Growth Fund
bCroissance 8.91
-Epic Capital Management
ynEpic LP 3195.48
Ethical Funds
oAct Am_r Nord 17.99
oAct Glob RER 6.49
oAct Internat 12.27
oAct N A RER 4.41
oAct Sp_ciale 14.73
oActions Glob 6.80
oCroissance 12.08
oDividende can 14.65
oEquilibr 15.60
oIndice Can 10.69
oRevenu 11.79
oRevenu mensuel 10.15
Ethical Funds Class D
nActions Intl 10.65
nCdn Dividend 13.38
EVOLUTION - Fonds
oAct can val 15.69
oAct cdn gr cap 12.82
oAm _ricain 4.70
oD_mographie Cdn 7.58
oEquilibr 11.81
oExp Qu_bec 15.59
oFinance Techno 6.34
oLeaders mond 6.29
oObligations 11.70
oREA 11.51
oR _p actif cdn 10.15
oRER Am_ricain 4.28
oRER Lead Mond 5.93
oS_lection FTB 6.05
oTend Demo 6.65
EVOLUTION - Gest d'actif
yoConserv cdn 11.74
yoCroiss Cdn 13.05
yoCroiss Mond 9.38
yoEquil Cdn 13.22
yoSect avenir mnd 7.57
-Excel Funds Management
oEquilibr_can 3.83
oFonds China 1.50
olnde 12.67
-Faircourt Asset Mgmt. Inc
ynInc&Gro Spl Tr 13.66
ynIncome Split Tr 27.95
ynSplit Five Tr 23.72
ynSplit Seven Tr 17.43
-F_RIQUE
nActions 53.07
nAmericain 9.07
nAsie 12.68
nEquilibr_ 42.59
nEurope 11.60
nInternational 6.78
nObligations 38.48
nRevenu CT 34.35
Fidelity Focus Fds C$ SrA
oRER Technologie 3.23
oRER T_l_comm 4.32
oRessources Nat 13.66
oServ fin RER 10.74
oSoins de Sant 13.90
oSoins sant _RER 7.24
oSpec Prod Cons 14.87
oSpec Serv Fin 16.85
oTechnologie 8.59
pT_l_comm 4.32
Fidelity Focus Funds US A
uoProd Cons US 12.14
uoRess Nat US 11.15
uoServ Fin US 13.75
uoSoins Sant_US 11.35
uoSpec Tech US 7.01
uoSpec T_l_US 3.53
Fidelity Invest C$ Ser A
oAm_r Latine 10.26
oCatDiscActAm_r 9.12
oCatDiscActMond 9.73
oCrois Am_r RER 6.97
oCrois Am_rique 21.63
oCrois Canada 15.68
oEt du Nord RER 12.39
oEtoile du Nord 13.43
oExpansion Cda 28.11
oExt-Orient 27.52
oExt-Orient RER 7.23
oFd Disc Act Can 22.28
oFdsDiscActMonRER 9.75
oFdsDiscActAm_r 9.22
oFdsDiscActAm_rR 9.14
oFdsDiscActMond 9.82
oFid Euro RER A 6.67
oFid Euro Ser A 17.29
oFid Pot Md RER 7.80
bFid Pot Mon SrA 7.91
oFrontl_re Nord 19.80
oGr Cap Can 21.07
oJapon 9.32
oJapon RER 4.30
oMar Emerg 7.80
oObli C_Can 10.59
oOblig Can 12.78
oOutremer 8.65
oOutremer RER 6.58
oPet Cap Am_r 21.17
oPet Cap Am_rRER 9.90
oPortfIli Intl 27.32
oPot Am_r RER 9.34
oPotent Am_r 9.66
oPotentiel Cda 13.61
oR_p Actif Can 22.24
oR_p Mondiale 14.31
oRER Portfli Int 7.82
oRER R_p Mond 8.04
oRev & Cro Div 10.78
oTit Am Rnd El A 8.25
oValeur Amerique 10.92
Fidelity Invest Series T
oAct Disciplin_ 24.59
oCrois Am_riqueT 17.59
oDiscActAm_r T 16.96
o_qu Canadien 14.03
g_toile Nord T 20.95
oFdsDiscActMondT 23.47
oFrontl_re NordT 23.37
oPortfIli Intl T 19.09
oR _p Actif Can 13.57
oR _p Mondiale T 10.34
oRev & Cro Div 15.15
Fidelity Invest US Ser A
oAm_r Latine US 8.37
oCrois Am_r US 17.65
oEtoile du Nord 10.96
oExt-Orient US 22.46
oFdsDiscActAm_rU 7.53
oFdsDiscActMondU 8.02
oFid Euro A US 14.11
oFid Pot Mond US 6.46
oHaut Rend Am US 6.73
oJapon US 7.61
oMar Emerg US 6.37
oOutremer US 7.06
oPetCapAm_r US 17.28
oPort Intl US 11.68
oPotent Am_r US 7.88
oR _p Mondiale US 11.38
oValeur Amer US 8.91
First Assets Funds Inc.
y FA RenewPowerLP
ygGI 45 Split Pfd 10.00
ygGlo 45 Split A 13.55
gPfd Sec Inc 22.89
gPfd Sec LD A 23.03
gPfd Sec LD B 9.15
gREIT Inc 9.47
gYield Opp Trust 26.17
First Trust Portfolios C$
oAct Vedettes 01 19.39
DOW 10 2003 14.20
oFond base can 16.65
oPharma 05 9.69
oPharma 01 9.87
oPharmaceut 02 13.54
First Trust Portfolios US
u DOW 10 2003 11.57
u Mod base can US 13.57
oPharma 02 7.90
upPharmaceut 02 11.03
-FISQ
eFISQ Multi Dev 4.73
eFISQ Muni QC 6.62
ePFISQ Zero Cpn 5.82
oRendement R_el 5.07
-Fonds D`Invest
ynFonds D`Invest 9.94
Fonds des Prof. QC
nActions Asie 11.01
nActions Euro 9.36
nActions Intl 11.06
nCourt Terme 6.39
nEquilibr_-Cro 10.21
nIndiciel am_r 6.82
nMond Diversifi 8.80
nObligations 12.16
-Fonds FMOQ
nAct Can CF 19.42
ynAct Intl 7.91
ynEquilibr_ 11.65
ynMM 10.01
ynObligCan 11.05
ynObligIntl 9.61
ynQuinnbus 20.46
ynPlacement
Fonds Hartford Canada
qActions Can DSC 10.39
Actions Cdn_SC 10.71
Actions _U_SC 6.06
qSci Sant_A_U DSC 5.89
qChefs Glob DSC 7.43
Chefs Glob SC 7.69
gConseillers DSC 10.67
Conseillers SC 10.81
qObligations DSC 5.35
qObligations SC 5.44
gPlus Val _U DSC 9.98
Plus-Val _U SC 10.17
qRev crois DSC 11.12
Rev croiss SC 11.14
qRevTrtresCanDSC 10.54
RevTrtresCanSC 10.58
gValeur can DSC 10.36
Valeur can SC 10.38
Fonds Keystone
oKS Pr CE eu _I 5.51
oKS Pr CE eu _I 6.91
oSaxon Pet Soc 9.31
Fonds Mutuels Cartier F
yoForte Cro RER 6.38
Fonds R (BLC-Rothschild)
oAct Cn Pt Cap 27.67
oAct_Mondiales 11.90
oActions Cdn 11.57
oAm_r I RER 5.14
oAm_rican 5.49
oAsie 5.63
oAsie RER 5.75
yoAud dist porte 12.65
oDividendes 20.86
yoDynamic Dist Pt 12.11
oEntr Dom Can 10.73
oEntr Domin RER 6.36
oEntr Dominant 6.30
yo_qui dist port 11.92
o_quilibr_ 34.83
oEurope 6.65
oEurope RER 6.76
oLev Cap Hold 81.12
yoMod_r_ Dist Pt 11.87
oMonthly Inc Bal 8.76
oObligations 11.88
oObMA Haut Rend 8.34
yoPrudent Dist Pt 11.67
oTech-M_dia 2.49
oTechno-M_d RER 2.59
oVie & Sante 9.66
oVie & Sante RER 8.75
Fonds Scotia
nActCanFaibleCap 21.28
nCan _quilibr_ 18.56
nCan Prem Ordre 19.72
nCanAm Indiciel 8.51
nunCanAm RvAm US 10.91
nCap D_couv Mond 7.73
nCAP GR SOC AMER 8.05
nCap Gr Soc Int 6.95
nCAP PET SOC AM 7.76
nCap Pet Soc Mnd 7.66
nCap RER D_c Mon 7.67
nCap RER Gr ScAm 7.91
nCAP RER GSI 6.93
nCAP RER PSA 7.88
nCapRER Pet Soc 12.37
nCr dyn S_I 12.37
nCrois Amer 8.99
nCroiss Europ 9.83
nCroiss Latine 15.60
nCroiss mondial 29.86
nCroiss moy S_I 12.19
nCroiss Pac 9.23
nCroissance Can 48.86
nDividendes Can 29.34
nHypoth Revenu 10.87
nInd am_ricain 13.49
nInd Obl Can 10.76
nIndic Internat 7.29
nIndiciel Can 14.97
nIndiciel Nasdaq 4.60
nJeunes Invest 7.80
ynPS cr dyn 12.32
ynPS cr moy 12.27
ynPS rev&cr eq 11.68
ynPS rev&cr mod 11.28
nRendement Glo 14.86
nRER Cr Dyn S_I 12.50
nRER Cr Moy S_I 12.18
nRessource 14.35
nRéV Can Global 9.87
nRev cr _q S_I 11.58
nRev croiss S_I 11.12
nRevenu Canadien 13.26
-Fonds S_ries Multi Mavrix
oActOrdCan 10.12
oAct Equi Can 14.40
oCdn R_p Actif 7.84
oChinoise CF 9.96
oCroissance 9.97
oCroissance CF 4.90
oEmergents 8.95
oEmergents CF 6.47
oEquil Mondial 7.06
Equilibr_ 8.91
oEuro CF 5.14
oIntl Act 14.32
oIntl Act CF 4.35
oMond Oblig 9.82
oMond Pet Soc 18.38
oMond Pet Soc CF 7.00
oRER Croissance 4.75
oRER _mergents 5.05
oRER _qu mond 9.15
oRER Intl Act 4.10
oRER Mond Pet Sc 6.44
FrnklnTmpltn Investments
oBalanced Gro T 14.22
oBalanced Inc T 14.39
FrnklnTmpltn-Bissett-A
oAct Cdn QF 5.87
oActions am_r A 28.16
oActions am_rRER 3.34
oActions cdn 62.63
oActions intl 10.07
oCdn Balanced 24.25
oCdn MM A 10.55
oConvergence Can 10.73
oConvergence CF 10.69
oDividende A 23.24
oFid rev divid A 11.28
oGrande cap 13.72
oGrande Cap 22.20
oMultiN I RER 3.83
oMultinationalCF 3.98
oMultinationale 21.43
oObiCanCrtTrm 10.11
oObligations 12.80
oObligations CF 6.20
oPetite cap 59.62
oPetite cap CF 2.56
oRevenu 16.64
FrnklnTmpltn-Bissett-A US
uoActions am_r 22.99
uoActions intl 8.22
uoMultinational 17.49
uoMultinatnlCF US 3.25
FrnklnTmpltn-Bissett-F CS
oAct Cdn QF 6.11
nActions am_r 29.42
nActions am_rRER 3.49
nActions cdn 65.64
nActions intl 10.53
nCdn Balanced 25.37
nConvergence Can 10.75
nConvergence CF 10.72
nDividende 24.34
nFid rev divid F 11.41
nGrande cap 13.97
zMicrocap 24.32
nMM Fiscale 10.00
nMultiN I RER 4.02
nMultinationalCF 4.14
nMultinationale 22.36
nObiCanCrtTrm 10.16
nObligations 13.74
nObligations CF 6.35
nPetite cap 62.09
nPetite cap CF 2.78
zReveriu 17.38
FrnklnTmpltn-Bissett-F US
unActions am_r 24.02
unActions intl 8.60
unMultinationale 18.25
unMultinatnlCF US 3.38
FrnklnTmpltn-Franklin CS
oCroissance 3.10
oEtats Unis 12.99
oFrankl Can 5.88
oGrandes Cap 6.17
oIndice Can 6.03
oIndice Etats 6.58
oMondial 5.72
-Highstreet Asset Mgmt
nActions Am_r 9.41
nActions Can 20.84
nCdn Growth 10.79
n_quilibr_ 13.44
nHS Intl Equity 11.93
nObligind can 10.69
y Years Trust 20.97
zMgrs U.S. 20.25
-Hillsdale Hedged Funds
nAgg Cdn Arbit I 159.77
nAgg Cdn Arbitr 21.72
nCdn Mkt Neut Eq 12.21
nCdn Mkt Nt Eq I 103.03
u EU Counv Dyn 9.38
Hil perf can 56.01
-Hillsdale Capital Corp.
nInv Grade Tr 9.85
-Horizons Funds
oArbitr_Tact 10.54
oDiversified 10.00
oMacro global 8.67
oMondiale Arb 9.69
oMondiale Enh 10.00
HSBC Fonds Adv Ser US
uoAct Am RER US A 6.11
uoAct Am_r Adv 5.95
uoActions A 8.70
uoAsie Paci A 8.28
uoMond T_l_com 1.69
uoRev _lev_ 7.99
uoRev Strat 7.51
uoSant_/Biotech 3.33
uoSant_/BiotechCF 2.62
uoTechnologie 1.69
uoTechnologie CF 2.75
uoUSCro Gr Cap CF 2.63
FrnklnTmpltn-MutualSer C$
oDecouvrte Cat US 10.02
oDecouverte Cat 12.27
oMut Decouv RER 11.69
oMut Decouverte 12.33
oMut DiscountUS 10.07
oMutRER balise 5.22
oMutual Bal CFUS 4.02
oMutual Balise 6.35
oMutual Balise 5.18
oMutual BaliseCF 4.92
FrnklnTmpltn-Templeton US
uoChinoise CF US 8.13
uoCroiss CF US 4.00
uoCroissance 8.14
uoEmergents 7.31
uoEmergents CF 5.28
uoEquil Mondial 5.76
uoEuro CF US 4.20
uoIntl Act 11.69
uoIntl Act CF 3.55
uoMond Oblig 8.02
uoMond Pet Soc CF 5.71
uoMond Pt Soc US 15.00
FrnkTmpltn Investments
oBalanced Growth 5.77
oBalanced Income 5.83
uwCroiss max US 4.18
wCroissance max 5.12
oPort Cr Croiss 10.15
uoPort CF croiss 8.29
oPort cr mon 6.02
uoPort cr mon US 4.91
uoPort croiss US 4.48
oPort croissance 5.49
oPort Cr croiss md 10.07
uoPrt CF croiss md 8.22
oPt CF cr can 10.32
oPt CF _qu croiss 10.38
oPt CF equil rev 10.37
oPt CR croiss max 9.86
oPt fis cr can 10.45
oPt fisc rev div 10.42
uoPtCFCroMax US 8.05
oRev diversifi 5.38
-Front Street Capital
ynCdn Hedge 13.65
ynFront St Perf 31.76
ynFront StPerf II 9.61
gFSEGF I 17.50
gFSEGF II 16.97
FSEGF III 16.83
gSmall Cap Cdn A 3.83
gSmall Cap Cdn B 3.83
nSmall Cap Cdn F 3.83
gSpec Opp Cdn A 4.04
Spec Opp Cdn B 4.04
nSpec Opp Cdn F 4.04
-Full Cycle Energy Invest
yFCE Energy LP I 104.51
-Fullarton Capital Corp
gCSTGF 5.51
-GBC Fonds
ynCrois Can 37.72
ynCrois N A 12.89
ynCrois N A_US 10.62
ynObligCan 11.98
GGOF Croissance - Classic
Croiss Mond 5.97
Croissance 6.44
Croissance CF 3.27
oCroissance 16.64
oEquilibre 13.05
oEquilibr_Can 13.54
GGOF Fds Croissance- Mutu
uoAmer Cro US 10.63
oAmer Cro 13.04
oCro Cdn 19.61
oCroiss euro 9.45
oCroiss mond 5.65
oCroiss mond 4.43
GGOF Fds Specialise- Mu
oAsia croiss rev 11.39
oEntreprise 24.36
oEqu cdn 19.93
omar _merg 10.39
omon pte cap 11.09
oMon Sci sante 4.93
oMond Techno 10.73
oRER _g Int 5.45
oTech Mond RER 4.12
GGOF Fonds Revenu -Mutual
uoAM Rev ms Diver 10.54
oDiv Croiss 13.59
oDiv Mensuels 9.74
oDivers Mthly In 11.49
oOblig Can 10.65
oRER rev intl 10.04
oRER Rev _le 11.85
oRev men _le II 12.76
GGOF Fonds Specialis -Cla
Entreprise 25.82
Fds _qu cdn CI 19.78
Mon pte cap 11.69
Mond Tech 7.77
RER _qu int 5.45
GGOF Fonds Valeur - Mutua
oRER val am 8.43
oValeur Am_r 11.86
uoValeur Am_r US 9.67
oValeur Cdn gran 14.67
oValeur japon 8.52
oValeur Mondial 7.29
GGOF Income Funds-Classic
Dividends mensu 10.42
Oblig can 10.56
oRER Rev _le 12.58
GGOF Valeur - Classic
RER val am 8.68
Valeur Am_r 12.63
-Golden Opportunities Fund
yGOF Corp 12.99
-Goodwood Funds
nCapital 13.71
nGoodwood Fund A 24.39
nGoodwood Fund B 11.07
Groupe Inv/Alto Ser A
gEner Dyn 11.42
gEner Mod Dyn 11.28
gMod_r_ 10.85
gMod_r_Dyn 11.20
gPort dynamique 11.16
ygPort rev men A
gPrudent Mod_r_ 10.46
gPrudent Mod_r_ 10.62
ygRev M&C bon A
ygRev men et cr A
Inv Group/Alto Ser B
ynPort rev men B
ynPt rev men cr B
ynRen&Croi bonB
Inv Group/Alto Ser T
ynPt rev men T SF
ygRev M&C T FAR
ygRev mens T FAR
ygRevMen&CroiTFAR
ygRevMenCrBonTSF
Inv Group/Beutel Series A
oActions Can 15.14
o_quilibr_Can 13.63
Inv Group/Bissett Ser A
gCatActCanIgBisA 10.38
gFdActCanIgBisA 10.42
Inv Group/FI Series A
oFid Act Can 10.90
oFid r_part can 11.32
oFid FdsFidd actin 7.56
oIG FdsFidd acta 6.87
Inv Group/Goldmansachs A
oUS Equity 12.29
Inv Group/Mackenzie Ser A
zCatMonAvIGMCuNA 9.95
zCEI Euro Grp_emne 9.42
oDividendes 15.29
oMac Univ US GrLd 3.86
oSelect Managers 9.92
oUny Glo Future 4.94
Inv Group/Templeton
zAct Intl 9.83
zOblig Mondiales 9.70
zR_part Mondiale 10.84
Inv Group/Templeton Ser A
oActions Intl 9.86
oR_part Mond 10.93
Investors Group Series A
oAct nord-am_r a 18.68
yoBiensImmobil 4.75
yoCat rend Cap A
oCdn Lrg Cap Val 17.11
oCdn Sml Cp Gro 11.48
oCdn Small Cap 14.01
oCroissance 8.20
ozo Retraite 9.36
oCrois Mond 5.59
oDecouvertes E-U 17.55
oEnt Qu_becoises 15.49
oEq Cdn Large Equ 16.25
oEuropean Equity 11.31
yoFiduciES rev A
oFusions et Acq 15.61
oGlobal SciTech 8.71
oIG Fds d act Ca 14.75
oIG Fds d act Eu 20.13
oIG Fds Equ Cdn 12.66
oIG Fds Global A 10.76
oIG Fds gloserfi 9.65
oIG Fds _PetCpCdn 19.93
oIG FdsCdndeResN 14.51
oInti Pacifique 6.81
oJaponais 8.52
oMutuel du Can 15.19
yoObliRendR _elR
oPort Croissance 11.99
oPort Rev Plus 7.28
oPt Cro Plus 9.61
yoRenCpCtTerme A
oRetrade Cr _le 9.77
oRetrade Plus 7.59
oSumma 11.57
oTactical AstAll 6.00
oVal Grd Cap _U 56.18
Investors Group Series B
ynCat Rend Cap B
nCatActCanIGBisB 10.37
nCatMonAvIGMCuNB 9.94
nFdActCanIGBisB 10.42
ygRevMen&CroiTFAR
ygRevMenCrBonTSF
Inv Group/Beutel Series A
o_quilibr_Can 13.63
Inv Group/Bissett Ser A
gCatActCanIgBisA 10.38
gFdActCanIgBisA 10.42
Inv Group/Bissett Ser B
gCatActCanIGBisB 10.37
gFdActCanIGBisB 10.42
Inv Group/FI Series B
oFid Act Can 10.90
oFid r_part can 11.32
oFid FdsFidd actin 7.56
oIG FdsFidd acta 6.87
Inv Group/Goldmansachs B
oUS Equity 12.29
Inv Group/Mackenzie Ser B
zCatMonAvIGMCuNB 9.94
zCEI Euro Grp_emne 9.42
oDividendes 15.29
oMac Univ US GrLd 3.86
oSelect Managers 9.92
oUny Glo Future 4.94
Inv Group/Templeton
zAct Intl 9.83
zOblig Mondiales 9.70
zR_part Mondiale 10.84
Inv Group/Templeton Ser A
oActions Intl 9.86
oR_part Mond 10.93
Investors Group Series A
oAct nord-am_r a 18.68
yoBiensImmobil 4.75
yoCat rend Cap A
oCdn Lrg Cap Val 17.11
oCdn Sml Cp Gro 11.48
oCdn Small Cap 14.01
oCroissance 8.20
ozo Retraite 9.36
oCrois Mond 5.59
oDecouvertes E-U 17.55
oEnt Qu_becoises 15.49
oEq Cdn Large Equ 16.25
oEuropean Equity 11.31
yoFiduciES rev A
oFusions et Acq 15.61
oGlobal SciTech 8.71
oIG Fds d act Ca 14.75
oIG Fds d act Eu 20.13
oIG Fds Equ Cdn 12.66
oIG Fds Global A 10.76
oIG Fds gloserfi 9.65
oIG Fds _PetCpCdn 19.93
oIG FdsCdndeResN 14.51
oInti Pacifique 6.81
oJaponais 8.52
oMutuel du Can 15.19
yoObliRendR _elR
oPort Croissance 11.99
oPort Rev Plus 7.28
oPt Cro Plus 9.61
yoRenCpCtTerme A
oRetrade Cr _le 9.77
oRetrade Plus 7.59
oSumma 11.57
oTactical AstAll 6.00
oVal Grd Cap _U 56.18
Investors Group Series B
ynCat Rend Cap B
nCatActCanIGBisB 10.37
nCatMonAvIGMCuNB 9.94
nFdActCanIGBisB 10.42
ygRevMen&CroiTFAR
ygRevMenCrBonTSF
Inv Group/Beutel Series A
o_quilibr_Can 13.63
Inv Group/Bissett Ser A
gCatActCanIgBisA 10.38
gFdActCanIgBisA 10.42
Inv Group/Bissett Ser B
gCatActCanIGBisB 10.37
gFdActCanIGBisB 10.42
Inv Group/FI Series A
oFid Act Can 10.90
oFid r_part can 11.32
oFid FdsFidd actin 7.56
oIG FdsFidd acta 6.87
Inv Group/Goldmansachs A
oUS Equity 12.29
Inv Group/Mackenzie Ser A
zCatMonAvIGMCuNA 9.95
zCEI Euro Grp_emne 9.42
oDividendes 15.29
oMac Univ US GrLd 3.86
oSelect Managers 9.92
oUny Glo Future 4.94
Inv Group/Templeton
zAct Intl 9.83
zOblig Mondiales 9.70
zR_part Mondiale 10.84
Inv Group/Templeton Ser A
oActions Intl 9.86
oR_part Mond 10.93
Investors Group Series A
oAct nord-am_r a 18.68
yoBiensImmobil 4.75
yoCat rend Cap A
oCdn Lrg Cap Val 17.11
oCdn Sml Cp Gro 11.48
oCdn Small Cap 14.01
oCroissance 8.20
ozo Retraite 9.36
oCrois Mond 5.59
oDecouvertes E-U 17.55
oEnt Qu_becoises 15.49
oEq Cdn Large Equ 16.25
oEuropean Equity 11.31
yoFiduciES rev A
oFusions et Acq 15.61
oGlobal SciTech 8.71
oIG Fds d act Ca 14.75
oIG Fds d act Eu 20.13
oIG Fds Equ Cdn 12.66
oIG Fds Global A 10.76
oIG Fds gloserfi 9.65
oIG Fds _PetCpCdn 19.93
oIG FdsCdndeResN 14.51
oInti Pacifique 6.81
oJaponais 8.52
oMutuel du Can 15.19
yoObliRendR _elR
oPort Croissance 11.99
oPort Rev Plus 7.28
oPt Cro Plus 9.61
yoRenCpCtTerme A
oRetrade Cr _le 9.77
oRetrade Plus 7.59
oSumma 11.57
oTactical AstAll 6.00
oVal Grd Cap _U 56.18
Investors Group Series B
ynCat Rend Cap B
nCatActCanIGBisB 10.37
nCatMonAvIGMCuNB 9.94
nFdActCanIGBisB 10.42
ygRevMen&CroiTFAR
ygRevMenCrBonTSF
Investors Group/Allegro
zDynamique 7.85
zEnr Dynamique 8.74
zEnr Mod Dyn 9.90
zMod Dynamique 9.49
zMod_r_ 9.35
zPrudent 10.11
zPrudent Mod_r_ 9.64
Investors Grp Corp Class
gAct Nord-Am 10.75
gActions Can 12.98
gAGF Act Intl 10.79
gAGF Cro Asia 10.11
gAGF Cro Can Div 12.13
gAGF Cro _-U 9.59
gAGF Croiss Can 12.69
nActions inti 7.03
nActObiCan 9.66
nBatterymarch US 7.14
nBrandywine U.S. 10.83
nDiversifi 8.92
n_quilPlus 9.70
nLM valeurs US 8.33
nObiCanIndPlus 9.71
nSym_trie 9.27
-Leith Wheeler
nCdn Equity B 25.95
nCdn Equity I 19.12
nRevenu Fixe 10.88
nUS Equity 3.00
Les Fonds Saxon
nCrois Mondiale 16.83
nD'actions 26.78
o_quilibr 19.49
nFonds oblig 10.15
nPetite Cap 21.23
nRevenu _lev_ 12.51
-Lincluden Management Ltd.
n_quilibr_ 12.52
-LOGIX Funds
nAct Am_r Inv 12.87
nActions am_r 11.23
nActions can 13.33
nCourt terme 10.00
nDiversifi Bnd 10.20
nEquilibre 19.57
Mack Multiples Strat_gies
uoMultistrat_g US 8.84
oMultistrat_gie 10.83
Mackenz Star Portfolio CS
oCan cr lg-term 70.20
oCan cr max LT 64.27
oCan crois M act 83.47
oCan _qui cr rev 82.03
oCan rev cr prud 73.74
oEnr cr max LT 79.91
oEnr crois LT 77.67
oEnr crois M act 83.87
oEnr _qui cr rev 83.26
oEnr rev cr prud 82.42
oInt cr max LT 71.57
oInt cr max-act 64.27
oInt _qui cr rev 83.79
oInt rev cr prud 82.60
oNE crois M act 80.94
oNE _qui cr rev 82.52
oNE rev cr prud 95.33
Mackenz Star Portfolio US
uoInt cr max LT 82.00
uoInt cr max-act 64.27
uoInt _qui cr rev 94.58
Mackenzie Cundill CS
oC Cdl Valeur 9.32
oCan Cdl _qui C 7.33
oCan s_c cc 10.84
oCdl Can _qui 13.75
oCdl Can S_c A 31.48
oCdl Can S_c B 37.42
oCdl Can S_c C 9.12
oCdl CC valeur 13.88
oCdl md _qui 14.09
oCdl Mid _qui C 6.79
oCdl Renaiss C 10.11
oCdl Val R_R A 6.73
zCdl Valeur A 23.35
zCdl Valeur B 25.55
zCundill Am_r 10.62
Mackenzie Cundill US
uoCdl Renais C US 8.24
uoValeur s_r C US 7.60
Mackenzie Funds
oCroissance 19.93
o_quilibr_ 9.46
oInti r_v Fix 11.11
oMond Val VC 10.92
oMondiales A 9.54
oObligations 12.75
oPort prudent 7.15
oPort Rendement 15.00
Keystone Portfolios
nEnr Cr&Rev _qui 58.04
nEnrCr Max Rev 68.08
nEnrCr Max Act 65.32
nEnrCr Max Lg_t 58.35
o_qu et crois KS 10.47
o_quilibr_ KS 10.53
oPort prudent T

PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
- LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –
1 jour..... 8,70 $
2 jours..... 10,45 $
3 jours..... 12,20 $
4 jours..... 13,95 $
5 jours..... 15,70 $
6 jours..... 17,45 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,95 $

- Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine
- Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,30 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO:
7,75 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

ARVIDA 1951 Davis, revenus garantis (locataire bail 5 ans) possibilité de 2 logements supplémentaires. Tél.:545-6747.

BATISSE 13,000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux et terrain 60,000 pi.ca., bons revenus. Tél.:549-3065.

104 Commerces à vendre

BRONZAGE et bar laitier. Bonne rentabilité. Créez votre propre emploi. Possibilité de financement. Tél:672-6780, 815-1666.

COMPAGNIE de vidange de fosses septiques, établie depuis 10 ans. Bon chiffre d'affaire. Tél.:818-2527.

CORDONNERIE
Tout équipée. Clientèle établie. Excellent chiffre d'affaires. Cause: retraite. Cell:550-2833

109 Locaux à louer

BOUL. TALBOT Chicoutimi, 4,000 pi.ca., plein coeur du pôle commercial. Les immeubles Saguenay: 549-9200.

CHICOUTIMI CENTRE-VILLE
pour commercial, professionnel ou organisme, 1,200 pi.ca.
Cellulaire.: 592-8736, 544-2747
Yvon ou Dominique

CHICOUTIMI haut rue Racine, bureau 200 à 20,000 pi.ca., resto terrasse, 2,000 à 12,000 pi.ca. club de nuit, danse, divertissement, 6,500 pi.ca., salle de réception 7,000 pi.ca. Grand loft commercial/résidence. Emplacement AAA. Tel.:1-800-388-0884, M. Jacques Charbonneau.

CHICOUTIMI local commercial 1,500 pi.ca. entièrement aménagé, chauffé, non éclairé, rue Racine (haut de la côte), prix compétitif. Tél.:543-4151.

CHICOUTIMI local commercial, 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI voisin centres d'achats, pour commerce et/ou professionnel, peu importe le secteur d'activités. Différentes dimensions disponibles. Contactez Richard Gilbert au 545-1903.

LOCAL 350 pi. ca. 275$/mois, libre immédiatement. LOCAL 700 pi.ca. libre 1er fevrier 2005, 500$/mois, chauffé, éclairé, climatisé. 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face McDonald). Jour.:542-9451, 547-0754 (soir).



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

JEUNE couple cherche colocataire, Chicoutimi-Nord. Idéal étudiant(e). Tél. 545-6871.

203 Chalet à vendre

SAINT-GEDEON bord lac Saint-Jean, construction 2002. Tél. 345-2370, 480-7961 (cellulaire).

L'ENFANCE, PAS LA VIOLENCE.
FONDATION MARIE VINCENT
www.marievincent.org
1 888 561-2433

203 Chalet à vendre

AU VALINOUET
Cachet unique! Architecture avant-gardiste. Constructions neuves, tout bois. Très chaleureux, sur 2 étages. 2 chambres. Portes intérieures et extérieures européennes à queue d'aronde. Escalier escamotable pour accès au grenier. Vue exceptionnelle sur les monts. Possibilité construction d'une grotte dans la montagne pour garage ou remise. Inf.:1-418-365-7973.

204 Chalet à louer

LAC-KÉNOGAMI chaleureuse maison de campagne, habitable à l'année, 2 chambres, meublé, tout équipé, libre 1er janvier. Tél.:543-0581.

RIVIERE-ETERNITE
Charmants petits chalets à louer en milieu boisé avec poêle à bois. Activités de raquette ou de ski nordique à proximité au Parc National du Saguenay. Période des fêtes disponible. Réservations 1-800-665-6527, wwwparcsquebec.com

ST-HENRI-DE-TAILLON bord du lac, tout équipé, 300$/semaine, 200$/fin semaine. Tél.:347-3812.

STONEHAM condos à la semaine, 2 ou 3 chambres, 2 étages, foyer, balcon, à 2 minutes à pied des pentes ski, 25 minutes de Québec. Tél.:418-527-3091.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél.:693-1560.

CHICOUTIMI tous services (câble, télé, etc.) tranquillité assurée. Tél.:543-1919, 812-8668.

CHICOUTIMI 2 chambres dans grand 5.1/2, stationnement, tranquille. Tout inclus 230$/mois. Tél.:696-9626.

CHICOUTIMI grande, très propre. Près cégep, université, multi-hexa. Câble fourni, 200$/mois. Tel.:698-0438, 591-2605.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 220$/mois. Tél.:690-2137.

CHICOUTIMI près université, cegep, hôpital. Multihexa. Groupe CGI. Cuisine, laveuse, sécheuse, câble, non fumeur(euse). Tél:549-3372.

CHICOUTIMI près Université, entrée indépendante, meublée, moderne et antique, salon, salle manger, cuisine, câble, buanderie. Tél.:698-0708.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI, très près des centres d'achats, cuisine, salon communs, câble, possibilité connecter téléphone, non fumeur(euse).Tél:696-9836, pagette:696-5877.

JONQUIERE 2 chambres: une arrière cegep, internet, l'autre rue St-Hubert. Les deux 250$/mois, chauffé, éclairé, meuble vidéo, câble, téléphone, laveuse, sécheuse, entrée indépendante. Tél:547-8900.

JONQUIERE coin Montfort/St-Pierre, entrée indépendante, salon, salle de bain commune, câble, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse), 5 minutes Cégep. Tél.:542-0991.

JONQUIERE près cegep, salon, cuisinette, câble, laveuse, sécheuse. Tél.:542-6402.

JONQUIERE près Métro, cuisine, laveuse, sécheuse, téléphone, câble, non-fumeur(se). 250$/mois. Tél.:695-7535.

VOYAGEURS: très propre, tranquille, tout équipée. Tél.:540-4468.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1915 des Hiboux, condo 4.1/2, stationnement, vue sur la piscine, 91,500$. Information ou rendez-vous, 545-9785 (laisser message).

JONQUIERE 9 pièces, 2 étages, 4 chambres, grande salle de bain, plancher bois franc, construction récente. Quartier recherché. 98,000$. Tél.:695-6663.

207 Condominiums à louer

CHERCHE condo à louer, Floride, 1 ou 2 chambres, piscine, mer, 20 au 26 décembre inclusivement. Tél.:693-0517.

CHICOUTIMI grand 3.1/2 meublé (750$/mois) ou semi-meublé (650$/mois), chauffé, éclairé, près centre commercial, libre 1er janvier, quartier des Roitelets. Tél.:(450)227-7171.

CHICOUTIMI rue des Harfangs, domaine privé, grands condos neufs en construction, 4.1/2 luxueux (1,200 pieds.carrés) sans voisin arrière, décorés au goût du jour, avec ou sans garage. À partir de 750$/mois. Tél.:818-0456, 693-1891.

CHICOUTIMI, 4.1/2 complètement meublé, éclairé, chauffé, téléphone, câble, etc...Tél.:543-5704.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2
CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, chauffés, éclairés, 4.1/2, 5.1/2. Beaux logements à partir de 265$/mois et plus. Près centres d'achats, cégep. Tél.:543-4037.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peintures, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4.1/2
ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, entrée controlée, près services. Tél.:693-9075, 541-3628 pagette, www.grtinc.ca

4.1/2
Chicoutimi, grand, chauffé, très propre, demi sous-sol, libre immédiatement, 445$/mois. Aussi 4.1/2, 3ième étage, 480$. Tél:696-6381.

4.1/2 Kénogami, libre immédiatement. Tél.:548-6710, 590-7710.

4.1/2 rue Nio, Chicoutimi, 425$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:549-5037.

ALMA 5.1/2, 4.1/2, près Carrefour et Maxi, libres. Tél.:669-1310, 662-8782.

ARVIDA 4.1/2 secteur Manoir Saguenay, calme, eau chaude fournie, état neuf, 500$/mois. Normand, 550-6990, 624-6234.

ARVIDA 4.1/2, secteur Manoir, 470$/mois, chauffé, eau chaude, avec possibilité de garage. Tél.:548-6184, 815-6184.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. **À partir de 300$. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite**. Tél.:718-4747, 718-4748.

ATTENTION ATTENTION
Chicoutimi-nord beaux grands logements, **3.1/2, 4.1/2, 5.1/2**, très grandes chambres, **entièrement rénovés** avec **plancher bois flottant, céramique et moulures.** A VOIR ABSOLUMENT. **Excellente clientèle**. Disponible immédiatement décembre. Tél:549-9343.

AGENTS ET COURTIERS
3 800 clients potentiels en recherche active
Si vos clients cherchent à acheter ou vendre une entreprise, voici une approche innovatrice et hautement efficace. Rapide, confidentielle, abordable. Là où plus de 100 nouveaux clients potentiels s'inscrivent chaque jour.
Composez le 1-866-499-0334 ou faites le www.acquizition.biz
Acquisition.biz
Pour acheter ou vendre une entreprise.
00605621

208 Logements à louer

CANTON Tremblay 32 Marie-France, 4.1/2, grand haut de maison, patio 20X20. Libre immédiatement. Tél.:673-7081.

CHICOUTIMI (RIVIÈRE-DU-MOULIN) 4.1/2, semi-meublé, 450$ non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 12 boul. Saguenay Ouest, 4.1/2, 310$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-8521.

CHICOUTIMI 1840 boul. Talbotissac, 4.1/2, planchers bois flottant, face dépanneur, libre 1er janvier. 415$ non chauffé, non éclairé. Tél:543-8653.

CHICOUTIMI 2.1/2 quartier Hamel-et-Fradette, meublé, chauffé, endroit tranquille, sous-sol, 310$/mois. Tél.:696-4931.

CHICOUTIMI 2.1/2, maison privée, 340$/mois, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, buanderie. Tél.:698-0609.

CHICOUTIMI 3.1/2 36 Smith, 375$/mois non chauffé, non éclairé, 2e étage. Libre. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2 centre-ville et Roussel, chauffés, éclairés, très propres. Tél.:690-1372.

CHICOUTIMI 3.1/2 rue Price, demi sous-sol, 360$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:673-7900.

CHICOUTIMI 3.1/2, 380$/mois, semi-meublé, chauffé, eau chaude, libre. Tél:543-1957.

CHICOUTIMI 4.1/2 très grand, très propre, non chauffé, non éclairé, chemin de la Réserve, près boulevard Barrette. Haut de maison avec balcon, endroit tranquille. Idéal personne âgée ou personne seule. Libre. 435$/mois. Tél.:548-4477 (soir), 549-4401 (Claude).

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin), 2e, chauffé, remise intérieure, balcon, 500$/mois. Tél.:549-1177.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1139 des Roitelets, face Sureté du Québec. 490$/mois. Tél.:543-0386.

CHICOUTIMI 4.1/2, Rivière-du-Moulin (2e étage), stationnement, non chauffé, très propre. Tél.:549-3065.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, 3e étage, non chauffé, non éclairé, arrière Place Royaume, insonorisation supérieure, très tranquille. Tél.:698-5974, pagette: 591-2579.

CHICOUTIMI 4.1/2, arrière Place Saguenay, chauffé, éclairé, 510$ Libre 1er janvier. Tél.:543-5693.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, près service, centre-ville, vue panoramique. 470$/mois. Tél.:693-8641.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue de l'Écluse, neuf, luxueux, 1,200 pc. 800$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars 2005. Tél.543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue de l'Ecluse, insonorisation supérieure, non chauffé, non éclairé, 535$/mois, libre 15 janvier. Tél.:698-5974, 591-2579 pagette.

CHICOUTIMI 5.1/2, 1255 Angoulême #61, 575$ chauffé, éclairé, libre 1er janvier. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 5.1/2, rue Gilbert, bas de maison, grand terrain, remise, 575$/mois non chauffé, non éclairé. Libre 1er décembre. Tél.:543-6934, 812-0940.

CHICOUTIMI 7.1/2, 4 chambres, 2 salles de bain, cuisine rénovée, garage, 74 Université ouest. Tél:540-8639.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4.1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, 470$/mois. 3.1/2, arrière Place du Royaume, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 3.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 350$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, deux 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois. 325$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI coin Smith et Tessier, près des Terminus, rénové à neuf, grand rez-de-chaussée, 3 chambres, planchers bois franc, 3 salles de bains + sous-sol, libre, 575$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-3357, heures d'affaires.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2, 375$/mois, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. Libre. Cell.:550-0357.

Jusqu'à Noël seulement
Liquidation J.F. Ouvert 7 jours sur 7
Près de 500 000 $ à liquider
Articles de décoration provenant d'un magasin connu
50% à 80% de rabais sur TOUT-TOUT-TOUT
les taxes sont incluses
Exemples:
- Lampes aromatiques
- Ensembles à fromage
- Services à sushi
- Parfums d'ambiance
- Huiles essentielles
- Services à fondue
- Articles pour enfants
- Coutelleries
- Vases en céramique
- Coffrets en bois

Jeans de prestige régulièrement vendus 120$ un seul prix 25$ tx incl.
et plusieurs autres articles à LIQUIDER
Maintenant: au 1037, boul. Talbot, Chicoutimi
(voisin de la Casa Grecque et Jonas)
00608267

208 Logements à louer

CHICOUTIMI des Crécerelles, secteur Place Royaume, 3.1/2, entrées laveuse sécheuse, très propre, beaucoup de commodités, libre rapidement. Tél.:545-7033, 812-7027 après 16 h 15.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, centre-ville, très propre, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-8036 (jour), 695-2333 (soir).

CHICOUTIMI rue Angoulème, 4.1/2, plancher bois flottant, libre immédiatement. Tél:543-9520.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2 grand, eau chaude fournie, porte patio, balcon, libre 1er décembre. Tél.:549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, près de tous les services, 360$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4341, pagette:545-5162.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, rue Dupont, chauffé, éclairé, 550$/mois, Tél:690-6924 Gervais.

JONQUIERE 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois, libre. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 5.1/2, non chauffé, non éclairé, sur 2 étages, 475$/mois. 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 475$/mois, 375$/mois. Libres immédiatement. Tél.:818-1517, 818-1250.

JONQUIERE (Kénogami) 4.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, décembre gratuit. Tél.:542-1875.

JONQUIERE 1.1/2, style loft, neuf, semi-meublé, chauffé, éclairé, câblé, 350$/mois. Tél.:591-4841.

JONQUIERE 2.1/2, 4.1/2, meublés ou non, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél.:548-8643.

JONQUIERE 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 280$/mois, libre 1er janvier. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2 neuf, libre fin décembre, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-0791, 815-0843.

JONQUIERE 3.1/2 rue de Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:815-3192, 547-3114.

JONQUIERE 3.1/2, à sous-louer, 310$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-5317, 547-1176.

JONQUIERE 3.1/2, coin Cegep, demi sous-sol, semi-meublé, 385$/mois chauffé, éclairé. Tél.:542-5531.

JONQUIERE 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.:542-2160.

JONQUIERE 4.1/2, très propres, disponibles immédiatement Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 370$/mois. Libre immédiatement. tél:547-4668.

JONQUIERE 4.1/2, rez-de-chaussée, secteur Kénogami, prêt des services, libre. Tél.:540-8639.

JONQUIERE beau 4.1/2, moderne, près cegep, quartier tranquille et recherché, peinture récente, 460$ laisse 400$. Libre 1er janvier. Cause: transfert. Tél:695-1525.

JONQUIERE grands 4.1/2, 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. 476$. 565$/mois, libre. Tél:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE personnes aimant tranquilité. LOGEMENTS NEUFS en construction, près centre-ville, libres immédiatement, 4.1/2 (550$/mois), 5.1/2 (595$/mois), non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Autres 5.1/2 avec sous-sol, 650$/mois. Tél.:547-2776, 548-4782.

KENOGAMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 350$/mois. Libre. Tél.:548-6745.

KENOGAMI 4.1/2, bien situé, stationnement, remise, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Haut de maison. Libre immédiatement. Tél.:548-4144.

KENOGAMI 5.1/2, 360$ non chauffé, non éclairé, remise, stationnement déneigé, libre immédiatment. Tél.:542-3634, 815-3634 (après 16 h).

LA-BAIE 3.1/2, entièrement rénové, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:549-1781 après 17 h, 544-1585.

LA-BAIE 4.1/2 à sous-louer, boul. Grande-Baie Sud, face au Saguenay et piste cyclable, 385$/mois, libre 1er février. Tél:544-2289 laisser message. Paget:591-7199.

LA-BAIE 5.1/2 aussi salon de coiffure à louer. Tél.:544-6000, pagette: 693-7483.

LATERRIERE 5.1/2, 2 jumelés, sans voisin, 565$/mois, 620$/mois, libres. Tél.:678-2290.

LATERRIERE 4.1/2 chauffé, éclairé, déneigé, 440$/mois. Libre janvier. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre 1er janvier, Tél:678-9919.

209 Maisons à vendre

ALMA 180, boul. Dequen, brique, rénovée, 2 chambres, proximité des services, 79,000$. Tél.:487-1074.

CHICOUTIMI 430 Jean-Paul Sartre, tout brique, 6 ans. Tél.:693-3237, 673-3733.

CHICOUTIMI A qui la chance! quartier des Oiseaux, semi-détachée, construction 1995, 3 chambres, 3 étages, 22'x24', sous-sol aménagé, remise, pergola, 118,000$. Tél.:696-2810.

CHICOUTIMI boulevard Talbot, plain-pied, 3 chambres, 2 salles bains. Cause: décès. 112,000$ négociable. Tél.:345-3552 (message), 345-2525 poste 227 (jour).

JONQUIERE quartier Petite France, près Cegep, 4 chambres, salon surbaissé, sous-sol fini, 2 salles de bains, planchers céramique, bois franc. Bois flottant au sous-sol. Tél.:547-1232.

CHICOUTIMI grande maison récente, 5 chambres, grand terrain, vue Saguenay et Monts Valin, près hôpital, 330,000$. Tél.:545-4564.

209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI domaine du Roi, 1412 du Portage, 4 chambres, 2 salles de bain. Agent s'abstenir S.V.P., 134,900$. Tél:690-3434, 690-8833.

JONQUIERE quartier St-Georges, 2 logements (5.1/2, 4.1/2 avec sous-sol). Tél.:542-8902.

210 Maisons à louer

AU bord Lac Kénogami, Laterrière, 4.1/2 750$/mois, non chauffé. Tél.:696-4818.

CHICOUTIMI haut de gamme, en construction, jumelés, rue des Hirondelles, (près des Roitelets), rue privée, terrain boisé intime, 3 chambres (une au rez-de-chaussée), 2 salles de bains, escalier, plancher bois franc, céramique, patio en béton, extérieur pierre au complet (possibilité foyer), remise. Prix: 975$/mois. Les maisons Carol Girard Inc, 696-1404.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE LOTS FORESTIERS avec ou sans résidence. RAYNALD GAGNÉ Agent Immobilier Sutton.

ACHETERAIS lot à bois avec ou sans chalet, situé Lac St-Jean Est ou Saguenay. Tél.:542-1101.

JONQUIERE rue des Orchidées, terrain 60x100, sans voisin arrière. Tél.:542-0874.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:549-4518.

1995 PONTIAC Sunfire, 2,100$. Oldsmobile Achieva 1994, 3.1L, 1,750$. Tél.:343-3180, 290-0791.

A DONNER ou presque: Intrépid 1996, excellent état, 240,000 kilomètres, 2,200$. tél:542-1473.

ACCENT 2000, GL, 4 portes, automatique, mécanique esthétique impeccable, 4,395$. tél:698-6668.

ACCENT 2002, GS, manuelle, mécanique esthétique impeccable, 125,000 kilomètres, sous prix coutant 4,395$. Tél:698-6668.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel.:542-6938 Métaux Savard.

AUBAINE! Pontiac Firefly 1994, 1.3 litres, manuelle, cd, 133,000 kilomètres, 1,350$. Tél.:690-0921.

BUICK «Century» 2002, 40,000 kilomètres, 4 portes, automtique, air climatisé, vitres électriques, excellent état. 13,500$. Tél.:591-0595 (cellulaire).

CHRYSLER Intrepid 1997, 88,000 kilomètres, 1 seul propriétaire, excellente condition, tout équipé, 5,500$. Tél.:544-1956.

CIVIC 2001, 4 portes, manuelle, très bonne condition, rouge vin, mécanique A1, 8,395$. Courtier. Tél:698-6668.

DIRECTEMENT du syndic: Mazda Protegé SE 2002, 4 cylindres, couleur sable, 4 portes, air conditionné, CD, manuelle, 5 vitesses, 59,082 kilomètres. Tél.:549-1041 Joachim Girard.

FORD Contour 1996, automatique, cuir, équipement complet, 111,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

FORD TAURUS 1999, 127,000 kilomètres, équipement complet, 6,500$. Tél.:544-3183.

HONDA Accord 1992, 4 portes, bourgogne, automatique, 199,900 kilomètres, excellente condition, 2,850$ négociable. Tél.:548-2019.

HONDA Accord EX 1995, automatique, mécanique A1, 320,000 kilomètres, 3,600$. Tél.:673-6417, 693-7599.

HONDA Civic EX 1998, 134,000 kilomètres, automatique, très propre, 6,800$. Tél.:693-6416.

HONDA Civic EX, 1992, 4 portes, 108,000 kilomètres, manuelle, équipement complet, 8 roues et pneus d'hiver Toyo, 3,200$. Tél.:548-2620.

HYUNDAI Accent 2001, automatique, 2 portes, 74,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Elantra VE 2001, 5 vitesses, 50,000 kilomètres, 7,500$. Tél.:549-6080, 592-8420.

HYUNDAI Sonata, 1992, automatique, 139,000 kilomètres, air climatisé, démarreur, CD, 2,000$. Tél:550-2077.

JETTA GT, 1997, blanc, 124,000 kilomètres, impeccable, pneus hiver et été, air climatisé, toit électrique, 8,000$. Tél:547-9500.

JETTA TD 1997, noire, très propre, mécanique A1, air, régulateur, 165,000 kilomètres, 6,800$ Cell.:487-1096.

KIA Rio 2001, 4 portes, automatique, noire, très bonne condition, 3,995$. Courtier. Tél:698-6668.

KIA Rio 2001, 44,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, balance garantie, condition A1, 4,995$. Courtier, tél:698-6668.

KIA Sephia LS, 2001, manuelle, 47,400 kilomètres, 8,000$. Tél.:544-4262.

MAZDA Precidia MX3 1996, rouge, manuelle, 136,700 kilomètres, air climatisé, anti-démarreur, 3,800$ Tél.:695-2613.

MAZDA Protegé 2000, automatique, 116,000 kilomètres, air climatisé, inspectée, excellente condition, 6,995$. Courtier. Tél.:698-6668.

MONTE CARLO LS 1996, automatique, équipement complet, 115,000 kilomètres, 5,000$ négociable. Kia RXV, 2002, manuelle, 60,000 kilomètres, garantie automne 2007, 6,500$ négociable. Tél.:544-8866, 541-0093 pagette.

MUSTANG 2003 GT coupé, rouge, 12,000 kilomètres. Spécial: 21,995$. Garantie Ford 2008. Echange accepté. Cell.:418-818-1312, Alma, Mario.

OLDSMOBILE 1994, 180,000 kilomètres, 4 portes, 8 pneus, impeccable, 3,500$. Tél.:256-3410.

302 Autos à vendre

NISSAN Maxima 1995, sièges cuir, climatiseur, 132,000 kilomètres, 5,500$ négociable. 1 seul propriétaire. Tél.:547-4668.

OLDSMOBILE Alero 1999, automatique, 122,000 kilomètres, 4 portes, 6 cylindres. 6,500$ négociable. Tél.:487-1074.

OLDSMOBILE Alero 1999, tout équipée, 106,000 kilomètres, très propre, 7,500$ négociable. Tél.:818-1597.

SONATA 1996 4 portes, automatique, 174,000 kilomètres, aileron, très bonne condition, 2,800$. Tél:698-6668.

SUBARU Forester 2000, automatique, tout équipé, 10,200$. Tél.:549-6080, 592-8420.

SUZUKI Swift 1999, 2 portes, automatique, 4 cylindres, mécanique A1, très propre. 4,400$ négociable. Tél.:548-4012, 548-2555.

SUZUKI Vitara 2000 4X4, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, radio CD. 8,500$. Tél.:543-5965, 820-5182

VENTE DE FERMETURE
BO-CHAR-AUTOS
547-2512, 690-6869, 812-1097
Prix jamais vu. Tout doit sortir

- Toyota Corolla 1998, 93,000 km, automatique
- **Pontiac Grand Prix 1998, 90,000 km**
- Pontiac Sunfire SE, 2002, équipement complet, automatique, 4 portes, seulement 45,000 km.
- **Dodge Stratus 1996, 136,000 km, 2.4 litres**
- Mercury Cougar 1994, 2 portes, 136,000 km
- **Suzuki Esteem, 1999, 122,000 km, manuelle**
- Dodge Colt 1993, 2 portes, man., 111,000 km
- **Toyota Camry 1998, équipement complet, 124,000 kilomètres**
- Chevrolet S-10, 1994, 4 cylindres, cabine régulière, manuelle, 153,000 kilomètres
- **Jeep Cherokee, 1985, très propre, 6 cylindres, automatique, 122,000 kilomètres**
- Mazda B-2200, 1992, manuelle, 106,000 km

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado 1500, 2004, avec cab et boîte 8', balance location et garantie, prix à discuter. Tél:545-0533.

FORD Explorer 1991, automatique, 130,000 kilomètres certifiés, excellente condition. 2,995$ ferme. Courtier. Tél.:698-6668.

FORD F-450, 2003, double roues, cube, 67,000 kilomètres, 32,000$. Tél:541-2173.

GMC 1500, 1995, King Cab, boîte longue, mécanique refait, 3,900$. Echange acceptée. Tél.:695-1689, 590-0379.

GMC 1985, diesel, 6.2 litres, boite fibre de verre, 4 pneus neufs, mécanique A-1, 2,000$. tél:543-4559.

MAZDA B-3000 1994, king cab, manuelle, moteur V6, 4 pneus neufs, aubaine! 2,900$ négociable. Tél.:276-8793, pagette: 671-6449.

TOYOTA 1988, automatique, extra cab, boite 7'. Tél.:693-0351.

306 4 X 4 - Utilitaires

AUTO CAMION M.T.
2885 du Pont Sud, Alma
GMC SLE 1997 king cab, 4x4, 5.7, ailes saillantes, 6', 1999 Crew Cab. 4x4, 350 p.c., air climatisé, 90,000 kilomètres. **Ranger 1993 Splash, V6, 5 vitesses, 2x4, très propre, 3,995$.** F-150, 1990, king cab, 2X4, **Chevrolet Silverado 1995, king cab, 4x4, 8', tout équipé.** Ford F-250 XLT diesel, 1997, 4x4, automatique. **Chevrolet Silverado Z-71, 1999, king cab, 4x4, 5.3, 6'.** Sorento 2003, 47,000 kilomètres, LX, bleu acier, 24,495$. **F-150, 4X4, cab simple, 1994, très propre, 7,995$. Cell.:418-818-1312, Mario.**

CHEVROLET 2001 Duramax crew cab SLE, transmission Allyson, moteur garantie 160,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver Blizzak neufs, tout équipé, 29,000$ Tél.:662-5581, cell.: 669-8511.

CHEVROLET «Colorado» 2004, 4x4. Transfert de location, 445$/mois (48 mois), incluant pneus d'hiver neufs sur jante. Tél.:542-1642.

DODGE Dakota Sport 1999, 90,000 kilomètres, condition Show Room, 13,400$. Tél.:815-1225.

F-150 1986 4X4, route ou pièces, 500$. Tél:697-6969.

F-150, XLT, 2004, king-cab, tout équipé, 5.4 litres, 27,600$. Explorer Sport Track, 2001, 4 portes, noir, cuir, A-1, 17,800$. Pick-up GMC, Sierra, 1997, 2500, king-cab, 96,000 kilomètres, boite 8', 11,900$. Tél:(418)569-7443.

FORD Ranger 1994, 4X4, king-cab, 340,000 kilomètres, 1,500$ négociable. Tél:547-0916.

FORD Ranger 2004, FX-4 Off Road, tout équipé, moteur 4 litres, 22,000 kilomètres. Tél.:672-6239.

GMC 1500, 1989, 4x4, automatique, bonne condition, 2,900$. Tél.:690-3941.

GMC 1500, 2003, king-cab, tout équipé, 4X4, 70,000 kilomètres, 24,000$. Tél:541-2173.

GMC 1990, 4x4, automatique, à gaz, 150,000 kilomètres, 6 pneus neufs, jamais vu l'hiver. Tél.:543-5732.

ISUZU Rodeo 4x4 1999, automatique, très bien entretenu (factures). 8,895$. Courtier. Tél.:698-6668.

JEEP Grand Cherokee 2002, balance location 10 mois ou balance prix de vente, équipement complet. Pagette:820-4800.

NISSAN XTerra, XE, 2002, 4X4, automatique, 55,000 kilomètres, encore 2.1/2 ans garantie, gris. Tél:275-1356 après 18h00.

PATHFINDER Klondike 1997, automatique, équipement complet, entretien impeccable, pneus d'hiver et d'été avec mags, attache-roulotte, 7,500$ négociable. Tél.:673-7184.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1991, très bonne "mécanique, 1,000$ négociable. Tél.:695-0809, 693-7073.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Astro 1998, 4X4, 8 passagers, 12 pneus, cellulaire, CB, fillage, freins neufs. 8,000$. tél:679-9531.

DODGE Caravan 1993, démarreur, très bonne mécanique, 4 pneus d'hiver, 1,650$. Tél.:696-3282.

DODGE Caravane 2000, tout équipé, 53,000 kilomètres, 11,000$ négociable. Tél:547-3378.

DODGE Grand Caravan ES, moteur 3.8 litres, 141,000 kilomètres, 4 portes, 1996, vert forêt, cardans et transmission neufs, 4 pneus d'hiver, équipement complet, très bon état. Tél.:662-7484.

LUMINA Transport, van, 1993, excellente condition, 109,000 kilomètres certifiés, climatiseur, 2,995$. Courtier. Tél.:698-6668.

MPV 1992, 7 passagers, démarreur, prêt pour l'hiver, condition exceptionnelle, 1,200$. Tél:542-1473.

WINDSTAR XLT 1996, 135,000 kilomètres, 7 passagers, 4 sièges capitaine, 2 airs climatisés indépendants, 5,300$. Accepterais échange contre motoneige de même valeur Wide Track 20". Tél.:544-7054, 697-1499

309 Machinerie

2 GÉNÉRATRICES soudeuses: Termal-Arc 170 ampères, 110-220 volts, ACDC, moteur 11 HP Honda, condensateur neuf, 1,500$. Ready-Arc JX-200, 200 ampères, 110-220 volts, ACDC, moteur Honda 11 HP, 1,500$, reconditionné à neuf. Tél.:818-6969, 818-5757.

CHARGEUR sur roues («loader») Terex, 3 verges. Caméras de surveillance. 6 cordes de bouleau, sec. Tél.:349-8660.

CHARGEUSE à bois Case 9030, 1997, sur chenille, avec traction neuve, 7,300 heures, très bonne condition. Tél.:676-2290, 693-3967.

CHARGEUSE Prentis 120. Parfait état. Tél.:(418)679-3684.

LIFT Hister 1985, modèle H80C, 8,000 livres, moteur diesel refait en 2003, excellente condition, 2 pneus neufs, prix à discuter. Tél.:251-4837.

TOUR à fer, 6 pieds, 6,000$. Soudeuse mobile à gaz. Quai hydraulique d'embarquement. Prix à discuter. Tél.:545-0533.

311 Motoneiges à vendre

A QUI la chance! Arctic Cat F-7, 2005, neuf, Édition Spéciale, 4 exemplaires seulement (Joker 4 As). Tél.:236-4764, 236-4853.

ARCTIC Cat 2003, 4 temps, long track de trail, 3,000 milles, 6,900$ négociable. Tél.:679-8815, après 18 h.

ARCTIC CAT Sheetah 550cc Long Track 1994, très bonne condition, 1,500$ Tél.:542-7742.

BOMBARDIER MXZ600 1999, 12,300 kilomètres, marche arrière, toile, très propre, 3,650$ Tél.:545-2069 après 17h.

BOMBARDIER Formula 3, 2000, 700cc, 3 cylindres, marche arrière électronique, 10,200 kilometres, impeccable. tél:547-9557, 818-7103

BOMBARDIER Formula 500 de luxe 1997, 8,200 kilomètres, démarreur électrique, marche arrière, état neuf. Tél.:673-7000.

BOMBARDIER Grand Touring 1994, 583 Rave, poignées et pouces chauffants, marche-arrière, très propre, 1,000$. Tél.:668-7636.

BOMBARDIER Grand Touring 1996, parfait état, prix à discuter. Tél.:673-4136

BOMBARDIER Grand Touring 1996, 500 liquide, démarreur, marche arrière. Tél. 272-3235.

BOMBARDIER Grand Touring 700 SE 2000, moteur neuf 100 kilomètres, entièrement chrome, comme neuf. 4,800$ Tél.:544-2201 après 17h

BOMBARDIER Grand Touring SE 1997, 7,100 kilomètres, barlot, remorque-dompeuse 8', 4,200$. Peut être vendu séparément. Tél.:(418)276-8373.

BOMBARDIER Grand Touring, Rave, 1998, 500cc, liquide, 12,500 kilomètres, excellente condition, équipement complet + remorque. 3,300$. Tél:690-1240 après 16h00 sur semaine.

BOMBARDIER «MXZ» 1998, 583cc, 7,200 kilometres, Seat Jack, patins jaunes, toile, très propre. Tél.:679-3082.

BOMBARDIER MXZ Renegade 2002, bonne condition. Tél.:542-6723, pagette: 592-3297.

BOMBARDIER S.U.V. Skandic 600 LC, 2004, noire, 5,000 kilomètres, chenille 20", 8,700$. Tél.:540-5548.

BOMBARDIER Safari de luxe 337 1993, démarreur, poignées chauffantes, très propre. Tél.:549-3300.

BOMBARDIER Skandic 1997, moteur refait à neuf, 3,500$. Tél.:548-2929.

BOMBARDIER SKANDIC 500 liquide, wide track, 1999, 20", 7,000 kilomètres, 5,000$ négociable. Tél:673-6292, pagette:541-8567.

BOMBARDIER Touring, 500, 2000, long track, seulement 1,790 kilomètres, très propre. 3,900$ négociable. tél:549-5133.

COMME NEUF
Bombardier MXZ 2004, 600 SDI, marche arrière, démarreur électrique, 3,100 kilomètres, chenille 1.25", 8,000$. Tél.:545-1703.

HABIT de motoneige, (dame 12-14), ainsi que les bottes grandeur 8.1/2. Tél.:545-2729.

POLARIS 500 Classic 1994, batterie, moteur et embrayage neufs, entièrement équipée, 5,200 milles, faut voir, 1,500$ négociable. Tél.:674-1082, 590-0537.

POLARIS 700 Classic 2004, impeccable, 8,000$ Tél.:696-5475, 815-5475.

POLARIS ProX 700 2003, 2,300 milles, marche arrière, A1, 6,800$ négociable. Tél.:545-9615.

POLARIS Super Sport 440 1995, marche arrière, très propre, 1,500$. Tél.:591-0192.

POLARIS Wide Track, 2000, 6,300 milles, inspection et carte de sentier incluses, 4,500$ ferme. Tél:695-0705.

SUPER nettoyage, polissage, motos, motoneiges, aluminium, peinture, réparation, finition. Tél.:550-1636, 545-7076.

TOUNDRA court 1989, bonne condition, moteur défectueux, 275$. Tél:344-1557

311 Motoneiges à vendre

TRES RARE: Formula III 800cc 1999, tout équipée, 12,000 kilomètres, comme neuve, chenille agressive. Négociable. Tél.:591-3533.

YAMAHA Venture 600 2003, 2,600 kilomètres, équipement complet, support à bagages, toile, 8,700$. Tél.:543-9623, 693-5618 pagette, 812-9623 cellulaire.

YAMAHA VK 540 III 2001, 1,600 kilomètres, état neuf, 6,300$ Tél.:672-4181.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA «Four Trax 300 TRX» 1990, pneus et batterie neufs, 2,250$. Tél.:547-6469.

RECHERCHE VTT, 1990 à 2000, très bonne condition et bon prix. Tél:542-3908.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'hiver 215/60R15 Alpine à glace Michelin, 3 mois d'usure, 250$ ferme. Tél.:542-7113.

PNEUS neufs et usagés de toutes dimensions. Méga 2004, 1010, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:545-3403.

PNEUS usagés toutes grandeurs, prix compétitifs, Garage René Girard. Tél.:548-3306.

POUR camion, comme neuve: 3 boites de fibre de verre, porte double à l'arrière, supports à échelle: 2 avec compartiment à l'intérieur l'autre vaste incluant 2 fenêtres cotés latéraux, tapis caoutchouc, support de remisage, valeur 6,000$ prix demandé 4,500$. Tél:696-1404.

315 Remorques à vendre

REMORQUE basculante 4X8 pour motoneige, 350$. Tél:545-2069.

REMORQUES neuves 4'x8' basculantes, pour 4 roues et motoneiges, conçues pour petites voitures. Prix très compétitifs! Tél.:696-9591.

316 Souffleuses à vendre

TORO 8 forces 26 pouces, remise à neuf, 400$. Tél.:698-6255

TORO 8-26, reconditionnée, 450$. A voir. Tél.:543-8870.

317 Tracteurs à vendre

FORD 1969, 45 HP, avec chargeur, souffleuse, chaînes. 4,800$ Tél.:544-9869 après 18h.

TRACTEUR 3 ans seulement, 14.5 forces, avec cabine, souffleuse 40", tondeuse 42", ensachage arrière, pesées et chaines. Etat neuf. Valeur 4,900$ laissé 2,700$. Tél.:343-3606, 812-0544.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

ANIMATEUR(TRICE) DJ avec expérience pour Cactus Rock Café. Tél.:812-2724.

ATTENTION: Shooteur(se) demandé(e), discothèque le Berlioz, Jonquière, avec ou sans expérience. Tel.:542-4022, 820-6604, après 13h.

BARMAID(an) demandé(e). Bar Pacific Sud. tel:544-4899, 544-0821.

CAISSIER(IERE) 17 à 27 heures, fin de semaine seulement, **avec expérience obligatoire, dans dépanneur,** Jonquière. Tél.:545-7840.

CHAUFFFEUR(EUSE)-LIVREUR(EUSE), temps plein, salaire selon compétences (Vachon). Tél.:813-6546, Philippe.

RECHERCHE 2 opérateur(trice)s de dépanneuse (remorqueur) pour temps plein et partiel. Tél:1-418-846-2018.

RECHERCHE serveurs(ses), pour travaill à l'Etape, Parc des Laurentides. Tél.:1-418-846-2018.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, Falardeau, Shipshaw, Ste-Rose-du-Nord recherchons personnes fiables pour effectuer déneigement manuel. Tél.:545-1942.

WIS EMBAUCHE
Commis à l'inventaire demandés(es) aucune expérience requise. Tél. 690-3060.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3X2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

INVESTIR en bourse. Tanné des fonds communs? Formation sur mesure, cours privés. Tél.:(418)672-4532.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer



500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500$ à 250,000$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commerce, auto, maison, consolidation, rénovation, refinancement. G.F.C. inc. (418)563-8286.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON prix! Portes de garage
Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon inventaire. Tél.:698-2661.

BOIS USAGÉS DE CONSTRUCTION

- **LOT de poutres de bois créosoté, 10"X12" 8"X12", 3"X12", etc, longueur de 10' à 25'**
- **LOT de 18 poutrelles d'acier 60' de portée**
- **LOT de poutres d'acier diverses.**

418-698-2222, 1-800-361-9519.

PLOMBERIE. J'offre mes services, 5 ans d'expérience. Travail garantie. 15$/l'heure. Tél.:690-1195, 290-0978.

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tél.:678-9690.

TRAVAUX de tout genre: Céramique, menuiserie, plastrage, peinture, dégât d'eau, reproduction de mur antique en brique. Estimation gratuite. Travail garanti. Tél.:818-1250, Réjean.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE juste bien: détente, douceur, énergie, soulage, revitalise. Tél.:542-9590, 591-7456, 550-3989.

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, 7/7. Chicoutimi. Tél.:693-5908.

604 Offres de services

ATTENTION ATTENTION!!!
Pâtisseries de Noël
Fabrication à l'ancienne:
Pain de ménage, beignes, toutières, pâtés viande, mokas, etc.
Aussi, service de buffet pour vos partys, réveillons, etc. Prix compétitifs.
Epicerie Roger Tremblay
674-2534.

ATTENTION! NOUVEAU!
Vous désirez que votre entretien de maison soit fait par une personne compétente? Téléphoner au:540-4461, 815-1044, demandez Julie.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien. Logements multiples, résidentiel et commercial. Unité de service. **Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.**

DENEIGEMENT Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, commercial, résidentiel. Spécialité trottoir, pavés imbriqués, galeries. Tél.:543-4545, 591-0911.

HOMME à tout faire à prix abordable: menuiserie, plomberie, peinture, céramique, plancher flottant. Références sur demande. Pagette: 541-9995.

MENUISIER pour rénovations intérieures, extérieures, armoires, ameublement, plastrage, plomberie, etc. Tél.:693-3217.

605 Service de garde

2 PLACES disponibles à 7$. 4 ans d'expérience. Secteur Chicoutimi-Nord. tél:549-3517.

ALMA femme avec bébé offre ses services pour garder de jeunes enfants à son domicile. Tél:480-4992.

C.P.E. La planète à Mars a des places à développer en milieu familiale (congé maternité et nouvelle accreditation) dans le secteur Saguenay. Pour informations 678-1919.

NOUVELLE garderie en milieu familial, près cegep Jonquière et école Saint-Luc, 18 mois et plus, reçus, dîners scolaires et fin d'après-midi. Tél.:695-7692.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

FORD Windstar 1998, 122,000 kilomètres, tout équipée, 8 pneus, démarreur, vrai bijou, 6,900$. Prendrais échange motoneige ou autres. Tél:690-2372.

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, beige. Tél.:542-0070.

LAVEUSE, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs, lave-vaisselles. Tél.:545-9361, 541-6857.

SET de salon El-Ran vieux rose, gros divan et fauteuil. Prix à discuter. Tél.:549-3621.

703 Ameublement

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE avec les **MAITRES CHIENS ENR.** La seule école reconnue dans ce domaine. Cours de dressage privés. Pension-dressage.**La meilleure école pour votre chien. Plus de 30 ans d'expérience à votre service. Tél.:668-5037 ou www.maitrechiens.com**

A VOIR! Belle jument Quarterhorse couleur baie, 5 ans, docile, bon dressage, prix intéressant. Tél.:678-1485 après 17h.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Bouvier Bernois, Doberman, Jack Russel, Basset Hound, Beagle, Cocker, Schnauzer nain, Siamois, Border Collie, Berger Allemand, Setter Anglais, Labrador blond, Caniche. A venir: Lévrier Afghan, Boston Terrier. Tél.:693-1994.

CANICHE TOY 2 femelles, une noire, l'autre caramel. 400$. Tél.:542-8697.

CHIOTS Berger Australien élevage "La Montagne Bleue", enregistrés, vaccinés, vermifugés, bon avec le troupeau, micro-puces, doux avec les enfants, bonne sociabilisation. 500$. Tél.:668-2847.

CHIOTS disponibles pour Noël : Caniche royal, Caniche miniature, Fox Terrier, Berger Allemand, pure race, enregistrés, garantie 5 ans. Tél.:668-5037, www.maitrechiens.com

COCKER américain noir, blond ou roux, mâle, femelle. 250$. Tél.:672-6787.

HUSKY mâle et femelle, 3 ans, habitués au traîneau, très beaux. Tél.:487-1074.

JUMENT Thoroughbred, né 25 mars 1987, santé A-1. Tél:678-9413.

MAGNIFIQUES chiens croisés Golden Terre-Neuve, noirs, 50$. Tél:544-5416.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

TECKEL miniature, femelle, 2 mois, vaccinée, vermifugée. Tél.:543-8761, 549-6125.

705 Antiquités

1 A absolument visiter
Pour choisir des antiquités de qualité.
Le plus grand choix depuis 20 ans.
Aucune comparaison possible.
Venez vérifier vous-même.
Antiquaire c'est notre métier.
Marché d'antiquités
5922 boul. Talbot
Laterrière
Tél.:678-2775
Seulement samedi et dimanche de 9 h à 17 h

ANTIQUITE ROBERT GAUTHIER
La clientèle est unanime!
- Le plus grand choix
- **Les prix les plus bas**
- Magasin propre et bien rangé
- Ambiance chaleureuse
- **Service courtois, personnalisé, respectueux**

En plus: Nouveau service de vente de livres pour collectionneur. **Service de décapage.**

N.B. Choisir un cadeau de Noël à notre boutique c'est choisir un **cadeau unique et magique**

Ouvert du jeudi au dimanche
10H00 à 17H00.
46 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi
549-4644 ou 812-9255

JOYEUX TEMPS DES FETES

Antiquités, meubles de tous genres. 171 rue St-Joseph, Alma. jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tel:668-8978, 480-1317.

LIQUIDATION FINALE
Les trésors de Sophy-Ann, tout doit sortir. 991 boul Grande Baie Sud. Tél.:544-3588, 544-5825.

RECHERCHE bain antique sur pattes, aussi portes de chambre anciennes, bonne condition. tel:679-3890.

706 Bois de chauffage

5 CORDES de bouleau, érable, merisier, sec mélangé, remisé. 8 cordes de tremble sec, remisé. Tél.:690-5541.

BOIS de chauffage en longueur. 45$/la corde. Tél.:820-1024, 540-3063 (après 17 heures).

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boite au Saguenay—Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.:815-1503.

BOULEAU 16" sec (dans «shed» à bois), secteur Lac-St-Jean, secteur Saguenay. 75$/corde. Tél.:276-6612, 671-3770.

BOULEAU 16 pouces, vert, rond ou fendu, livrable immédiatement seulement. Aucune réservation. Tél:545-2083.

707 Coin du bébé

200$ pour tout: couchette, table langer, poussette, etc. Tél.:695-5006, cellulaire: 812-1669.

708 Demandé

RECHERCHE table de billard en bon état. Tél:693-5973.

709 Divers

5 POUTRES acier longueur 31', hauteur 15", largeur 5.5", à voir au 4280, boul. du Royaume. Tél.:547-0539, 9 h à 16 h.

A VOIR! Bois de pin blanc brut sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 4"x12"x16' pour ébéniste, sculpteur, bricoleur. Informations:549-0648.

ASPIRATEURS usagés à partir de 59$. Electrolux avec balai électrique à partir de 149$. Sacs et réparation toutes marques. Aspirateurs Samsung neufs, modèle 5913, 1300 watts, 149$. Aspirateur central complets neufs, à partir de 479$. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

CABANE à pêche Ste-Rose-du-Nord. A vendre ou à louer. Tél.:673-3195, 696-3614 (après 18 heures).

COEURS DE PORTES 22"x36" 2.49$, panneaux laminés 4'x8' pour murs et planchers 0.25c pi.ca., 2"x3"x8' 0.99c, préfini 4'x8' blanc 10.99$, portes d'acier isolées 39.95$. **Chic Métal Profil & Matériaux à Bas Prix, détaillant autorisé, 696-2036.**

COLLECTIONNEUR d'antiquités achète au meilleur prix: meubles, objets religieux, objets militaires, vaisselle, porcelaine, argenterie, lampes, encadrements, peintures, bijoux, montres, vieilleries, etc. Je me déplace, paie comptant. Tél.:812-9255, Robert Gauthier.

LIQUIDATION: chapeau style policier, mitaines fourrure, 60$. Confection et réparations. Tél.:543-8930.

LOCATION de costumes: Père Noël, fée des étoiles, lutins. Tél.:690-0689.

MAGNIFIQUE table de billard avec ardoise, billes, chevalet, triangle, 1,500$. tél:679-3890.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI.. Tél.:543-0432

PORTES de garage (2) 9X7. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:545-7682.

TABLE snooker 6'x12' de luxe, avec accessoires. Sylvain, 543-4505, 540-1677, 690-3102

711 Equipement de commerce et restaurant

LOT de tablettes de dépanneur. Table à défourner en stainless. Tél.:545-7840.

712 Esotérisme

MONIQUE 27 ans d'expérience, carte et tarot pour éclaircir votre avenir. Tél:812-4882.

RECEVEZ par la poste pour vous ou en cadeau votre carte du ciel, vos prédictions 2005 et votre calendrier de chance, au coût de 45$ l'ensemble, pour 2 personnes 80$. Johanne 548-3050 (répondeur), délai maximum de 2 semaines pour recevoir.

714 Matériaux de construction

PLUSIEURS boîtes de différentes grandeurs. Idéal pour remise ou cabane à pêche. Tél.:812-9949.

717 Santé

BESOIN de 7 clients sérieux et engagés, pour perdre 10, 20, 50 livres ou plus. Évaluation gratuite. Tél.:1-800-296-1337, www.slimsante.com

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure castor pour dame, grandeur 10 ans. Tél.:543-5109.

MATEAU de fourrure chat sauvage, homme grandeur large. 600$. Tél.:549-2299.

SUPERBE manteau vison femelle, (2 hivers) longueur 3/4, grandeur 12-14 ans. Valeur 8,000$ laissé 4,000$. Cause: décès. Tel:693-5035.

719 Ventes de garage

VENTE de garage au 832 boul. Saguenay, Est. Chicoutimi . Tél:545-2729



800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CABANE à pêche 10x16 sur roues, fini clapboard de vinyle, toilette, fournaise à l'huile, éclairage propane, 3,200$ négociable. Tél.:544-6335, 818-0738.

CABANE à pêche 8'X12', transportable sur route, très propre, 1,300$. Tél.:815-1812.

805 Musique et accessoires

ACHAT d'accordéons usagés ou endommagés, réparation et vente. Prix concurrentiel. Tél.:547-8911.

CLAVIER professionnel Roland EM 303, multi-fonction avec housse, trépied. 550$ négociable. Tél:815-1812.

GUITARE Base et ensemble, 1,000$ négociable. Tél.:543-3654.

PIANO Yamaha, plaqué noir, état neuf. Tél.:673-4226.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, 100% garantie XBOX, PS2
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation **815-7823**

A DOMICILE
Configuration, réparation, vente d'ordinateurs.
Installation de réseaux et périphériques.
SPÉCIAL DES FÊTES
Redonnez de la vitesse à votre oridinateur.
Nettoyage et optimisation: **39,95$ + taxes.**
418-543-7176.

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

CONCEPTOR ENR.
Achat, vente, réparation d'ordinateurs neufs et usagés, service à domicile, meilleur prix en région. Tél.:543-8997, 540-9396.

PENTIUM III complet avec graveur. Tél.:695-4259.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix: 11, 16 décembre, 2 jours: 29 janvier, 11 février. LAS VEGAS: 25 au 29 mars. Elvis 2005: 14 et 15 mai. Cirque du Soleil 2005. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

HOMME quarantaine, avec garde partagée de ses 2 magnifiques enfants, demande rien de moins que la symbiose. Jeune femme s'abstenir et aussi personne avec vie déséquilibrée. Merci! Pagette:592-3348.

903 Messages personnels

Mélie et Emmy vous reçoivent et sauront satisfaire vos désirs. Se déplacent 24 heures. Tél.:542-0221.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

903 Messages personnels

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

NATACHA 25 ans, jolie et petite, reçoit, jour. Tél.:542-0910.

FEMME sensuelle et affectueuse vous reçoit. Tél.:540-0630.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:543-2999.

ANIKA, déplacement le soir seulement. Tél.:540-4645.

KIM, très belle italienne de 30 ans, sexy, séduisante et sensuelle. Tél.:590-2455.

PRENEZ-MOI comme je suis, belle et mince. Tél.:695-6264.

SEXY Kelly reçoit et se déplace 24h/24. Tél.:698-0941

LA DOUCE Jenny pour hommes sérieux, 9h à 22h. Tél.:550-3422.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, dans la vingtaine, reçoivent. 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

CANDY 38 ans, messieurs une bonne friandise pour votre période des Fêtes. Tél.:547-9301.

MAYA rousse naturelle de retour. Belle jeune sexy, reçoit. Tél.:815-2917.

PETITE poupée te reçoit et se déplace. Tél.:545-9918.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle:547-5394.

906 Services de massage

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES POUR VOUS MESSIEURS ENGAGEONS

TEQUILA est enivrante tout comme une chenille bien mûre. Tél.:695-6264.

DE RETOUR à Chicoutimi. Vous voulez un massage dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les douces mains de Maria-Lisa. Tél:678-9769.

PERSONNEL EXTRA
Massage exotique. Dès 10 h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142. Masseuses demandées.

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 7/7 jours, 9 h à 21 h. Retour de Mia. (Jessica, Andy, Mia, Cindy). Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:547-7949.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Option bain de pied. Tél.:549-0043.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée, 7 jours, dès 9h. Krystina, Linda, Mélissa, Sonny, Séléna, Meggie, Marilyn, Manue-Elle, Jennyfer. Engageons. Tél.:548-7070.

EMMANUELLE vous reçoit ou se déplace pour un doux massage paradisiaque. Ma priorité propreté et discrétion. Tél.:550-2874.

LES SPÉCIALISTES

Antiquité



Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: C. Tremblay, 690-8838
P. Martel, 690-8825 / A. Perreault, 690-8351

Services financiers

Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
- Règlement avec tous vos créanciers.
- Proposition de consommateurs.

Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.faillite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
00575689

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

Lucien Bouchard revient à la SAQ

MONTRÉAL (PC) - L'ancien premier ministre Lucien Bouchard, négociateur en chef de la SAQ dans le conflit qui l'oppose au Syndicat des employés de magasins et de bureaux en grève, reprend du service après son hospitalisation. La direction de la Société des alcools a fait savoir vendredi que son comité de négociation avait rencontré le conciliateur au dossier, en après-midi, en présence de Me Bouchard. Ce dernier avait été hospitalisé durant plusieurs jours, peu après son arrivée dans le dossier, puis s'était trouvé en convalescence. «Nous sommes heureux de constater que Me Bouchard a pu se rétablir si vite de sa maladie et qu'il soit en mesure d'agir pleinement pour notre compte dans le dossier», a fait savoir le président-directeur général de la SAQ Sylvain Toutant, dans un communiqué.

workopolis.com

Ville de Saguenay
SERVICE DU GREFFE ET DES ARCHIVES

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné, que la Ville de Saguenay entend se prévaloir des dispositions de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chap. C-19) afin de devenir propriétaire des rues ou de toute partie de celles-ci plus amplement décrites dans les descriptions sommaires contenues au présent avis.

Le texte de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chap. C-19) est le suivant:

«422. Propriété des rues, ruelles - Les rues et ruelles ouvertes au public depuis au moins dix ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1° Approbation de description - Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou toutes parties de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;

2° Comment la description est faite - Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi sur le cadastre (L.R.Q., chap. C-1);

3° Dépôt - L'original de cette description doit être déposé au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière où se trouvent les terrains visés;

4° Avis - Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la Gazette officielle du Québec et dans un journal quotidien circulant sur le territoire de la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

a) le texte intégral du présent avis;

b) une description sommaire des rues et ruelles concernées;

c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

Prescription - Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la Gazette officielle du Québec.

Exception - La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard des rues ou des ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes.

Description sommaire des rues ou de toute partie de celles-ci pour lesquelles la Ville de Saguenay entend se prévaloir de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chap. C-19), comprenant en référence aux cadastres des Cantons de Jonquière et de Chicoutimi, ainsi que de la Paroisse de Chicoutimi, les lots et parties de lots suivants:

RUE BOUCHARD

Cette rue comprend le lot 20-2 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

BOULEVARD DU ROYAUME

Cette rue comprend des parties du lot originaire 14 du rang 13 Sud-Ouest Chemin Sydenham du cadastre de la Paroisse de Chicoutimi.

BOULEVARD HARVEY

Cette rue comprend les lots 20-585, 20 ptie, 20-492 ptie et 21A-37 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE BRASSARD

Cette rue comprend les lots 21A-255, 22A-83, 23A-95 et 22A-85 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE BRODEUR

Cette rue comprend les lots 15-4, 15-10 et 15-11 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE CHAMBLY

Cette rue comprend les lots 26A-149 ptie et 26A-152 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE CHAUVEAU

Cette rue comprend les lots 15-5 et 15-6 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE DANDURAND

Cette rue comprend les lots 15-7, 15-8 et 15-9 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE DE LA BRETAGNE

Cette rue comprend le lot 25A-2 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE LA BRIGADE

Cette rue comprend les lots 26B-39-2-1, 26B-39-5-1 et 26B-39-4 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE LA CORSE

Cette rue comprend le lot 19B-127 ptie du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE LA FABRIQUE

Cette rue comprend les lots 23A-50, 23A-86, 23A ptie, 23A-11 ptie et 23B ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE L'HÔPITAL

Cette rue comprend le lot 26A-183 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE LYON

Cette rue comprend les lots 19B-124, 19B-125 et 19B-128 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE MONTFORT

Cette rue comprend les lots 20-570, 20-595-2, 20-603-3, 20-603-4, 20-605-3, 20-607-3, 20-607-4, 20-608-3, 20-609-1, 20-609-2, 20-611-1 et 21A-272 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DE VIENNE

Cette rue comprend le lot 26A-14 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DES MARQUIS

Cette rue comprend le lot 22B-55 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DES PÉLICANS

Cette rue comprend le lot 20-37 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DES PLAINES

Cette rue comprend les lots 26B-70-1 et 26B-74-2 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DES PYRÉNÉES

Cette rue comprend les lots 24A ptie et 24B ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE D'ORLÉANS

Cette rue comprend les lots 19B-276, 19B-277, 19B-278 et 20-39 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DU BATAILLON

Cette rue comprend le lot 26B-36-3 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DU CAP

Cette rue comprend les lots 20-3-8-1 et 20-3 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DU LOUVRE

Cette rue comprend le lot 21B-14 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DU MANS

Cette rue comprend les lots 19B-126 et 19B-275 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DU ROI

Cette rue comprend les lots 23A-145 et 23A-172 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DU VIEUX PONT

Cette rue comprend le lot 22J-4-2 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE DUPLESSIS

Cette rue comprend les lots 15-12 et 15-13 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE FISET

Cette rue comprend les lots 15-16 et 15-38 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE FONTAINE

Cette rue comprend les lots 23H ptie et 23J ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE GAMACHE

Cette rue comprend le lot 15A-58 ptie du rang 10 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE GAUTHIER

Cette rue comprend le lot 21A-156-A du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE GIRARD

Cette rue comprend le lot 25A ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE GUÉVREMONT

Cette rue comprend le lot 20-563 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE JETTÉ

Cette rue comprend les lots 15-14 et 15-51 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE JODOIN

Cette rue comprend les lots 20-189, 20-204, 21A-149, 21A-188 et 21A-188-A du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE LAFERTÉ

Cette rue comprend le lot 15-17 du rang 13 Sud-Ouest au cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE LALIBERTÉ

Cette rue comprend les lots 23A-107 et 23A-184 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE LAMARTINE

Cette rue comprend les lots 24B-134 et 24C-176 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE LANGELIER

Cette rue comprend le lot 14-228 ptie du rang 13 Sud-Ouest Chemin Sydenham du cadastre de la Paroisse de Chicoutimi.

RUE LAURE

Cette rue comprend le lot 13B-120 du rang 13 Sud-Ouest Chemin Sydenham du cadastre de la Paroisse de Chicoutimi.

RUE MONSEIGNEUR-BÉGIN

Cette rue comprend les lots 24C-164 et 24A ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE OUELLET

Cette rue comprend le lot 21A ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE PANET

Cette rue comprend les lots 26B-39-7, 24B ptie et 24C ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE PASTEUR

Cette rue comprend les lots 26A-161, 27-4 ptie, 27-5 ptie, 27-6 ptie, 27-7 ptie, 27-8 ptie, 27-9 ptie, 27-10 ptie et 27-53 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE PATENAUDE

Cette rue comprend le lot 15-15 du rang 13 Sud-Ouest du cadastre du Canton de Chicoutimi.

RUE PELLETIER

Cette rue comprend les lots 23A-164 du rang 4, 19B-274 et 20-38 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE PERRIER

Cette rue comprend le lot 20-593 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE PIE XII

Cette rue comprend les lots 20-524 et 21A-323 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE RICHARD

Cette rue comprend les lots 21A-154, 20-175A, 21A-178 et 21A-178-A du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINTE-AGATHE

Cette rue comprend le lot 24A ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-AIMÉ

Cette rue comprend les lots 20-18 ptie et 20-19 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-ANTOINE

Cette rue comprend le lot 22A pties du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-CHARLES

Cette rue comprend les lots 22A ptie, 22B ptie et 23A ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-DAVID

Cette rue comprend les lots 20-235, 20-251, 21A-128, 21A-216 et 21A-216-A du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-DOMINIQUE

Cette rue comprend les lots 25A-240, 21A ptie, 22A ptie, 22A-15 , 22A-16 ptie et 22I-1 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINTE-FOY

Cette rue comprend le lot 26A-167 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINTE-JEANNE-D'ARC

Cette rue comprend les lots 23H-8 ptie, 23H-9 ptie, 23H-12 ptie et 23H-13 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-FÉLIX

Cette rue comprend les lots 22A-67, 22A-84, 22A ptie et 22A-58 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-GERMAIN

Cette rue comprend les lots 20-144, 20-248 et 20-36 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-HILAIRE

Cette rue comprend le lot 23A-165 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-HUBERT

Cette rue comprend les lots 21A-97, 21A-140, 21A-199, 22B-170, 23A-89 et 20 pties du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière ainsi que les lots 19B-129, 19B-279 et 20-40 du rang 5 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-JACQUES

Cette rue comprend les lots 20-129-A, 20-145, 21A ptie, 21A-171 ptie et 21A-172 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-JEAN

Cette rue comprend le lot 22A-54 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-JÉRÔME

Cette rue comprend les lots 21A-352 et 20-510 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-LUC

Cette rue comprend les lots 24A-62, 24A-1 ptie et 24A ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-PASCAL

Cette rue comprend les lots 22A ptie et 22B ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-PIERRE

Cette rue comprend les lots 21A ptie, 21A-102 ptie, 21A-103 ptie, 21A-130 ptie, 21A-137 ptie, 27-2 ptie, 27-18 ptie et 27-19 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-SIMON

Cette rue comprend les lots 22A ptie, 22H ptie et 22B pties du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-THOMAS

Cette rue comprend les lots 22B ptie, 22C ptie, 22D ptie et 22D-1 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAINT-VALIER

Cette rue comprend le lot 21A-118 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SAVARY

Cette rue comprend les lots 20-23 et 20-13 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE SIR WILFRID-LAURIER

Cette rue comprend les lots 23A-126 et 23A-178 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

RUE TRUCHON

Cette rue comprend le lot 30B-2 du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière.

PARC RIVIÈRE-AUX-SABLES

Parcelle connue comme étant le lot 23H-27 ptie du rang 4 du cadastre du Canton de Jonquière».

AVIS PUBLIC est aussi donné que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chap. C-19), telles que mentionnées ci-dessus, ont été accomplies. Le conseil municipal de Ville de Saguenay a approuvé la description des rues pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chap. C-19) par la résolution adoptée par les membres du comité exécutif de la Ville de Saguenay le 25 novembre 2004.

AVIS PUBLIC est également donné que les descriptions techniques complètes et les plans de ces parties de rues sont déposés au bureau du greffier de la Ville de Saguenay où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance de même qu'au bureau de la publicité des droits, circonscription foncière de Chicoutimi.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 10e jour du mois de décembre 2004.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00608340



DÉBRIS - À la recherche de débris, des enquêteurs fouillent le champ où sont tombés deux avions Snowbirds à la suite d'une collision en plein vol.

(Photo PC)

En plein vol

Un pilote de Snowbird meurt dans une collision

MOOSE JAW, Saskatchewan (PC) - Un pilote appartenant à la prestigieuse escadrille des Snowbirds a perdu la vie et un deuxième a subi des blessures mineures, vendredi, après la collision de deux appareils en plein vol, lors d'un entraînement de routine en Saskatchewan.

Le pilote décédé, le capitaine Miles Selby, 31 ans, appartenait depuis deux ans à l'escadrille des Snowbirds, célèbres pour ses spectacles d'acrobaties aériennes. Le capitaine Selby avait déjà piloté des avions de chasse CF-18 lors de missions de combat au Kosovo.

«Nous allons prendre un temps de recul afin de penser à la perte que nous venons de subir, a déclaré le colonel Alain Boyer. C'est notre seul objectif pour l'instant.»

Le capitaine Chuck Mallett, 35 ans, a pour sa part été blessé lors de l'accident.

La collision s'est produite près de Mossbank, à environ 65 km au sud Moose Jaw, où se trouve la 15e Escadre, la base aérienne à laquelle les Snowbirds sont rattachés.

Vers 10 h, Jackie Geis effectuait des travaux sur sa ferme au moment de l'accident. Juchée sur une meule de foin, elle lançait des ballots à son bétail quand elle a entendu une détonation sourde, «comme un coup de fusil au loin — mais beaucoup plus fort».

Ses chiens se sont mis à japper et c'est alors qu'elle a levé les yeux.

«Aussitôt que j'ai regardé, j'ai tout de suite compris ce qui venait de se passer, a-t-elle raconté. Il y avait deux nuages de fumée — le plus gros, tout noir, à gauche et un autre plus petit à droite. Mais dans celui de droite — on pouvait voir qu'il s'agissait d'un avion. Il piquait vers le sol.

«J'ai vu le pilote s'éjecter et descendre avec son parachute ouvert, a poursuivi Mme Geis. Ils n'étaient pas très haut. Lorsqu'il est apparu avec son parachute, je pouvais le voir, assis (dans son siège).

«C'était terrible.»

Mme Geis n'a pas vu l'autre pilote s'éjecter.

Elle a indiqué que le ciel était dégagé au moment de l'accident.

Le colonel Steve Will a déclaré que les procédures appropriées avaient toutes été suivies lorsqu'il est devenu clair qu'un incident venait de se produire.

«Evidemment, la première préoccupation vise les pilotes qui sont en vol, a dit M. Will. Nous avons envoyé un avion en plus de déclencher les procédures d'urgence pour contacter les pilotes le plus rapidement possible.»

À la 15e Escadre, toutes les opérations d'entraînement aérien ont été temporairement interrompues d'ici à ce que la cause de l'écrasement soit connue.

«À l'heure actuelle, nous ne sommes pas certains à 100 pour cent des détails de l'accident, a dit M. Boyer. Nous espérons que l'équipe d'Ottawa arrivera ce soir (vendredi) ou demain matin (samedi) et d'ici à quelques jours, nous serons en mesure de déterminer ce qui s'est produit.»

Le colonel Boyer a balayé du revers de la main les questions portant sur les avions Tutor utilisés par les Snowbirds.

«Nos avions sont sûrs», a-t-il dit.

En 1966, l'usine fabricant les Tutor a livré son dernier appareil.

Nécrologie

Avis de décès



BERGERON (M. Rosaire)
Le 8 décembre 2004, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 86 ans et 3 mois, M. Rosaire Bergeron, époux de Mme Georgette Haché, demeurant rue Berthier, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 Neuville
Jonquière (Ancienne Gare)

le samedi 11 décembre 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 décembre 2004 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre son épouse Mme Georgette Haché, il laisse dans le deuil son frère Léonce Bergeron (feu Françoise Hardy), sa soeur Gilberte Bergeron (feu Auguste Sirois); ses beaux-frères et belles-soeurs: Soeur Luce Haché, Bibiane (feu Percy McDonald), Thérèse (Gordon McNaughton), Gilbert (Yvonne Marchand), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

Site internet: www.hema-quebec.qc.ca

HEMA-QUÉBEC



DALLAIRE (M. Adrien)
Est décédé paisiblement, à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien, le 9 décembre 2004, à l'âge de 81 ans et 6 mois, M. Adrien Dallaire, époux de feu dame Raymonde Frigon, demeurant au 1229, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le dimanche 12 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 13 décembre 2004 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse ses enfants: Murielle (André Thibault), Lucie (Gaby Castonguay), Ginette (Jean-Marc Tremblay), Jacqueline (Serge Lamontagne), Denise (Jacques Bouchard), Line (Réjean Lamontagne), Michel (Édith Bélanger), Marlène (Bernard Dallaire) et ses 19 petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: feu Alice (feu Louis Théberge), feu Arthur (feu Irène Duchesne), feu Alfred (feu Henriette Bernard), feu Adélard, Maria (feu Henri-Paul Tremblay), feu Armand (feu Yvonne Delisle), feu Lydia (feu Luma Servais, Roland Girard), feu Marie-Rose (feu Léopold Villeneuve), feu Albert (Georgette Fortin), Éliette (Arthur Bernard); feu Yvette Frigon, feu Gertrude Frigon, feu Lucien Frigon (Jeannine Gaudreault), feu Alice Frigon, feu Jeannette Frigon, feu Cécile Frigon (feu Robert Caron), Camille Frigon (Céline Ouellet), feu Roméo Frigon. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à l'Association Diabète du Québec et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



GAGNON (Mme Orietta Tremblay)
Le 10 décembre 2004, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 68 ans et 9 mois, Mme Orietta Tremblay, épouse de M. Fernand Gagnon, demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 12 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 13 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Alexis (secteur Grande-Baie). La défunte laisse dans le deuil outre son époux M. Fernand Gagnon; ses enfants: Claire Gagnon (Jocelyn Côté), Jacynthe, Édith (Germain Simard), Louise (Laval Martel), Marc (Diane Desmarais); ses petits-enfants: Lucie, Alexandre, Anne-Marie, Marie, Andrée, Maxim, Mathieu, Francis, Félix; ses arrière-petits-enfants: Elyanna, Keven, Anaïs; ses frères et sœurs: Marie Tremblay (feu Gérard Duval), Régis (Diane Michaud), Paul-Aimé (Céline Poirier), Laurent (Michelle Claveau), Régine (Jacques Michaud), Réal (Micheline Mailloux), Lise, Yves (Géraldine Trudel); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne-d'Arc Gagnon (Cyril Boudreault), feu René (Jeannette Morin), Robert (Germaine Bélanger), Gérard-Raymond (Orietta Thibeault), feu Eliette, Lyne-André (Marie-Claire Simard), Denise, Maurice (Madeleine Lalancette), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 * courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



GAUDREAULT (M. Gérard)
Le 7 décembre 2004, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans 11 mois, M. Gérard Gaudreault, époux de feu Mme Georgette McLean, demeurant à la Villa Saguenay à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 décembre 2004 à 11 h à l'église Sacré-Coeur à Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut copropriétaire de J.O. Gaudreault Plomberie. Il était membre des Chevaliers de Colomb 4ième degré. Il était le fils de feu Oscar Gaudreault et de feu Lietta Villeneuve. Il laisse dans le deuil ses enfants: Rodolphe Gaudreault, Jacinthe (Raymond Claveau), Clément (Ruth Ménard); ses petits-enfants: Corinne, Sophie et Anne Claveau, Daniel, Patrick et Richard Gaudreault; ses arrière-petits-enfants: Sébastien, Catherine, Érika, Roxanne, Émilie. Il était le frère de: Cécile Gaudreault (feu Rodrigue Lépine), feu Germaine (feu Maurice Lajoie), Vianney (feu Charles Frenette), feu Jérôme, feu Anatole, feu Henry, Magella (Lucille Gaudreault), feu Yvon (Huguette Arseneault). Il était le beau-frère de: feu Patrick McLean (feu Antoinette Duchesne), feu Marie-Jeanne (feu Philippe Gagnon), feu Gustave (feu Gracia Maltais). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Carrières/formation/avis/appel d'offres

workopolis.com

www.cyberpresse.ca

La Maison Usinex

Offre d'emploi

Dessinateur(trice) sur Autocad et conseiller(ère) aux ventes dans le domaine des maisons usinées.

Horaire flexible
Salaire selon compétence
Faire parvenir votre curriculum vitæ à:

Maison Usinex
1324, boul. Talbot
Place du Saguenay
Chicoutimi
G7H 4B8

00608584

LES MALADIES MENTALES CAUSENT
35 % DES ABSENCES AU TRAVAIL.
CELA VOUS INTERPELLE ?

Ça me travaille...

... vise la détection des maladies mentales au travail.

(514) 529 5354
www.fmm-mif.ca

Un programme de la Fondation des maladies mentales

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

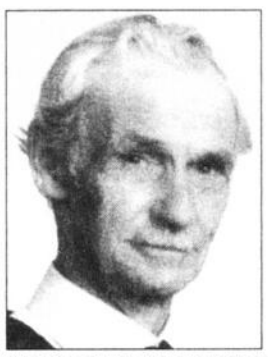


GRAVEL (Mme Gisèle Gilbert)

Le 8 décembre 2004, est décédée à Buckingham, à l'âge de 72 ans 6 mois, Mme Gisèle Gilbert, fille de feu M. Zotique Gilbert et de feu dame Noëlla Simard, épouse de feu M. Lauréat Gravel, demeurant à l'Ange Gardien, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le samedi 11 décembre 2004 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 11 décembre 2004 à 11 h à l'église Ste-Marie d'Alma. Mme Gilbert sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne, Nicole (Roger Bouffard), Chantale et Marlène (Gilbert Côté); ses petits-enfants: Kareen, Sacha, Alexandra, Vanessa, Mélanie, Stéphan; ses arrière-petits-enfants: Julien et Mégan; sa soeur Solange (feu Jean-Marie Perron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Bertrand (Lucette Dubeau) et Ruth (feu Roland Tremblay); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



LALANCETTE (M. Fernand)

Le 10 décembre 2004, est décédé à son domicile, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 82 ans et 1 mois, M. Fernand Lalancette, époux de Mme Gilberte Thibeault, demeurant à Girardville. Il était le fils de feu M. Abraham Lalancette et de feu Mme Laura Simard. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Hébert & Dion
181 Principale
Girardville

Les heures d'accueil sont le dimanche 12 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi 13 décembre, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles de M. Fernand Lalancette seront célébrées le lundi 13 décembre 2004 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Lourde de Girardville. L'incinération se fera au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Almas (Bernadette Mailloux), Denis, Luc (Gisèle Girouard), Gustave (Élise Fortin); ses petits-enfants: Pascal, Mireille et Jasmin Lalancette, Sophie et Éric Lalancette, Catherine, Bruno-Pierre, Mathieu et Maxime Lalancette, Julie et Mélanie Lalancette; ses arrière-petits-enfants: Gabriel, Myriam et Sophie Boudreault, Xavier Lalancette, Frédéric et Julien Doré, Fannie Lefèbvre; ses frères et sœurs de la famille Lalancette: Simone (feu Benoît Ouellet), feu Irène (feu France Doucet), Rita (Marcel Doucet), Florence (Benoît Néron), feu Andréa (Marie-Hermance Pâlin), René-Rock (Marie-Berthe Paré), Joseph (Armande Néron), Rosaire (Gaétane Lemieux); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Thibeault: feu Yvonne, feu Alice, feu Augustin, Ludger, feu Antonio, feu Welley, Maurice, Simone, Elizabeth, Almas, Lucien, Micheline, Aurèle, Eliette; ainsi que de nombreux cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent des dons au Centre Maria-Chapdelaine seraient appréciés. Pour informations: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023, et courriel: mfmd@destination.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin et Girardville.** (Entreprise affilié à la corporation des Thanatologues du Québec)



MALTAIS (Mme Simone Fillion)

Le 9 décembre 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 86 ans et 8 mois, Mme Simone Fillion, épouse de feu M. Robert Maltais, fille de feu M. Eugène Fillion et de feu Mme Léonide Morissette, demeurant au 53 Carillon, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 12 décembre 2004 de 19 h à 22 h, le lundi 13 décembre 2004 de 13 h à 14 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345 St-Armand
Chicoutimi (Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le lundi 13 décembre 2004 à 15 h à l'église Ste-Anne. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Ste-Claire, Chicoutimi. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Roger Maltais, Marjolaine, Normande, Réjean, Jacquelin, Giliane, Laval et leurs conjoints et conjointes; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Louis Fillion (feu Alma Duchesne), feu Patrick (feu Claire Tremblay), feu Ludger (feu Marie-May Dion), feu Irma (feu Joseph Boulianne), feu Valéda (feu Joseph Murdock), feu Georges (feu Yvonne Murdock), feu Desneiges (feu Sylvio Tremblay), feu Albert (Annette Duperré), feu Rock (Germaine Gaudreault), feu Jeannette (feu Lorenzo Fillion) et feu Eugène (feu Jeannette Blackburn). Elle était la belle-soeur de: feu Florence Maltais (feu Edouard Bergeron), feu Pierre-Eugène, feu Jacques (Eugénie Dallaire), Rachel (Dollard Harvey), feu Paul (feu Gertrude Tremblay), Jacqueline (feu Benoit Bilodeau), Catherine (feu Roger Turcotte), feu Jeanne-Mance (Raymond Villeneuve), Germaine (Rosaire Harvey), feu Jean-Louis (feu Gabrielle Harvey) et Huguette (feu Gaétan Jean). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



MUNGER (M. Patrick)

Le 8 décembre 2004, est décédé à Alma, à l'âge de 84 ans 11 mois, M. Patrick Munger, fils de feu M. Eugène Munger et de feu dame Marie-Anna Imbeault, époux en 1ières noces de feu dame Juliette Claveau et en 2ièmes noces de dame Marguerite Létourneau, demeurant au 690 de la Gare ouest, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 12 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 13 décembre 2004 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma.

Les funérailles auront lieu le lundi 13 décembre 2004 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Huguette Larouche), Michel (Madeleyne Bouchard), Lise (Pierre Guilbeault), Denis, Rhyna, feu Luc, Robin (Chantale Brassard); ses petits-enfants: Dominique, François, Pascal, Claudia, Julie, Merlin, Yaccinthe et ses cinq arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs; beaux-frères et belles-sœurs; neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300 boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



ST-GELAIS
(Mme Esther Vaillancourt)

Est décédée à Chicoutimi, le 10 décembre 2004, à l'âge de 73 ans et 11 mois, Mme Esther Vaillancourt, épouse de feu M. Rosaire St-Gelais. Elle était la fille de feu M. Philibert Vaillancourt et de feu dame Yvonne Gagnon. Elle demeurait à Chicoutimi. Les parents et amis pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du dimanche 12 décembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi à compter de 9 h 30 à la

Résidence Funéraire Aubin
Réseau Dignité
425, boul. St-Paul, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le lundi 13 décembre 2004 à 11 h à l'église du Sacré-Coeur. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Bruno, Odette, Mireille (Marc Vachon), Richard (Louise Tremblay), Martine (Mario Lévesque), Yvon (Esther Harvey) et Karol. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs et leurs conjoints et conjointes; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille St-Gelais. Mme Vaillancourt laisse également dans le deuil, ses petits-enfants: Valérie St-Gelais Vachon, Véronique St-Gelais Vachon, Roby St-Gelais et Kevin Lévesque, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour informations: bureau 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi (418)543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418)543-2738, salon: (418)543-3810. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité**



TREMBLAY (Mme Marie)

Le 10 décembre 2004, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Carrefour de la Santé Pavillon Arvida, à l'âge de 74 ans 11 mois, Mme Marie Tremblay, fille de feu M. Hypolithe Tremblay et de feu Mme Léontine Guay, épouse de feu M. Fernand Bergeron, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2295, St-Jean-Baptiste
Jonquière

le dimanche 12 décembre 2004 de 19 h à 22 h, le lundi 13 décembre 2004, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 13 décembre 2004 à 11 h à l'église de St-Jean-Vianney (Shipshaw). Mme Tremblay sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium de la rue St-Jean-Baptiste. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge, Johanne (Réjean Pageau), Jacques (feu Jocelyne Côté, Nancy Villeneuve), Gilles (Janick Morin); ses petits-enfants: Jimmy, Kenny, (leur mère Wendy James), Sonny, Claudia, Francis; ses frères et soeurs: feu Joseph-Elie Tremblay (feu Marie Simard), feu Rose-Alice, Jean-Marie (Marie-Anne Lavoie), Adélard (Marthe Bouchard), feu Gérard (feu Margot Fortin), feu Pierrette (feu Bertrand Pelletier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Léo Bergeron (Laurence Fillion), Albert (Marthe Boies), feu Rose-Yvette (Rosaire Fillion), Roland, feu Antonio, Adrien (Jeanne-Mance Tremblay), Adrienne (René Maltais), Jacqueline (feu François Larouche), Yolande (Jean-Paul Tremblay), Benoit (Jeannot Gravel), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Victorien)

Le 8 décembre 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 69 ans et 8 mois, M. Victorien Tremblay, époux de feu dame Aline Simard, fils de feu M. Antonio Tremblay et de feu Mme Aline Tremblay, demeurant au 248 Beaujolais, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 11 décembre 2004 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075 boul. Tadoussac
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 11 décembre 2004 à 11 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Ste-Anne, Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Mario Tremblay (Diane Morissette), Martin (Diane Caron ses enfants et petits-enfants), Martine (Martin Duchesne), Sonia (André Bouchard) et Huguette (Pierre Morissette); ses petits-enfants: Marilyn, Cynthia et Simon Tremblay, Isabelle, Myriam et Cindy Duchesne, Stéphane et Marie-Noëlle Bouchard, Philippe et Camille Morissette; ses frères et soeurs: Micheline Tremblay (Gérard Martin), Moisette et Johanne (Allan Simard). Il était le beau-frère de: Lucien Simard (Gisèle Latulipe), Lorette (feu Gérard Tremblay), Marcel (feu Cécile Simard), feu Réjean, Anita (Rosaire Lévesque), feu Jean-Guy (Suzanne Tardif), Jacqueline (Richard Leitch), Andrée-Jeanne (Jean-Guy Latulipe), Gaétan, Ginette (feu André Chamberland, Majorique Harvey), feu Fernande, feu Huguette et Francine (Claude Pépin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Jean Allard: Autisme sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



LAPRISE (M. Désiré)

La messe anniversaire de M. Désiré Laprise, époux de dame Henriette Roy de Saint-Félicien, sera chantée
le dimanche 12 décembre 2004 à 9 h 30
à l'église de Saint-Félicien
Parents et ami(e)s sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**

Nos condoléances

aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN
progrès-dimanche

Au nom de toute la population



La générosité des parents et amis de
M. Roger Hamelin, *de Jonquière,*
décédé le 22 août 2004,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00607283

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.



Pour honorer la mémoire de
Mme Marie-Noëlle Claveau-Rousseau

décédée le 15 novembre 2004, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

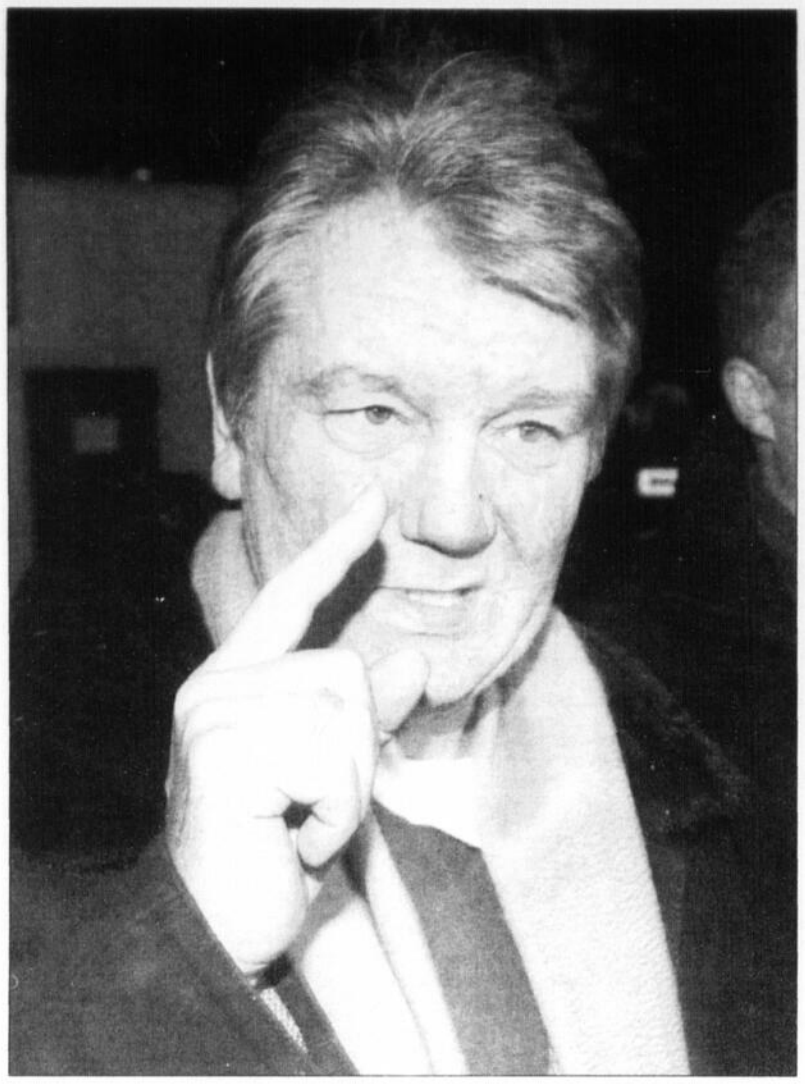
Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds,
je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

00607283



ÉLECTIONS - En cas de victoire lors des élections en Ukraine, Viktor Iouchtchenko a annoncé que les responsables gouvernementaux pourraient être poursuivis pour les crimes commis pendant les dix années de pouvoir du président sortant Léonid Koutchma.

(Photo PC)

Ukraine

Iouchtchenko promet un triomphe modeste

KIEV (AP) - À deux semaines du «troisième tour» en Ukraine, le chef de l'opposition Viktor Iouchtchenko s'est engagé vendredi à ne pas se livrer, en cas de victoire le 26 décembre, à une «chasse aux sorcières» parmi ses adversaires politiques. De son côté, le Premier ministre Viktor Ianoukovitch a accusé son rival de mener une campagne inéquitable.

S'il a exclu toute persécution contre ses opposants en cas de victoire, Viktor Iouchtchenko a néanmoins annoncé que les responsables gouvernementaux et leurs partisans pourraient être poursuivis pour les crimes commis pendant les dix années de pouvoir du président sortant Léonid Koutchma.

Et de citer l'assassinat, il y a quatre ans, de Gregori Gongadze, journaliste tué alors qu'il enquêtait sur la corruption. Le président sortant Leonid Koutchma a été accusé d'être impliqué dans son enlèvement et son assassinat, mais a toujours nié. «J'ai une obligation morale envers Gia», a lancé Iouchtchenko, utilisant le surnom du journaliste. «Les coupables seront poursuivis, dans cette affaire, mais aussi dans d'autres affaires importantes», a-t-il expliqué.

Il s'exprimait pour la première fois devant la presse à Kiev depuis que le Parlement a accepté de voter les réformes constitutionnelles destinées à prévenir de nouvelles fraudes électorales. La Cour suprême a annulé le scrutin du 21 novembre, qui avait été entaché de nombreuses tricheries.

Alors que les deux candidats fourbissaient leurs armes pour la campagne présidentielle, de nombreux manifestants grouillaient toujours dans le centre-ville. Mais, après plus de deux semaines de crise dans les rues de Kiev, plusieurs milliers de personnes ont repris le chemin de leurs domiciles, écoles et bureaux. Si les barricades qui fermaient l'accès au bâtiment du gouvernement ont été levées jeudi soir, l'opposition maintenait une surveillance autour de la présidence.

«La révolution est loin d'être terminée, mais certains devaient tout simplement retourner travailler», a commenté Viacheslav Godunyk, un employé de bureau de la capitale. «Nous pouvons reprendre la rue en quelques minutes», a-t-il prévenu. «C'est un jour triste et heureux à la fois», a renchéri un autre manifestant. «Nous avons tenu plus de deux semaines et aujourd'hui, nous partons, mais nous partons en vainqueurs.»

De son côté, Viktor Ianoukovitch a accusé son adversaire de mener une campagne inéquitable. «Les résultats du scrutin ne seront pas justes», a-t-il déclaré devant la presse. L'air fatigué et sur la défensive, le Premier ministre a affirmé que les partisans de Viktor Iouchtchenko avaient tenté d'intimider ses propres partisans dans l'ouest de l'Ukraine.

Le chef de l'opposition en visite à Vienne

Examiné pour une mytérieuse maladie

VIENNE (AP) - Le chef de l'opposition ukrainienne Victor Iouchtchenko, candidat à la présidentielle, est arrivé vendredi à Vienne où il doit subir des analyses médicales afin de déterminer la nature de mystérieuse maladie dont il souffre.

A son arrivée à la clinique privée Rudolfinerhaus, il a expliqué à la presse qu'il y resterait jusqu'à lundi, à moins que les examens ne soient finis avant. Les médecins ont précisé qu'ils souhaitaient le réexaminer pour savoir si sa maladie est provoquée par un empoisonnement ou pas.

«Il a besoin d'âtre réexaminé pour que nous puissions avoir une chance de clarifier la nature de sa maladie», a déclaré Dr. Michael Zimpfer, directeur de l'hôpital Rudolfinerhaus, peu après l'arrivée de Victor Iouchtchenko à Vienne.

«Ce sera un diagnostique entièrement en images pour voir la taille et le fonctionnement de ses divers organes. Nous allons réévaluer la composition chimique du sang, y compris pour déceler d'éventuelles sortes d'empoisonnement», a-t-il déclaré.

Le médecin a précisé que des biopsies seront également pratiquées «là où il est nécessaire, y compris au niveau de sa peau et des muqueuses de ses intestins».

Victor Iouchtchenko a accusé les autorités ukrainiennes d'avoir tenté de l'empoisonner avant l'élection présidentielle entachée de fraudes. La Cour suprême a annulé le scrutin, qui avait été remporté par le Premier ministre Victor Ianoukovitch. Un nouveau second tour est prévu le 26 décembre.

Victor Iouchtchenko a le visage grêlé depuis qu'il est tombé malade en septembre et a été hospitalisé d'urgence à Vienne. Il a repris sa campagne au cours du mois mais son visage porte toujours les stigmates d'une étrange maladie.

«En fait, il a eu beaucoup de chances d'avoir été transporté à Vienne parce que les docteurs ont dit que s'il avait passé ne serait-ce que 24 heures de plus en Ukraine, cela aurait pu être, pour ainsi dire, une 'solution finale'», a déclaré Oleh Rybachuk, le directeur de campagne de Iouchtchenko, lors d'un entretien télévisé vendredi soir sur la chaîne publique américaine PBS.

Prix Nobel de la paix

Wangari Maathai veut sauver la Terre

OSLO (AP) - La lauréate du prix Nobel de la paix, la Kenyane Wangari Maathai, recevant son prix vendredi, a lancé une mise en garde face à la quantité de menaces qui pèsent sur le monde, maladie, guerre, déforestation, exhortant à changer de manière de penser pour sauver la planète.

«Il faut que l'humanité cesse de menacer son système de vie. Nous sommes appelés à aider la Terre à guérir de ses blessures, et à guérir les nôtres en cours de route, à prendre en compte toute la création dans sa diversité, sa beauté et ses merveilles», a-t-elle déclaré.

Agée de 64 ans, la militante de la protection de l'environnement, première femme africaine couronnée par le plus prestigieux des Nobel, a reçu vendredi la médaille d'or et le diplôme accompagnant ce prix d'un montant de 1,1 millions d'euros.

Avant qu'elle ne monte sur scène, la traditionnellement formelle cérémonie de remise des prix s'était illuminée avec les sonorités et les couleurs africaines, et la performance de trois danseurs accompagnés de percussionnistes.

«Dans le courant de l'histoire, arrive un moment où l'humanité est appelée à passer à un nouveau niveau de conscience, un terrain moral plus élevé. Un moment où nous devons nous débarrasser de la peur et nous donner espoir les uns aux autres. Ce moment est arrivé», a lancé Wangari Maathai, récompensée pour sa lutte en faveur des femmes et de la reforestation de l'Afrique, et contre la corruption.

Son prix est la première reconnaissance de la défense de l'environnement comme moyen de construire la paix. «Il ne peut y avoir de paix sans développement équitable, et il ne peut y avoir de développement sans gestion durable de l'environnement dans un espace démocratique et pacifique», a ajouté la lauréate.



NOBEL - La militante pour la protection de l'environnement, la Kenyane Wangari Maathai, 64 ans, est la première femme africaine couronnée par le prestigieux prix Nobel de la paix. Elle a reçu hier la médaille d'or et le diplôme accompagnant ce prix d'un montant de 1,1 millions d'euros.

(Photo PC)

le QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

L'offre des joueurs surprend Quintal

par Marc Delbès

MONT-TREMBLANT (PC) - Même s'il n'avait pas encore pris connaissance de tous les détails de la dernière proposition déposée la veille par l'Association des joueurs de la LNH, le défenseur Stéphane Quintal a été étonné d'apprendre qu'il devra accepter une réduction de salaire de 24 pour cent si jamais les propriétaires acceptent cette offre. Malgré tout, il demeure optimiste que la saison se mettra en branle en janvier.

«Si je regarde le chiffre de 24 pour cent de réduction, ça me fait sursauter, a commenté Quintal, vendredi, de passage au Mont-Tremblant où il agit en fin de semaine comme ambassadeur aux 24 heures de Tremblant. Au départ, nous étions disposés à consentir une diminution de 10 pour cent. Mais c'est difficile pour moi de commenter car je n'ai pas encore eu le temps de consulter notre site Internet et de prendre connaissance de toutes les autres modalités de la proposition.»

Quintal a reconnu que l'ensemble des joueurs de la LNH n'ont pas été consultés avant que l'exécutif de l'AJLNH fasse cette proposition spectaculaire, jeudi, à Toronto, et qu'il n'a même jamais été question d'une réduction de 24 pour cent lors d'une récente séance d'information avec les joueurs.

«C'est le comité exécutif qui a pris la décision de cette proposition, a poursuivi l'ex-défenseur du Canadien qui a été échangé aux Kings de Los Angeles le 27 juin dernier. C'est pour ça que nous avons un exécutif et un président dont le mandat est de prendre les meilleures décisions pour notre bien. Il faut leur faire confiance.»

Quintal estime que la décision du commissaire de la LNH Gary Bettman de s'accorder quelques jours pour étudier cette proposition est un bon signe.

«Au moins, il n'a pas dit que c'est un plafond salarial ou rien. Je suis très optimiste que la saison commence en janvier.»

La LNH est en lock-out depuis le 15 septembre.

Selon Quintal, tous les joueurs demeurent solidaires et il n'est pas question d'accepter un plafond salarial, considéré par les propriétaires de la LNH comme le seul système capable à long terme de contrôler les dépenses.

«Jusqu'ici, nous — les joueurs — avons fait notre part avec deux offres. Mais il n'est pas question d'accepter un plafond salarial. Les joueurs sont fermes là-dessus.»

Une bonne cause

Quintal reconnaît que l'annulation de toute la saison aurait de sérieuses répercussions pour de nombreux joueurs, en particulier les vétérans en fin de carrière comme lui.

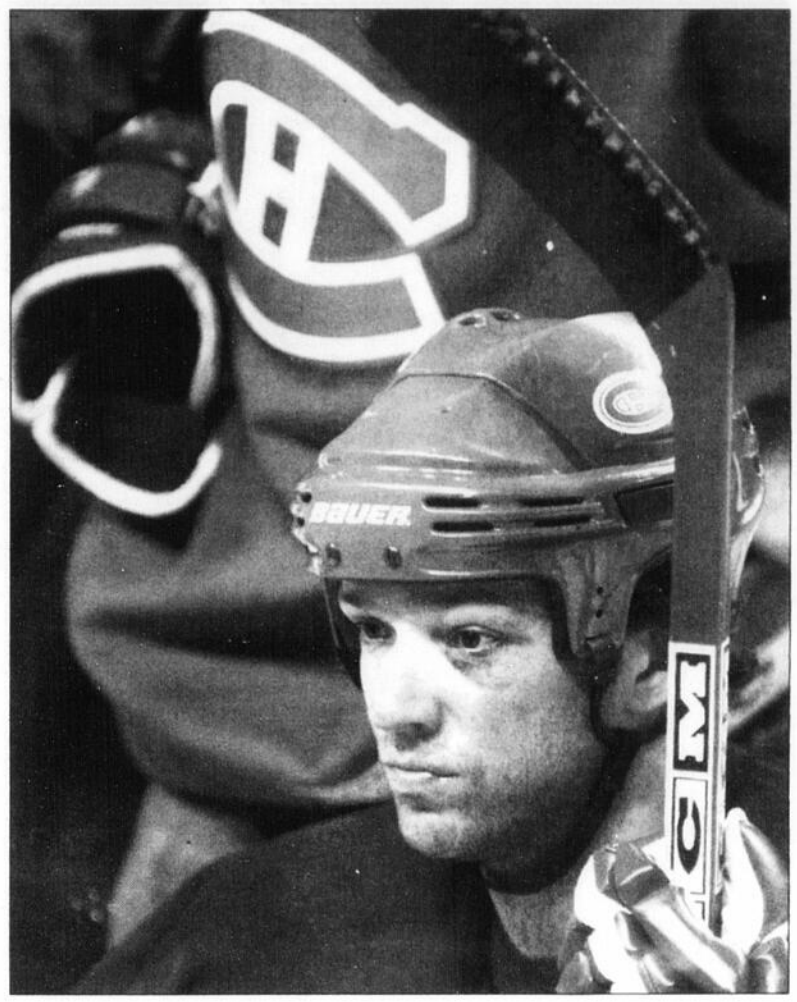
«C'est certain que plusieurs vétérans prendront leur retraite si la saison est annulée, a mentionné Quintal. C'est arrivé en 1994. C'est toujours comme ça lors d'un conflit, au hockey ou ailleurs. Il y a toujours des perdants.»

Quintal doit se joindre à la tournée qu'une équipe de joueurs de la LNH effectue présentement en Europe. Il rejoindra ses coéquipiers mercredi en Suisse. Mais auparavant, il troquera ses patins en fin de semaine pour des skis.

Il a effectivement décidé de s'impliquer dans la 4e édition des 24 heures de Tremblant, un événement caritatif parrainé par le pilote automobile Jacques Villeneuve et son gérant Craig Pollock, et qui vise à amasser des fonds qui seront remis, pour une deuxième année consécutive, à la Fondation Charles-Bruneau. «Je m'implique depuis plusieurs années dans des causes pour les enfants, a dit Quintal. Mais maintenant que je suis père de famille, je n'ai plus la même vision qu'auparavant quand je vais voir les enfants à l'hôpital. Ca me touche encore plus.

«Je ne suis pas vraiment associé à une cause mais comme j'ai plus de temps présentement, j'essaie de m'impliquer à court terme.»

Il espère que ce sera la dernière fois de l'hiver qu'il chaussera les skis.



SURPRIS - Stéphane Quintal ne cache pas qu'il a été étonné en apprenant que l'Association des joueurs de la Ligue nationale est prête à consentir une baisse salariale de 24 pour cent pour mettre fin au conflit.

(Photo Le Quotidien)

La balle dans le camp de la LNH

MOSCOU (PC) - Les joueurs de la Ligue nationale qui participent à une tournée européenne ont appris à leur réveil que leur salaire pourrait être amputé de 24 pour cent. C'est pourquoi plusieurs ont avalé leur café de travers.

«L'offre a surpris tout le monde», a commenté le gardien Martin Brodeur qui risque de perdre 2 millions $ US si la ligue accepte la proposition de l'Association des joueurs. «On savait qu'il se préparait quelque chose mais on ne savait pas quoi au juste.

«J'avoue que ça fait un choc. Mais si c'est ce qu'il faut pour mettre fin au conflit, parfait», a ajouté le gardien des Devils du New Jersey.

Mats Sundin, capitaine des Maple Leafs de Toronto, semble très heureux de la tournure des événements. «C'est intelligent, la balle est maintenant sur le court de la ligue, a-t-il dit. S'il n'y a pas de saison, on saura où trouver les coupables.»

Les joueurs espèrent revenir au jeu dans la LNH. C'est pourquoi ils font confiance à Bob Goodenow, leur directeur administratif.

«Les joueurs sont de bonne foi, dit Brodeur. Nous lançons un message à la Ligue nationale et aux gens. Nous voulons une fin à ce conflit. Il n'y a pas de quoi rire lorsque vous acceptez de réduire votre salaire de 24 pour cent. La proposition est sérieuse et j'espère que la ligue va l'étudier avec beaucoup d'attention.»

Jagr subira aussi de lourdes pertes

Une entente coûterait 15 millions $ à Yashin

TORONTO (PC) - Quand Alexei Yashin s'est réveillé, vendredi, il a appris qu'il pourrait se retrouver avec un manque à gagner de 15 millions $ US.

Compte tenu qu'il reste sept ans et un montant prévu de 64,8 millions $ à l'entente de 10 ans qui le lie aux Islanders de New York, la réduction salariale de 24 pour cent offerte aux propriétaires de la LNH par l'Association des joueurs aurait un impact important sur le compte de banque de Yashin. «C'est un fait, c'est lui qui en ressentirait les effets plus que quiconque, a reconnu l'agent de Yashin, Mark Gandler, vendredi. C'est plaisant de se réveiller avec beaucoup moins d'argent, n'est-ce pas?

«Mais les choses sont ce qu'elles sont. Si la saison commençait demain, nous serions tous très heureux — pour les partisans, pour la ligue et nous-mêmes. Mais si la saison ne commence pas, alors je suppose que cette proposition ne reviendra plus sur la table parce qu'avec le recul, je pense que les 24 pour cent font de moins en moins de sens de notre point de vue.»

La vedette des Rangers de New York Jaromir Jagr subirait l'impact le plus important à court terme, alors que son salaire annuel de 11 millions $ passerait à 8,36 millions $.

L'ailier des Oilers d'Edmonton Ryan Smyth passerait quant à lui d'un salaire annuel de 3,55 millions $ à 2,7 millions $. Il avait entendu parler de la possibilité de réductions massives il y a quelques semaines, mais il n'osait y croire.

«Je patinais à Phoenix avec Shane Doan et Tyson Nash, et j'ai l'impression qu'ils avaient discuté avec Bob Boughner (membre du comité exécutif de l'Association des joueurs) au sujet de l'offre, et ils m'avaient parlé d'une coupure de 20 pour cent. Je m'étais dit que c'était impossible», a raconté Smyth en provenance de Vancouver, vendredi.

«C'était une surprise, c'est certain. Mais nous faisons confiance à l'Association. Ils ont investi beaucoup de temps et d'effort dans cette proposition et je pense que maintenant, c'est à la ligue de jouer.»

L'Association des joueurs affirme que son offre permettrait aux équipes de la ligue d'épargner plus de 1 milliard $ sur une période de six ans. Il s'agit là d'un chiffre qui semble répondre aux inquiétudes exprimées par Arthur Levitt dans l'étude financière qu'il avait menée à la demande de la LNH.

«Pour le bien du hockey et des amateurs, je suis heureux que le dialogue ait commencé. Et je suis évidemment satisfait que l'offre annoncée par les joueurs reconnaisse les pertes soulignées dans notre étude», a déclaré Levitt par téléphone, vendredi.

Selon l'étude dirigée par Levitt, les équipes de la LNH ont subi des pertes combinées de 273 millions $ durant la saison 2002-2003 et de 224 millions $ l'hiver dernier.

L'Association des joueurs nie toutefois avoir réagi en fonction de l'étude de Levitt.

«Ca n'a vraiment rien à voir, a affirmé le directeur senior de l'Association Ted Saskin, vendredi. Notre offre avait pour but de donner un coup de barre pour replacer le marché en faveur des propriétaires et chercher à avancer à partir de là.

«Comme nous l'avons dit auparavant, nous avons certains doutes au sujet des chiffres présentés par Levitt, et nous savons quels sont les chiffres avancés par le magazine Forbes, mais notre offre n'avait rien à avoir avec tout ça.»

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est

Section Atlantique

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	23	20	2	1	0	99	43	41
Hartford	24	15	6	1	2	60	41	33
Worcester	23	13	8	1	1	70	64	28
Providence	26	12	10	2	2	70	69	28
Lowell	21	11	8	1	1	66	57	24
Portland	25	10	11	2	2	56	85	24
Springfield	25	7	15	2	1	51	89	17

Section Est

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Philadelphie	23	18	4	1	0	72	44	37
Norfolk	26	14	9	1	2	60	58	31
Wilkes-Barre	25	11	7	4	3	75	75	29
Binghamton	26	12	10	2	2	77	81	28
Bridgeport	23	13	10	0	0	50	52	26
Albany	25	8	10	4	3	64	72	23
Hershey	25	10	14	1	0	53	71	21

Association de l'Ouest

Section Nord

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St. John's	26	16	9	0	1	82	72	33
Manitoba	24	15	7	0	2	78	64	32
Edmonton	23	13	5	2	3	70	56	31
Rochester	25	13	7	3	2	67	69	31
Syracuse	24	10	8	3	3	54	64	26
Hamilton	25	8	12	4	1	46	68	23
Cleveland	23	9	11	1	2	55	70	21

Section Ouest

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Grand Rapids	24	17	6	1	0	65	48	35
Milwaukee	21	15	3	2	1	76	51	33
Chicago	24	13	8	2	1	73	59	29
Houston	25	12	10	2	1	66	67	27
San Antonio	25	9	10	2	4	56	66	24
Cincinnati	25	8	15	0	2	53	76	18
Utah	24	6	16	0	2	49	86	14

Vendredi 10 décembre

Portland 0 St. John's 2
Hershey 4 Philadelphie 3
Hartford 2 Providence 3
Albany 5 Wilkes-Barre 2
Springfield 0 Worcester 1
Cleveland 0 Hamilton 2
Lowell à Norfolk, 19h30.
Binghamton 4 Syracuse 3 (P)
Manchester 2 Bridgeport 4
Grand Rapids 3 Cincinnati 2
Milwaukee 4 Rochester 1
Utah 3 San Antonio 2
Manitoba à Edmonton, 21h00.

Samedi 11 décembre

Portland à St. John's, 18h05.
Bridgeport à Hershey, 19h00.
Manchester à Hartford, 19h05.
Philadelphie à Wilkes-Barre, 19h05.
Providence à Worcester, 19h05.
Binghamton à Albany, 19h30.
Chicago à Grand Rapids, 19h30.
Lowell à Norfolk, 19h30.
Milwaukee à Syracuse, 19h30.
Cleveland à Cincinnati, 19h35.
Hamilton à Rochester, 19h35.

Dimanche 12 décembre

Manitoba à Edmonton, 16h00.
Utah à Chicago, 16h00.
Worcester à Hartford, 16h05.
Springfield à Manchester, 16h05.
Binghamton à Providence, 16h05.
Cincinnati à Cleveland, 17h00.
Lowell à Hershey, 17h00.
Milwaukee à Philadelphie, 18h05.

Mardi 14 décembre

St. John's à Cleveland, 19h00.
Worcester à Portland, 19h05.
Mercredi 15 décembre
Manchester à Norfolk, 12h15.
Philadelphie à Springfield, 19h00.
Hershey à Bridgeport, 19h05.
Providence à Hartford, 19h05.
Albany à Wilkes-Barre, 19h05.
Cincinnati à Chicago, 20h00.
San Antonio à Milwaukee, 20h00.
Grand Rapids à l'Utah, 21h05.

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Section Est

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	31	19	6	3	3	127	92	44
Québec	34	20	10	3	1	140	95	44
Rimouski	39	18	15	3	3	164	153	42
Lewiston	34	12	16	6	0	102	110	30
Baie-Comeau	31	13	15	3	0	95	120	29

Section Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Gatineau	35	16	12	5	2	104	110	39
Shawinigan	36	15	13	7	1	92	91	38
Drummondville	32	13	12	4	3	91	90	33
Rouyn-Noranda	31	11	9	8	3	110	102	33
Val-d'Or	34	9	18	6	1	88	117	25
Victoriaville	34	10	20	2	2	81	122	24

Section Atlantique

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Moncton	34	23	7	3	1	116	75	50
Halifax	32	17	8	6	1	115	83	41
Cap-Breton	33	14	12	5	2	95	101	35
I.-P.-E.	33	16	15	2	0	97	114	34
Acadie-Bathurst	33	8	21	2	2	77	119	20

Vendredi 10 décembre

Chicoutimi 5 Lewiston 3
Halifax 4 I.-P.-E. 6
Cap-Breton 6 Acadie-Bathurst 1
Québec 3 Rimouski 4
Moncton 2 Shawinigan 2
Gatineau 5 Drummondville 2
Rouyn-Noranda 4 Val-d'Or 5 (P)

Samedi 11 décembre

Moncton à Drummondville, 19h30.

Dimanche 12 décembre

Cap-Breton à I.-P.-E., 16h00.
Chicoutimi à Rouyn-Noranda, 16h00.
Gatineau à Val-d'Or, 16h00.
Lewiston à Victoriaville, 16h00.
Shawinigan à Baie-Comeau, 16h00.
Québec à Acadie-Bathurst, 19h00.

Lundi 13 décembre

Chicoutimi à Val-d'Or, 19h30.

Mardi 14 décembre

Acadie-Bathurst à Lewiston, 19h00.
Québec au Cap-Breton, 19h30.

LES MARQUEURS

	Mj	B	A	Pts
Sidney Crosby, Rimouski	34	25	46	71
Dany Roussin, Rimouski	37	27	28	55
Marc-A. Pouliot, Rimouski	38	21	31	52
Stanislav Lascek, Chicoutimi	28	13	33	46
Maxime Boisclair, Chicoutimi	31	18	27	45
Alex Bourret, Lewiston	31	17	28	45
Josh Hennessy, Québec	32	20	23	43
Alexander Radulov,Québec	34	17	26	43
Marek Zagrapan, Chicoutimi	30	16	26	42
David Desharnais, Chicoutimi	31	14	28	42
Philippe Dupuis, Rouyn	29	17	23	40
Karl Gagné, Québec	34	15	24	39
Jordan LaVallee,Québec	34	20	18	38
Alexandre Picard,Lewiston	30	18	20	38

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Section Est

	Mj	G	P	D	P	DF	Bp	Bc	Pts
Québec	26	19	6	0	1		123	77	39
Thetford Mines	25	16	5	1	3		106	72	36
Saint-Georges	28	17	9	0	2		108	88	36
Trois-Rivières	24	11	12	1	0		78	76	23
Saguenay	23	3	20	0	0		62	152	6

Section Ouest

	Mj	G	P	D	P	DF	Bp	Bc	Pts
Sorel-Tracy	27	20	5	1	1		116	73	42
Verdun	27	15	11	0	1		129	111	31
Sherbrooke	26	12	11	2	1		90	94	27
Laval	27	10	14	3	0		96	117	23
Saint-Hyacinthe	27	7	18	1	1		77	125	16

Vendredi 10 décembre

Laval 5 Saint-Hyacinthe 2
Sherbrooke 5 Trois-Rivières 3
Sorel-Tracy 4 Québec 3
Verdun 6 Saint-Georges 3

Dimanche 12 décembre

Saint-Georges à Sherbrooke, 16h00.
Saint-Hyacinthe à Sorel-Tracy, 19h00.
Trois-Rivières à Verdun, 19h30.
Thetford Mines à Québec, 19h30.

Jeudi 16 décembre

Laval à Saint-Hyacinthe, 19h30.
Thetford Mines à Trois-Rivières, 20h00.

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	PF	Bp	Bc	Pts
C.C.-LeMoyne	27	17	5		5	104	72	39
Amos	26	17	6		3	112	92	37
Régents L.-L.-L.	29	16	12		1	108	89	33
Gatineau	28	10	10		8	84	86	28
West Island	27	12	15		0	95	124	24
E.E.-Montpetit	28	10	14		4	83	105	24

Section Reebok

	Mj	G	P	DP	PF	Bp	Bc	Pts
Magog	28	21	6		1	120	79	43
C.A.-Girouard	28	17	8		3	90	61	37
Lévis	27	17	9		1	107	99	35
Trois-Rivières	28	13	13		2	93	108	28
Jonquière	25	7	15		3	69	113	17
Sém. Saint-François	25	6	15		4	82	117	16

Vendredi 10 décembre

E.E.-Montpetit 2 Lévis 3
West Island 3 L.-L.-L. 8

Samedi 11 décembre

Magog à Jonquière, 14h00.
Trois-Rivières au Sém. Saint-François, 14h00.
Amos à Gatineau, 19h00.

Dimanche 12 décembre

Sém. Saint-François à Jonquière, 13h00.
C.C.Lemoyne à L.-L.-L., 13h30.
Amos à Gatineau, 14h00.
E.E.-Montpetit au C.A.-Girouard, 14h00.
Trois-Rivières à Magog, 19h00.
Lévis au West Island, 19h30.

HOCKEY RÉGIONAL

SENIOR AA

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Jonquière	21	18	3	0	109	69	36
La Baie/Chic.	21	15	4	2	131	94	32
Forestville	22	10	10	2	97	101	22
Roberval	19	10	9	1	88	87	21
Métabetchouan	20	7	10	3	87	101	17
La Tuque	19	7	12	0	83	103	14
Chibougamau	19	4	11	4	64	104	12

Jeudi, 9 décembre

Roberval 5 Jonquière 6

Vendredi, 10 décembre

La Baie/Chic. 4 Roberval 8
Forestville 4 la Tuque 3

Samedi, 11 décembre

Métabetchouan à Forestville, 19h30
La Tuque à Chibougamau, 21h

Dimanche, 12 décembre

La Tuque à Chibougamau, 14h

JUNIOR BB

	PJ	G	P	N	DF	BP	BC	Fj.	PTS
Chicoutimi	17	11	6	0	0	104	56	6	28
Métabetchouan	15	10	5	0	0	72	51	7	27
Jonquière	14	8	5	0	1	63	60	3	20
Normandin	17	6	11	0	0	60	83	8	20
Alma	17	5	12	0	0	51	99	4	14

Vendredi, 10 décembre

Chicoutimi 5 Normandin 7
Alma 6 Métabetchouan 5

Dimanche, 12 décembre

Alma à Jonquière, 18h55 Foyer
Métabetchouan à Chicoutimi, 19h Plateau

MIDGET CC

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Fj.	PTS
Baie-Comeau	19	14	3	0	2	87	55	12	42
Alma (Jeannois)	17	12	4	0	1	82	54	9	34
St-Félicien	14	12	2	0	0	71	32	9	33
Jonq. (Marquis)	16	9	5	0	2	54	48	11	31
Port-Alfred	14	8	6	0	0	63	64	10	26
Dol.-Mist. (Loups)	16	8	7	0	1	74	81	9	26
Dol.-Mist. (Castors)	13	8	5	0	0	56	36	9	25
Alma (Aiglons)	15	7	7	0	1	56	66	10	25
Chic. (Dynamos)	15	5	8	0	2	44	58	8	20
Forestville	14	7	7	0	0	52	72	5	19
Jonq. (Orioles)	14	4	9	0	1	63	51	9	18
Chic. (Sags)	14	4	10	0	0	47	61	10	18
Sept-Iles	9	3	6	0	0	31	51	7	13
Roberval	16	2	14	0	0	43	94	7	11

Vendredi 10 décembre

Alma (Jeannois) 6 Alma (Aiglons) 4
Jonq. (Orioles) 2 St-Félicien 5
Dol.-Mist. (Loups)5 Chic. (Sags) 4

Samedi 11 décembre

Sept-Iles à Port-Alfred, 13h
Dol.-Mist. (Castors) à Roberval, 14h
Jonq. (Marquis) à Dol.-Mist. (Loups), 19h
St-Félicien à Baie-Comeau, 19h
Sept-Iles à Chic. (Sags), 19h30 (Plateau)

Dimanche 12 décembre

St-Félicien à Foresville, 12h
Sept-Iles à Chic. (Dynamos), 14h40 (CGV)
Port-Alfred à Dol.-Mist. (Castors), 19h
Alma (Jeannois) à Chic. (Sags), 19h20 (CGV)
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist. (Loups), 19h30 (Nor.)

BANTAM CC

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Fj.	PTS
Baie-Comeau	20	19	1	0	0	117	34	11	49
Saint-Bruno	20	14	5	0	1	83	53	16	45
Mistassini	20	15	2	1	2	106	51	11	44
Jonq. (Marquis)	19	11	6	0	2	69	75	15	39
Chic. (Sags)	20	9	9	0	2	84	83	13	33
Jonq. (Orioles)	21	8	12	1	0	53	70	15	32
Roberval	20	6	12	0	2	66	83	14	28
Sept-Iles	21	4	17	0	0	54	113	12	20
La Baie	19	3	15	0	1	53	123	9	16

Samedi, 11 décembre

Mistassini à Jonq. (Marquis), 14h15 (Palais)
Jonq. (Orioles) à La Baie, 15h40 (Plateau)
Chic. (Sags) à Roberval, 16h

Dimanche, 12 décembre

La Baie à Mistassini, 14h
Jonq. (Orioles) à St-Bruno, 14h
Jonq. (Marquis) à Chic. (Sags), 16h30 (JCT)

PEE-WEE CC

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Baie-Comeau	24	21	2	1	133	58	18	61
Sept-Iles	24	14	9	1	100	77	17	46
Dol. Mist.	21	12	6	3	82	53	18	45
St-Félicien	21	10	9	2	82	103	20	42
Alma (Aigles)	19	9	7	3	55	63	19	40
Jonq. (Marquis)	19	8	9	2	51	61	18	36
Alma (Aiglons)	19	8	9	2	61	58	17	35
La Baie	22	6	15	1	55	82	22	35
Jonq. (Orioles)	19	5	12	2	53	65	10	22
Chic. (Sags)	20	2	17	1	32	90	13	18

Vendredi 10 décembre

La Baie 0 Dol.-Mist. 6
Alma (Aigles) 1 Chic. (Sags) 1

Samedi 11 décembre

Partie des Étoiles, 14h30 (St-Bruno)

Dimanche 12 décembre

Alma (Aiglons) à Dol.-Mist., 11h30 (Mist.)
La Baie à Jonq. (Marquis), 12h (Palais)
Chic. (Sags) à Jonq. (Orioles), 13h25 (Palais)

ATOME BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Chic. (Sags)	14	9	3	2	42	36	14	34
Métabetchouan	15	7	5	3	48	34	14	31
Alma	16	7	5	4	32	30	13	31
Jonq. (Marquis)	13	7	4	2	42	33	13	29
Roberval	13	7	4	2	40	31	13	29
Jonq. (Orioles)	12	4	7	1	30	44	12	21
La Baie	12	2	6	4	38	44	10	18
Dol.-Mist.	15	2	11	2	43	64	12	18

Vendredi 10 décembre

Métabetchouan 6 Chic. (Sags) 1

Samedi 11 décembre

Partie des Étoiles, 12h (St-Bruno)

Dimanche 12 décembre

LaBaie à Alma, 14h (Mistook)
Roberval à Jonq. (Marquis), 14h50 (Palais)
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist., 16h (Mist.)

HOCKEY DÉVELOPPEMENT

BANTAM AA

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Fj.	PTS
Beaubourg	24	20	3	1	0	111	41	20	61
Sag-Lac	24	15	6	3	0	95	59	17	50
Québec	23	11	10	2	0	62	67	19	43
Beauce Amiante	23	8	11	4	0	53	53	20	41
Rimouski	24	8	11	5	0	67	81	17	38
Rive Sud	24	5	17	2	0	50	83	20	32
Rive Nord	23	6	16	1	0	52	87	18	31

Samedi 11 décembre

Sag-Lac à Rive-Nord, 13h45 (Pont-Rouge)

PEE-WEE AA

	PJ	G	D	NDP	BP	BC	Fj.	PTS
Beauce Amiante	24	21	2	1	108	41	20	63
Québec	24	16	7	1	77	59	10	52
Rive-Sud	24	16	7	1	96	51	18	51
Rive-Nord	24	7	14	3	73	92	18	35
Rimouski	24	7	15	2	70	86	18	34
Sag-Lac	24	7	16	1	52	87	17	32
Beaubourg	24	5	18	1	53	113	18	29

RAPIDO

Taekwondo

Treize athlètes de la région prendront part à la sélection du Québec des ceintures noires en taekwondo aujourd'hui à Montréal. Les seniors seront représentés par David Cloutier d'Alma, Yves Ouellet de Roberval, Jean-François Gaudreault de Chicoutimi et Maxime Gagné de Dolbeau-Mistassini. Chez les juniors, l'équipe régionale sera composée de Paul et Nicolas Aubut d'Albanel, Dany Gagné de Dolbeau-Mistassini, Vanessa Jean et Joanie Berheron d'Alma, Véronique Simard de Saint-Stanislas, Léa Hong Bich Grimard de Chicoutimi, Xavier Zwiebel et Laurence Simard de Roberval. Les athlètes qui signeront de bonnes performances au terme des trois sélections provinciales ira aux Championnats canadiens senior à Vancouver en février 2005 ou aux Championnats canadiens junior à Edmonton en mai 2005.

Boxe à Lévis

Trois athlètes du Club de boxe de Jonquière participeront à un programme, dimanche après-midi, à Lévis. Jean-Nicolas Vaillancourt (benjamin, 100 livres) se mesurera à Gabriel Leblanc, de Val-Bélair. Guillaume Jean (cadet, 100 livres) affrontera Marco Pagé, de Shawinigan. Alex Desbiens (junior, 135 livres) disputera la victoire à Jean-Philippe Gaudreault, de Montmagny.

Mont-Fortin

Comme l'ensemble des stations de glisse du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Mont-Fortin de Jonquière a entamé sa saison 2004-2005 au cours des dernières heures. Ses dirigeants signalent que le centre sera ouvert aujourd'hui, de 9h30 à 16h et de 19h à 22h, et dimanche, de 9h30 à 16h. Pour souligner son 40e anniversaire, la station jonquiéroise offre à ses détenteurs de carte de saison la possibilité de participer à l'attribution d'un voyage de ski dans les Alpes pour deux personnes. Les intéressés ont jusqu'au 19 décembre pour acheter leur abonnement.

Basket-ball scolaire

Cinq parties étaient au programme hier dans le basket-ball scolaire. Chez les cadets masculins AA, l'école polyvalente de Kénogami a défait Charles-Gravel par la marque de 48-45 grâce aux 12 points de Jean Gauthier. Vincent et André Tremblay ont répliqué avec chacun 8 points pour les perdants. Chez les filles, le Séminaire de Chicoutimi a perdu 48-23 devant Charles-Gravel. Annie-Claude Gignac a obtenu 15 points pour les vainqueurs contre 5 pour Stéfanie Tremblay. Chez les juvéniles garçons AA, le Séminaire de Chicoutimi a eu raison de Charles-Gravel au pointage de 90-48. Michaël Houde y est allé de 20 points contre 14 pour Pierre-Yves Simard.

Chez les cadettes A, le Lycée du Saguenay a vaincu Charles-Gravel 58-23. Gabrielle Girard avec 16 et Lucie Fillion avec 5 ont été les meilleures dans ce match. Chez les benjamines, Lafontaine a défait Charles-Gravel au pointage de 70-46. Cloé Boudreault a marqué 29 points pour les gagnantes. Alexandra Girard a été la meilleure pour les perdantes.

Record du GCR

Le GCR de Jonquière vient d'établir une nouvelle marque de la courte histoire de la Ligue de hockey senior AA du Nord-Est du Québec en récoltant dix victoires consécutives. Entre le 5 novembre et le 9 décembre, la formation dirigée par Pierre Hébert a vaincu toutes les autres équipes du circuit à au moins une reprise. L'équipe n'a pas perdu depuis le 4 novembre, contre Métabetchouan.

COURSE AUTOMOBILE

FORMULE UN
Calendrier saison 2005

PARIS (AP)- Le calendrier de la saison 2005 de la Formule Un:

6 mars - à Melbourne, Australie- Grand Prix d'Australie.
20 mars- à Kuala Lumpur, Malaisie- Grand Prix de Malaisie.
3 avril- à Bahrein, Grand Prix de Bahrein.
24 avril- à Imola, Italie- Grand Prix de Saint-Marin.
8 mai- à Barcelone, Espagne- Grand Prix d'Espagne.
22 mai- à Monte-Carlo, Monaco- Grand Prix de Monaco.
29 mai- à Nürburgring, Allemagne- Grand Prix d'Europe.
12 juin- à Montréal, Canada- Grand Prix du Canada.
19 juin- à Indianapolis, Indiana- Grand Prix des Etats-Unis.
3 juillet- à Magny-Cours, France- Grand Prix de France.
10 juillet- à Silverstone, G.-B.- Grand Prix de Grande-Bretagne.
24 juillet- à Hockenheim, Allemagne- Grand Prix d'Allemagne.
31 juillet- à Budapest, Hongrie- Grand Prix de Hongrie.
21 août- à Istanbul, Turquie- Grand Prix de Turquie.
4 septembre- à Monza, Italie- Grand Prix d'Italie.
11 septembre- à Spa-Francorchamps, Belgique- Grand Prix de Belgique.
25 septembre- à Sao Paolo, Brésil- Grand Prix du Brésil.
9 octobre- à Suzuka, Japon- Grand Prix du Japon.
16 octobre- à Shanghai, Chine- Grand Prix de Chine.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Association américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	11	1	0	.917	330	189
N.Y. Jets	9	3	0	.750	254	175
Buffalo	6	6	0	.500	260	224
Miami	2	10	0	.167	196	269

Section Sud

Indianapolis	9	3	0	.750	431	263
Jacksonville	6	6	0	.500	198	225
Houston	5	7	0	.417	236	289
Tennessee	4	8	0	.333	231	294

Section Nord

Pittsburgh	11	1	0	.917	273	184
Baltimore	7	5	0	.583	233	191
Cincinnati	6	6	0	.500	268	272
Cleveland	3	9	0	.250	240	308

Section Ouest

San Diego	9	3	0	.750	339	238
Denver	7	5	0	.583	274	212
Kansas City	4	8	0	.333	341	326
Oakland	4	8	0	.333	234	328

Association nationale

Section Est

x-Philadelphie	11	1	0	.917	340	181
N.Y. Giants	5	7	0	.417	209	230
Dallas	5	7	0	.417	236	328
Washington	4	8	0	.333	169	201

Section Sud

Atlanta	9	3	0	.750	232	242
Caroline	5	7	0	.417	249	257
Tampa Bay	5	7	0	.417	233	203
La N.-Orléans	4	8	0	.333	253	344

Section Nord

Green Bay	7	5	0	.583	318	294
Minnesota	7	5	0	.583	305	286
Detroit	5	7	0	.417	218	269
Chicago	5	7	0	.417	196	235

Section Ouest

Seattle	6	6	0	.500	278	266
St. Louis	6	6	0	.500	253	305
Arizona	4	8	0	.333	192	253
San Francisco	1	11	0	.083	198	336

Lundi 6 décembre

Dallas 43 Seattle 39

Dimanche 12 décembre

Oakland à Atlanta, 13h00.
New York Giants à Baltimore, 13h00.
Cleveland à Buffalo, 13h00.
La Nouvelle-Orléans à Dallas, 13h00.
Detroit à Green Bay, 13h00.
Indianapolis à Houston, 13h00.
Chicago à Jacksonville, 13h00.
Seattle au Minnesota, 13h00.
Cincinnati en Nouvelle-Angleterre, 13h00.
Miami à Denver, 16h05.
New York Jets à Pittsburgh, 16h05.
San Francisco en Arizona, 16h15.
St. Louis en Caroline, 16h15.
Tampa Bay à San Diego, 16h15.
Philadelphie à Washington, 20h30.

Lundi 13 décembre

Kansas City au Tennessee, 21h00.

Samedi 18 décembre

Pittsburgh à New York Giants, 13h30.
Washington à San Francisco, 17h00.
Caroline à Atlanta, 20h30.

CURLING

Championnat provincial de curling senior à Chicoutimi

Section A
Vendredi, 10 décembre
Derniers matchs de la ronde préliminaire

Équipe Québec 6 Sag-Lac (I) 5 (P)
Mauricie (II) 11 Quebec (I) 3
Montréal (III) 1 Sud-Ouest 10
Côte-Nord 10 Estrie 7

Classement

Équipe Québec 6-1
Sag-Lac (I) 5-2
Québec (II) 5-2
Mauricie (II) 3-4
Sud-Ouest 3-4
Montréal (III) 2-5
Côte-Nord 2-5
Estrie 1-6

Samedi, 11 décembre
Bris d'égalité

Sag-Lac I (Jean-Marc Rioux) c. Québec II (Jean Boivin), à 14h30

Ronde éliminatoire

Équipe Québec (Réjean Paré) c. Nord-Ouest (Jacques Dufresne), à 19h30.

Section B
Vendredi, 10 décembre
Derniers matchs de la ronde préliminaire

Montréal (I) 4 Montréal (II) 11
Nord-Ouest 6 Québec (II) 5
Sag-Lac (II) 7 Outaouais 4
Est du Québec 10 Mauricie(I) 6

Classement

Nord-Ouest 5-2
Montréal (II) 4-3
Montréal (I) 4-3
Sag-Lac (II) 4-3
Québec (II) 3-4
Outaouais 3-4
Est du Québec 3-4
Mauricie (I) 2-5

Samedi, 11 décembre
Bris d'égalité

Sag-Lac II (Réginald Dubé) c. Montréal I (Don Aitken), à 9h30
Sag-Lac II ou Montréal I c. Montréal II (Chesley Thompson), à 14h30.

Ronde éliminatoire

Le gagnant du match de 14h30 (2e position de la section B) c. gagnant du bris d'égalité (2e position de la section A), à 19h30.

Curling senior féminin

Maude Martel peut succéder à Madore

par Paul-Armand Girard

OTTERBURN (PAG) - Le règne de la Chicoutimienne Rolande Madore à titre de championne du curling féminin québécois a pris fin, vendredi soir, au Club Otterburn Legion. Néanmoins, la formation de Maude Martel, du Club Riverbend d'Alma, aura la chance de lui succéder en raflant la finale programmée aujourd'hui.

À un cinquième match en vingt-quatre heures, la fatigue a finalement eu raison de Rolande Madore et de ses coéquipières Ruth Lavoie, 3e, France Prévost, 2e, et Denise Fortier, lead, face à l'équipe du Sud-Ouest menée par Diane Lemieux.

«Nous avons été incapables de prendre un bout contre le Sud-Ouest. La volonté de gagner était présente. Mais l'énergie n'y était plus. C'est donc avec une certaine facilité que les représentantes du Sud-Ouest ont eu raison de nous (7-0)», de confier Rolande Madore.

Amorcée jeudi soir grâce à un gain de 10-3 en six bouts face à l'Estrie, la remontée d'Équipe Québec s'est poursuivie vendredi matin avec un succès de 10-6 aux dépens de Montréal III, une équipe dirigée par Sylvie Turgeon.

En après-midi, madame Madore a continué sa croisade en remportant les honneurs de son match contre Agnès Charette, sa grande rivale de l'Outaouais. C'est par la marque de 9-5 que le quatuor chicoutimien s'est imposé devant la multiple championne québécoise.

Les rêves d'une autre conquête ont cependant pris fin devant Diane Lemieux qui, plus tôt en journée, s'est inclinée en prolongation devant Maude Martel et ses coéquipières Yolande Boily, 3e, Raymonde Boudreault, 2e, et Jeannine Thibault, lead.

Détentrice de la première position de la section A, la capitaine du Club de Valleyfield a bénéficié d'une seconde chance de revenir dans le championnat en affrontant Rolande Madore.

La rencontre finale avec à l'enjeu le titre du Québec commencera à 13 h.



ÉLIMINÉES - Rolande Madore et ses coéquipières Ruth Lavoie, France Prévost et Denise Fortier ont été éliminées, hier soir, au Championnat provincial de curling senior féminin. Elles ne pourront conserver le titre enlevé l'an dernier. (Photo Le Quotidien)

Ce soir, à Montréal

Grant joue gros contre Porras

par François Lemenu

MONTRÉAL (PC) - Otis Grant jouera gros lorsqu'il montera dans le ring face au Costaricien Henry Porras, samedi, au Casino de Montréal, dans un combat (WBC) prévu en 12 rounds. À bientôt 37 ans (23 décembre), Grant poursuivra sa quête d'un championnat du monde des super-moyens s'il parvient à écarter Porras de sa route. Dans le cas contraire, il mettra fin à sa carrière.

Grant se dit confiant de vaincre Porras, un boxeur d'expérience de 33 ans qui présente un palmarès de 28-3-1 dont 20 par mise hors de combat. Porras, un athlète fort sympathique, a perdu deux de ses quatre derniers combats dont un par K.O. au neuvième round face à Mikkel Kessler. «On peut l'atteindre avec des combinaisons. Il a tendance à baisser sa garde lorsqu'il utilise son jab, explique Grant. Mon plan sera de le marteler de coups comme l'a fait Kessler à partir du sixième round.»

Grant (34-2-1, 17 K.O.) en sera à son quatrième combat depuis son retour d'un terrible accident de la route.

«Je ne me suis jamais aussi bien préparé à un combat depuis mon retour, dit-il. Pour moi, ce combat est très important. Une victoire et je me retrouve dans les quatre ou cinq premiers de la catégorie. Un combat de championnat d'ici un an serait alors un objectif réaliste», ajoute Grant qui pesait 167,4 livres lors de la pesée officielle, vendredi.

Porras se dit tout aussi confiant malgré sa défaite devant Kessler.

«Grant est un boxeur bien différent de Kessler. Grant et moi avons le même style alors que Kessler est plus gros. C'est pourquoi je suis optimiste.

«Je me suis très bien préparé à ce combat. Je n'ai pas arrêté l'entraînement depuis mon dernier combat. En fait, il y a maintenant quatre mois que je m'entraîne, fait valoir Porras. Je vais gagner même si je dois boxer pendant 12 rounds.»

Le promoteur Yvon Michel (GYM) rappelle que Grant a combattu au Québec seulement depuis son retour.

«Il voulait se battre devant les siens. C'est ce qu'il désirait, explique Michel. Pour Otis, il s'agit d'un avantage. Il conserve ses habitudes d'entraînement sans jamais être dépaysé.»



RECORD - Les Knights de London ont établi un record de la Ligue canadienne de hockey en disputant un 30e match sans défaite, vendredi, grâce à une nulle de 0-0 contre le Storm de Guelph. London (28-0-2) a ainsi effacé l'ancienne marque de 29 rencontres (24-0-5) établie par les Wheat Kings de Brandon en 1978-79. Les Knights l'avaient égalée au moyen d'une victoire de 5-3 contre les Rangers de Kitchener, mercredi. Les Knights ont également établi une nouvelle marque pour le meilleur début de saison. L'ancien record appartenait également aux Wheat Kings. (Photo PC)

24 heures de Tremblant

Sans Villeneuve, le but reste le même

par Marc Delbès

MONT-TREMBLANT (PC) - Même si le pilote automobile Jacques Villeneuve brille par son absence cette année, les organisateurs du 24 heures de Tremblant espèrent recueillir quelque 400 000 $ en fin de semaine lors de la 4e édition de l'événement organisé, pour une deuxième année d'affilée, au bénéfice de la Fondation Charles-Bruneau pour les enfants atteints de cancer.

Après avoir franchi le plateau du million $ en l'espace de trois ans, l'événement semble désormais bien implanté. Ce sont environ 700 skieurs, planchistes et adeptes de télémark qui ont rendez-vous à compter de midi samedi sur les pistes de la station de Mont-Tremblant et ce, pour 24 heures consécutives, afin de parcourir le plus de kilomètres possibles et amasser ainsi des dons pour les enfants malades.

Depuis 2001, Villeneuve, parrain de l'événement avec son ami et gérant Craig Pollock, avait toujours été de la fête, chaussant même les skis à chaque fois. Cette année, le pilote de Sauber est, dit-on, retenu en Europe par ses obligations professionnelles même s'il n'effectuera pas d'autres essais en piste avant janvier.

«Il ne faut pas oublier que cet événement existe pour le plaisir et afin d'amasser de l'argent pour une bonne cause», a rappelé Pollock lors d'un bref entretien téléphonique depuis sa résidence de Suisse.

En plus des volets performance et participation, les organisateurs ont ajouté cette année un volet «grand public», qui permettra à tous ceux qui dévalent les pistes ce week-end de contribuer — à raison d'un minimum de 5 $ par descente — de manière individuelle à la levée de dons.

«L'idée, c'est de permettre à tout le monde de participer», a expliqué Simon St-Arnaud, producteur du 24h de Tremblant.

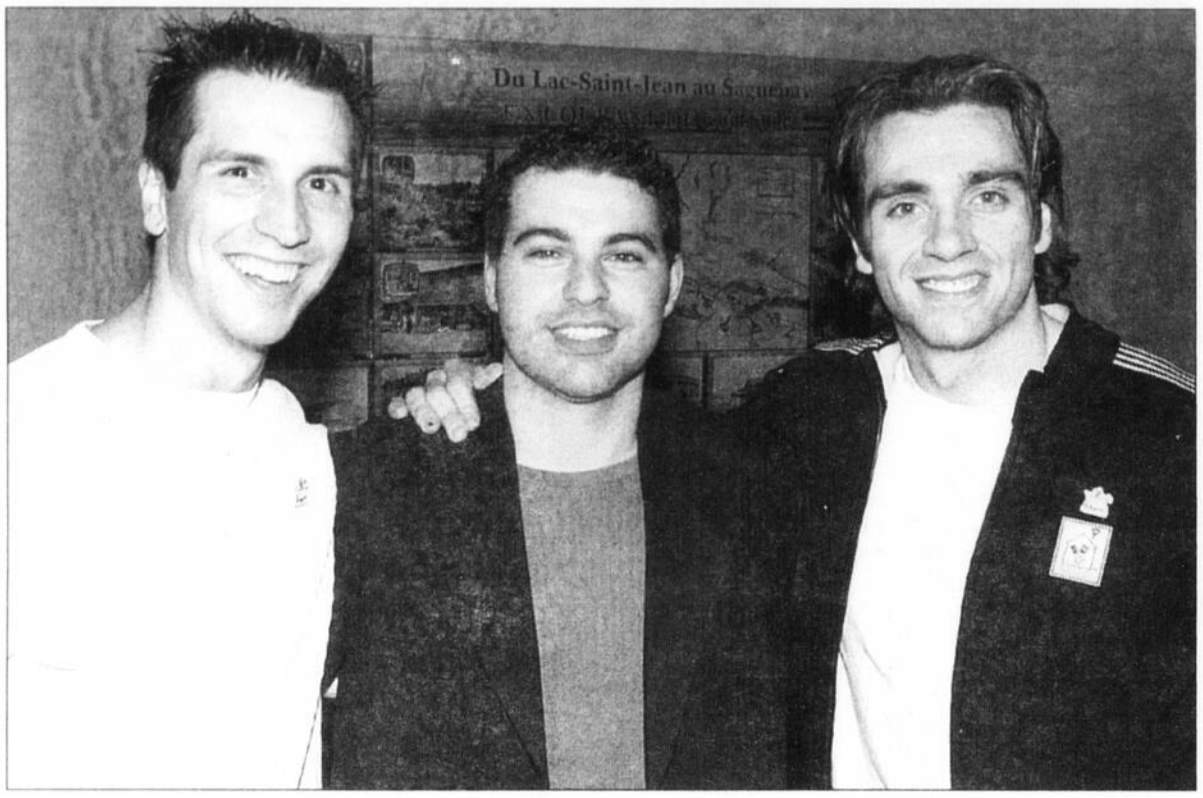
La Fondation Charles-Bruneau a été créée en mémoire du fils de Pierre Bruneau, le chef d'antenne au réseau de télévision TVA, décédé en 1988 et qui est devenu un symbole de courage et d'espoir pour tous les enfants qui doivent se battre quotidiennement pour leur survie. La fondation a pour principal objectif de fournir de l'aide financière au développement du centre de cancérologie, associé à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal.

«Avec les sommes recueillies l'an dernier, le 24 heures de Tremblant est devenu une activité extrêmement importante pour la fondation, a reconnu Pierre Bruneau. L'argent est le nerf de la guerre pour vaincre cette maladie.»

La Caravane McDonald's dans la région

Denis aimerait bien affronter Fichaud

CHICOUTIMI (RT) - Le gardien étoile des Blue Jackets de Columbus Marc Denis sera devant le filet de l'équipe Home Dépot ce soir pour affronter la formation Danone à l'occasion du passage de la Caravane McDonald's au Centre Georges-Vézina. Il souhaite se mesurer à un ancien des Saguenéens, Éric Fichaud dans cette rencontre qui devrait être disputée depuis plus de 3000 personnes.



PRÊTS- Le gardien Marc Denis, le représentant des restaurants McDonald's de la région, Jean-Daniel Bédard, et le joueur Joël Bouchard attendent avec impatience le match de la Caravane McDonald's, ce soir, au Centre Vézina et celui de dimanche au Centre Mario.

(Photo Rocket Lavoie)

« Il s'agit d'un bon spectacle pour les amateurs de hockey. Ils ont la chance de voir à l'oeuvre des joueurs de la Ligue nationale comme les Vincent Damphousse, Mike Ribeiro, André Roy, José Théodore, Simon Gagné et plusieurs autres. Ce qui importe le plus, c'est de nous permettre de venir en aide aux enfants. Moi qui suis maintenant reconnu comme



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

un gars de la région, le public pourra nous donner un coup de main pour les Manoirs Ronald McDonald's», de mentionner le gardien Marc Denis, toujours prêt à s'impliquer dans une cause touchant les enfants.

Denis croit que le spectacle vaut le déplacement et exhorte les amateurs à venir voir un beau duel de hockey.

«Au début de la tournée, les gens sont restés sur leur appétit un peu à la suite des premiers matchs. Mais, les deux ou trois dernières semaines ont permis d'installer une belle rivalité. Par exemple, mon équipe Home Dépot comprend des joueurs provenant de Québec et on ne veut pas se faire damer le pion par les joueurs de Montréal. Il y a donc une saine compétition entre les équipes. Sans nous vanter, les joueurs de la formation Home Dépot dominent au classement et il va sans dire que nous allons tout faire pour poursuivre dans cette voie», fait savoir Denis.

Visite unique

Ce dernier soutient que le public doit profiter du passage de ces joueurs professionnels pour venir les encourager.

«Un gars comme Simon Gagné ne reviendra peut-être plus dans la région tout comme les Dagenais, Ribeiro et autres. C'est aussi une chance inouïe de revoir ces vedettes et les anciens des Sags. Je suis privilégié de faire partie de cette caravane comme je suis aussi très fier de demeurer à Chicoutimi», de conclure Marc Denis qui espère bien un duel avec Éric Fichaud.

En bref

- Le match à Chicoutimi est présenté à 19 h et premier arrivé, premier assis...

-Des jeunes joueurs participeront à la période de réchauffement avec les vedettes de la Ligue nationale...

- Le match de dimanche à Alma est prévu pour 17 h, au Centre Mario-Tremblay...

Liste des joueurs qui participeront aux matches de la Caravane McDonald's, ce soir et dimanche, à Chicoutimi et Alma.

À Chicoutimi
Équipe Danone
4. Frédérick Bouchard
24. Karl Dykhuis
25. Vincent Damphousse
26. Pierre Dagenais
28. Donald Audette
36. André Roy
47. Marc-André Bergeron
52. Craig Rivet
71. Mike Ribeiro
30. Éric Fichaud
60. José Théodore

Équipe Home Dépôt
3. Sylvain Lefebvre
12. Simon Gagné
16. David Cloutier
20. Francis Lessard
32. Marc Chouinard
34. Mathieu Biron
38. Yannick Tremblay
39. Stéphane Matteau
87. Donald Brashear
31. Marc Denis

Équipe Molson Export
3. James Patrick
10. Serge Aubin
12. Daniel Marois
14. Ian Laperrière
17. Jean-Pierre Dumont
26. Adam Mair
27. Jonathan Girard
74. Joël Bouchard
35. J.Sébastien Giguère

À Alma
Équipe Danone
24. Karl Dykhuis
25. Vincent Damphousse
26. Pierre Dagenais
28. Donald Audette
36. André Roy
47. Marc-André Bergeron
52. Craig Rivet
71. Mike Ribeiro
30. Éric Fichaud
60. José Théodore

Équipe Home Dépôt
3. Sylvain Lefebvre
12. Simon Gagné
16. David Cloutier
20. Francis Lessard
32. Marc Chouinard
34. Mathieu Biron
38. Yannick Tremblay
39. Stéphane Matteau
31. Marc Denis

Équipe Molson Export
3. James Patrick
10. Serge Aubin
12. Daniel Marois
14. Ian Laperrière
17. Jean-Pierre Dumont
26. Adam Mair
27. Jonathan Girard
74. Joël Bouchard
35. J.Sébastien Giguère

Un seul objectif pour Joël Bouchard

Les enfants restent les grands gagnants

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Joël Bouchard, l'instigateur de la Caravane McDonald's, comprend fort bien que les amateurs de hockey n'appuient pas les joueurs de la Ligue nationale dans leur conflit. Il sait cependant que le public se range rapidement derrière la Caravane McDonald's puisqu'il est question de venir en aide aux enfants malades.

«Mon idée de cette tournée a fait beaucoup de chemin depuis ses débuts. Une chose n'a pas changé, il faut que les enfants en soient les gagnants. La totalité des revenus provenant de la vente des billets sont remis aux deux Manoirs Ronald McDonald's du Québec, à des programmes de hockey au niveau local et régional et à des organismes dont la mission est d'aider l'enfance. Ainsi, 50 pour cent des revenus vont aux Manoirs, 20 pour cent au soutien de programmes de hockey, cinq pour cent à la construction de patinoires et un autre 25 pour cent à des organismes choisis par les joueurs soit 12,5 pour cent à Leucan et la même chose à la Fondation Charles-Bruneau», fait remarquer Joël Bouchard.

Une suite?

Si jamais le hockey professionnel reprenait vie après les Fêtes, Bouchard souhaite que la Caravane ait une suite dans le futur.

«Je travaille présentement à l'élaboration de quelques projets pour poursuivre la Caravane d'une façon ou d'une autre durant la saison estivale. Les joueurs ont apprécié l'expérience et je vois très bien organiser une autre tournée à travers la province pour disputer des matchs de hockey-boule. On pourrait alors tenir une levée de fonds à cette occasion», ajoute-t-il.

Quant aux deux matchs présentés ce soir à Chicoutimi et demain à Alma, Joël Bouchard soutient que les amateurs en auront pour leur argent.

«Ces parties donnent l'occasion au public de voir de très bons joueurs de la ligue nationale. A Chicoutimi, les gens reverront les Éric Fichaud, Marc Denis, André Roy et Daniel Marois, des anciens des Sags à l'oeuvre. Les joueurs ont bien répondu à notre invitation et la Caravane est prise au sérieux», de terminer Bouchard qui participait hier au cocktail bénéfice du Tournoi atome de Chicoutimi-Nord. Incidemment, cette activité de financement qui se tenait à la Pulperie a permis aux organisateurs de récolter près de 7500 $. Le commentateur sportif Yvon Pedneault prononçait une allocution à cette occasion devant une centaine de personnes.



FINANCEMENT - Yvon Pedneault, conférencier invité, et Gilles Lévesque (à droite), président d'honneur, entourent ici le président du Tournoi atome de hockey de Chicoutimi, Martin Lavoie. Cette photo a été prise hier lors du coktail-bénéfice de cette organisation, à la Pulperie de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

Les Élites accueillent Magog

Jean Imbeau doit rater deux matches de plus

par Paul-Armand Girard

JONQUIÈRE (PAG) - Les Élites de Jonquière entreprennent aujourd'hui une cascade de cinq rencontres en huit jours. Et pour l'occasion, les visiteurs du jour au Foyer des loisirs sont les Cantonniers de Magog, dont le récent séjour a coûté fort cher à l'entraîneur-chef de la formation jonquiéroise.

Victorieux 3-2 en prolongation le 21 novembre dernier, le but décisif des Cantonniers avait soulevé l'ire, voire un tantinet de contestation de la part de l'entraîneur-chef Jean Imbeau.

Suspendu automatiquement pour un match à la suite de sa désapprobation, Jean Imbeau a accueilli cette semaine la décision du comité de discipline qui a revu et corrigé son comportement en lui octroyant une suspension de deux matchs additionnels.

Il ne sera donc pas en poste aujourd'hui, ainsi que demain, dimanche, alors que le Blizzard du Séminaire Saint-François s'offrira une petite incursion au domicile des Élites, à 13 h. Daniel Paradis et Charles Gauthier prendront la relève de Jean Imbeau.

Curiosité du calendrier, l'affrontement Cantonniers-Élites sera le dernier en saison régulière. Jusqu'à maintenant, les Élites n'ont guère eu de succès contre les meneurs du circuit midget AAA. Ils ont amassé un tout petit point sur une possibilité de 10 contre une formation qui revendique neuf victoires et une défaite en prolongation à ses dix dernières sorties. En revanche, les Élites, qui ont peu joué contre le Blizzard, lui disputera deux rencontres en quatre jours. Mercredi prochain, ce sera au tour de l'équipe jonquiéroise de se produire sur la patinoire du Blizzard, une équipe qui accuse un point de retard au classement (17 contre 16).

Avant de penser aux vacances des Fêtes, les porte-couleurs des Élites devront aussi se farcir un voyage à Trois-Rivières, le samedi 18 décembre. Le lendemain, ils effectueront un petit arrêt à Lévis, le temps de faire leurs voeux aux Commandeurs.

Gosselin de retour

Bruno-Pierre Gosselin, un attaquant au gabarit imposant, effectuera un retour au jeu cet après-midi contre les Cantonniers. L'adolescent fut tenu à l'écart du jeu durant un gros mois.

Encontrepartie, l'attaquant Jason Bernatchez a joint le défenseur Émmanuel Fontaine sur l'escouade des joueurs blessés. Bernatchez a été sérieusement touché à un genou lors du match d'étoiles du circuit présenté la semaine dernière.

Pas d'excès de confiance

La vraie saison des Espoirs s'amorce

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Les Espoirs bantam AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean entament aujourd'hui leur vraie saison. Ils commencent leur tournoi rotation de douze rencontres en affrontant les Gouverneurs de la Rive-Nord à Pont-Rouge en sachant fort bien qu'il ne leur faudra pas pécher par excès de confiance.

L'entraîneur Stéphane Casgrain, en vieux loup de mer, craint que ses ouailles prennent les choses à la légère face à leurs prochains rivaux.

«Au cours de la première moitié de la saison, en quatre parties, on n'a pas connu la défaite face aux Gouverneurs. Tout cela est chose du passé et pour nous comme pour les autres équipes, le compteur repart à zéro. Il ne faudra donc pas se laisser prendre au jeu de la facilité devant un adversaire en principe plus faible que nous», fait remarquer Stéphane Casgrain. Ce dernier a donc bien préparé ses jeunes protégés en vue de ce premier affrontement entre les deux clubs.

«Pour ce premier rendez-vous, les Espoirs seront privés des services de leur as Philippe Bergeron qui, à la suite d'une expulsion pour assaut, devrait rater un minimum de trois parties.

«Le comité de discipline doit rendre son verdict dans les prochaines heures. Selon la suspension décernée, il est possible que nous allions en appel car Bergeron est victime de son gabarit. A 195 livres, il ne cherche pas à blesser même s'il pratique un jeu robuste. Il est fort comme un ours mais il se sert de sa force avec intelligence. Dans le dernier cas où il a écopé d'une punition majeure, je pense que l'officiel y est allé un peu fort puisque Philippe est entré en collision avec un autre joueur et à notre avis, il n'y avait pas assaut ou charge», confie le mentor des Espoirs.

Stéphane Casgrain décidera ce matin qui sera son gardien partant mais d'ores et déjà, il veut que ses jeunes oublie les succès de première moitié de saison.

«Je ne vise pas nécessairement le premier rang de ce tournoi rotation parce que l'an dernier, ce fut désastreux pour nous. En finissant en tête, ton équipe obtient un laisser-passer pour la première ronde et elle demeure trop longtemps sans jouer. Quand elle reprend le travail, il lui faut alors un certain temps pour se mettre en marche. On va travailler fort pour atteindre nos objectifs mais personne ne va pleurer si on ne termine pas au premier rang. Sauf qu'avant d'en arriver là, il faut bien entreprendre notre tournoi rotation parce que la pression se retrouve sur nous. Les Gouverneurs n'ont rien à perdre, eux», de conclure Stéphane Casgrain.



CHRONIQUE PLEIN AIR

SKI DE FOND • RAQUETTE

M. Louis Gagnon

Spécialiste plein air

Super size me

Durant un jour de semaine quelque part à Chicoutimi: «Dring, dring, dring». «Allo, oui»! «Louis, c'est Caro». «Caro, il est 8 h, il fait froid (-20°)»! «Bla, bla, bla, bla... il se trompe toujours de toute façon». «Ok, une heure de répit bien négociée, Caroline».

Après avoir fait 45 fois le tour du quartier à la marche, gratté les entrées de la résidence, Caroline arrive... «Bonjour chauffeur, direction Vallée de la Ste-Marguerite, S.V.P.!» «Bien sûr! Ça pilote...» Une heure 15 minutes plus tard au kilomètre 50 de la route qui mène à Tadoussac, nous arrivâmes à notre deuxième point de départ... avec mes chaussures d'escalade de glace, j'essaie les nouveaux skis Télémark hors piste de Rossignol, les (T2) avec fixations haute route Sylvretta Carbontube. Woaaa, c'est léger. Je pense déjà à la descente, hé, hé! Nous glissons sur cette neige en serpentant entre les arbres. Le vent nous polit les joues déjà rouges, le manteau blanc des arbres glisse tranquillement sur nos vêtements.

Un kilomètre et demi plus tard, nous voici rendus à Mirage, je m'exclame, WOOAA, en deux jours, cette chute de glace de 60 mètres de haut a triplé en largeur et en épaisseur. «Voulez-vous le format super size avec ça monsieur»? «Heu! Non, non merci, ça va aller». J'enlève mes skis, Caroline ses raquettes. «Ça te tente de "Leader" Caroline»? «Heu, non, je te suis Louis». «Ok... départ Caroline». «Assuré Louis».

Au premier coup de piolet (Quark) de charlet noser travaillent vraiment bien, de même que pour les crampons Dart Nio de la même compagnie. «Louis, que ressens-tu»? Je pars à rire et je conscientise que d'habitude en tant que consultant en croissance personnelle et résolution de conflit, c'est moi qui pose les questions... «Ben coudon, ressentons l'expérience jusqu'au bout. Je me sens très bien Caroline, en harmonie avec le petit Louis et le grand Louis». «Salut bonhomme, salut bonhomme Louis, tu te crois au Carnaval-Souvenir de Québec»! «À force d'essayer de viser ma vis de protection, j'ai soutté ma face dans la voie. Ha pis tiens, je vais prendre ma nouvelle vis Black Diamond. WOAA, Caroline, il faut que je change mes vis à glace».

Bien confiné dans mon univers, j'entends une musique bien orchestrée par le sifflement du vent, le bruit des vis à glace qui s'entrechoquent les unes aux autres, le bruit des mousquetons, au clipement de la corde, toute cette orchestration achemine une précision (laser) à mes gestes d'exécution... je me sens libre et en parfaite harmonie. «Louis, ça va»? «Oui, très bien Caroline, je me ressens très bien». 60 mètres plus haut, j'installe un relais et je crie: auto assurée, prêt à t'assurer, Caroline? 60 mètres plus bas, elle me crie: départ Louis...

Comme dans la vie, il y a des départs et des arrivées, entre les deux une expérience de plus et c'est ce que Caroline me partage lorsqu'elle me rejoint au relais.

«En rappel Caroline»! «OK Louis»! 60 mètres plus bas Caroline me rejoint. «YA OU OU - superbe Louis»! «Bravo Caroline. Heu, heu, tu veux faire quoi Caroline»? (Je n'étais pas encore rassasié de ma journée).

«Beeen là... il doit être tard»? «Pars, je te donne un peu de temps comme tu as fait pour moi, ce matin»... Youpi, c'est reparti... départ, on grimpe.

Dans un pied de neige, je zigzague entre les arbres, je tourne - il tourne - il tourne tout seul, WOAAA... Sortir des sentiers battus, vivre son présent, lâcher prise, ressentir son expérience...

La vallée de la Ste-Marguerite est un sanctuaire incontournable pour l'escalade de glace et le ski hors piste Télémark. Mirage, la 17e longueur mousse trop le petit prince, de resplendissantes chutes de glace dans un décor féerique et il y en a d'autres...

Moi et toute l'équipe Atmosphère Sports Expert sommes heureux de joindre nos efforts pour répondre à toutes vos questions et commentaires concernant nos produits et services en boutique. D'ici là, vivez et ressentez bien votre aventure.

À la semaine prochaine.

Louis Gagnon



CONCOURS *Partez au Portugal* AVEC LA SÉLECTION CHARTIER 2005

LE NOUVEAU GUIDE D'ACHAT DES VINS ET D'HARMONISATION AVEC LES METS

Courez la chance de gagner un séjour d'une semaine pour deux personnes dans la région viticole du Douro, au Portugal.

1er PRIX
Un voyage pour deux personnes dans la région viticole du Douro, au Portugal, pour un séjour d'une semaine, gracieuseté de l'Institut des vins du Douro et de Porto, d'une valeur de 5 300 $. Le forfait comprend un vol aller-retour Montréal-Paris-Porto/Lisbonne-Paris-Montréal pour deux en classe économique, une voiture de location de catégorie B pour 7 jours, 7 nuits d'hébergement, taxes et frais de service.

2e PRIX
Un cellier d'appartement de couleur acajou à porte vitrée d'une capacité de 100 bouteilles, gracieuseté de la boutique Vinum design, d'une valeur de 1 395 $.

3e PRIX
Un ensemble de 6 verres Riedel, une carafe et un décanteur pour décanter, gracieuseté de la boutique Vinum design, d'une valeur de 270 $.

4e PRIX
Une sélection de vins de prestige choisis par François Chartier, disponible à la Société des alcools du Québec, d'une valeur de 1 000 $.

5e PRIX
Un séjour de deux nuitées pour deux personnes à l'Auberge Hatley incluant deux repas du soir et les petits déjeuners, gracieuseté du Groupe Hôtelier Manoir Hovington, d'une valeur de 1 600 $.

Pour participer, remplissez et envoyez à :
Les Éditions La Presse
C.P. 11618, Succursale Centre-ville Montréal (Québec) H3E 5W5

Question : Dans quelle vallée sont cultivées les vignes servant à l'élaboration du porto?
A) Vallée du Douro B) Vallée du Rhône

Réponse :

Nom : Prénom :
Adresse : App. :
Ville : Code postal :
Tél. bur. : ( ) tél. : ( )
Adresse électronique :

0606041198

- Le concours commence le 6 novembre 2004 et se termine le 31 décembre 2004, à minuit.
- Le concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.
- Les fac-similés ne sont pas acceptés.
Valeur totale des prix : 10 495 $
- Règlements disponibles aux Éditions La Presse.
Le tirage aura lieu le 4 janvier 2005.
- Le concours est organisé avec la participation de ses commanditaires.

icep | portugal
SAQ
Vinum
AUBERGE HATLEY
INSTITUT DES VINS DU DOURO ET DE PORTO
LA PRESSE
cyberpresse.ca
QUOTIDIEN

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
PRODUIT VEDETTE CETTE SEMAINE
Skis Télémark hors piste Big Bang (Rossignol) Rég.: 749,99$
Spécial 449,99$

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR
Place du Royaume, Chicoutimi • 545-0767

Dixième victoire des Sags à l'étranger

Les vétérans donnent l'exemple

par Roger Tremblay

LEWISTON (RT) - Sacrés Saguenéens! Hier, privés des services de leurs joueurs vedettes Marek Zagrapan et Stanislav Lascek, ils ont secoué les MAINEiacs de Lewiston dans leur château-fort en leur servant une défaite de 5-3. Pour la troupe de l'entraineur Richard Martel, il s'agit d'une dixième victoire à l'étranger et une quatrième face à la formation de Clément Jodoin.



EFFICACE - Comme tous les vétérans de l'équipe, David Desharnais a offert une solide performance, hier soir, à Lewiston.

(Photo Le Quotidien)

Alexandre Lamarche (4e), Maxime Boisclair (18e) en désavantage numérique en première période, puis Julien Brouillette (4e) en avantage numérique et Francis Lemieux (15e) en deuxième et David Desharnais (14e), dans un filet désert, ont enfilé les buts des vainqueurs.

«On doit cette victoire au travail des vétérans. Ils ont donné le ton au match et surtout, ils ont amené les jeunes dans leur sillage. Tout le monde a fait preuve de caractère dans cette rencontre car ce n'est jamais facile de remporter une victoire ici. Ça augure bien un voyage en tout cas», faisait savoir Richard Martel hier.

Pour le mentor saguenéen, la perte de Lascek et de Zagrapan aura permis à tout le monde de travailler encore plus fort.

«Nous avons marqué deux buts en avantage numérique même sans nos deux vedettes. Jamais, on a été en danger dans cette rencontre et notre contrôle a été excellent. Brandon Verge, avec 26 lancers, a été solide et défensivement, nous avons bien répondu. Et de ne pas accorder de but avec deux hommes au cachot a été le point tournant de notre victoire», ajoute-t-il.

Ses Saguenéens ont quand même dirigé 27 tirs vers Jaroslav Halak dans ce duel dénué de rudesse.

Les locaux étaient privés des services de Jonathan Paiement et de Mathieu Aubin.

Pour les Sags, Nicolas Blanchard, Maxime Boisclair, Alexandre Lamarche et David Desharnais entre autres ont mené l'offensive.

«Le trio Lemieux, Boisclair et Desharnais a été très dominant. Durant toute la partie, ces trois joueurs ont joué avec confiance et détermination. Leur brio a fait en sorte que les autres joueurs ont maintenu la cadence», précise Martel.

Lascek à Rouyn

Demeuré à Chicoutimi en raison d'une amygdalite, Stanislav Lascek prendra la direction de Rouyn aujourd'hui en avion.

«Il va beaucoup mieux et il sera donc des nôtres pour le match de dimanche face aux Huskies. La situation est différente pour Zagrapan qui souffre d'une entorse à une épaule. Son cas est évalué au jour le jour».

Lascek, qui a fait de la forte fièvre jeudi dans la journée, s'est senti beaucoup mieux dans la journée d'hier de sorte qu'après consultation avec le médecin de l'équipe, François Savard, il a reçu le feu vert pour rejoindre ses coéquipiers en Abitibi. Il était beaucoup plus en forme que la veille. Quant à Zagrapan, son état de santé s'améliore, il bouge beaucoup plus son bras et ressent moins de douleurs. Si Lascek pourra se rendre au Championnat mondial junior, Zagrapan devra patienter jusqu'au 20 décembre avant de savoir s'il peut lui aussi y participer.

Richard Martel se réjouit du travail des siens à Lewiston en ce début de voyage et il entend préparer les siens en vue des deux prochaines parties à Rouyn et Val d'Or.

«Ça commence bien un voyage. Je suis vraiment content de tout mon monde», dit-il en terminant.

Pointes de plumes

- Comme prévu, Marek Zagrapan, Stanislav Lascek, Romy Élayoubi et Marc-André Roy ne jouaient pas...

-Guillaume Brisson-Houde a réintégré sa place dans l'alignement...

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
17-Stanislav Lascek	28	13	33	46
97-Maxime Boisclair	31	18	27	45
08-Marek Zagrapan	30	16	26	42
15-David Desharnais	31	14	28	42
48-Nicolas Marcotte	29	13	22	35
55-Francis Lemieux	31	15	18	33
26-Brent MacSween	27	8	9	17
27-Nicolas Blanchard	30	5	8	13
81-Francis Verreault-Paul	31	5	6	11
41-Marc-André Roy	28	2	9	11
09-Shayne Tremblay	25	5	3	8
11-Alexandre Lamarche	30	4	3	7
28-Guillaume Lépine	18	0	7	7
71-Romy Élayoubi	22	4	2	6
12-Julien Brouilette	26	3	3	6
14-Ryan Spaulding	29	0	3	3
22-Mathieu Bolduc	26	1	1	2
07-Gabriel Houde-Brisson	22	0	2	2
10-Travis Cole	24	1	0	1
88-Yan Gaudette	3	0	1	1
24-Louis-Étienne Leblanc	18	0	1	1
28-Maxime Tanguay	2	0	0	0
35-Alexandre Vincent	31	0	0	0
01-Brandon Verge	31	0	0	0

SOMMAIRE

Chicoutimi 5
Lewiston 3

Première période

1. Chicoutimi, Alexandre Lamarche (4) (N. Blanchard, M. Boisclair) 6:16
2. Lewiston, Eric Castonguay (10) (C. Gilbert, M. Mathieu) 10:45
3. Chicoutimi, Maxime Boisclair (18) (D. Desharnais) 19:12 (dn)

Pénalités - T. Mealy Lew 14:05, Banc Lew 17:10, F. Lemieux Chi 17:34.

Deuxième période

4. Chicoutimi, Julien Brouillette (4) (N. Blanchard, A. Lamarche) 9:12 (an)
5. Lewiston, Sheldon Wenzel (4) (M. Daneau, R. Murphy) 15:18
6. Chicoutimi, Francis Lemieux (15) (D. Desharnais, G. Lépine) 18:08 (an)

Pénalités - S. Tremblay Chi 4:10, S. Wenzel Lew 8:10, F. Verreault-Paul Chi 10:35, A. Bourret Lew 16:27, J. Brouillette Chi 18:34, N. Marcotte Chi 19:22.

Troisième période

7. Lewiston, Sheldon Wenzel (5) (R. Murphy, T. Mealy) 15:15
8. Chicoutimi, David Desharnais (14) 19:22 (fd)

Pénalités - M. Bolduc Chi 4:39, S. Wenzel Lew 9:18.

Gardiens - Chicoutimi, Brandon Verge (6-4-2); Lewiston, Jaroslav Halak (10-9-3), Jaroslav Halak (à 19:22 de la 3e période).

Tirs au but

Chicoutimi	10	12	5-27
Lewiston	15	6	6-27

Avantages numériques - Chicoutimi: 2 en 5; Lewiston: 0 en 6.

Arbitre - Francis Charron.

Juges de lignes - Greg Dumais et Sylvain Losier.

Assistance - 2494.

«Une grande équipe»

- Maxime Boisclair

LEWISTON (RT) - Nicolas Blanchard et Maxime Boisclair constatent avec plaisir que le leadership ne fait pas défaut chez les Saguenéens de Chicoutimi. Qui plus est, les vétérans montrent une détermination qui emballe les plus jeunes de sorte que tout le monde met l'épaule à la roue en l'absence des rouages importants que sont Stanislav Lascek et Marek Zagrapan.

Maxime Boisclair, pour un, savourait cette victoire de 5-3 remportée hier devant Lewiston, une équipe aguerrie.

«Notre trio a très bien fonctionné et on a tellement eu de chances de marquer, c'est incroyable. Lemieux et Desharnais viennent de jouer tout un match. J'étais un peu épuisé en troisième quand Richard Martel a utilisé trois trios mais on a tenu le coup. C'est vraiment une belle victoire. On a travaillé fort et ce qui est intéressant, c'est que tout le monde a embarqué pour combler l'absence de Zag et Lascek», souligne Boisclair qui a récolté une passe sur le but de Alexandre Lamarche en première.

Le 97 mentionne aussi le leadership des vétérans comme l'un des faits saillants de cette victoire et du travail en défensive durant les punitions.

«On a fait preuve de beaucoup de caractère et je pense qu'il y a de nombreux leaders dans ce vestiaire. Les 19 joueurs ont travaillé fort et on vient de prouver que nous formons une grande équipe», confie Boisclair qui, de son propre aveu, aurait pu en mettre une couple dedans hier.

Pour sa part, le joueur de centre recrue Nicolas Blanchard vantait aussi le travail des vétérans.

«On s'est très bien débrouillé. Nous les jeunes, on a suivi l'exemple des vétérans qui assuraient le leadership sur la patinoire. Tout le monde en a fait un peu plus. De mon côté, je joue avec plus d'intensité et je me prépare mieux en vue des matchs. Ma concentration est excellente depuis quelque temps. Je suis capable d'en faire plus et je fournis un deuxième effort comme tous les autres. On a tous très bien répondu», précise-t-il.



Nicolas Blanchard

A 4-3, aucun joueur des Sags n'a paniqué en voyant les MAINEiacs enlever leur gardien.

«Tout le monde est resté bien calme mais on était content quand Desharnais a marqué dans un filet désert. Ce fut un match ponctué de nombreux hors-jeu et dans ce temps-là, ça ralentit le jeu. C'est bien plaisant de commencer un voyage par une victoire», de terminer Nicolas Blanchard.

Demande du maire

Quand un huissier rend visite aux Sags

CHICOUTIMI (SE) - Quand il répète que la municipalité devra mettre la main sur le chèque lorsque la Ligue de hockey junior majeur du Québec redistribuera à ses équipes une partie du montant obtenu grâce à l'arrivée de deux nouvelles franchises, le maire Jean Tremblay est très sérieux. À preuve, cette petite anecdote.

Il y a quelques semaines, à la demande du maire de Saguenay, un huissier s'est arrêté au bureau occupé par l'administration des Saguenéens de Chicoutimi, au Centre Georges-Vézina. Le premier citoyen de Saguenay explique que cette démarche était reliée à sa position dans le dossier de l'expansion de la LHJMQ.

«Je croyais que le chèque était déjà arrivé ou sur le point d'arriver, précise le maire Tremblay. J'avais déjà indiqué que je crois que le montant doit aller à la ville et j'ai utilisé cette démarche pour leur dire. Si j'ai envoyé un huissier, c'était tout simplement pour m'assurer qu'ils aient ma position tout de suite.»

Le maire de Saguenay assure que les relations sont aujourd'hui très bonnes dans ce dossier mais il n'a pas changé sa façon de voir les choses. Il rappelle que les gestionnaires des Saguenéens ont donné le mandat à deux d'entre eux de mener les négociations avec la ville. Du côté des Saguenéens, on préfère n'émettre aucun commentaire.

Rioux lutte jusqu'à la fin

Équipe Québec se qualifie à l'arraché

CHICOUTIMI (PAG) - Un vendredi complètement fou a marqué la fin de la ronde préliminaire au Championnat provincial de curling senior masculin présenté sur les glaces du Club de curling Chicoutimi. Conséquemment, Équipe Québec, en section A, et Nord-Ouest, en section B, sont les seules formations ayant obtenu leur qualification en prévision de la ronde finale.



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

En matinée, le match attendu, voire déterminant, entre Réjean Paré et ses coéquipiers d'Équipe Québec face à Saguenay/Lac-Saint-Jean I, du capitaine Jean-Marc Rioux, a donné lieu à un affrontement d'une qualité exceptionnelle.

À telle enseigne que c'est en bout additionnel que l'issue du match fut décidée, au pointage de 6-5, en faveur des champions provinciaux en titre.

Pourtant, Jean-Marc Rioux, qui détenait le marteau, avait la victoire à sa portée sur le lancer de sa dernière pierre. Mais en tentant de déloger une pierre de son rival quelque peu masquée par une des siennes, le capitaine chicoutimien a raté de peu la cible.

«J'ai lancé avec trop de largeur. Je n'ai même pas effleuré la pierre de Réjean qui était dans le douze pieds. C'est mon erreur. Mais que puis-je dire de plus. Sinon que j'ai choisi la voie la plus difficile pour poursuivre le championnat», d'admettre Jean-Marc Rioux en rendant hommage à son équipe.

«Nous nous sommes bien battus pour une nouvelle équipe. Le moral est encore bon. Il aurait été préférable de gagner. Néanmoins, rien est perdu», de continuer le capitaine chicoutimien dont l'équipe termine la ronde préliminaire avec un dossier de 5-2.

En bris d'égalité, Jean-Marc Rioux et ses protégés Claude Girard, Paulin Thibeault, Pierre Casgrain et Louis-Henri Jean, un substitut de classe, se mesureront à Québec I, de Jean Boivin, cet après-mdi à 14h30. Jean Boivin (5-2) s'est compliqué la tâche en perdant ses deux derniers matchs contre Côte-Nord, jeudi soir, et 11-3 face à Mauricie II, vendredi matin.

Sans festoyer, Réjean Paré, le capitaine d'Équipe Québec (6-1), s'est dit heureux de sortir sain et sauf de cette rencontre. «L'équipe de Jean-Marc n'a pas lâché du commencement à la fin. Au 10e bout, j'ai bien tenté de réaliser la grosse mise avec deux ou trois points potentiels. À chaque fois, nos rivaux sont parvenus à geler une pierre sur la nôtre. Finalement, j'ai été obligé de me résigner à prendre un point afin de créer l'égalité», a-t-il noté d'un trait.

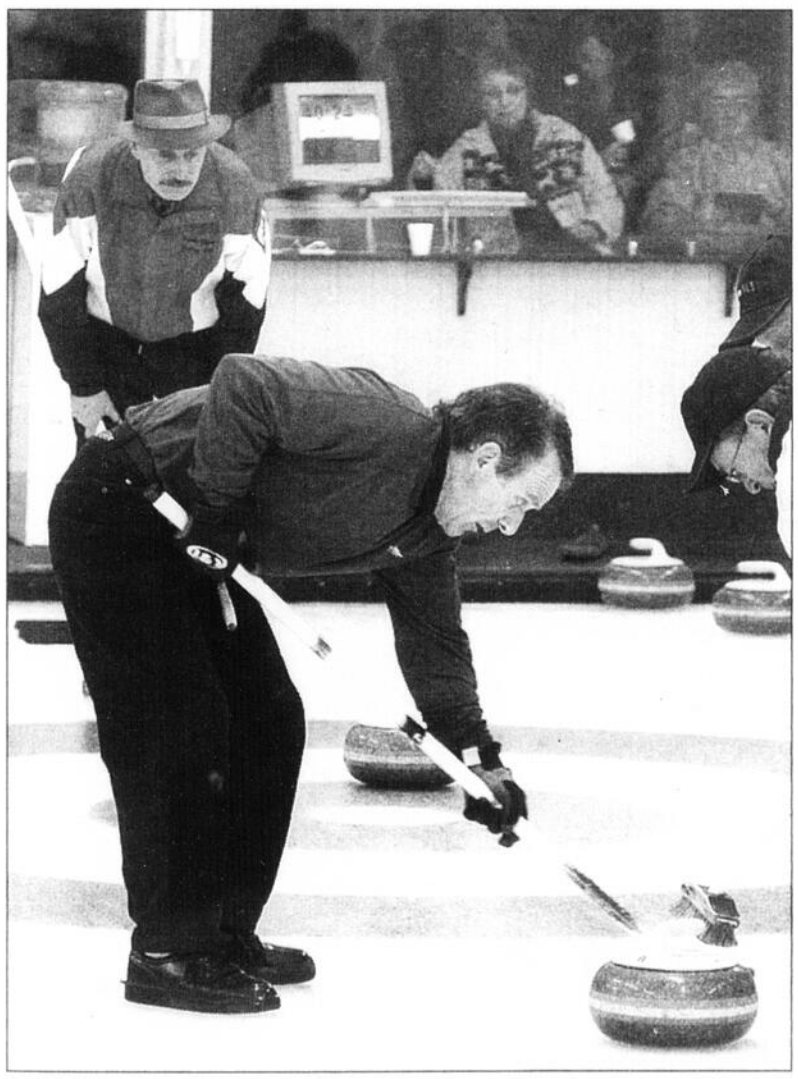
Tout le long de ce match, Réjean Paré (Roberval) a pu escompter sur le soutien de ses compagnons de jeu, Marcel Bouchard (Alma), 3e, Carol Bellemarre (Alma), 2e, et Jean-Marie Bouchard (Chicoutimi), lead.

«Nous connaissions tous l'importance du match. D'ailleurs, cette victoire nous évite un gros détour. Nous jouerons samedi soir contre Jacques Dufresne, de Nord-Ouest. Un gain nous amènera en finale. En cas de défaite, nous aurons une autre chance en demi-finale, dimanche matin», de stipuler Réjean Paré.



DÉCISION - Marcel Bouchard et Réjean Paré, d'Équipe Québec, scrutent attentivement la position des pierres avant de procéder au prochain lancer. Claude Girard et Jean-Marc Rioux, de Sag-Lac I, les observent.

(Photo Sylvain Dufour)



INATTENDU - Chesley Thompson, de Montréal II, a brouillé la donne en menant son équipe à la victoire contre Montréal I.

(Photo Rocket Lavoie)

Grosse victoire contre l'Outaouais

Côté réalise son objectif et passe au bris d'égalité

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Le voeu exprimé la veille par Paul Côté s'est réalisé. L'équipe de Saguenay/Lac-Saint-Jean II a rallié le groupe des trois formations qui se lanceront ce matin à l'assaut des bris d'égalité en section B.

Les Almatois ont joint Montréal II et Montréal I dans cette ronde à la course pour la deuxième place de leur section à la suite de leur succès obtenu par la marque de 7-4 contre Jean St-Pierre, de l'Outaouais.

Il a cependant fallu un lancer ricochet d'une adresse consommée par Paul Côté au neuvième bout pour préserver la victoire du quatuor d'Alma. «Une chance que nous ayons réussi. C'était plein de pierres, les nôtres et ceux de nos adversaires, dans la maison», de faire observer Paul Côté qui lance les pierres de capitaine pour Réginald Dubé.

Au lieu de concéder un minimum de trois points à l'Outaouais, Sag-Lac II en a plutôt volé un gros lors de ce neuvième bout. Réginald Dubé, Paul Côté, Paul-Armand Boudreault, André Gagnon et Jean-Guy Asselin vivaient un grand bonheur à l'issue de la rencontre.

«En bris d'égalité, tout peut arriver. Nous sommes encore là. Tant mieux», de s'écrier Paul Côté.

Sag-Lac II (4-3) a rendez-vous avec Montréal I, ce matin dès 9h30. Montréal I, qui a connu un bon départ, a fini en douce la ronde préliminaire. En dépit d'un gros retard de 9-2 après six bouts vendredi, Don Aitken et ses coéquipiers ont poursuivi leur match et leur déroute au compte de 11-4 contre Chesley Thompson, de Montréal II, également à 4-3.

Chesley Thompson s'attaquera à l'équipe gagnante du match Sag-Lac II-Montréal I, cet après-midi à 14h30.

La formation qui s'emparera finalement de la deuxième position de la section B rencontrera ce soir, à 19h30, le gagnant du match en section A entre Sag-Lac I et Québec I.

Étoiles

Les joueurs des 16 équipes inscrites au présent championnat ont rendu leur verdict quant à l'équipe d'étoiles. Les sélectionnés sont Jacques Dufresne, capitaine du Nord-Ouest, Claude Girard, 3e de Saguenay/Lac-Saint-Jean I, Carol Bellemarre, 2e d'Équipe Québec, et Jean-Marie Bouchard, lead d'Équipe Québec. Le titre du plus gentilhomme a été attribué à Yvan St-Onge, de l'équipe Sud-Ouest...

Le prochain championnat provincial senior sera organisé à Rouyn-Noranda. La compétition accueillera alors les divisions masculine et féminine durant la période du 20 au 26 février 2006...

En ce qui concerne le championnat canadien senior 2005, il prendra place du 19 au 27 mars au Club East St.Paul de Winnipeg, au Manitoba...

Impeccable le comité d'organisation du présent championnat, voilà le sentiment qui se dégage des conversations avec les joueurs des différentes équipes...

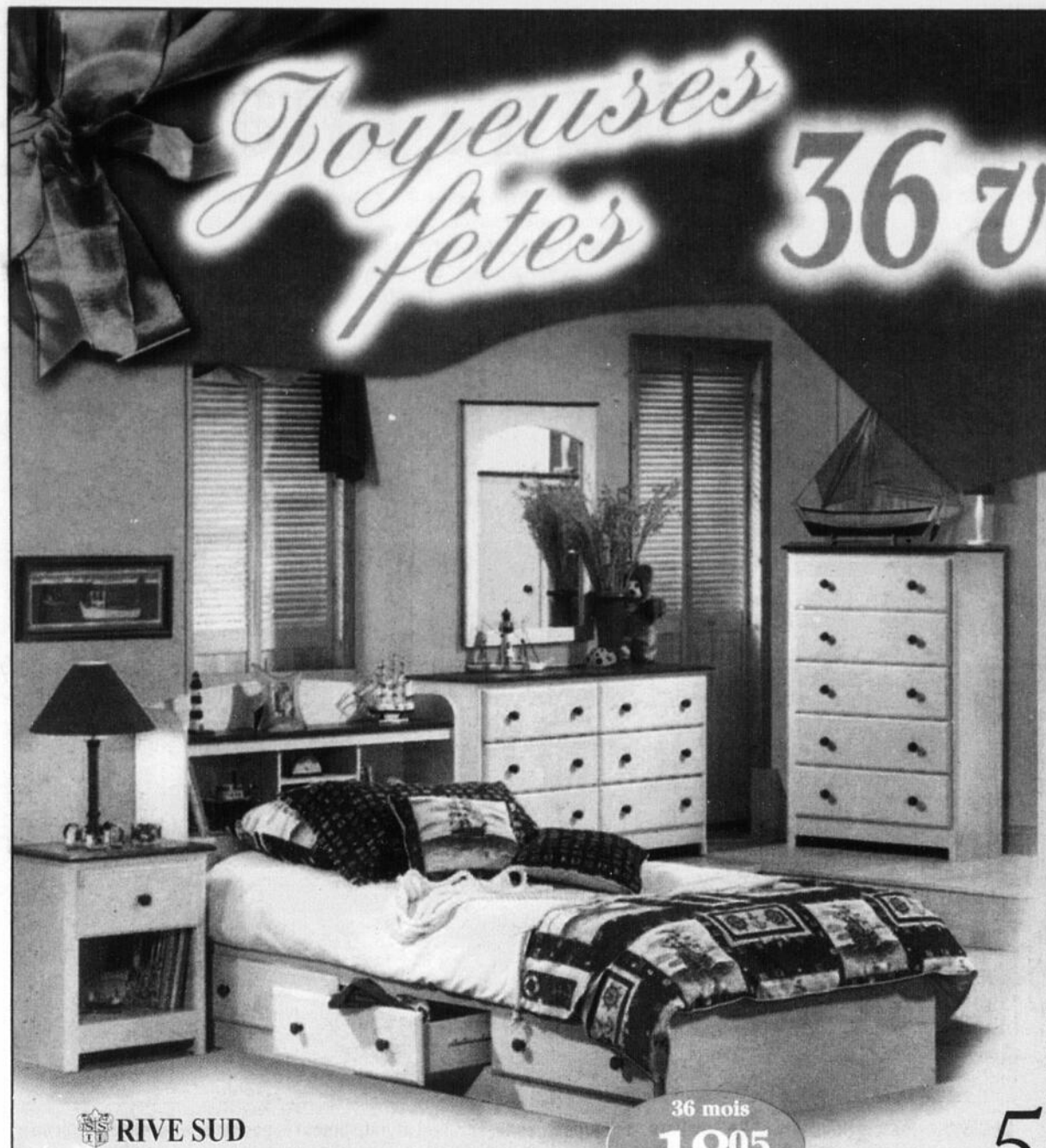
L'armée de bénévoles, qui est à l'oeuvre depuis un bon moment déjà, veillera jusqu'à dimanche soir à ce que tout se passe bien au Club de curling de Chicoutimi...

Le président de Curling Québec, Gilles Hamelin, a suivi avec intérêt le déroulement des rencontres au programme vendredi...

En l'emportant 6-5 contre Québec II du capitaine François Grégoire, la formation de Nord-Ouest a assuré sa première position en section B. Du même coup, ce résultat a amenuisé les probabilités d'un autre bris d'égalité...

Joyeuses fêtes

36 versements



RELAXON par elran

Fauteuil berçant et inclinable
· Choix de couleurs
courant : 449,99
349,99

36 mois
9,72

Épargnez 100 $

RELAXON par elran

Cuir et similicuir

Fauteuil berçant et inclinable
· Choix de couleurs
courant : 699,99
549,99



36 mois
15,27

Épargnez 150 $

RIVE SUD

Mobilier de chambre juvénile
· 6 morceaux
courant : 769,99
649,99

36 mois
18,05

Causeuse inclinable
1399,99

36 mois
38,89

36 mois
44,44

Sofa inclinable
1599,99

36 mois
24,44

Fauteuil berçant et inclinable
879,99

elran

Cuir et similicuir

HORAIRE DES FÊTES
Lundi au vendredi : **9h à 21h**
Samedi : **9h à 17h**
Dimanche : **12h à 17h**

MAGASINEZ EN LIGNE
www.tanguay.ca

FINANCEMENT accord D Desjardins

TANGUAY

Livraison et service ***gratuits*** *à la grandeur de la province*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple : solde en souffrance de 100 $, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Achat minimum requis : 100 $ - 12 versements, 500 $ et plus, et items sélectionnés - 36 versements. Photos à titre indicatif. En vigueur pendant un temps limité. Détails en magasin.

0060B047